

# "L'action politique en veilleuse" à la CSN

par Norman DELISLE

QUEBEC (PC) — La CSN devra désormais mettre en veilleuse "l'action politique" pour aller plutôt rencontrer ses membres de la base et les saisir de leurs responsabilités syndicales.

Tel est l'essentiel du message du président de la Confédération des syndicats nationaux, M. Marcel Pepin, à l'ouverture, hier, d'un congrès spécial de cette centrale syndicale québécoise.

Dans un long exposé de plus d'une heure, M. Pepin a souligné que "nous avons moins besoin, pour le moment, d'action politique que d'aller sur le terrain en vue de rencontrer les membres, discuter avec eux, ressaisir certains d'entre eux, de leurs responsabilités syndicales et remettre entre leurs mains la conscience de leur propre avenir".

Le congrès de la CSN est une réunion spécialement convoquée pour saisir les instances de la centrale syndicale des problèmes financiers créés par l'épuisement du fonds de grève, à la suite des nombreux arrêts de travail récemment déclenchés.

## Confiance

Partant de ce malaise financier, M. Pepin a rappelé que depuis 1960, sa centrale a pratiqué "un syndicalisme militant, particulièrement agressif".

"Mais c'est ici que nous touchons l'inquiétant problème de l'état d'esprit d'une partie substantielle de la base, a dit M. Pepin. Pendant que nous luttons d'arrache-pied pour faire face à tout ce qui menaçait les travailleurs, il n'est pas sûr que nous n'étions pas gagnés de vitesse par d'autres forces agissant sur la base elle-même pour la nourrir de

préjugés défavorables au syndicalisme, en un mot pour la "démobiliser".

"Un nombre appréciable de syndiqués n'ont pas plus confiance aux centrales syndicales qu'au premier politicien venu et même qu'au premier petit professeur, a poursuivi le président de la CSN. Un certain sondage récent a paru confirmer ce diagnostic.

"Dans plusieurs cas, le syndiqué moyen est loin de son syndicat, de son conseil central, du mouvement, selon M. Pepin. Parfois même, une augmentation de salaire négociée difficilement lui tombe dessus sans qu'il sache d'où elle vient. Il a l'impression qu'elle lui tombe du ciel et il ne fait pas la relation entre cette augmentation et l'action syndicale qui lui a obtenue".

## Relance

Aussi, le président de la CSN a proposé à ses militants une "relance syndicale".

"Le moment est arrivé où, pressés de toute part par l'adversaire, nous devons imaginer une immense relance de l'idée syndicale au niveau de la base, selon le président Pepin. Trop longtemps, des masses de syndiqués se sont trouvées absentes de la vie syndicale et n'ont pu être rejointes. Pendant trop longtemps, et malgré nos tentatives passées, nous avons laissé ce phénomène durer et prendre racine".

En conséquence, M. Pepin a proposé une mobilisation générale pour rejoindre les syndiqués de la base au cours de la prochaine année.

"Il faudrait envisager, pour une période d'un an au moins, la mobilisation

de nos énergies disponibles. Il faudra se rendre auprès du plus grand nombre de syndiqués possible pour faire connaître ce qui n'est pas connu, comprendre ce qui n'est pas compris, mais aussi pour écouter les raisons de l'apathie d'un bon nombre", a expliqué M. Pepin.

Le président de la CSN a convenu que cette vaste opération de retour à la base doit s'effectuer de concert avec les deux autres centrales syndicales majeures du Québec, la CEQ et la FTQ.

Des approches ont déjà été amorcées avec la CEQ, et d'autres avec la FTQ ont été retardées à cause de l'emprisonnement de trois ans, "injuste" selon M.

Pepin, du président Louis Laberge.

"Nous devons de nouveau insister, après ce congrès, pour établir les contacts nécessaires afin que les intérêts de tous les travailleurs soient sauvegardés", a dit M. Pepin.

## Financie

Dans un deuxième temps, le président Pepin a rappelé les difficultés financières de la CSN, dont le fonds de défense professionnelle, le FDP, est en pratique épuisé.

Il s'agit du fonds qui sert à verser des prestations de grèves aux syndiqués engagés dans un arrêt de travail. Le fonds a été épuisé à cause des nombreuses grèves entreprises par des syndicats-CSN au cours des dernières années.

M. Pepin a rappelé qu'actuellement, plus de 6.500 grévistes poursuivent des arrêts de travail, particulièrement dans le domaine de l'amiante à Thetford-Mines.

En trois ans, le FDP a versé \$11.6 millions à quelque 175.000 grévistes de la CSN. Le congrès spécial de la fin de semaine étudiera de quelle façon renflouer la caisse mise à sec.

L'exécutif de la centrale proposera aux quelque 2.000 délégués réunis à Québec pour ce congrès spécial une formule qui a déjà été rendue publique: chaque syndiqué CSN devrait obligatoirement verser mensuellement au FDP une somme équivalente au salaire d'une heure de travail.

C'est autour de cette formule que s'élaborent les discussions des délégués jusqu'à dimanche soir, alors que prendra fin ce congrès spécial.



# le nouvelliste

55e année, No 217

Trois-Rivières, samedi 12 juillet 1975

lun. au ven. 20¢, sam. 25¢



Devant le "The Answer" bien ancré dans la rivière du Loup, M. Paul-Emile Caron vrai propriétaire de ce navire qui est l'objet de procédures judiciaires sans de Louiseville se demande vraiment s'il parviendra un de ces jours à devenir le précédent.

# "Une écoeuranterie"

— Paul-Emile Caron

par Berthold LÉVESQUE

LOUISEVILLE — L'homme d'affaires et maire de la paroisse de Louiseville, M. Paul-Emile Caron, s'est dit vraiment surpris du dernier jugement de la cour supérieure de Québec qui permet maintenant au capitaine Erb de reprendre possession du cargo "The Answer" qui est amarré actuellement dans l'embouchure de la rivière du Loup à Louiseville. Les avocats de M. Caron considèrent que cette cause relève du fédéral, et qu'on assiste actuellement à une grande chicane de juridiction entre les cours provinciale et fédérale.

En fait, c'est en cour supérieure de Québec que le juge Maurice Jac-

ques a rendu un jugement au sujet du navire, au cours de la journée de jeudi. Le capitaine Erb pourra reprendre possession de son navire, et cela jusqu'à la fin des procédures judiciaires qui impliquent actuellement l'homme d'affaires Paul-Emile Caron de Louiseville et la compagnie Vitral de Panama Erb a travaillé pour cette dernière compagnie durant plusieurs mois.

Par contre, dans le jugement de la cour supérieure, on précise bien que la compagnie Vitral avait de prendre possession du The Answer, devra déposer une somme de \$100.000 en cour supérieure pour servir de cautionnement, au cas où un dommage surviendrait au navire, avant la fin des procédures judi-

ciaires. De son côté, M. Paul-Emile Caron ne peut s'empêcher de se poser plusieurs questions, face à cette demande de cautionnement de la part de la cour envers la compagnie Vitral.

Rappelons que le capitaine Erb avait été accusé par Paul-Emile Caron, du vol du navire, mais il avait été acquitté parce que le plaignant ne s'était pas présenté à l'enquête préliminaire.

## Une "écoeuranterie"

M. Paul-Emile Caron qualifie toute cette affaire "d'écoeuranterie". Pour lui, il s'agit d'une grande chicane de juridiction entre les cours provinciale et fédérale. "C'est aussi ridicule que ça

L'homme d'affaires a rappelé que c'est la cour fédérale qui lui avait vendu le navire, et qu'en plus, on l'avait nommé gardien d'ici la fin des procédures judiciaires. Il obtenait même la permission de reprendre son navire et l'amarrer près de Louiseville.

M. Paul-Emile Caron tient à préciser que le bateau est actuellement en très grande sécurité, même si certains ont prétendu le contraire. M. Stubb, un architecte naval de plus de quarante ans d'expérience a visité le navire à Louiseville, et il précisait que le bâtiment pourrait demeurer la pendant même une vingtaine d'années, sans qu'il puisse subir des dommages.

# Votre dollar ne vaut plus que 54 cents

par FAY LA RIVIERE

OTTAWA (PC) — Des hausses de 18 pour cent pour le boeuf et de 10 pour cent pour le porc se sont conjuguées avec des augmentations des prix des produits frais, en juin, poussant le coût du panier à provisions de 3.3 pour cent en un mois, la plus forte augmentation mensuelle depuis trois ans et la deuxième en importance de l'histoire statistique du Canada.

Les prix pour les produits autres qu'alimentaires ont augmenté, de leur côté, de 0.8 pour cent, si bien que l'indice de l'ensemble des prix à la consommation a accusé une hausse mensuelle de 1.5 pour cent, la plus forte depuis mai 1974.

L'inflation a atteint un taux moyen de 10.4 pour cent pour les 12 derniers mois et le dollar actuel ne vaut plus que 54 cents comparé à celui de 1961.

Ces dernières statistiques sur les prix, publiées, hier, par Statistique Canada, ne tiennent pas compte de la hausse de 10 cents le gallon d'essence, suite à l'imposition de la taxe d'accise prévue par le budget fédéral du 23 juin dernier.

A eux seuls, ces 10 cents feront grimper de un demi pour cent l'indice du coût de la vie, le mois prochain.

## Agriculture

Quoique habituelle en début d'été, la hausse des prix des aliments enregistrée le mois dernier a atteint un taux exceptionnellement élevé, conséquence logique de la perturbation des marchés du bétail, l'automne et l'hiver dernier, elle-

même faisant suite à une hausse sans précédent du prix des céréales destinées à la consommation animale aussi bien qu'humaine.

De mauvaises récoltes et des sécheresses au cours des dernières années ont créé des pénuries sans précédent poussant à la hausse des prix des céréales disponibles.

La hausse du prix des céréales pour animaux a, à son tour, poussé les éleveurs à conduire plus de bétail qu'à la normale à l'abattage l'automne et l'hiver dernier, réduisant ainsi l'offre disponible pour le début de l'été, tandis que les prix des animaux gardés en hibernage reflètent nécessairement les coûts élevés des aliments qu'ils ont consommés.

La Commission de surveillance des prix des aliments, dirigée par Mme Beryl Plumtre, prédisait cependant, lundi dernier, une modération future dans la hausse des prix des aliments, les récoltes de cette année s'annonçant très bonnes.

## Démision

Aux Communes, cependant, les conservateurs ont demandé la démission du ministre de l'Agriculture, M. Eugene Whelan, pour "ses politiques désastreuses et à courte vue" et demandé au ministre des Finances, M. John Turner, de réviser certaines de ces dernières mesures budgétaires qui "pesent si sévèrement et si cruellement sur les pauvres et les pensionnés".

# Rose Kennedy

— page 34

## sommaire

Au Coeur du Québec.....	5
Annances classées	
28-29-30-31-32-33-34-35	
Bondes illustrées.....	14
Centre Mauricie.....	8-9
Convocations.....	28
Détente.....	12-13-14-15-16
D'une province à l'autre.....	11
Horoscope.....	32
Informations régionales.....	5-8-10
Le monde des affaires.....	26
Mots croisés.....	30
Nécrologie.....	35
Reflets.....	7
Sports.....	19-20-21-22-23-24
Télévision.....	12-13
Travail et vie.....	18
Voyages.....	25

# le sourire du petit déjeuner

Le nom d'une course de chevaux?  
Loto-perfecta  
Et le nom d'une course de policiers?  
L'auto-patrouille...

CRÉMERIE DES TROIS-RIVIÈRES

# service un jour

Météo  
Passages nuageux maximum 23 nuageux dimanche

chez vos finisseurs de photos associés

<b>mini-loto</b> TIRAGE 15 VENDREDI 11 JUILLET 1975	29 séries émises—90,000 chacune POSSIBILITÉ DE: 29 GAGNANTS DE \$5,000.		15e COURSE DU 10 JUILLET 1975		RÉSULTAT				
	71571		232 GAGNANTS DE \$500.	ORDRE: \$1,283 <sup>40</sup>	PRIX 83	A	B	C	D
	1571 571		2349 GAGNANTS DE \$100.	DÉSORDRE: \$55 <sup>80</sup>	1842	5	9	4	8

VENTES TOTALES: \$436,077.00

# Gel des salaires en Angleterre "pour sauver le pays"...

LONDRES (Reuter) — Pour "sauver le pays" et lui éviter "une catastrophe économique générale aux conséquences incalculables", M. Harold Wilson a présenté vendredi, à la Chambre des communes, les grandes lignes d'un plan destiné à ramener à 10 pour cent, d'ici l'automne 1976, un taux annuel d'inflation actuellement de l'ordre de 25 pour cent.

À partir du 1er août et pour un an, les augmentations de salaires seront limitées à six livres sterling par semaine. Ces augmentations ne seront pas automatiques; elles devront faire l'objet de négociations. Ne pourront y prétendre les sa-

lariés recevant déjà 8.500 livres sterling et plus par an. Ce système, retenu de préférence à une limite fixée en pourcentage — il avait été question de 10 pour cent — favorisera les petits salariés. Le salaire moyen hebdomadaire d'un travailleur manuel est de 48 livres sterling. Le gouvernement a repoussé l'idée, avancée par les syndicats, d'un blocage des prix mais ceux-ci demeureront contrôlés. Les augmentations devront être approuvées par le gouvernement et, en ce qui concerne les produits qui tiennent une place essentielle dans le budget des familles, limitées à environ 10 pour cent. Les augmentations des loyers versés aux conseils municipaux ne seront pas supérieures à celles des prix. Certains produits alimentaires continueront à être subventionnés.

Pas de sanctions  
Ces mesures font suite aux consultations engagées par le gouvernement avec la Confédération des syndicats britanniques (TUC) et la Confédération des industries britanniques (CBI). Si elles échouent, a dit M. Wilson, une législation appropriée, déjà prête, sera soumise pour approbation au Parlement, et les employeurs qui ne s'y conformeront pas seront traduits en justice.

Les dépenses des conseils municipaux feront l'objet de contrôles sévères et les subventions permettra au COJO de bénéficier d'une somme additionnelle de \$20 millions environ dans son programme d'autofinancement des Jeux.

Stan leader parlementaire, M. Stanley Knowles, a brièvement expliqué que le gouvernement aurait intérêt à consacrer les sommes destinées aux Olympiades pour améliorer plutôt le sort des personnes nécessiteuses au pays.

Les dernières heures du débat ont fourni l'occasion au ministre des Postes, qui paraîtrait le bill en l'absence de son collègue Jean Chrétien, de rassurer davantage les conservateurs sur les dangers de spéculation sur l'achat de ces pièces en or.

**ROGER DRAINVILLE** c. d'ass.  
**assurances générales**  
Bâtisse Auto-Feu  
Vol-Responsabilité  
581, Gervais Trois-Rivières 379-7277



**ARPENTEURS-GÉOMÈTRES**  
**GEORGES GARIÉPY, B.A., I.-F.**  
**DENIS PICARD, B. Sc. A.**  
844, Des Ursulines, Trois-Rivières  
Tél.: 376-3474 et 374-4522  
Bureau le soir les mardis et jeudis de 7h00 à 9h00 p.m.  
Autres soirs sur rendez-vous.

**ENTREPRENEURS... CULTIVATEURS...**  
**NOUS ACHETONS BILLOTS DE SAPIN et D'ÉPINETTE**  
**GÉRARD CRÊTE & FILS INC.**  
Moulin à scie et préparation • Usine à copeaux  
ST-SÉVERIN-DE-PROULXVILLE Tél.: (418) 365-5118



Les industries nationalisées ne recevront pas de subventions, ni ne seront autorisées à emprunter ou à relever leurs tarifs pour financer les augmentations salariales supérieures à la limite convenue qu'elles seraient amenées à consentir, par exemple sous la menace de grèves. M. Wilson a fait remarquer à leurs employés que des augmentations supérieures à cette limite entraîneraient une réduction des autres dépenses de ces industries, menaçant du même coup les perspectives d'emploi.

Le plan n'était que le début d'un programme rigoureux car, a dit le chancelier de l'Échiquier, il faut non seulement ramener le taux d'inflation à ce qu'il est dans les pays concurrents de la Grande-Bretagne mais aussi s'assurer qu'il s'y maintiendra.

**TAXI**  
T-R RADIO TAXIS ASS.  
379-2512  
ASSOCIATION RADIO TAXI

**SAWYER, LEBLANC & LEBLANC NOTAIRES**  
Conseillers - juridiques  
J.C. Sawyer, L.L.L. Leo Leblanc, L.L.L. Guy Leblanc, L.L.L.  
1240, Royale Trois-Rivières  
Edifice Caisse Populaire Trois-Rivières  
Tél.: 374-6241

**Soyez prêts à profiter des beaux jours**  
La piscine "Dauphin" résiste avec ardeur à toute pression dans la proportion de 5 fois plus que le ciment

10 ans de garantie sur la doublure de sûreté de vinyle

**GARANTIE DE 15 ANS** sur aluminium

**PISCINES DAUPHIN** TOUT ALUMINIUM

Les sensationnelles **FLIPPER**: L'unique construction tout aluminium Alcan. L'entretien à son strict minimum. Fabrication canadienne.

GAMME COMPLÈTE DE GRANDEURS ET FORMES


• Plongeon  
• Balayuse  
• Installation rapide en 3 jours  
• Fabrication canadienne  
• Produits chimiques  
• Filtre Jacuzzi  
• Chauffe-eau (gaz, électrique et huile)  
• Glissoire

**VIATEUR JACOB** prop.

**PISCINE MAURICIENNE ST-NARCISSE VEND TOUT POUR LA PISCINE**

TERME FACILE - JUSQU'À 5 ANS POUR PAYER

**PISCINES MAURICIENNES LTÉE**  
760, PRINCIPALE, ST-NARCISSE (418) 328-3267  
SHAWINIGAN JUSTIN BELAIR 539-5792  
TROIS-RIVIÈRES RENÉ PARENT 375-3904



# faits et méfaits

Recueillies de la Presse canadienne

## Cautionnement refusé

SHERBROOKE (PC) — Le juge Tomas Toth, de la Cour supérieure, a maintenu, hier une décision de la Cour des sessions, en refusant tout cautionnement à Fernand Béland. Béland est accusé du rapt de Mme Lina Blanchet, 63 ans, à sa maison de Rock-Forest. Son frère Jean-Marc, également accusé du kidnapping, n'en avait pas appelé du refus de cautionnement. Les deux frères Béland devront demeurer à la prison de Sherbrooke en attendant l'enquête préliminaire, le 18 juillet.

## Incendie

QUEBEC (PC) — La police de Québec détenait hier matin, un jeune homme de 19 ans pour l'interroger au sujet de l'incendie d'origine suspecte qui a détruit la veille un immeuble de 12 logements situé dans le quartier Limoilou de Québec. Le feu, qui a éclaté peu après 22 heures et qui s'est propagé à une vitesse peu commune, selon la police, a nécessité l'intervention d'une soixantaine de pompiers. Personne n'a été blessé et les dommages s'élevaient à plus de \$50.000. L'enquête policière se poursuit en même temps que celle du Commissariat des incendies.

## Accusations

QUEBEC (PC) — Un adolescent de 15 ans a été tenu responsable hier à Québec par le commissaire des Incendies Cyrille Delage, de plusieurs incendies survenus dans le quartier Limoilou depuis décembre 73. Ce verdict a été rendu à la suite d'une enquête publique au cours de laquelle 19 témoins ont été entendus. Ces incendies ont fait pour quelque \$150.000 de dommages. Par ailleurs, un jeune homme de 19 ans, de Québec, Marcel Tremblay, a admis avoir allumé jeudi soir un incendie qui a détruit un immeuble de 12 logements, situé dans le quartier Limoilou. Le sinistre a fait pour plusieurs milliers de dollars de dommages. Suite aux accusations qui seront portées contre les deux adolescents, le commissaire Cyrille Delage estime pouvoir mettre un terme à la série de 31 incendies qui se sont déclarés dans le quartier Limoilou à Québec depuis le 20 décembre 1973.

## Bombe désamorcée

MONTREAL (PC) — Le sergent-détective Michel Charest, de la police technique de Laval, a réussi à désamorcer à la dernière minute, hier, une bombe placée dans le garage d'un édifice à appartements. C'est grâce à un appel téléphonique anonyme que les policiers de Laval ont appris l'existence de la bombe aux appartements Bellevue. Selon le sergent-détective Charest, la bombe était l'oeuvre "d'un expert". Elle était fabriquée de trois bâtons de dynamite et de nitroglycérine. On ignore qui a placé cette bombe et pour quelle raison.

sorte de boycotter cette mesure législative.

M. Stanfield a cependant déploré toutes ces déclarations qui ont libre cours depuis longtemps, y compris celles du maire Drapeau, sur tout ce qui entoure les Olympiades. Quant à lui, M. Grafty a fait une colère en dénonçant les députés libéraux de Québec qui déclinent trop souvent un attitude anti-québécoise des Tories quand ceux-ci contestent un projet de loi et apportent des motions d'amendements quand il s'agit d'un bill touchant le Québec.

## Unité nationale

Il a ajouté que son parti est aussi désireux que les autres formations politiques de favoriser l'unité nationale et les Jeux représentent une autre façon de rallier les Canadiens d'un océan à l'autre. Piqué au vif, M. Mackasey a dit qu'il n'a pas de leçon d'unité

Reactions  
Certains parmi l'aile gauche du Parti travailliste ont exprimé des réserves mais M. Wilson est parvenu à préserver l'unité de son cabinet, dit-on de source informée, et, au Parlement, conservateurs et libéraux ont approuvé les mesures annoncées. Au Stock Exchange, la livre a immédiatement gagné un cent par rapport au dollar mais les mesures prises par le gouvernement de M. Wilson n'ont pas paru assez rigoureuses et certaines valeurs ont perdu jusqu'à 10 pence.

Le plan de M. Wilson semble avoir été bien accueilli sur le marché des changes. Ainsi, à Francfort, le sterling a enregistré des gains solides. La monnaie britannique a été également aidée par l'actuelle faiblesse du mark par rapport au dollar américain, qui était coté au fin 2.4312 mark — son plus haut niveau depuis six mois.

Première réaction favorable aussi à Paris, où la livre a atteint 9 18-19 francs contre 9 16-18 à l'ouverture.

l'usage un amendement conservateur visant à prescrire clairement que le poids réglementaire de l'or dans ces pièces soit d'un quart d'once de Troy. Le poids pourrait varier, selon le cours du marché.

À l'ouverture de la semaine, M. Mackasey avait menacé de retirer le projet de loi devant ce qu'il avait appelé l'obstruction injustifiée de l'opposition à l'adoption du bill qui considérait qu'il pourrait donner lieu à des irrégularités dans la mise en vente des pièces.

Hier, les porte-parole conservateurs, en particulier les députés Heward Grafty et Roch LaSalle, ont voulu démontrer une fois pour toutes que leur parti n'était pas et n'a jamais été contre la tenue des Jeux ou la participation du fédéral dans le programme d'autofinancement du COJO.

## Rôle de l'opposition

M. LaSalle a souligné que ses collègues conservateurs n'ont pas mis en doute l'honnêteté du COJO dans l'administration financière des Jeux, comme certains l'ont déjà laissé entendre. Mais, a-t-il ajouté, il était normal le rôle de l'opposition de poser des questions sur le coût des Jeux. Le chef de l'opposition, tentant de justifier l'attitude de son parti, a expliqué que ses collègues ont voulu soumettre des propositions susceptibles d'améliorer le contenu du projet de loi et non pas faire en

**DR JEAN JACQUES LARIVIÈRE**  
M.P.s., Ph. D. (ed.)  
**PSYCHOLOGUE**  
PSYCHOTHÉRAPIE  
41, ST-ANTOINE LOUISEVILLE  
TÉL.: 228-2721

Pour le choix de votre appareil auditif  
**CONSULTEZ**  
Mme E.H. Rainville  
Mme E.H. RAINVILLE Audioprothésiste  
835, Des Ursulines Trois-Rivières 378-2131



**OPTICIEN D'ORDONNANCES**  
**Patrick Galarneau**  
**LUNETTES**  
1588, Royale Face à J.A. Gosselin Trois-Rivières 376-2707

**LIONEL MARTIN**  
B.A., I.L.L. NOTAIRE  
CONSEILLER JURIDIQUE  
153, LAVIOLETTE TROIS-RIVIÈRES  
TEL.: 376-7733

**EN VACANCES**  
Dr BERNARD POLIQUIN et Dr DENIS MORIN OPTOMÉTRISTES  
désirent aviser leur clientèle que le bureau sera fermé du 14 au 28 juillet pour vacances annuelles.  
601, Bonaventure Trois-Rivières  
Tél.: 375-4916

MARDI 8 JUILLET  
MERCREDI 9 JUILLET  
JEUDI 10 JUILLET  
VENDREDI 11 JUILLET  
SAMEDI 12 JUILLET

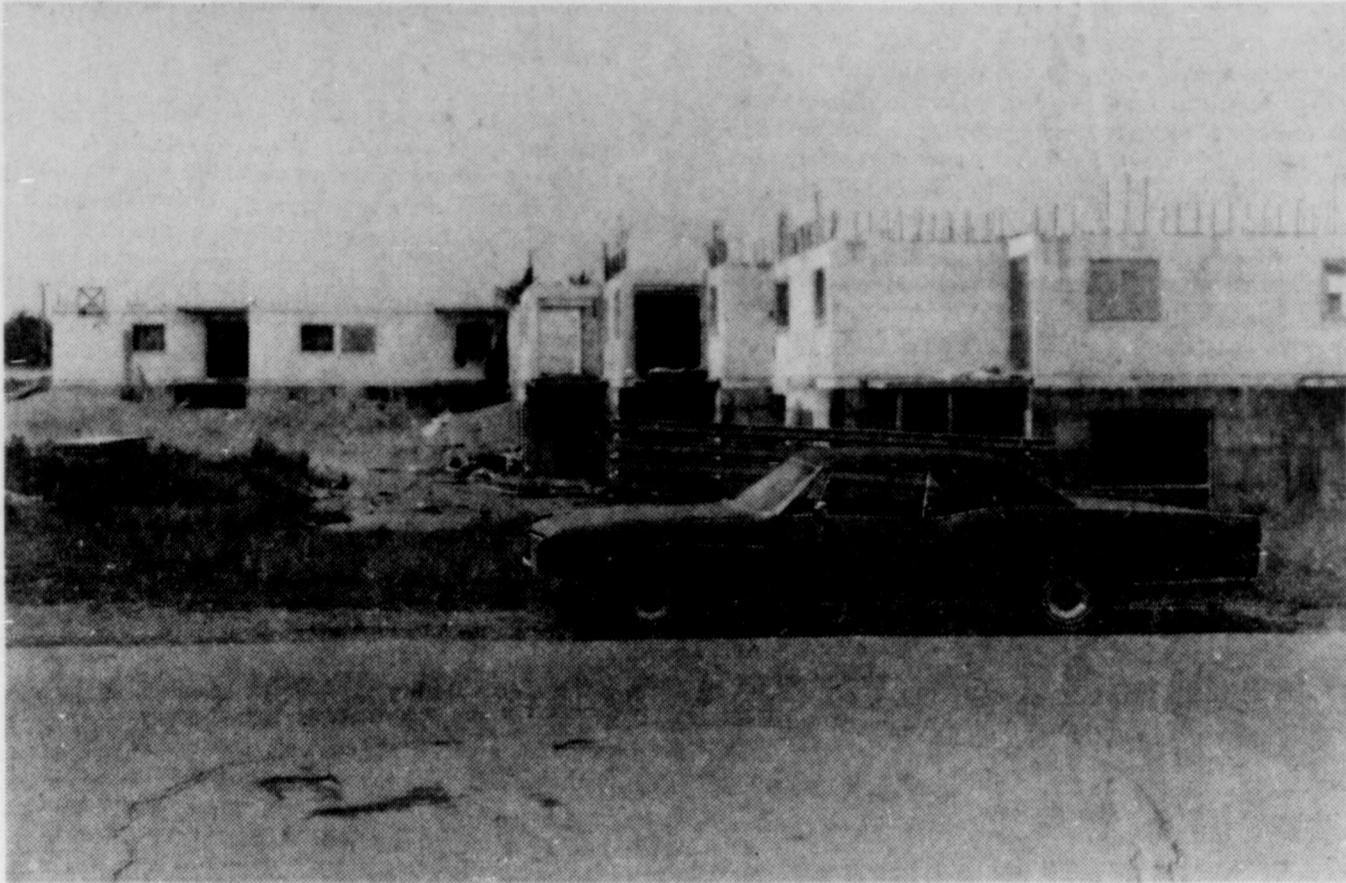
**SONT JOURS DE**

**VENTE**  
APRÈS INVENTAIRE D'ÉTÉ  
de J.N. BEAUDOIN LTÉE

ESCOMPTES VARIANT ENTRE  
**20% ET 50%**

**jb**  
j.n. beaudoin ltée  
meubles et décor  
676, rue champflour  
trois rivières - tel. 378 5471  
(En arrière de l'hôpital St-Joseph)





Le projet Abitation Edgar-Saint-Yves connaît des difficultés de toutes sortes et on ne prévoit pas une reprise des travaux avant l'automne. La réalisation du projet est interrompue depuis plusieurs mois à la suite du désistement de l'entrepreneur Umbeltra. (Photo Roland Lemire).

## L'abitation Edgar-Saint-Yves Reprise des travaux: pas avant l'automne

par Claude BERGERON

TROIS-RIVIERES — Alors qu'il y a quelques mois, on prévoyait la reprise des travaux de construction du projet l'Abitation Edgar-Saint-Yves et fournir des logements qu'attendent avec impatience les personnes âgées, les prévisions les plus conservatrices indiquent que cette reprise n'aura pas lieu avant l'automne.

Rejoint hier, le président de l'Office municipal d'habitation, M. Jean-Claude Deshaies, a mentionné qu'actuellement des discussions étaient amorcées avec la compagnie d'assurance pour en arriver à une entente concernant la possession des plans et devis et obtenir des titres clairs sur les travaux accomplis à date.

L'an dernier, l'Office accordait le contrat de construction à la compagnie Umbeltra pour une somme de \$1.2 million. La compagnie construisait pour cette somme 80 logements destinés aux personnes âgées. Ce-

pendant en cours de route la compagnie décida de ne pas poursuivre les travaux selon les spécifications prévues dans l'entente. Plus tard, elle demandait une augmentation du contrat intervenu avec l'Office à cause de la majoration des coûts de construction.

Devant cette demande, l'Office décidait de ne pas obtempérer à cette demande et les travaux ont été interrompus.

Pourtant, toutes ces difficultés ont des effets importants sur le nombre de personnes qui attendent de meilleurs logements. La situation de la disponibilité des habitations pour les gens de Trois-Rivières ne s'est guère améliorée et les dernières statistiques fournies par la Société centrale d'hypothèques et de logements démontrent une pénurie aiguë en ce domaine.

Malgré les efforts de l'office et du conseil de ville de Trois-Rivières la liste d'attente des gens qui veulent améliorer leur situation demeure aussi longue. En avril,

l'Office comptait pas moins de 150 demandes. En juillet, cette liste est toujours aussi imposante.

A l'OMH c'est le seul endroit où l'on comptabilise ces demandes de logements, mais il faut aussi ajouter à cette liste les nombreuses personnes qui ne peuvent changer de logements parce qu'il n'y en a pas à toutes fins utiles.

Si l'office compte plus de 300 logements, ce nombre est nettement insuffisant pour répondre aux besoins. Le début d'une autre phase de construction dans le secteur Notre-Dame-de-la-Paix viendra combler une partie de la demande. Mais cette demande croît à un rythme plus rapide que ne viennent s'ajouter les nouveaux logements.

Au cours de la semaine prochaine, il sera possible, sans doute, de connaître le nouvel échéancier de la poursuite du projet Edgar-Saint-Yves.

## 74 cas litigieux à la CSTR M. Adrien Proulx en a contre la fameuse norme d'un mille

TROIS-RIVIERES (CS) — La norme d'un mille pour le transport des enfants de leur domicile à l'école a fait l'objet d'une courte discussion lundi soir à la commission scolaire de Trois-Rivières (CSTR), alors que le directeur des services de l'enseignement de cette commission, M. Adrien Proulx, présentait au conseil des 19 commissaires un aperçu des enfants transférés qui seraient transportés à la rentrée de septembre.

Ainsi, M. Proulx a indiqué que 225 enfants transférés seraient transportés et transportables par autobus scolaires en 1975-76, sauf les enfants de prématernelle, maternelle et de récupération qui sont automatiquement transportés. Il a de plus fait remarquer que 125 enfants étaient non transportables en raison du fait qu'ils dépassent de peu la limite d'un mille.

Or, M. Proulx, après avoir

examiné de plus près la situation, suite à la publication du 6e portrait des écoles de la CSTR, a dit avoir décelé de ces 125 enfants, 74 cas litigieux d'enfants situés à 8 10 ou 9 10 de mille de l'école. Le directeur des services de l'enseignement a d'ailleurs affirmé bien clairement que c'était là une injustice qu'on créait à ces enfants puisque, par exemple, un enfant situé sur une rue quel-

conque pouvait être transporté tandis que son voisin devait marcher à pied parce qu'il était en bordure de la limite. "Déjà, a précisé M. Proulx, les parents sont très mécontents qu'on transfère leur enfant, alors imaginez la colère qu'ils feront en voyant le voisin transporté."

Il est bon de prendre note à ce sujet que cette norme d'un mille s'établit à l'aide d'un compas dont une extrémité est fixée à l'école désignée et l'autre à un mille de cette extrémité. C'est donc dire qu'il s'agit d'un mille pris à vol d'oiseau. Du même coup, comme l'expliquait lundi M. Proulx, cela ne tient pas compte des accidents de terrain, des détours que l'enfant doit effectuer à pied.

L'argent, toujours l'argent

M. Proulx avait assez bien gagné le conseil des commissaires à son idée mais lorsqu'il précisa à ceux-ci qu'il en coûterait entre \$60 et \$80 par enfant pour les transporter en 1975-76, les convictions n'étaient déjà plus les mêmes.

Sceptique pour sa part, le directeur des finances de la CSTR, M. Roland Vigneault, devait rappeler à M. Proulx que, les années passées, ces cas d'exception avaient bel et bien été tranchés selon la norme précise d'un mille et qu'il ne voyait pas très bien comment il se faisait qu'il y avait plus d'injustices cette année. Devant la tournure des événements, le président, Claude Lemay, suggéra qu'on attende à la prochaine séance (4 août) avant de prendre une décision quelconque et qu'entre-temps, quelqu'un parcoure en automobile les distances réelles à parcourir par ces enfants "litigieux". Cette suggestion fut donc retenue.

## A Trois-Rivières Un étudiant sur deux n'aura pas d'emploi

TROIS-RIVIERES (JMB) — Malgré certaines difficultés d'embauche dans le domaine de l'industrie en raison des nombreux ralentissements de travail attribuables à un contexte chancelant, le Centre de main-d'oeuvre étudiant du Canada a réussi à élever de 10 pour cent par rapport à l'année 1974, le nombre des étudiants pour lesquels il a trouvé de l'emploi.

Les multiples usines de Trois-Rivières embaucheront environ 200 étudiants cet été comparativement à plus de 400 à l'été 1974. Les employeurs d'usines ont préféré accorder la priorité d'embauche à leurs propres employés. Les baisses de production au cours des derniers mois ont donné lieu, comme on le sait, à plusieurs mises à pied et à des réductions parfois de la semaine de travail. Ce qui n'avait pas été le cas dans l'ensemble en 1974.

Malgré les efforts du CMCE et un certain succès, il demeure qu'un étudiant sur deux n'aura probablement pas réussi à se

procurer d'emploi à l'été.

Le responsable du CMCE, M. Jacques Biron s'empresse cependant de préciser que la majorité des étudiants de niveau collégial et de niveau universitaire auront eu un emploi d'ici la fin de l'été. L'emploi est plus difficile à trouver pour les élèves des derniers échelons du cours secondaire.

Les étudiantes, à cause surtout de la nature des travaux destinés aux jeunes, sont nettement défavorisées par les emplois d'été. Selon M. Biron, la proportion est d'environ trois étudiants placés contre une seule étudiante.

Les inscriptions ont été aussi beaucoup plus nombreuses cette année au CMCE que l'année précédente: 4,500 inscrits comparativement à 3,000.

Le CMCE prévoit procurer de l'emploi à 1,300 d'entre eux. A ce jour, 604 étudiants ont été placés par le CMCE. Mais cela ne comprend pas ceux qui ont trouvé de l'emploi dans les usines, grâce au programme

Perspectives-jeunesse (400 environ dans la région), par les divers programmes gouvernementaux de placement étudiant ou encore ceux qui ont trouvé un emploi par leurs propres moyens.

Si le CMCE a connu un certain succès, c'est qu'on avait appréhendé des difficultés cette année à cause du contexte économique.

"Nous savions qu'il fallait travailler dur et nous avons agi en conséquence. Plutôt que d'envoyer des lettres aux employeurs pour les inviter à embaucher un étudiant, nous sommes allés les rencontrer. Nous avons renouvelé parfois nos visites. Ces efforts ont donné de bons résultats. Il y a aussi le fait que le travail des années précédentes nous avait bien préparé le terrain", commente M. Biron.

## A la CSTR en 1975-76 L'enseignement en langue anglaise réduit?

TROIS-RIVIERES (CS) — Plus d'une trentaine d'enfants de Trois-Rivières et de la région qui avaient manifesté le désir de fréquenter l'école anglaise Saint-Patrice en septembre ont subi il y a quelques jours des examens susceptibles de mesurer leurs connaissances linguistiques et ce, conformément à l'article 40 de la loi 22 régissant l'usage du français au Québec.

En faisant part de cette information, le directeur des services de l'enseignement de la commission scolaire de Trois-Rivières, M. Adrien Proulx, a signalé au conseil des commissaires que plutôt que de préparer lui-même ou avec l'aide de certains collaborateurs des tests semblables, il avait préféré utiliser les examens préparés par le ministère de l'Éducation du Québec à cette fin. M. Proulx a toutefois précisé que c'est surtout le manque de temps et l'urgence de la situation qui ont poussé la commission à agir de la sorte.

Inaptes

Lorsque les résultats de ces examens parviendront à la

CSTR dans les prochaines semaines, tous les enfants qui auront été déclarés inaptes à entreprendre des études académiques en langue anglaise seront automatiquement transférés au secteur francophone. Cependant, si les parents se disent profondément en désaccord avec cette décision, ils auront toujours la possibilité de faire appel de la décision rendue au ministre de l'Éducation.

Réduire

Entre-temps, pour se conformer aux exigences du ministère en ce domaine, la CSTR se voit dans l'obligation de demander la permission de réduire l'enseignement en langue anglaise pour les élèves relevant de sa compétence. En fait, la formule gouvernementale n'offre que peu de choix aux commissions, soit de demander la permission pour commencer, cesser, accroître ou réduire.

Il se pourrait bien qu'en sep-

tembre la situation soit quelque peu modifiée et qu'alors la CSTR demande d'accroître l'enseignement en langue anglaise et ce si on accepte le fait que plusieurs familles anglophones s'établissent présentement dans la région de Genticilly.

Enfin, il est intéressant de noter qu'au cours de la dernière année scolaire, des quelque 269

enfants qui suivaient leurs cours à l'école Saint-Patrice, 115 étaient d'expression francophone. Ces chiffres ont quelque peu fait sursauter le commissaire Léo Hardy qui s'est bien promis de monter un

dossier personnel pour mesurer l'évolution de ce phénomène.

## C'est un secret de polichinelle...

Après 45 ans de services



M. Rosaire Touzin, qui était sacristain de la paroisse Sainte-Cécile de Trois-Rivières depuis 45 ans, vient de prendre sa retraite. La fabrique de cette paroisse, les associations et des paroissiens se sont groupés récemment pour souligner le dévouement de M. Touzin. Ci-dessus, le curé le chanoine Jacques Matteau, M. et Mme Touzin et M. René Monfette, marguillier et responsable de la fête.

## On en saura plus long d'ici quelques semaines


Après quelque 75 ans de discussions, car on en parle depuis le début du siècle de la restauration et de la mise en valeur du Vieux Moulin, celui-ci pourrait connaître d'ici quelques mois un heureux sort...un sort à sa mesure. Suite à des ententes avec le Conseil des ports nationaux, la ville de Trois-Rivières a pu trouver les sommes requises pour son transport et sa mise en place sur le campus de l'UQTR, le long du boulevard des Forges. Le Vieux Moulin a été cédé à l'université qui doit maintenant s'en occuper. L'UQTR nourrit d'intéressants projets qui seront connus d'ici quelques semaines. Le Vieux Moulin a cessé de moudre le grain en 1864. Le moulin fut construit en 1698 par Lechasseur et les sieurs Longval et Labramboise, puis reconstruit sous l'ordre de Nathaniel Day, en 1781. Il a souvent servi de forteresse à la population trifluvienne. C'est là que les hommes aux champs se réfugiaient pour se protéger des assauts des Iroquois. (Photo Roland Lemire).



**Réception Bertrand**  
Noces - Banquet - Fête d'enfant  
Party dans maison privée  
10e, 25e et 50e anniversaire  
LIVRAISON DANS MAISON PRIVÉE  
PARTOUT DANS LE QUÉBEC  
Informations:  
(819) 378-4427 - 374-4844 - 378-4655

À LA  
**BRASSERIE  
DU CHÂTEAU**  
964 St-Maurice  
Trois-Rivières  
Saviez-vous qu'en plus de  
prendre le déjeuner, le  
café et la collation, nous  
avons le spécial du jour du  
lundi au samedi inclusive-  
ment.  
Pour information  
et réservation  
tél.: 378-2517

**AVIS**  
Les bureaux  
de l'étude légale  
**BÉRARD ET  
SAINT-MARTIN**  
NOTAIRES  
J.P. Bérard, B.A. LL. L.  
C. Saint-Martin, B.A. LL. L.  
**ÉDIFICE DE LA  
CAISSE POPULAIRE**  
DE TROIS-RIVIERES  
1240, Royale  
Trois-Rivières  
Tél.: 379-4083  
seront fermés durant les  
vacances du personnel du  
13 au 26 juillet 1975.

**NOUVEAU MÉDECIN**  
  
**Dr MICHEL BROSSÉAU M.D.**  
Le Dr Brosseau est heureux d'annoncer à la population du Cap-de-la-Madeleine et des environs, l'ouverture de son cabinet de consultation en médecine générale.  
Originaire de Trois-Rivières, diplômé de Sémiologie St-Joseph, du CEESEP de Trois-Rivières et de l'Université Laval de Québec, il obtient son Baccalauréat en Sciences de la Santé ainsi que son Doctorat en Médecine (1974) et sa licence de la Corporation Professionnelle de Médecins du Québec (1975).  
Son bureau est situé au:  
Clinique Médicale du Cap-Enr.  
17 rue Fusée  
Cap-de-la-Madeleine, Qué.  
Tél.: 379-6222

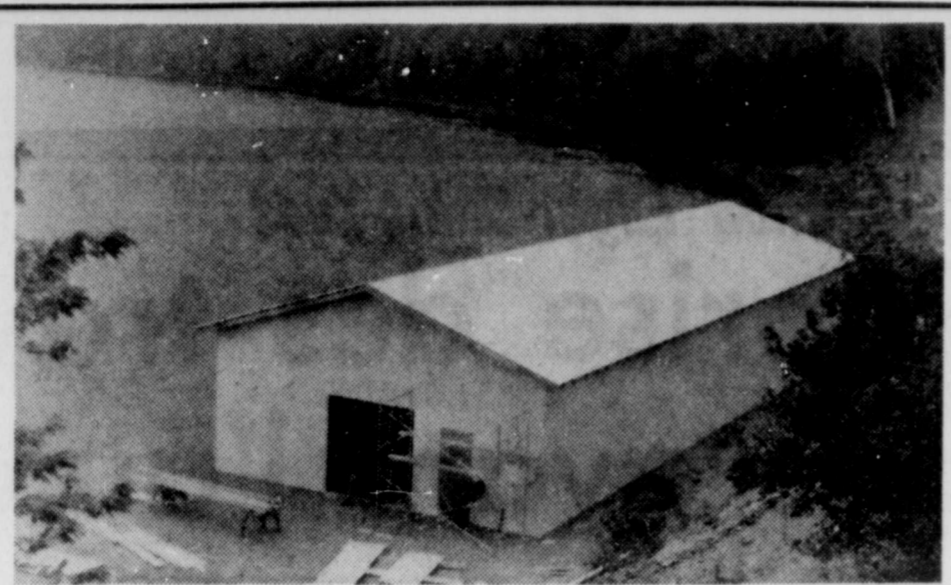
## Au tour du tunnel Laviolette lundi

TROIS-RIVIERES — Tous les jours en raison des travaux effectués sur le tracé de la 755, le tunnel sera accessible sur une seule voie à compter de 8 h lundi matin et ce pendant quelques jours.

Seules les autos venant du sud, sur la rue Laviolette, pourront emprunter le tunnel tandis que les voitures en provenance de la côte de la croix de l'Année sainte seront détournées vers le boulevard Saint-Louis. Evidemment, la rue Bonaventure, au pied de la côte Laffèche, sera ouverte à la circulation.

**De nouveaux arrêts**  
Entre-temps, le service municipal de la circulation a fait savoir que des arrêts aux quatre coins sont maintenant obligatoires aux deux endroits suivants: intersections Papineau-Laterrrière et Saint-Prospère-Sainte-Julie.

Ces modifications ont pour but de diminuer les risques d'accidents d'ailleurs trop élevés aux intersections précitées.



### Un projet qui avance...

La construction d'un entrepôt et d'un chalet en vue de la tenue des compétitions de canot-kayak qui se tiendront dans le cadre des Jeux du Québec, au mois d'août, va bon train, comme en fait foi cette photo. Le projet est réalisé en bordure de la rivière Saint-Maurice, à l'intersection des rues Thibeau et du Passage, au Cap-de-la-Madeleine. La municipalité du Cap-de-la-Madeleine a reçu deux subventions gouvernementales pour réaliser ce projet qui se perpétuera dans la création d'une école nautique. (Photo Roland Lemire)

## A Shawinigan

# Un bon shampoing... mais vendu drôlement

SHAWINIGAN (JSO) — Mme Madeleine Plamondon, responsable du service d'aide aux consommateurs (SAC) avise la population qu'une compagnie qui vend ces jours-ci un shampoing par sollicitation téléphonique, utilise tendancieusement une prétendue forme d'encouragement à un programme d'opportunité pour étudiants pour mieux mousser la vente commerciale de son produit. En outre, après s'être renseignée au service municipal des permis de vente publique, Mme Plamondon a indiqué au cours d'une conversation, que la compagnie vendant le shampoing Algamar, ne possède pas son permis municipal, bien qu'elle possède un permis de l'office de protection du consommateur. Aussi la police municipale a-t-

elle été informée de cette irrégularité et devait procéder hier à un contrôle auprès de l'entreprise implantée au 435 Avenue Tamarac dans le centre-ville. La raison sociale de cette compagnie est CCC Associés Inc pour Camille Cléo Cormier et Associés dont l'ancienne adresse à Montréal était (car

elle a changé depuis, sans que l'on puisse connaître la nouvelle) 445 Jean-Talon Ouest, suite 509.

Chaque année, précise Madeleine Plamondon, la CCC et Associés répète le même manège dans la région.

Chaque étudiant embauché par CCC, etc. apprend le baratin suivant qu'il débite ensuite par téléphone: "Bonjour, monsieur, madame, je suis un étudiant(e) du Cégep (ou polyvalente) qui fait partie d'un programme d'opportunité pour étudiants, mis sur pied pour donner à un étudiant(e) comme moi la chance de travailler cet été et de se faire un peu d'argent pour payer mes études plus tard. Puis-je compter sur votre collaboration?"

Que le ou la cliente dise oui et elle se voit refiler une bouteille de shampoing, d'huile de bain ou de nettoyeur qu'un livreur viendra lui porter prestement. L'an dernier le prix du shampoing était de \$4.54 prix régulier, spécial \$3.90; pour l'huile de bain, le prix régulier était de \$5.54 et en spécial (?) à \$4.90 et le prix fixe du nettoyeur à \$2.99.

L'étudiant(e) vendeur perçoit ses émoluments selon un quadrillage qui tient compte à la fois du salaire minimum et du nombre de ventes réalisées à l'heure. La moyenne, nous précise une ancienne vendeuse, est de quatre ventes par heure. La semaine ouvrable est de 30 heures et l'an dernier un bon travailleur pouvait se mériter environ \$60 par semaine moins les déductions.

Madame Plamondon croit qu'il n'y a rien de vraiment illégal dans la façon de procéder de la CCC. Mais les méthodes utilisées froient la limite admise et abusent certes de la crédulité des gens sollicités. Ainsi pour mousser la vente du même produit dont on avait changé le nom (tout indique cependant qu'on ne puisse rien reprocher à la qualité du shampoing en question), la CCC s'était servie l'année dernière des petits chanteurs du Cap-de-la-Madeleine.

Mais comme la CCC vend ses produits en deçà de \$25 le consommateur n'a légalement aucune possibilité de le retourner après cinq jours, s'il n'en est pas entièrement satisfait. Ce qui inspire surtout le SAC dans sa mise en garde est que la CCC se sert d'un prétendu programme d'opportunité d'aide aux étudiants pour réaliser, selon le témoignage d'une ancienne vendeuse, des profits qui sont loin d'être marginaux.

**Si vous voulez boire c'est votre affaire**  
**Si vous voulez arrêter et ne le pouvez, c'est notre affaire.**

**ALCOOLIQUES ANONYMES**

TÉLÉPHONE:  
Trois-Rivières, Cap Nicolet et Louiseville  
**376-6279**

Shawinigan, Grand'Mère et St-Tite  
**538-3930**  
ou **539-2763**

**PHILIPS**

**APPAREILS AUDITIFS DIRECTIONNELS**

CONSULTATIONS SUR RENDEZ-VOUS  
Tél.: 375-1587

**JEAN-C. TRUDEL**  
AUDIOPROTHÉSISTE

**JEAN-C. TRUDEL**  
859, St-Pierre Trois-Rivières  
Succursale 3122, Beaudry-Leman Shawinigan Tél.: 539-5270  
Roger Pichette, gérant

**FAITES CONFIANCE À DES EXPERTS**

Venez vous rendre compte sur place de la supériorité incontestable de la fenêtre

**THERMOS COULISSANTE**

- Salle de montre à la manufacture
- Évitez les intermédiaires
- Conseillers experts à votre service

**La Cie Lucien**

**LEBOEUF** LTÉE

6325, boul. du Parc Industriel Ste-Gertrude 297-2708

**PORTES CHÂSSIS**

**POUR INSÉRER UNE annonce classée**

SIGNELEZ:  
TROIS-RIVIERES 378-6116  
CENTRE MAURICIE 537-1801

NOS TÉLÉPHONISTES SE FERONT UN PLAISIR DE VOUS AIDER

**St-Cyr PHOTO**

DÉVELOPPONS FILM COULEUR SERVICE 1 JOUR

1295 rue Hart Trois-Rivières Centre Les Rivières (porte Pascal) Centre-d'achats de T.-R. O. (porte centrale)

# activités pj

## Cap-de-la-Madeleine

A compter de lundi 14 juillet, les membres du projet "Centre de santé et plein air" avise la population qu'il y aura inscription à des cours de canot et kayak pour tous les jeunes de 10 ans et plus. Sur semaine, des cours de canotage seront donnés à tous les adultes intéressés. De plus, tous les après-midi de la semaine les membres du projet recevront les groupes féminins désirant participer à des activités. L'inscription a lieu au Centre nautique du Cap (situé sur le site des Jeux du Québec). Pour de plus amples informations, composez: 377-4510.

## Cap-de-la-Madeleine

Mercredi, 16 juillet, à 20 h 30 à la polyvalente du Cap, les membres du projet "Grand ménage" donneront leur spectacle de musique.

## Louiseville

Les membres du projet "Animation-théâtre" invitent la population à venir assister à leur spectacle de marionnettes qui sera présenté:

- 14 juillet: Saint-Thomas
- 15 juillet: Yamachiche
- 16 juillet: Saint-Barnabé
- 17 juillet: Maskinongé
- 18 juillet: Saint-Didace

Chaque spectacle se déroulera au sous-sol de l'église locale.

## Notre-Dame-de-Pierreville

Du 14 au 18 juillet, les membres du projet "Animation folklorique Mauricie 75" donneront des cours de danses folkloriques à tous les jeunes qui sont intéressés. Ces cours ont lieu l'après-midi. Le soir, les cours sont donnés seulement pour les adultes et, le jeudi soir, il y aura spectacle de danses suivi d'une veillée québécoise animée par les membres du projet.

## Shawinigan

Du 16 au 20 juillet, à l'arena de Shawinigan rue Broadway, les membres du projet "Éducation populaire sur la sécurité routière" présentent un kiosque d'information comprenant films, tracts, montage audio-visuel, maquettes, informations. Bienvenue à tous!

## Trois-Rivières

Du jeudi au dimanche inclusivement et ce jusqu'au 15 août, la population est invitée à se rendre à un musée qui se tient à l'UQTR, au local A-2083 du pavillon Ringuet. Le musée est ouvert de 13 h à 17 h et de 18 h 30 à 21 h 30. Les membres du projet "Musée populaire" vous attendent.

Les 12 et 13 juillet, soit samedi et dimanche, le "club des pédales" organise une randonnée d'une centaine de milles en direction du vieux moulin de Leclercville (près de Deschailons) où il y aura camping sauvage sous la tente. Le coût est de \$2.50 par personne (y compris 1 des 4 repas qui y seront pris), de plus le transport de l'équipement est assuré. Le départ a lieu à 9 h 30 au centre Les Rivières (devant la porte du Miracle Mart). Mentionnons que la semaine du 20 au 27 juillet, se tiendra la semaine québécoise de cyclo-tourisme au Lac-Saint-Jean. Le transport des personnes se fera en autobus et en camion pour l'équipement. Pour plus d'informations, composez: 378-5914.

Les membres du projet "Natation préscolaire 1975" rappellent à la population que le samedi, 12 juillet est la dernière journée d'inscription à des cours de natation avancée pour les enfants de 4 1/2 à 7 ans. Ces cours se donneront 3 fois la semaine du 14 juillet au 18 août de 11 h 30 à 13 h (comportant 30 minutes d'éducation physique et une heure de natation). Les cours sont gratuits et auront lieu à la piscine du parc Pie-XII.

Le jeudi, 17 juillet, à 20 h 30, à la salle du Centre culturel de T-R, les membres du projet "Grand ménage" invitent la population à venir assister à leur spectacle musical.

## Victoriaville

Le projet Animation en cyclo-tourisme vous invite aux activités suivantes: techniques du cyclisme: mercredi, 16 juillet, pour les adultes, visite à la Vic Métal, de 18 h 30 à 20 h; jeudi, 17 juillet, pour les enfants, excursion de 8 h 30 à 16 h. (seuls les enfants de 13 à 16 ans sont admis). Compétition: lundi, 14 juillet, pour les adultes, de 18 h 30 à 20 h, techniques de compétition. Mardi, 15 juillet, excursion pour les 13 à 16 ans, de 8 h 30 à 16 h. Le rendez-vous est à l'arrière du Cégep.

# Un banquet pour six jubilaires des FIC

TROIS-RIVIERES (JL) — six Frères qui célébreront des jubilés d'ordination religieuse. Au nombre de ceux-ci, il y en a un qui fêtera 75 ans de vie religieuse, un deuxième, 60 ans, un troisième 50 ans et les trois autres, 25 ans.

A l'issue de la messe, il y aura une photo de groupe qui sera

suivie d'un banquet vers 11 h 15 auquel participeront les jubilaires, évidemment, des membres de leurs familles, leurs amis et les dirigeants de la communauté des Frères de l'Instruction chrétienne dont le Frère Alfred Larivée, provincial.

# Elections au CDSM

TROIS-RIVIERES (CS) — Marcel Beaugard comme vice-président, Mme Marie-Thérèse Gélinas comme secrétaire et M. Jean-Claude Landry comme trésorier.

En annonçant cette nouvelle, le directeur général permanent du CDSM, M. Jacques Houli, a également fait savoir que la pré-

paration de la campagne annuelle de financement au mois d'octobre allait bon train et que des réunions de travail étaient prévues au mois d'août. Il en va de même pour le comité d'animation où des projets concrets seront soumis en septembre.

# Trois vols à T.-R.

TROIS-RIVIERES (JPA) — Trois délits, entre autres, ont tenu la police de Trois-Rivières aux aguets au cours de la fin de soirée de mercredi et aux premières heures de la nuit de

# Les voleurs ont frappé deux fois au même endroit

CAP-DE-LA-MADELEINE (JPA) — Du linge, pour approximativement \$5,000 d'articles vestimentaires divers ont été volés dans la nuit de jeudi à la firme Andor sur la rue Aviation au Cap-de-la-Madeleine.

C'est la deuxième fois, cette semaine, que le local de cette firme est visité par les voleurs. Selon les informations obtenues à la police du Cap-de-la-Madeleine, divers motifs sont imprimés sur les gilets dérobés.

Lors du premier vol rapporté à la police, cette semaine, il s'agissait d'un stock valant environ \$2,000.

**Pour un deuxième souffle dans l'amiante**

\$200.00 PAR MINUTEUR

La libération des travailleurs passe aussi par l'aide à nos mineurs de l'Amiante

Envoyez vos contributions au nom du

**COMITE CENTRAL D'APPUI AUX GREVISTES DE LA REGION DE L'AMIANTE,**

22 de la Fabrique, Thetford Mines

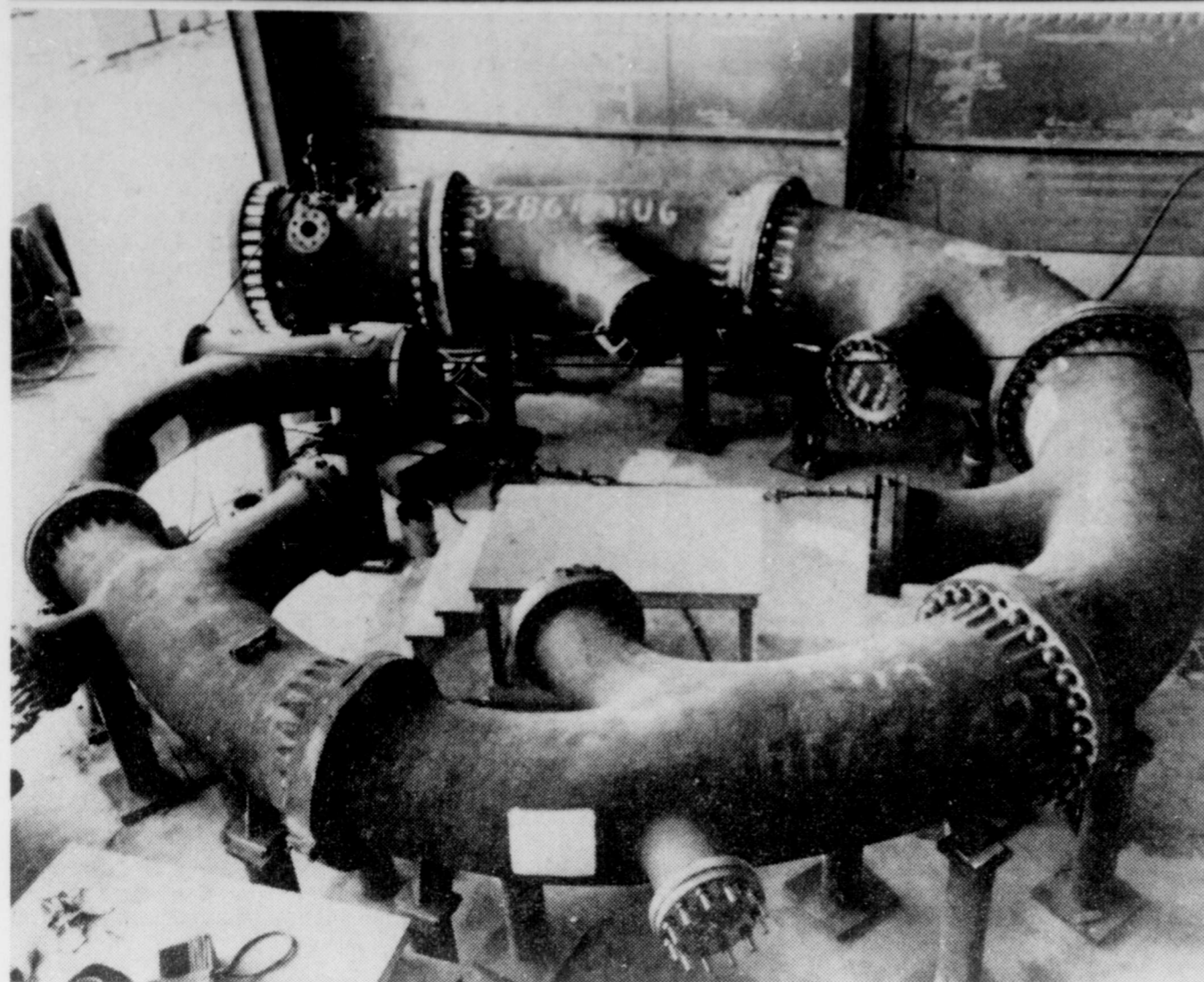
Tél.: 418-335-5435

Pierre Fortier, c.a.  
Maurice St-Louis, c.a.  
Jacques R. Langevin, c.a.  
Gabriel Pellerin, c.a.  
Gilles Morin, c.a.  
Léon Cadieux, c.a.  
François Matteau, c.a.

**FORTIER, ST-LOUIS, LANGEVIN, PELLERIN, MORIN & CADIEUX** comptables agréés/chartered accountants

1350, rue Royale  
Édifice Place Royale  
Trois-Rivières

# au coeur du québec



Une des sections des turbines et alternateurs en voie de construction par Marine industrie limitée dans ses usines à Tracy, pour INECEL (Instituto Ecuatoriano de Electrificación) et qui sont destinées au projet de Pisayambo en Equateur, Amérique du Sud.

## Un contrat pour l'Equateur

### Des unités génératrices volumineuses à Tracy

TRACY (LB) — La division hydro-électrique de Marine industrie limitée vient de livrer de ses usines de Tracy, les plus volumineuses pièces faisant partie d'un contrat de deux groupes de turbines-alternateurs, d'un pont roulant ainsi que les différents appareils électriques, dont la valeur globale atteint près de \$5 millions.

Ces unités génératrices ayant chacune une puissance de 50.000 H.P., sont destinées à la centrale souterraine de Pucara à Quito, capitale de l'Equateur, en Amérique du Sud, pour le compte de "Instituto Ecuatoriano de Electrificación". Toutes les pièces faisant partie de ce contrat seront livrées au port de Guayaquil en Amérique du Sud d'ici au mois

de décembre prochain, rencontrant ainsi les délais contractuels.

Les chefs monteurs et spécialistes de la division hydro-électrique de Marine industrie se rendront en Equateur prochainement pour surveiller le montage de ces machines, qui sont en réalité les premières turbines hydrauliques de ce pays.

## Un conflit loin d'être réglé chez Télébec

VICTORIAVILLE (RL) — Le conflit qui oppose les employés de la Fraternité internationale des ouvriers en électricité, local 2365, et la compagnie de téléphone Télébec limitée est loin d'être réglé, souligne l'agent syndical Claus Gafik.

La semaine dernière, les deux parties étaient convoquées par le conciliateur du ministère du Travail, M. Meloche. Aucun changement majeur n'a été apporté au présent conflit. La partie syndicale constate que les nouvelles propositions de la part de la compagnie sont négligeables, même insultantes pour ses membres. En effet, la compagnie n'a apporté aucun changement à ses propositions antérieures basées sur un contrat de 12 mois, mais elle propose maintenant aux membres de la FIOE un contrat de 15 mois et elle veut maintenant acheter les trois mois avec une augmentation de \$0.12 l'heure. Ceci est le seul changement apporté dans les propositions de la compagnie.

Le local a ordonné un vote secret à ses membres et les nouvelles propositions ont été rejetées à 88%.

Après le vote, une proposition a été acceptée à l'unanimité afin d'augmenter les pressions contre la compagnie en diminuant les heures de travail à 24 par semaine, ceci au grand regret des employés pour les abonnés de Télébec Itée.

La compagnie s'est bornée à refuser l'offre des membres du local afin d'établir un service pour les urgences. Le syndicat

avait proposé à Télébec l'établissement d'un centre de répartition en cas d'urgence pour services d'incendies, hôpitaux, médecins, policiers, personnes malades.

A cette fin, un membre aurait été 24 heures en service pour une rémunération de huit heures. Cette offre a été catégoriquement rejetée par la compagnie.

On sait que Télébec dessert plusieurs municipalités des comtés de Nicolet-Yamaska, Lotbinière, Laviolette, Arthabaska et autres.

## Le pétrole se fait très rare

PLESSISVILLE (GAB) — Une nouvelle qui avait fait sensation, il y a une dizaine d'années, à l'effet que le sous-sol de la région de Plessisville renfermait d'immenses réserves de pétrole n'a pas eu les suites attendues.

On sait que, vers 1963, la compagnie Shell du Canada avait pris des options sur la presque totalité des fermes et boisés de la région en vue d'exploitation éventuelle de cette richesse naturelle qu'est le pétrole. En certains endroits, des chemins avaient même été ouverts en plein bois, après entente avec les propriétaires des lots concernés: ces chemins devaient permettre l'accès à de puissantes foreuses pour des recherches plus élaborées, toutefois, les sondages préliminaires auraient été les seules manoeuvres effectuées par Shell du Canada dans la région.

Il semble que les résultats auraient été négatifs quant à la possibilité d'exploitation rentable à cause de quantités plutôt négligeables de pétrole que contiendrait le sous-sol de la région.

Les informations prises auprès de quelques-uns de ceux qui avaient signé des options avec la compagnie Shell du Canada ont permis de constater que les options n'ont pas été renouvelées par cette firme. Les ententes avaient été conclues pour dix ans et, dans la plupart des cas, les contrats expiraient en 1974. Ce qui avait été une "flambée d'espoir" à l'effet que le sous-sol de ce territoire compris entre les Appalaches et le St-Laurent regorgeait de pétrole, serait maintenant "éteint" si l'on en juge par la décision qu'a prise Shell du Canada de ne pas donner suite aux vastes projets de forage devant être réalisés dans Plessisville et la région.

## A la Régie des services publics

# Télébec est autorisée à augmenter ses tarifs

La régie des services publics du Québec vient d'autoriser la compagnie de téléphone Télébec Itée à augmenter ses tarifs de 4,5% pour le service de base de résidence et de 1,9% pour le service d'affaires, à compter du 1er août 1975.

De plus, la Régie, dans une ordonnance émise récemment a approuvé les points suivants: 1) établissement d'une nouvelle table de taux concernant les tarifs interurbains, avec des périodes de tarifs réduits en fin de semaine; le coût sera en effet réduit des 2-3 du tarif régulier, avec un maximum de \$0.15 par minute pour les appels fait au Québec;

2) facturation minimum de \$0.25 pour les appels interurbains;

3) les frais d'installation pour le service de résidence demeurent

à \$9, lorsque la visite de l'installateur n'est pas requise et passent à \$15 lorsqu'il doit se rendre sur les lieux. 4) hausse du coût des appels provenant de téléphone publics de \$0.10 à \$0.25, avec plusieurs exceptions.

Dans son ordonnance, la Régie mentionne qu'elle a consenti à accorder une augmentation de ses tarifs à Télébec Itée afin de lui fournir des revenus suffisants pour assurer la qualité du service. La Régie incite également l'entreprise au développement optimum des divers genres de services, notamment du service régional, compte tenu des besoins du public et des valeurs de la société.

Enfin, la Régie insiste sur le fait qu'elle a d'abord voulu s'assurer que le tarif de base du service téléphonique demeure

au taux le plus bas possible. Le poids des majorations, souligne la Régie, a été reporté sur les services accessoires et de luxe, de sorte que les services local et interurbain demeurent à la portée des moins nantis.

Notons enfin que, selon la Régie, les revenus de Télébec Itée devraient augmenter de \$447,000 pour l'année 1975.

### Commentaires

La compagnie Télébec Itée a, dans l'ensemble, assez bien accueilli l'ordonnance de la Régie des services publics du Québec. Le président de Télébec Itée, M. Claude Duhamel, vient en effet de déclarer que "le fait que la Régie ait acquiescé à un pourcentage de 85 à 90% des demandes formulées prouve qu'on reconnaît un besoin de revenus additionnels, essentiel pour

l'amélioration et le maintien du service".

Il a ajouté qu'il voyait dans l'ordonnance de la Régie, une innovation au point de vue social. "Pour la compagnie de téléphone, a noté M. Duhamel, les effets de ces mesures à caractère social sont difficiles à évaluer à court terme. Mais à long terme, la compagnie devra réévaluer la portée de ses revenus, afin d'adapter les mesures préconisées par la Régie aux exigences administratives."

Enfin, le président de Télébec Itée, croit que le redressement des tarifs récemment approuvé permettra à la compagnie de réaliser les projets visant à améliorer le service sur son territoire. "malgré un rendement dérisoire sur les capitaux investis", conclut M. Duhamel.

Sears  
**Vente d'entrepôt**  
AU MAGASIN

Elle se continue lundi!

La vente d'entrepôt au magasin Sears n'a que 3 jours d'existence que déjà elle remporte un succès éclatant...

La vente d'entrepôt au magasin continue de plus belle jusqu'à lundi, avec de nombreuses économies. Consultez votre cahier de mercredi dernier!

Si vous n'en avez pas encore profité, reprenez-vous... La vente d'entrepôt au magasin Sears se continue...pour vous!



Simpsons-Sears Ltd

CENTRE COMMERCIAL

**LES rivières**

**UN RÊVE... ..une réalité...!**

**PLUS DE \$40,000 EN PRIX**

**Le plus fabuleux concours de la région**

- UNE JOLIE MAISON POUR VOTRE FAMILLE
- AMEUBLEMENT DE QUALITÉ POUR LES PIÈCES
- UN VOYAGE DE RÊVE POUR DEUX
- UNE PETITE VOITURE BOBCAT
- ARTICLES POUR L'ENTRETIEN DE LA MAISON ET TRAVAUX MÉNAGERS

DEMANDEZ VOS COUPONS DE PARTICIPATION À CE CONCOURS CHEZ TOUS LES MARCHANDS DU CENTRE

# éditorial

## A qui profite la médecine?

Après Ivan Illich l'auteur du percutant volume "némesis médicale" qui vise à dégonfler le mythe de la médecine, l'Institut canadien des inspecteurs en hygiène publique vient de lancer son cri d'alarme en faveur d'une protection plus efficace de l'environnement, pour faire contrepoids à la médecine qui répare les pots cassés à grands frais. L'application du dicton: mieux vaut prévenir que guérir.

Le débat ne date pas d'hier et n'est pas sur le point d'être tranché de façon définitive. Les écoles de pensée n'ont pas fini de s'affronter et les coûts de la santé de grimper.

Pour Illich, l'analyse des tendances de la morbidité montre que l'environnement général (notion qui inclut le mode de vie) est le premier déterminant de l'état de santé global de toute la population. Ce sont l'alimentation, les conditions de logement et de travail, la cohésion du tissu social et les mécanismes culturels permettant de stabiliser la population, qui jouent le rôle décisif dans la détermination de l'état de santé des adultes et de l'âge auquel ils ont tendance à mourir.

Illich cherche à démontrer que la médecine produit plus de malades qu'elle n'en guérit en développant l'empire de la maladie. C'est la médicalisation de la vie, écrit-il: on naît, on vit en santé surveillée, on souffre, on guérit, on prévient ses infections et finalement on meurt à l'hôpital. L'individu perd son autonomie, diminue sa force de récupération et d'adaptation biologique, au profit d'un service d'entretien qui le maintient en marche au bénéfice du système industriel.

Le constat est de taille: la destruction systématique de l'environnement sous toutes ses formes, ne profite qu'à la médecine, érigée sur une base industrielle. L'effarante consom-

mation de médicaments témoigne de cette évolution désordonnée.

Des études, dont l'une effectuée entre 1963 et 1969 en Grande-Bretagne, démontrent que la hausse de l'absorption de médicaments n'a pas diminué le nombre de maladies chroniques qui, au contraire, a augmenté. A cela, Illich ajoute: l'intervention destructrice de l'homme sur le milieu s'est intensifiée parallèlement aux prétendus progrès de la médecine. L'empoisonnement de la nature par l'industrie chimique est allé de pair avec la prétendue efficacité croissante des médicaments; la malnutrition moderne, avec le progrès de la science diététique.

Au Québec, la médecine est quantitative, et lucrative pour ceux qui l'exercent. Si un gouvernement pense que pour être heureux les gens doivent voir un médecin, si l'objectif est d'avoir le plus de monde possible dans les bureaux médicaux, alors dans ce cas, le paiement à l'acte est le meilleur système. Et on ne développera que l'aspect quantitatif du système, déclare Jean-Yves Rivard (Québec Science, juin 1975), qui est membre d'un comité chargé de faire l'étude du mode de rémunération et de l'organisation de l'exercice de la pratique de la médecine, sur les objectifs du système santé. Le rapport du comité doit être déposé sous peu.

Le débat, s'il est ardu, n'est pas vain. Le choix du Québec, qui dépense des sommes énormes pour rendre les soins accessibles, profite à qui? Aux médecins ou à la population?

La question se pose devant la détérioration des conditions de vie, alors que l'ingéniosité de l'homme est surtout mise à contribution pour favoriser la guérison, au détriment de la prévention.

Raynald BRIÈRE

## point de vue

### Les maux de l'agriculture

Il est un problème que notre agriculture en général affronte depuis quelques années et qui va en s'aggravant. Cependant, peu de gens sont portés à en tenir compte et, pour l'instant, si la question n'est pas encore la vedette de l'actualité, elle n'en demeure pas moins inquiétante.

Les agriculteurs québécois désertent leurs terres, faute de relève. Les citadins fuient les villes à la recherche d'air pur, de détente et de tranquillité en mettant la main sur les fermes abandonnées. Mais ceux-ci n'ont nullement l'intention de relever la production agricole en déroute. Tout au plus aménagent-ils un potager ne rencontrant que leurs seuls besoins.

Les gentlemen-farmers ne relèveront pas notre agriculture qui, depuis plusieurs années, s'en retourne. Parce que l'agriculture, comme le crime, ne paie pas, et qu'il faut s'en éloigner comme s'il s'agissait d'un mauvais milieu.

En ces temps où tout se ressent d'une épidémie de faiblesse: la politique interne des Etats-Unis, la langue française, l'économie, l'agriculture, la valeur nutritive des aliments... qu'on espère pas de nous que l'on fasse des enfants bien forts.

A vrai dire, seule l'inflation se porte bien et prend quotidiennement du mieux.

Les statistiques se rapportant à l'abandon de notre patrimoine agricole sont éloquentes. En quelque décennie, nous sommes passés d'une majorité rurale pour être plongés, en brûlant peut-être des étapes, en pleine société post-industrielle.

En 1941, nous étions des ruraux à 81 pour cent. En 1971, la proportion de ruraux n'était plus que de 19 pour cent et les prévisions, pour 1980, ne donnent plus que 15 pour cent. En 1990, la population du Québec aura presque doublé et la proportion des ruraux sera d'environ 10 pour cent du total. Il faut donc constater que l'urbanisation tranche à grands coups dans notre monde rural avec tout son cortège de problèmes.

Ce rapide passage du milieu rural à milieu urbain a provoqué des changements radicaux dans l'utilisation des espaces ruraux. Le secteur rural affecté à l'agriculture (en culture) a diminué de près de 2 millions d'acres en 30 ans, soit de 30 pour cent de 1941 à 1971.

Quant à la superficie totale du territoire agricole, elle a été encore plus durement touchée, passant de 18 millions d'acres, en 1941, à 10 millions 800 mille acres, en 1971, soit une diminution de l'ordre de 40 pour cent.

Procéder à la même analyse, pour la même période, quant au nombre d'agriculteurs, nous arriverions aux mêmes conclusions. Les causes qui ont engendré cette situation sont nombreuses et variées, mais deux peuvent retenir notre attention: une utilisation non planifiée des espaces ruraux et la non-rentabilité de l'agriculture.

Devant cette situation, des impératifs se posent pour le ministère de l'Agriculture du Québec, impératifs reliés à l'aménagement du territoire, à l'utilisation optimum de toutes les ressources du milieu et ce, dans un contexte de développement économique global très rapide où le taux de croissance du secteur

agricole devra être le double du taux moyen global.

La tendance actuelle à l'urbanisation, jointe à la spéculation gruge durement dans notre potentiel agricole et, qui plus est, à même les terres les plus propices à l'agriculture du Québec.

Une catégorie d'urbains va chercher de plus en plus à s'éloigner des villes et à établir demeure à la campagne, généralement sur une ferme. Cette ferme, entre les mains d'un citadin inexpérimenté et exploitant à temps partiel, peut s'avérer valable sur le plan des loisirs, mais ne peut constituer une unité agricole à haut rendement, sauf pour de rares exceptions.

Nous avons identifié une situation de déséquilibre grandissante dans l'utilisation des espaces ruraux au Québec, déséquilibre qui risque, s'il n'y a aucune intervention pour le corriger, d'avoir des conséquences sociologiques et économiques désastreuses dans notre société, tant urbaine que rurale. Nous considérons comme une priorité de mettre en oeuvre les moyens qui nous sont propres afin de développer toutes les ressources de nos fermes et de l'espace rural et ce, dans le cadre d'une action interministérielle concertée.

Des actions de base aussi prioritaires doivent être entreprises immédiatement, en particulier le zonage des terres du Québec. Il faut valablement mesurer toutes les conséquences et implications prévisibles à court terme, à moyen terme et à long terme dans tous les secteurs de l'activité économique.

Jean NAUD  
La Voix de l'Est

## Propos d'évangile

### On récolte quand on s'aime

Au début de la semaine, j'ai célébré le quarantième anniversaire de mon ordination sacerdotale. A l'occasion de cet événement, j'ai été amené à réfléchir plus profondément sur le sens du sacerdoce et de l'Eucharistie, par les interpellations que j'ai eu à affronter.

Un de mes bons amis m'a affirmé tout bonnement que les prêtres les plus intelligents avaient prié de S. Thomas More: "Seigneur, donnez-moi le sens de l'humour" et je lui ai répondu qu'il était bien aimable avec moi! En ajoutant que le sacerdoce n'était pas une profession pour gens intelligents seulement, mais aussi pour des **idiot** dans le coeur de qui l'appel de Dieu a été semé. Par **surtout**, j'ai ajouté que s'il suf-

fisait d'être intelligent, il serait prêtre et tout probablement chanoine en prélat. Quant à moi, par la grâce de Dieu, je continue à annoncer la bonne nouvelle du salut apporté par Jésus-Christ et j'essaie de rendre les autres plus heureux en leur montrant que la route de la vie aboutit à Quelqu'un et n'est pas une vulgaire piste où l'on tourne en rond sans aboutir. J'espère que la Parole de Dieu que je sème tombe en bonne terre parce que j'aime ceux que le Seigneur me confie.

Un autre ami, non pratiquant, m'a demandé: "Qu'osera-t-on donner la messe?" Pourquoi être obligé d'y assister? Questions de consommateur obèse! Repassant mon expérience de quarante ans d'Eucharisties célébrées je lui ai dit que pour

moi, la messe n'est pas une affaire de quêtes, mais plutôt une offrande, un merci à Dieu pour tous ses bienfaits. On n'est pas obligé de dire merci, mais c'est très convenable.

Je dis merci, à la messe, pour ne m'être pas réveillé mort ce matin. Merci pour les pamplemousses, les fraises, les légumes que j'ai mangés hier et le bon vin que j'ai bu. Merci pour le soleil, pour l'eau et toutes les distractions divines que Dieu a semées largement dans la nature. Merci pour sa Parole semée en moi. Et ce merci passe par les mains de Jésus-Christ, mort et ressuscité, qui nous a sauvés et nous sauve encore chaque jour. Et je remercie le Seigneur de me faire les mains et le coeur de millions de croyants à travers le monde.

Paul H. CARIGNAN, ptre



## vosre opinion

### De la liturgie vivante en '75

Aujourd'hui, j'ai envie de poser deux questions aux lecteurs et lectrices de cette chronique *Votre Opinion*.

- 1 - Est-ce que vous vivez une liturgie vivante dans votre paroisse?
- 2 - Est-elle tellement vivante, tellement spontanée que vous avez le goût d'applaudir et de dire bravo?

Eh bien!, nous de la paroisse Sainte-Thérèse, Trois-Rivières, nous répondons OUI. Nous avons une équipe de prêtres formidables. Disons que pour nous les sermons du dimanche sont bien appréciés parce qu'on se sent en famille; le prêtre descend dans la grande allée centrale pour prêcher: C'est nouveau et on aime ça.

Ensuite, lors de la première communion on a fait participer les enfants à cette grande célébration, à cette grande fête. Ils ont chanté, ils ont communiqué avec le prêtre et, à la fin de la célébration, spontanément les gens ont applaudi. Il en fut de même lors de la profession de foi des élèves de la sixième année.

Pendant les vacances, à chaque dimanche, ce sont des paroissiens bénévoles qui font la quête et non les marguilliers, il en est de même pour le service liturgique que ce soit pour servir la messe, faire la lecture ou à l'accueil.

Bravo à notre équipe de prêtres qui par un contact humain chaleureux, une présence désirée, ont redonné aux paroissiens le goût du bénévolat.

En terminant, je souhaite que dans toutes les paroisses, vous viviez une liturgie aussi vivante qu'en la paroisse Sainte-Thérèse, Trois-Rivières.

Mme Carmen Houle  
Trois-Rivières

### Lettre au Dr Morgentaler

Suite à votre acquiescement, vous avez déclaré que la décision du jury était la réponse du peuple en faveur de la légalisation de l'avortement.

Ce qui me surprend le plus d'un homme de votre formation, c'est de croire que douze (12) personnes dans une société comme la nôtre soient assez nombreuses pour être représentatives d'un peuple.

Permettez-moi de douter, Dr Morgentaler, que votre but soit un but humanitaire, car ce n'est pas en ayant à sa suite quelques femmes frustrées (ou toute autre personne) qui cherchent à se valoriser sous la représentation humanitaire.

Je crois que toute la publicité qui a été faite autour de vous n'est qu'une preuve que notre société a un besoin urgent d'hommes et de femmes prêts à se battre pour que d'autres hommes et d'autres femmes aient leur droit fondamental de vivre comme nous, nous l'avons eu.

Je tiens à préciser, Dr Morgentaler, que si mes parents avaient cru, il y a 28 ans à votre théorie, je ne pourrais vous dire ouvertement ce que je pense de la légalisation du crime de l'avortement, et mes parents ne pourraient être fiers d'avoir donné naissance au onzième de leurs treize enfants.

C'est pourquoi, Dr Morgentaler, je veux bien respecter votre opinion personnelle, mais de là à en faire une opinion majoritaire, là je suis prêt à me battre, car je suis sûr que le jury qui est derrière moi est composé de plus de douze personnes et dépasse grandement le million.

Si je puis vous donner un conseil, avant de terminer cette lettre, allez visiter les maisons des handicapés et vous verrez que la vie vaut la peine d'être vécue; allez visiter les maisons de déficients mentaux et vous verrez que la vie vaut la peine d'être vécue; allez visiter les maisons d'accueil pour filles-mères et vous verrez que la vie vaut la peine d'être vécue; allez visiter des femmes qui ont été "libérées" par vous et vos confrères et vous verrez que la vie vaut la peine d'être vécue; et si il vous reste du temps, venez me visiter et vous verrez que j'ai raison de me battre...

Ronald Beaudet, Courville, Qué.

## La sagesse du naturisme

Le nudisme prends de plus en plus d'ampleur à la satisfaction des uns et au désespoir des autres, et c'est pas fini!

Bien que ce phénomène occupe une bonne part de la publicité, vaut-il vraiment la peine d'y attacher autant d'importance? Je considère cet événement tellement banal qu'il ne devrait même pas être discuté.

Vendredi dernier, l'animateur de l'émission Omnibus 550 avait comme invité un promoteur du naturisme et à regret, à quelques exceptions près, les versions de la participation publique n'apporta que la contrepartie à cet égard. Les pudibondes abondent sur les "hot lines" et leur venin fuse imbu de haine et d'immondices à l'endroit des partisans du nu, ce sous la bannière de pseudo-principes religieux. Il est douteux que la bible fesse mention de l'homme doive obligatoirement être vêtu. Et d'ailleurs, le Christ lui-même était vêtu assez légèrement sur la croix que je sache.

Mais il est une citation certaine qui dit: "Si ton oeil te scandalise, arrache-le et jette-le". (Et non la cause du scandale!)

A notre époque de voyages spatiaux, au moment où nous piétons la lune, est-il logique d'être contraint de cacher la forme extérieure de notre propre espèce alors que l'on tente d'en expliquer la conception nébuleuse et complexe de l'organisme interne à de tout jeunes enfants? Vêtements, postiches, maquillage, parfums, etc., ce d'efforts déployés pour éviter de paraître naturel. On ne voit de l'humain qu'à peine une infime partie du visage et à déterminer le sexe est devenu problématique. L'homme ressemble plus à un paquet de linge ambulant qu'à du monde. Serais-ce la fin de la mascarade qui commence à poindre?

C'est honteux de s'opposer à ces réalistes que sont les nudistes, par des lois civiles et morales irréfléchies. Voir le mal dans la nudité n'est pas toujours de l'hypocrisie mais plutôt de l'inconscience. Le scandale n'existe que dans les esprits naïfs et restreints, n'est que pure imagination malade.

A notre naissance, que je sache, la nature qui a la réputation de bien faire les choses, ne nous a pas affublé de ces artifices burlesques de formes et de teintes que sont les vêtements. Pourtant, d'étranges idéologies prêchent qu'on ne doit pas voir ce corps que le Dieu parfait a créé, parce que ce n'est pas beau prétexte-t-on. Et il est stupéfiant de constater que tant de gens soient de cet avis.

L'exhibitionnisme, ce n'est pas le nu intégral mais bien la tenue vestimentaire. Le nudisme, popularisé comme il se doit, serait la répression du vice, le scandale étant apparemment proportionnel à l'ampleur du vêtement à toutes époques, ce serait la regression de plusieurs maladies cutanées.

Ce qui, avant tout, différencie l'homme de la femme, ce sont leurs organes sexuels. Les autres points d'identité sont aléatoires, susceptibles à de regrettables erreurs.

Mesdames, n'allez pas satisfaire la convoitise des hommes en exposant vos seins, car s'il fallait que des enfants voient, n'allez pas, non plus, allaiter vos enfants à la mamelle car vous risqueriez d'être épiées par des adultes! Tenez-les bien cachés, afin qu'ils ne servent qu'à galber l'esthétisme de leur contenant.

Voyez ce que nous pouvons être abrutis par l'étiquette, le snobisme, le respect-humain propre à ladite civilisation, par une fausse moralité religieuse. Que l'opinion des bien-pensants fasse donc enfin autorité et la santé mentale et physique ne s'en porteront que mieux.

Si la nudité féminine est devenue un symbole commercial, un appât, c'est

qu'elle est appréciée. Pourquoi s'en offusquer?

Tant d'étranges contradictions parmi la moralité pudibonde.

D'emblée, on s'extasera devant le miracle de la naissance d'un poupon sanguinolant pleurant furieusement (issue de l'assouvissement de bas instincts). C'est-à-dire cette partie répugnante de l'amour que l'on visionnera sans scrupule, cependant que la séance intéressante, propre et sanitaire de l'amour, à savoir la méthode de fabrication dudit poupon devra demeurer cachée.

Il n'est pas de mots pour exprimer mon mépris envers les dénués du nudisme et de la sexualité, envers ces langues calomnieuses de qui il est impossible d'obtenir une dialectique sensée concernant leur conception du scandale. En guise de réponse, ceux-ci aboutissent inévitablement au: "Cela déplaît au bon dieu", ou vous inventent, ou abandonnent la conversation à court de concepts logiques.

Le nu est bénéfique sous bien des angles. En plus d'inciter ses adeptes à se maintenir plus en forme, il est remarquable combien les gens deviennent instantanément bons lorsque groupés nus. Le riche et le pauvre confrontent leur identité, les nations et les classes se dissipent et font place à la fraternité. Il n'est d'ailleurs pas d'endroit pour dissimuler une arme sur un corps nu.

En outre, paradoxalement, l'excitation sexuelle est loin de s'accroître mutuellement en costume nature car dès les premières minutes dans un camp de nudistes, à votre surprise, le désir de copulation devient le dernier de vos soucis. On désire toujours ce que l'on n'a pas!

Le nudisme généralisé aura sans doute à subir une période d'adaptation longue et parsemée d'embûches, car il n'est pas possible de rectifier subitement des mœurs depuis si longtemps faussées qu'elles sont incrustées dans l'hérédité. Mais, lorsque les tabous tomberont, en tout temps et en tout lieu, nous devrions, sans restrictions, avoir la liberté légitime de nous dévêtir si nous en avions l'intention, car c'est un droit fondamental que de se pavaner naturellement dévêtu si cela nous plaît et aucune autorité légale ne devrait normalement intervenir ou pire: sanctionner.

Nonobstant l'élasticité de mes sentiments envers le nu, j'affirmerai que les clubs de nudistes sont une autre anomalie palliative qui ne devrait exister, car il est aussi ridicule de devoir se cacher et payer d'onnéreuses cotisations pour vivre à l'état naturel.

Ce sont les béguelles et les collets montés qui devraient être cloîtrés hermétiquement, non la masse du peuple. Ce soit plutôt créé des clubs isolés pour ces exceptions.

Le seul élément valable pouvant justifier la nécessité de se vêtir c'est la rigueur climatique de certaines régions dont la nôtre.

Mais si nous n'avions su inventer le masque vestimentaire, croyez-vous que notre espèce se serait éteinte pour autant? Certes pas, car la nature prévoyante nous ayant pourvu d'une merveilleuse faculté d'adaptation, aurait su nous maintenir dans une zone propice à notre épanouissement, nous aurait fait plus velu ou moins frileux au cours des temps. Pour longtemps encore, par notre civilisation dite progressive, ou que nous allions nous aurons à transporter notre atmosphère artificielle sinon périr.

Partisans du nudisme, soyez-le en toute dignité, c'est un droit sacré que la calomnie ne parviendra jamais à vous usurper.

Albert Séguin,  
559 rue Bonaventure  
Trois-Rivières.

## le nouvelliste

500, St-Georges Trois-Rivières 376-2501  
Journal quotidien publié à Trois-Rivières par  
LE NOUVELLISTE Ltée - Fondé le 30 octobre 1920

REDACTION: Directeur: J. René FERRON  
Information: Bernard CHAMPOUX  
TIRAGE: Directeur: Wilfrid THERRIEN  
PRODUCTION: Directeur: Jean-Guy BISSONNETTE

Membre de la Presse Canadienne. Affilié aux agences AFP, Reuters, AP, UPI et BR. Desservi par Têlec. TWE et Têlé. Photo Fac-similé Presse Canadienne. Courrier de la Gourbière classe. Enregistrement No 0746

President et directeur général: Charles D'AMOUR  
Rédacteur en chef: Sylvio SAINT-AMANT  
Relations extérieures: Roger LAMONTAGNE  
Secrétaire-trésorier: Jocelyn BONIN  
Dir. Centre Maurice: J.L. GROULX



PUBLICITE: Directeur Elphège LEBRUN  
Annonces locales: André TRUDEL  
Annonces classées: Justin BIRON  
Annonces nationales: Thérèse BROUSSEAU

# A la recherche du temps perdu

NDLR: Les vacances font partie des droits de l'homme. Elles constituent même un besoin médicalement connu. Mais viennent le temps où elles deviendront un mode de vie pour tous, se fusionnant avec le travail pour assurer le plein épanouissement de chaque citoyen. La revue *Québec Science* publie dans sa dernière livraison un intéressant documentaire sur le sujet. Guy Amyot et Pierre Craig signent ce texte que nous reproduisons intégralement.



Civilisation du loisir, réduction du temps de travail, épanouissement de tous par les loisirs, tels sont les fruits du fantastique développement technologique de la société industrielle. La semaine de travail ne cesse de diminuer; on parle déjà de la semaine de quatre jours, voire de trois. Le travail épuisant physiquement semble chose du passé. Des chercheurs américains prévoient qu'en l'an 2 000 l'homme moyen ne travaillera plus que 25 heures par semaine.

Les journaux et la télévision encouragent l'individu à voyager, à s'évader. On insiste de plus en plus sur les caractères libérateurs et formateurs des activités de loisir qui, toujours plus nombreuses, offrent à l'individu une multitude de choix pour meubler son temps libre. Selon le sociologue français Dumazedier, le loisir remplit les fonctions de délassement, divertissement et développement. Le fait même de travailler deviendrait, à plus ou moins longue échéance, l'activité d'une minorité.

Enfin l'homme, par le tourisme, peut satisfaire son besoin fondamental de mouvement, de découverte, de renouvellement. Il peut sortir de chez lui, respirer un air nouveau et ainsi affirmer sa liberté par le déplacement.

Mais le bienfaits de l'ère post-industrielle ne s'arrêtent pas là. La société de loisir agit comme catalyseur de la croissance économique. En 1971, aux États-Unis, on a dépensé, en activités et biens de loisir, plus de 100 milliards de dollars, somme supérieure aux profits réunis de toutes les compagnies américaines. Au niveau mondial, en 1970, on a observé un déplacement de 100 millions de personnes à des fins touristiques et des recettes de l'ordre de 25 milliards de dollars. Si l'on calcule leurs dépenses par capita en voyage, on s'aperçoit que les Canadiens sont les plus grands voyageurs du monde. À l'intérieur même du pays, ils ont dépensé, en 1971, la somme de 2,5 milliards de dollars, fournissant ainsi de l'emploi à 800.000 personnes. L'industrie devient donc le plus gros employeur du pays.

Pour 1980, on prévoit que le tourisme étranger provoquera à lui seul une activité économique de près de 10 milliards de dollars. Au Québec, l'industrie touristique occupe maintenant le premier rang, dépassant l'industrie minière et celle des pâtes et papiers, générant des recettes de plus d'un milliard de dollars et une activité économique de 2,5 milliards de dollars. Cette expansion est particulièrement due au développement hôtelier du Québec: plus de 3.000 établissements, environ 70.000 chambres. Tels sont les indices économiques (critiqués par plusieurs) fournis par le ministère du Tourisme, Chasse et Pêche, et celui de l'Industrie et du Commerce.

## Les Faux départs

Devant ces chiffres astronomiques, il ne reste probablement

plus qu'à conclure que tout va pour le mieux dans le monde du tourisme... du moins pour ceux qui peuvent se permettre cette activité. Une enquête, réalisée en 1971 par MM. Monpetit et Samson auprès d'un échantillon de ménages du Montréal métropolitain révèle qu'en 1970, 25% des Montréalais n'avaient pas pris de vacances. On rétorquera à cela que, les conditions de vie s'étant améliorées entre-temps, l'accessibilité aux vacances a dû augmenter d'autant.

Une seconde enquête effectuée en 1974 dans le cadre d'un projet Initiative Jeunesse et reprenant les thèmes de la recherche de MM. Monpetit et Samson, démontre qu'en 1973, 31% des personnes interrogées n'ont pas eu accès aux vacances. La masse des non-vacanciers a donc augmenté de 6% en trois ans. Après tout, un été sans vacances, ce n'est pas la mer à boire n'est-ce pas? Mais depuis combien d'années ces ménages de 1973 n'en ont-ils pas profité? 20% d'entre eux n'ont pas eu de vacances depuis un an — 19%, depuis deux ans — 19%, depuis trois à quatre ans — 11% depuis cinq à six ans — 9% depuis sept à dix ans — et 19%, depuis plus de onze ans.

Se pourrait-il qu'on ne s'intéresse plus aux vacances de nos jours? Selon l'enquête de 1974, seulement 18% des Montréalais affirment s'en désintéresser. Par contre, 31% des gens n'ont pas pris de vacances par manque d'argent, et 17% avaient trop de travail. Ainsi la catégorie de revenus et l'accessibilité aux vacances seraient intimement liées. En effet, 51% de ceux qui n'ont pas pris de vacances en 1973 gagnaient moins de 5.000 dollars par année, 30% recevaient un salaire se situant entre 5.000 et 9.000 dollars, enfin, 14% touchaient une rémunération de 9.000 dollars ou plus. Quant aux aspirations des Montréalais pour l'été 1975, l'enquête indique que 66% de ceux dont le salaire dépasse 9.000 dollars prévoient prendre des vacances, alors que seulement 34% de ceux dont le revenu est inférieur à 5.000 dollars y pensent.

La possibilité de prendre des vacances serait donc moins universelle qu'on le croit. Serions-nous plus éloignés de la société de loisir qu'on ne le pense généralement? Le loisir ne constitue-t-il qu'un aspect complémentaire du travail, un reconstruisant du potentiel physique et psychologique usé par le travail? Comment utilisons-nous nos loisirs dans la société actuelle? Où se place le tourisme dans cette perspective? Voilà des questions sur lesquelles s'interrogent bon nombre de spécialistes du loisir et du tourisme.

## Le loisir consommateur?

Pour le sociologue G. Friedman, l'aliénation de la personnalité est inhérente au système industriel, en pays socialiste comme en pays capitaliste. Les causes de cette aliénation: le morcellement des tâches qui élimine toute relation entre l'individu et le produit de

son travail ainsi que les cadences et rythmes de travail imposés par l'organisation. Une enquête citée dans Le Nouvel Observateur (mars 1974) illustre que trop bien ces affirmations. Par exemple, des ouvriers de la chaîne de montage Renault font le même geste trois mille cinq cents fois par jour. Ou encore, dans une entreprise française, d'habillement, les femmes qui recouvrent les boutons lèvent ou baissent le bras neuf mille fois dans leur journée de neuf heures. En France, 30% de la population industrielle présentent des manifestations nerveuses pathologiques dues au travail.

L'interchangeabilité quasi totale des emplois concourt à donner à l'individu un sentiment d'anonymat. Ceci amène M. Friedman à croire que le travail n'est plus une source de réalisation, d'accomplissement, de développement; d'où le transfert sur le loisir de la recherche d'un sens à l'existence.

Un autre sociologue, J. Israël, abonde dans le même sens et considère que le manque total d'influence et de contrôle de l'individu sur son travail fait qu'il s'en désintéresse complètement et qu'il cherche des compensations dans ses loisirs. On n'a qu'à penser aux exemples de Tricolli à Saint-Jérôme et de Cabano en Gaspésie pour comprendre combien l'intérêt du travail dépend du contrôle que l'on exerce sur lui.

## Vacances: nécessité médicale

Réunis à Bruxelles en 1969, des spécialistes de diverses branches médicales déclarent: "Médicalement parlant, les vacances sont une nécessité absolue de la vie moderne. Elles doivent permettre de rétablir un équilibre physique, psychique et social rompu par la vie trépidante des cités, la fatigue nerveuse et physique du travail, les obligations sociales destructives de l'unité familiale, de l'intégrité de l'individu aussi bien que de l'unité du couple".

Dans cette perspective, les loisirs agissent comme soupape de sécurité. Quant au tourisme, il constitue, selon H.M. Enzensberger, une tentative parmi d'autres de fuir la réalité dont nous entourons notre organisation sociale. D'après d'autres spécialistes, le voyage deviendrait une sorte de thérapie face aux agressions de la société rationalisée, industrielle et urbaine. Il permettrait d'oublier les problèmes en les euphorisant, mais sans les régler, de récupérer un équilibre perdu en relaxant.

Vu sous cet angle, tout comme le loisir en général, peut n'être que la reproduction des formes d'aliénation déjà existantes. D'un autre côté, il semble que le loisir doit être considéré comme une nécessité absolue dans la société moderne. Mais comment ces loisirs sont-ils utilisés?

## Le loisir de consommation

Pour M. Friedman, l'individu oscille entre deux comportements. Au travail, on l'a vu, son

initiative est extrêmement réduite; il agit la plupart du temps comme un automate. De plus, il n'a même pas la satisfaction de participer à la fabrication totale d'un produit. Dans ses loisirs, cet état de choses l'obligera à entreprendre des activités créatrices (bricolage ou autres) à l'intérieur desquelles il compensera le non-sens de son travail; ou bien, l'aliénation vécue au travail le suivra, lui faisant adopter une attitude passive, vide de créativité.

D'après deux chercheurs québécois, M. Bellefleur et R. Levasseur (Revue Loisir Plus, octobre 1974), on peut tirer de la plupart des enquêtes sur le loisir les conclusions suivantes: les activités de loisir les plus populaires sont passives, ne sollicitent qu'un minimum d'attention et d'implication de la part de l'individu. Par exemple, consommation des mass media, assistance à toutes sortes de spectacles, ballades en voiture, etc... Les activités de loisir "actives", c'est-à-dire celles qui impliquent une certaine implication de la part de l'individu, sont le fait d'une minorité. Enfin, l'augmentation du temps libre, au cours des deux dernières décennies, a surtout été consacrée aux biens de consommation en loisir. Ce loisir de consommation aurait eu un effet de désaffection quant à la participation aux associations volontaires et même au militantisme syndical et politique.

"Au plan politique, nous dit M. Bellefleur (Loisir Plus, décembre-janvier 1975), le loisir est souvent récupéré comme instrument de crématisation des masses et manipulé comme moyen de démobilisation des citoyens par rapport aux problèmes réels de leur milieu. Si on ajoute à ceci la séduction des biens et les valeurs parachutées sur le loisir, il est assez clair que l'indétermination de l'existence prend vite les sentiers battus de la consommation plutôt que les voies difficiles de la créativité".

## Des photos cartes postales

Que dire dans cette perspective, du touriste chasseur d'images pour qui sites et monuments ne constituent que le signal déclencheur du réflexe-caméra? comme nous le fait remarquer M. Enzensberger: "Les diverses photos que prend le touriste ne se distinguent que par des détails de celles qu'il achète et envoie comme cartes postales. Elles constituent le voyage même qu'il a entrepris. Le monde qu'il découvre en voyage même qu'il a entrepris. Il ne lui en revient qu'une mauvaise copie. Elle confirme l'affiche qui l'a incité à entreprendre le voyage. Tel est proprement le travail qu'accomplit le touriste: confirmer comme vrai ce dont on lui a préalablement montré des reflets".

Superficiel, le touriste reste souvent à la surface des choses. Il ne pénètre pas le pays, reste à l'écart de ses moeurs, de ses habitudes, de sa cuisine, de sa langue. Il n'a pas de racines ni

d'attaches; ne pénètrent pas les choses, il défile à toute allure devant elles et reste dans l'univers artificiel du typique et de la photo. Aliéné, il va voir ce qu'on lui dit d'aller voir, ce qu'il faut voir.

D'autres chercheurs croient que le voyageur est souvent façonné par les déterminismes sociaux et réceptif aux préférences d'autrui, cherchant sa sécurité dans le conformisme. Il se déplace en fonction des goûts de son milieu, recherche le prestige par le voyage et s'évalue par rapport au "qu'en dira-t-on".

## Suivez le guide

Les guides touristiques constituent la bible du sight-seeing, l'a b c du parfait consommateur de paysages et monuments. Découvrir les sites et lieux historiques d'un pays ne serait pas une mauvaise idée en soi si ces guides s'en tenaient là. L'analyse du Guide Bleu, par J. Gritti, illustre bien la situation. Ce guide est composé de telle façon qu'il adopte une forme impérative pour intimiser un comportement au lecteur.

Laissons le Guide Bleu parler: "Grâce à un choix rigoureux qui a volontairement écarté tout ce qui est secondaire, il renferme tout l'essentiel, rien que l'essentiel". Ce qui est secondaire, c'est le chemin séparant deux sites, deux monuments dont la valeur croît avec l'ancienneté. L'essentiel: la chose à voir, représentée par "La triple astériské (signalant) les monuments, sites ou oeuvres d'art tout à fait hors pair, qu'il est absolument indispensable de voir".

Aller à la découverte d'un pays ne signifie donc pas communiquer avec d'autres hommes puisque ceux-ci vivent sans doute dans l'espace qui sépare deux monuments, espace vide si l'on en croit le Guide qui constitue d'ailleurs, "...le meilleur instrument de tourisme puisqu'il répond à la fois aux nécessités intellectuelles et aux nécessités pratiques de l'homme d'aujourd'hui".

On peut observer ces comportements ici même au Québec. On n'a qu'à examiner les renseignements fournis par le Bureau de Tourisme de Montréal aux voyageurs du Québec ou d'ailleurs. On lui remet la liste des principaux restaurants, des monuments historiques, le programme de la Place des Arts, un guide pour promenade dans le Vieux-Québec, qui pousse la conscience jusqu'à vous donner le poids des cloches de l'église Notre-Dame. S'y ajoutent une description du Montréal "underground" et ses boutiques, un dépliant re-décrivant les sites et monuments et fournissant la liste des restaurants. Enfin, une carte de la ville sur laquelle on a pris soin d'indiquer à nouveau les "points d'intérêts", au nombre de 75, constitués par les édifices publics, églises, hôtels importants, universités, musées, etc...etc.

Pour couronner le tout, un itinéraire intitulé "visite de la Ville — City Tour" qu'on peut

effectuer en 2 h 30 minutes et quatorze arrêts, de la Place Ville-Marie à l'Oratoire Saint-Joseph, en passant par le Musée de Cire, sans oublier le Jardin des Merveilles, le lac des Castors et le belvédère Westmount. À la lecture de toute cette papérasse, la seule conclusion que l'on puisse tirer est que Montréal n'est pas un espace peuplé d'individus, mais plutôt une carte postale grandeur nature consommable d'une façon ordonnée et définie.

## Le nouveau Tourisme

À cette forme de tourisme, le sociologue Olivier Burgelin oppose une nouvelle formule de voyage caractéristique par l'imprégnation, la découverte et l'aventure. Le voyageur oublie les traditionnels monuments pour s'intéresser d'abord et avant tout aux gens, à la vie sociale du pays visité. Il se laisse pénétrer par ce qu'il découvre, à l'aventure; sans Guide Bleu, il est ouvert aux relations authentiques des autochtones. S'il le peut, ce tourisme renouvelé s'intègre davantage aux activités locales quotidiennes, oubliant le "produit folklorique" artificiellement créé.

Même au Québec, ce mode de voyage est applicable. À titre d'exemple, TOURBEC, le Bureau de tourisme des étudiants et des jeunes du Québec, réalise un programme de voyages "Découverte du Québec" qui commence à "s'intéresser au coin de terre où l'on vit, prendre contact avec les gens qui l'habitent, connaître leur mode de vie, leur façon de voir les choses".

## Pour quand une politique du loisir

Une étude effectuée par MM. C. Messier, M. Marois et A. Thouin, auteurs du dossier (Balcenville) (1972), a démontré que le développement du loisir au Québec se fait de façon cahotique. Les premières formes d'organisation du loisir, à tendance moralisatrice, sont prises en charge par le clergé. Plus tard, elles tombent sous la juridiction des municipalités, par exemple par la création du Service des Parcs, à Montréal.

Au niveau provincial, le rapport Bélisle démontre, en 1964, l'urgence d'une politique dans le domaine des loisirs et fait état de l'éparpillement dans six ministères des services de loisir existants. Peu de temps après, le gouvernement crée le Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports. Depuis, ce dernier évolue entre les ministères de l'Éducation, des Communications et plus récemment des Affaires culturelles.

En 1971, le Haut-Commissariat demande aux responsables et organismes de loisir du Québec de mettre sur pied un comité d'orientation des politiques de plein air. Ce comité remet un rapport proposant, comme objectif général, d'axer l'action du Haut-Commissariat sur une véritable démocratisation du loisir. En insistant sur le fait qu'il ne s'agit pas de former des élites,

mais plutôt de rejoindre la masse des gens, il propose de rendre accessible à tous les activités susceptibles de faire des Québécois autre chose qu'un peuple de spectateurs. Il semble bien que ce rapport ait été relégué aux oubliettes. En effet, le Haut-Commissariat ne possède pas encore de politique globale du loisir au Québec.

Quant au tourisme, en 1974, le Conseil de planification et de développement du Québec, en collaboration avec le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, produit une étude pour "identifier clairement les objectifs du développement de l'industrie touristique du Québec jusqu'en 1980 et spécifier les moyens propres à leur réalisation". Ce document n'est encore qu'un préliminaire à un véritable plan de développement. D'ailleurs, aux dires mêmes de certains collaborateurs, dans la revue Commerce (avril 1975, p. 60), "les recherches menées jusqu'ici ont surtout été de nature descriptive et elles ont bien souvent été orientées vers la solution de problèmes particuliers... Voilà pourquoi il n'existe pas d'ensemble de connaissances systématisées, appuyées sur une documentation élaborée avec vigueur".

Une véritable politique devra considérer le loisir comme un besoin essentiel, un droit de l'homme dont, dès qu'elle s'attribue la responsabilité première d'assurer l'exercice libre et gratuit, "L'État reconnait qu'il est à sa charge et à ses frais partiellement d'assurer le coût de l'accès aux loisirs, que cela relève du service public, que le loisir n'est plus un luxe réservé à une classe privilégiée, mais une nécessité commune d'intérêt public". (SOTAR)

## Loisirs: mode de vie

Enfin, examinons l'évolution des loisirs dans la société globale. On distingue habituellement trois phases dans son histoire. Dans une société pré-industrielle ou en voie d'industrialisation, toutes les énergies devant être canalisées vers la production des biens essentiels à la survie, le loisir est considéré comme une activité, impropre, il est banni et réprimé; réservé à la classe dominante.

Quant le développement économique rend possible à une majorité le dépassement du niveau de survie, l'accès aux loisirs est généralisé. Activité dominante, le travail détermine cependant le rôle des loisirs: facteur de productivité qui permet la récupération des énergies dépensées au travail et devient un important objet de consommation alimentant la croissance économique. D'ailleurs, certains affirment même que les loisirs ne jouent qu'un rôle économique. En effet, pour suivre et poursuivre sa course effrénée vers la croissance du produit national brut, le système économique doit absolument s'accaparer du temps libre. L'utilisation de ce 40% d'augmentation du temps libre, annoncée d'ici l'an 2.000 est la seule alternative possible

à la croissance économique.

Les autorités ont d'ailleurs bien compris l'utilité de cette opération en favorisant l'activité touristique, le plus rentable des loisirs. Ainsi, en 1971, selon l'étude de Monpetit et Samson, 71% des Montréalais associent l'idée de vacances idéales au voyage. Une autre recherche des clubs-automobiles canadiens et américains démontre qu'en voyage, 75% des dépenses sont canalisées vers l'industrie du transport, de la nourriture et de l'hébergement. Dans cette perspective, le développement de l'industrie des loisirs, et particulièrement celle du tourisme, n'est animé que par le seul souci de la rentabilité économique.

Entin dans la phase de post-industrialisation vers laquelle nous tendons, plusieurs affirment que les loisirs pourraient opérer une véritable révolution en devenant le mode de vie dominant. En effet, pour le philosophe américain Herbert Marcuse, l'humanité, pour la première fois dans son histoire, possède les conditions objectives nécessaires à l'abolition du travail par l'automatisme. "Si elle devenait le processus de la production matérielle, l'automatisme révolutionnerait la société tout entière... S'il y avait une automatisation complète dans le domaine de la nécessité, l'homme bénéficierait d'un temps libre tel qu'il pourrait enfin donner forme à sa vie privée et sociale. Ce serait la transcendance historique vers une nouvelle civilisation".

## Pour une suppression du travail

La nécessité du travail est commandée par un état de pénurie. Lorsqu'une société dépasse cet état de pénurie, la nécessité du travail disparaît (ou diminue grandement) elle aussi. Plus encore, selon Marcuse, toute la structure sociale et culturelle qui appelle le travail, se trouve attaquée dans ses fondements. C'est pour cela que les autorités économiques et politiques entretiennent et nourrissent abondamment l'idéologie dominante fondée sur la morale du travail et du dur labeur: l'homme, pour son bonheur et son développement, doit travailler toute la semaine à l'usine, au bureau ou à l'école, et après cela seulement, il "mérite" un bon repos.

La suppression du travail serait, pour plusieurs, la condition essentielle à une véritable liberté humaine. Le loisir ainsi fusionné au travail n'est pas vécu comme une inactivité, mais comme une activité librement choisie qui ne se vend ni ne s'achète. Il faudrait, comme le disait un certain Marx, que tout le monde puisse "faire aujourd'hui telle chose, demain telle autre, de chasser le matin, pêcher l'après-midi, de pratiquer l'élevage le soir, de faire de la critique après les repas, selon (son) bon plaisir sans jamais devenir chasseur, pêcheur ou critique".

C'est un peu toutes ces idées et encore bien d'autres qui naviguent dans la toute nouvelle sphère de la science des loisirs.

L'adoption d'un règlement sur la construction serait l'origine

# Démission du maire et de quatre conseillers à Saint-Roch

SOREL (LB) — Le maire et quatre conseillers de la municipalité de Saint-Roch-sur-Richelieu viennent de remettre leur démission à la secrétaire municipale, Mme Saint-Laurent.

La première démission fut remise lundi soir, à la suite de l'assemblée régulière du conseil, par le conseiller M. Jean-Claude Pigeon, et le lendemain, c'était au tour du maire, M. Maurice Roussel,

avocat, et des conseillers Arthur Piette, Jean-Claude Champagne et Bernard Chapdelaine. Aucune raison spécifique n'a été mentionnée dans les lettres de démission, sauf celle de M. Arthur Piette qui mentionnait le manque de coopération de la part des citoyens, et afin de ne pas nuire à l'avancement de la municipalité, il a dit préférer se retirer.

La situation semble ambiguë, mais on a toutefois pu apprendre que tout le problème découlerait d'un règlement adopté par le conseil il y a quelque temps. Ce règlement défendait d'octroyer des permis de construction sur des rues qui ne sont pas adjacentes à des rues publiques. Le conseil voulait par ce règlement

pouvoir contrôler la construction sur son territoire. La population, ou une partie de la population, n'aurait pas fait preuve de beaucoup de compréhension face à ce règlement, ce qui aurait entraîné, selon le maire Roussel, plusieurs mésententes et un gaspillage d'énergie pour les membres

du conseil. Notons que le code municipal prévoit dans de tels cas que le ministre des Affaires municipales du Québec, selon l'article 130, peut décréter des élections municipales pour trouver des remplaçants aux membres démissionnaires ou encore procéder à la nomination d'un maire et de conseillers pour compléter certains mandats qui doivent prendre fin le dernier dimanche d'octobre. Vu que les élections municipales sont proches, on croit aussi que le ministre des Affaires municipales pourrait faire administrer la municipalité de Saint-Roch par un délégué du conseil de comté.

## Des imprévus fort intéressants à Saint-Louis-de-Blandford

SAINT-LOUIS-DE-BLANDFORD (GAB) — Des activités imprévues dans le programme des fêtes du 150<sup>e</sup> anniversaire de fondation du "berceau des Bois-Francis" apportent une variété intéressante dans les manifestations. Ainsi, deux jeunes du programme Perspectives-jeunesse de l'université du Québec, division de Trois-Rivières, ont passé quelques jours parmi la population de Saint-Louis-de-Blandford. Mlle Sylvie Robichaud et M. André Crête ont organisé des soirées d'entraînement dans la discipline des danses folkloriques, les leçons ont profité aux jeunes qui se réunissaient durant le jour, alors que les soirées étaient réservées aux adultes. De la musique appropriée, enregistrée sur bandes magnétiques, a permis aux participants, d'apprécier de belles choses, en danses folkloriques.

soirée populaire au "Carré Saint-Louis. Ceux qui avaient profité des leçons de Mlle Sylvie Robichaud et de M. André Crête ont donné des démonstrations sur ce qu'ils avaient appris en peu de temps. En plus du folklore mis à l'honneur à l'occasion des soirées, des talents locaux se sont fait valoir au cours de la soirée récréative; Mme Alphonse Provencher ainsi que M. Mario Bouthat et Yvan Beauvillier se sont fait entendre dans des pièces musicales au violon avec accompagnement au piano, à la guitare et avec cuillères. La bonne attention donnée par le groupe de "Perspectives-jeunesse" aux fêtes du 150<sup>e</sup> anniversaire du "berceau des Bois-Francis" est appréciée au plus haut point par la population de la localité. Il est possible que Mlle Sylvie Robichaud et M. André Crête soient accueillis de nouveau un peu plus tard.



## Un total de 190 années de service chez Beloit Sorel

Six employés de Beloit Sorel Walmsley Ltd. viennent de prendre leur retraite. Ils ont accumulé un total de 190 années de service à la compagnie à eux six. De gauche à droite, MM. Eugène Nault et Arthur O'Farrell, retraités, Russell B. Hebb, vice-

président (fabrication) à Beloit Sorel, Auguste Deschenaux, retraité, Henri Olivier, vice-président de la compagnie, Louis Hébert, Aimé Lebrun et Lucien Vadnais, retraités. (Photo Gill)

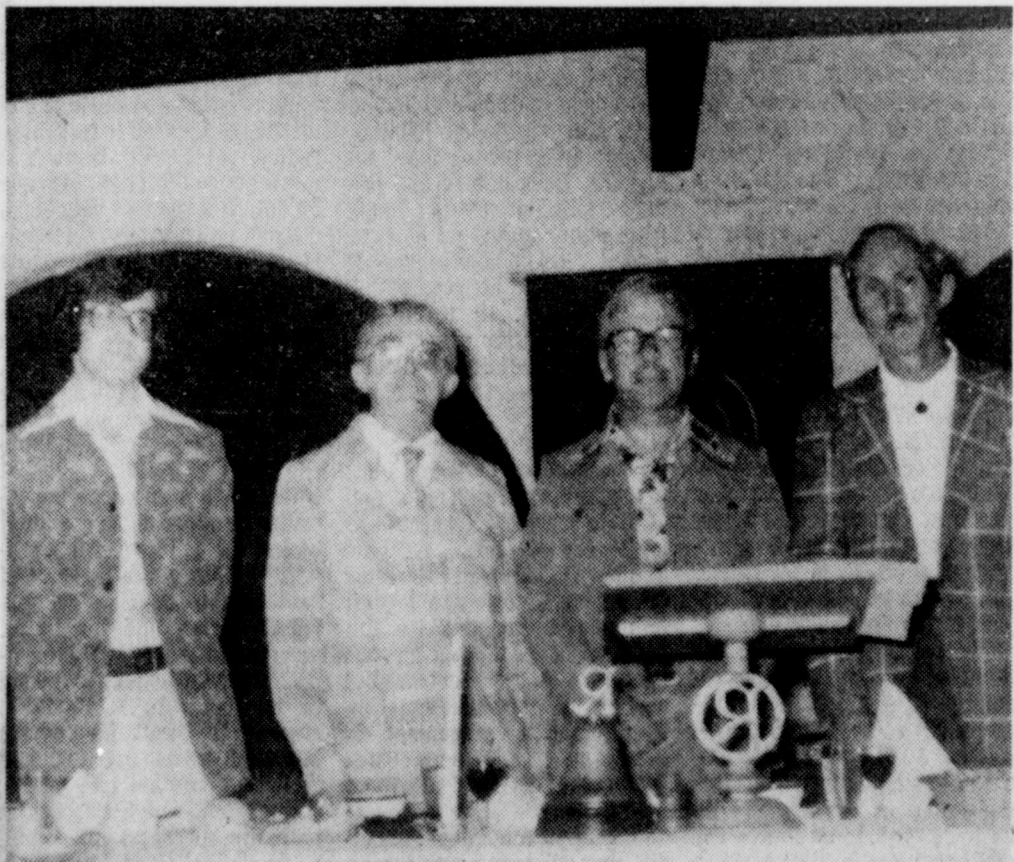
## Le conseil veut que ce soit clair

PLESSISVILLE (GAB) — Une demande est adressée à l'Hydro-Québec, par le conseil municipal, paroisse de Plessisville, pour que soient installées dix lampes de rue sur l'artère Brassard. D'autre part, les édiles font également pression auprès de la même entreprise pour que cette dernière enlève onze poteaux dans le rang VI ouest; des travaux de voirie ont été effectués dans ce rang l'an dernier et les poteaux en question se trouvent maintenant en plein dans le chemin. La requête présentée à l'Hydro-Québec est pour que ces poteaux soient déplacés et relocalisés de façon à ne pas nuire à la circulation.

À l'occasion de leur session de juillet, présidée par M. Jean-Paul Dubois, maire, les édiles du conseil municipal, paroisse de Plessisville, ont convenu de demander le renouvellement, pour une période de deux ans, de l'entente conclue en 1973 avec la ville de Plessisville, entente se rapportant au rôle d'évaluation.

Au cours de la même session, M. Jean-Paul Dubois et les conseillers, tous présents, ont approuvé le paiement de factures pour un total de \$7.783.94; la liste de ces comptes avait été préparée par M. Marcel Collin, secrétaire-trésorier. Des études à faire sur un plan de zonage et sur d'autres questions d'importance secondaire étaient également à l'ordre du jour de cette réunion du conseil municipal, paroisse de Plessisville.

## Au Richelieu de Plessisville



Un membre du Richelieu a mis en évidence l'importance de l'ardeur au travail et de la compétence dans une matière donnée pour réussir. Jointe à ces deux qualités, la facilité d'obtenir du crédit contribue également au succès de toute entreprise, a fait remarquer le conférencier lors du dernier souper de la première moitié de l'année au Richelieu de Plessisville. Sur la photo ci-dessus, de gauche à droite: M. Réal Boutin, m.v. qui a présenté le conférencier, M. Irénée Boivin, gouverneur régional du Richelieu, M. Gilles Simoneau, président du Richelieu et M. Georges Goggin, conférencier et membre du Richelieu local.

## Un programme de formation à la Saint-Vincent-de-Paul

PLESSISVILLE (GAB) — Un programme de formation spéciale mis en plan par la Saint-Vincent-de-Paul de Plessisville a donné lieu à des pauses, le mercredi après-midi de chaque semaine. Dans les activités mises à la disposition d'un groupe, grâce à une subvention obtenue selon les "initiatives locales", cette pause hebdomadaire avait un but précis; varier les activités tout en renseignant les participants sur des sujets d'actualité. C'était là une initiative de Mme Léo Garneau, présidente de la Saint-Vincent-de-Paul, et responsable du projet des "cours d'éducation populaire", nom donné au projet dont la réalisation s'est échelonnée sur une période de 12 semaines.

Des personnes-ressources se

sont fait un plaisir de collaborer bénévolement pour les conférences et causeries du mercredi après-midi de chaque semaine, souligne Mme Léo Garneau, dans le rapport rendu public à la fin des activités. La série a été inaugurée par "Chantier 1975" avec le père Philippe Trépanier, curé de la paroisse Notre-Dame-de-Fatima comme invité. En second lieu, ce sont les affaires municipales qui ont été portées à l'attention des participants par le premier magistrat de la ville de Plessisville, M. Jean-Marie Fortier; ce dernier a entretenu son auditoire sur le rôle du maire et des conseillers et donne des détails sur les divers services ainsi que sur les questions financières.

Dans un troisième temps, c'est Mme Liliane Boisvert qui a été reçue; elle a donné de précieuses directives sur la nutrition en expliquant comment il était facile de faire économiquement de bonnes choses pour

maintenir les membres de la famille en bonne santé, principalement les jeunes.

Dans la quatrième conférence de la série, Mme Maurice St-Pierre a montré comment enjoliver les demeures en les décorant avec de belles fleurs. Le mercredi après-midi de la cinquième semaine du projet était réservé aux questions financières avec M. Jacques Doyon, secrétaire-gérant de la Caisse populaire comme invité; M. Doyon a surtout insisté sur les services de "dépannage" dont peuvent profiter ceux qui sont mal pris.

Pour la 6<sup>e</sup> semaine, la rencontre a été une "montée vers Pâques" avec l'aumônier de la Saint-Vincent-de-Paul. La 7<sup>e</sup> conférence a été donnée par Me Gabriel Michaud, avocat, conférence qui a porté sur les lois et sur ce qui est à la portée de tous sur le plan juridique. Pour sa part, dans la 8<sup>e</sup>, M. Paul-André Laliberté, char-

cutier au magasin Co-op, a expliqué la coupe des viandes et attiré l'attention sur les parties les plus économiques pour les familles nombreuses.

À la 9<sup>e</sup> activité de la série, le père Denis Prescott, animateur de la pastorale à la polyvalente, a rassuré les parents sur les problèmes de la sexualité chez les jeunes, une préoccupation de l'heure présente. Un diaporama sur l'oeuvre accomplie par la Saint-Vincent-de-Paul auprès des moins favorisés du milieu, une causerie sur les maladies nerveuses avec MM. Voyer et Vézina de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska ont complété la série des rencontres hebdomadaires du mercredi après-midi.

La participation a dépassé toutes les espérances. Malgré le temps parfois inclement, tout le monde était au rendez-vous aux heures déterminées pour ces causeries qui ont été appréciées de tous.

## Remise de diplômes par les monitrices à Plessisville

PLESSISVILLE (GAB) — Une remise de diplômes a eu lieu à Saint-Vincent-de-Paul de Plessisville aux participants d'une série de cours en éducation populaire, c'était la marque d'appréciation de la part des monitrices en faveur de ce groupe de participants qui avaient suivi avec intérêt et assiduité les activités des douze semaines de rencontres.

Pour sa part, Mme Léo Garneau, présidente de la Saint-Vincent-de-Paul, et responsable du programme "cours d'éducation populaire" a tenu à souligner l'esprit et le cœur qu'ont mis les monitrices dans l'accomplissement de leur tâche pour la réalisation du programme. Ces cours d'éducation populaire ont été possibles grâce à une subvention obtenue selon le programme "d'Initiatives locales" du gouvernement fédéral.

L'objectif de la Saint-Vincent-de-Paul n'est pas seulement de distribuer des choses maté-

rielles, précise Mme Léo Garneau, mais également de partager en tout. Pour cette raison, désireuse d'être à l'écoute des autres, la direction de la Saint-Vincent-de-Paul a donné son attention aux moins favorisés en mettant à leur disposition une série de cours éducatifs.

Echanger des idées, discuter de problèmes communs, former une grande famille avec le groupe qui a suivi les cours, tel était le but visé par Mme Léo Garneau et ses collaboratrices en organisant ces cours d'éducation populaire. Pour les participants, c'était toujours une joie nouvelle que de se retrouver à la cuisine, aux ateliers de tricot, de couture. Pour les monitrices, leur désir était de faire partager les connaissances; mères de familles, jeunes épouses, filles et même les garçons du groupe ont ainsi profité d'intéressantes suggestions, avec démonstrations, pour des mets préparés économiquement.

En tricot, plusieurs se sont rendu compte qu'elles avaient des doigts de fée; la preuve en a été donnée par les choses utiles et belles réalisées à l'occasion des cours. Sur le plan de la couture, les monitrices se sont appliquées à démontrer le côté économique tout en insistant sur le cachet personnel des vêtements taillés et cousus avec goût. En résumé, 175 recettes culinaires ont été expérimentées par les monitrices et, au domaine du tricot et de la couture, plusieurs belles pièces ont été réalisées et celles qui les ont réalisées sont toutes fières de leurs oeuvres.

Dans son compte rendu sur le "cours d'éducation populaire", Mme Léo Garneau souligne que des liens d'amitié se sont créés entre tous les participants, que chacun a appris à prier ensemble. Il a été convenu de maintenir les liens d'amitié par des rencontres mensuelles.

## entre/voisins

PLESSISVILLE — L'Association du baseball mineur de Plessisville a quelque 325 jeunes à l'oeuvre dans ce sport en 1975. Sur ce nombre, une cinquantaine sont de Manseau qui fait cause commune avec Plessisville pour le baseball mineur, en fait d'organisation. Le groupe des bénévoles comprend 55 personnes. Les activités générales sont sous la direction de M. Fernand Daigle, président de l'Association du baseball mineur de Plessisville.

SAINTE-SOPHIE-DE-MEGANTIC — L'approbation de factures pour les dépenses régulières était le seul article d'une certaine importance à l'ordre du jour de la session de juillet au conseil municipal de Sainte-Sophie-de-Mégantic. Le maire, M. Roger Caron et les conseillers ont autorisé leur secrétaire-trésorier, M. Hervé Béliveau, à puiser à même les fonds à sa disposition pour effectuer le paiement de ces factures.

PLESSISVILLE — La fenaison est presque complètement terminée dans la région de Plessisville, la récolte de 1975 est dans la moyenne des bonnes années sur le plan de la quantité. Quant à la qualité, elle semble exceptionnelle un peu partout. La coupe et le séchage sur champ se sont faits dans de très bonnes conditions atmosphériques, les prairies ayant été "brûlées" par la gelée ont toutefois donné un rendement qui laisse à désirer. Dans l'ensemble, la récolte est satisfaisante, soulignent les agriculteurs.

NOTRE-DAME-DE-LOURDES — Le maire de Notre-Dame de Lourdes, M. Georges Ouellet et les conseillers ont consenti une subvention de \$1,500 en faveur du comité des loisirs de la localité. Cette somme servira à acquitter une partie du coût d'installation d'un système d'éclairage adéquat sur le terrain de balle-molle. Par ailleurs, les édiles ont convenu de demander des soumissions pour l'entretien des chemins de la localité durant l'hiver 1975-76. La distance concernée est de 17,5 milles comprenant les rues du village et les rangs de la paroisse. Mme Germaine Côté, secrétaire du conseil municipal, reçoit les soumissions qui seront ouvertes à la session du mois d'août.

PLESSISVILLE — À la suite de certaines difficultés rencontrées pour une relève à la direction du festival de l'étable de Plessisville, une déclaration a été faite par M. Michel Marcoux, président sortant. Selon M. Marcoux, le festival de l'étable ne serait pas le seul organisme local à éprouver de la difficulté à recruter les directeurs nécessaires pour occuper les sièges vacants à la suite de la fin de mandat des titulaires. M. Marcoux précise que le poste de président est celui qui serait le moins "convoité"...



Tous les groupes font cause commune, à St-Louis-de-Blandford, pour manifester leur joie à l'occasion des fêtes du 150<sup>e</sup> anniversaire de fondation du "berceau des Bois-Francis". Les personnes d'un certain âge sont particulièrement actives et donnent ainsi l'exemple aux plus jeunes, qui, eux aussi, font leur grande part dans les manifestations populaires qui réunissent toujours de nombreux participants.

Sur la photo ci-dessus, c'est un groupe de moins jeunes qui évoluent gaiement dans un quadrille lors d'une soirée récréative au programme du 150<sup>e</sup> anniversaire. (Photo B.B.).

PRINCEVILLE — La construction domiciliaire se poursuit activement à Princeville. De nouvelles résidences s'élevaient dans tous les secteurs du territoire urbain. Les maisons uni-familiales sont presque exclusivement dans les projets réalisés.

HALIFAX-NORD — La machinerie et l'équipement utilisés pour l'entretien des rues en hiver ont retenu l'attention des édiles municipaux d'Halifax-Nord lors de leur session de juillet. M. Ernest Pellerin, maire et les conseillers ont fait une étude de projets après avoir constaté qu'il était devenu nécessaire de remettre à neuf des unités mobiles utilisées pour ce service municipal et possiblement de remplacer un camion qui en serait aux dernières étapes de son existence. Le projet d'étendre sur un plus vaste territoire le service d'enlèvement des ordures ménagères est une autre affaire qui donne lieu à des études de la part de M. Ernest Pellerin et de ses collègues.

# centre mauricie

## chronique judiciaire

par Michel CLOUTIER

Apte à subir son enquête...

Suite à un examen sérieux des psychiatres, Marcel G., 27 ans de Shawinigan subira son enquête sous cautionnement, dès lundi (14 juillet), à 14 heures, aux sessions de la paix, au palais de justice à Shawinigan devant le juge Maurice Langlois en présence du procureur de la couronne Me Lucien Dallaire et de son avocat Me Guy Germain.

C'est menottes aux mains, escorté de deux policiers de la sûreté du Québec que le prévenu Marcel G. pénétra dans la salle d'audience.

Il est accusé de crime d'incendie alors que le 16 décembre '74 il aurait lancé un cocktail Molotov contre la façade du restaurant Flamingo situé au 2193 de l'avenue Saint-Marc à Shawinigan.

La bouteille explosive à base d'essence frappa (heureusement) le mur de briques de l'établissement, et le gaz ne se répandit qu'à l'extérieur seulement. Personne n'avait été blessé.

BUREAU: 536-4027 RÉSIDENCE: 536-4860

**Dr Chs-A. BOUTET**  
OPTOMÉTRISTE

— SPÉCIALISTE DE LA VUE —  
— VERRES DE CONTACT —

**649, 5e RUE SHAWINIGAN**

### LA CITÉ DE SHAWINIGAN



#### REQUIERT LES SERVICES D'UN INGÉNIEUR MUNICIPAL

##### LE TITRE:

Après un stage au service technique, le candidat choisi pourra devenir directeur de la division des opérations.

##### FONCTION:

Sous la direction du directeur des travaux publics (ingénieur municipal) le titulaire de cette fonction aura comme fonction principale de préparer, surveiller et inspecter les travaux municipaux.

##### EXIGENCES DU POSTE:

Diplômé en génie civil, ayant une expérience en génie municipal et avoir eu charge de personnel dans une entreprise similaire ou connexe.

##### LE SALAIRE:

Déterminé selon la fonction, les connaissances et l'expérience du candidat.

Toute personne intéressée devra faire parvenir sa candidature accompagnée d'un curriculum vitae au plus tard le 1er août 1975, au:

**DIRECTEUR DU PERSONNEL  
HÔTEL DE VILLE  
CASE POSTALE 400  
SHAWINIGAN**

## L'échec du projet d'aménagement du bas Saint-maurice

# "Un coup bas pour la région"

- Me Yves Duhaime

par Jacques SAINT-ONGE

**SAINT-JEAN-DES-PILES** Le président régional du Parti québécois ne croit pas un traître mot à l'explication fournie par l'Hydro-Québec suivant laquelle l'aménagement du bas Saint-Maurice coûterait trop cher au kilowatt: il affirme plutôt qu'étranglée par le projet de la baie James, la société d'électricité n'a d'autre alternative que d'abandonner successivement les projets secondaires de construction de centrales hydroélectriques.

Me Yves Duhaime, le plus gentleman-farmer de nos politiciens locaux, tenait ces propos à l'issue d'une rencontre à sa ferme de Saint-Jean-des-Piles où il élève des bovins de race destinés à la reproduction et cultive 250 arpents de céréales. Le décor champêtre où se déroule l'entretien accordé au Nouvelliste, la tenue dépareillée du candidat deux fois défait sous la bannière péquiste aux élections provinciales, n'enlèvent rien à la verveur habituelle des propos de l'avocat Duhaime lorsqu'il parle politique. Surtout s'il s'agit d'un sujet aussi important que celui de l'annonce d'abandon du projet d'harnachement du bas Saint-Maurice dont la réalisation aurait injectée plus de \$50 millions

dans l'économie locale et procuré de l'emploi à plusieurs centaines de travailleurs.

D'autant rajoute Duhaime, que ce projet confirmé par le premier ministre Robert Bourassa trois jours avant les élections d'automne 73, pouvait être considéré comme un acquis pour la région de la Mauricie. L'abandon du projet est un coup particulièrement bas pour la région en raison précisément du battage publicitaire dont il a été l'objet depuis son lancement dans les années 70.

Aussi, rappelle le président régional du PQ, une riposte adressée par lui-même au lendemain de la confirmation du projet d'harnachement faite par MM. Bourassa et Bérard

fois de plus les frais d'une promesse électorale aux élections générales de 1977.

Car Duhaime est catégorique sur ce point: Bourassa n'a jamais cru en la réalisation de ce projet mauricien. Il se fiche de Shawinigan comme de sa première chemise. Seul Marcel Bérard est encore assez naïf pour croire les propos de son chef. Marcel Bérard, précise Duhaime, est le député libéral de Saint-Maurice à Québec. Mais, rajoute-t-il, peu de gens le savent sur la 5e rue à Shawinigan.

##### Un accident

Caustique, car il impute une partie de l'échec du projet du manque apparent d'influence

financement d'influence pour se faire respecter.

##### Impasse

Le gouvernement Bourassa qui impose un baillon sur le projet de l'Hydro-Québec, se dirige droit vers une impasse. Le projet de la baie James, que le Parti québécois n'hésiterait pas à réétudier fondamentalement s'il était porté au pouvoir, annonce un flop de plus à verser dans le même panier d'oeufs où se retrouvent Gros Cacouna, un projet d'aluminerie de \$217 millions, Soquip et autres.

D'ajouter l'avocat et homme politique, quand tu empruntes \$18 milliards pour un projet, d'un seul coup trois fois le budget de la province, il faut

penser que tu devras le rembourser un jour.

Mais là est toute l'histoire du Québec où l'énergie payée par des Québécois est exportée à l'extérieur.

Et, de conclure le président régional du PQ, en précipitant l'économie québécoise dans un goulot d'étranglement, Bourassa prépare un lourd héritage qui sera difficile à porter après son départ. Au point, termine-t-il, que le Parti québécois porté au pouvoir pourrait être contraint de réviser des tranches essentielles du programme du parti, notamment en ce qui a trait aux investissements prévus dans l'infrastructure économique qui devront vraisemblablement attendre.

**POUR INSÉRER UNE  
annonce  
classée**

SIGNALÉZ:  
TROIS-RIVIÈRES  
**378-6116**  
CENTRE MAURICIE  
**537-1801**

NOS TELEPHONISTES SE FERONT  
UN PLAISIR DE VOUS AIDER



Le masque est tombé. Derrière l'homme politique qui défend la philosophie du Parti québécois, le fermier qui arbore un large sourire dès notre arrivée. L'intrusion du reporter et du photographe en un endroit aussi champêtre que la ferme Duhaime de Saint-Jean-des-Piles a fait ressortir l'élan politique de l'avocat Yves Duhaime qui a commenté en des mots d'une verveur ne déparant pas l'environnement, l'annonce de l'abandon du projet d'aménagement hydroélectrique du bas Saint-Maurice. (Photo Normand Rheault)

traduisait la réserve du PQ, voire son incrédule, vis-à-vis l'assurance des libéraux à l'endroit de l'aménagement du bas Saint-Maurice. Jamais en effet le président de l'Hydro-Québec, M. Roland Giroux n'avait affirmé publiquement que le projet se réaliserait. Seul Robert Brunette, le directeur régional de l'Hydro, avait tenu des propos affirmatifs en ce sens, dit-il.

"Nous avons donc pris l'annonce faite par M. Bourassa avec un grain de sel" rajoute l'avocat.

Celui-ci croit que n'eût été de la récente intervention de Jacques-Yvan Morin devant la commission des richesses naturelles, la réponse négative du gouvernement Bourassa vis-à-vis le projet d'aménagement du bas Saint-Maurice n'aurait pas sortie aussi claire et nette. L'allusion vise au fait qu'un tel projet aurait bien pu faire une

du député Bérard auprès de ses amis libéraux. Duhaime définit le député de Saint-Maurice comme un accident de parcours dans les annales politiques du comté. Obscur organisateur politique, il a été remorqué au pouvoir par Jean Chrétien et est resté à sa remorque".

"S'il avait été un homme fort à l'intérieur de son parti, s'il commandait un courant d'idées quelconque auprès de l'opinion publique, le projet d'aménagement hydroélectrique du bas Saint-Maurice aurait été pour son parti l'occasion idéale de relancer l'économie périssante de la région. Au contraire, Marcel Bérard incarne l'insignifiance totale" affirme son plus farouche adversaire.

En politique, poursuit-il, il n'est pas nécessaire d'être vedette dans son propre parti. Mais, d'ajouter Duhaime, il importe à l'élu d'acquiescer suf-

Restaurant le **PARTHENON**  
1705 GARNIER SHAWINIGAN

• spécial •  
— pour toute la famille —  
DIMANCHE SEULEMENT

**RÔTI DE CÔTE DE BOEUF  
A-1 DE MARQUE ROUGE**

Servi avec patates au four, soupe, dessert et breuvage **\$6.75**

Salle à manger • Bar-salon • Salle de réception  
SPÉCIAL POUR APPORTER • ORDER TO TAKE OUT

PIZZA SMALL \$2.50 MÉDIUM \$3.50

VOTRE COMMANDE EST PRÊTE  
10 MINUTES APRÈS VOTRE APPEL

**536-4694**

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI ET DIMANCHE  
11h00 A.M. À 3h00 A.M.  
SAMEDI 11h00 A.M. À 4h00 A.M.



**COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT  
GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL  
DE SHAWINIGAN**

CEGEP

## OFFRE D'EMPLOI

### PROFESSEURS:

- UN (1) POSTE:** chargé de cours en techniques de la mécanique
- UN (1) POSTE:** chargé de cours en informatique
- UN (1) POSTE:** chargé de cours en techniques administratives (comptabilité)
- UN (1) POSTE:** chargé de cours en sociologie
- UN (1) POSTE:** chargé de cours en psychologie

### PERSONNEL TECHNIQUE UN PROGRAMMEUR

**QUALIFICATIONS:**  
Enseignant: diplôme de 1er cycle.  
Personnel technique: D.E.C. avec champ de spécialisation approprié

**TRAITEMENT:**  
selon la convention collective

S.V.P. faire parvenir curriculum vitae avant le 2 août 1975 à:

**JEAN-MARIE BÉDARD**  
Directeur - Services du personnel  
C.P. 610  
Shawinigan

### Le comité de défense du CHL entretient de l'espoir

par Michel LAMARRE

**GRAND'MÈRE** — Les membres du comité de défense du centre hospitalier Lafleche, MM. Justin Dugal, André Leduc et Jean-Pierre Jolivet, s'affairent depuis quelque temps à compléter les structures de ce comité qui sera composé de 15 sous-comités. Ce comité a été institué par suite d'un vœu exprimé par quelque 200 citoyens qui ont assisté à l'assemblée d'information du CH-Lafleche, dans le but d'exiger du ministère des Affaires sociales du Québec de procéder, dans les plus brefs délais, à l'agrandissement du complexe hospitalier local afin de répondre à un besoin essentiel de la collectivité.

Par ailleurs, le comité de défense du CHL vise aussi d'autres buts: s'assurer de la reconnaissance du statut général et spécialisé de l'hôpital et voir à l'amélioration du CH pour le rendre plus fonctionnel.

Depuis quelques jours, ces trois personnalités travaillent à la formation des divers sous-comités et ont bon espoir que le gouvernement du Québec reviendra sur sa décision et procédera à l'agrandissement du centre hospitalier Lafleche.

VOUS AUREZ CA À LA PLAZA  
de la MAURICIE

*Elizabeth Arden*

"VISIBLE DIFFERENCE" une crème onctueuse formée d'un complexe hydratant capable de pénétrer profondément pour atteindre les cellules des couches internes de votre épiderme.

"ORANGE SKIN CREAM" lubrifie, c'adoucit, assouplit. Aide à atténuer les tissus un peu flasques et les ridules. Une crème douce, laissez-la toute la nuit.

AVANT DE VOUS EXPOSER AU SOLEIL  
pensez dès maintenant à l'épiderme d'après avec "Visible Difference" et "Orange Skin Cream"

**PHARMACIE NOUVELLE** **la plaza**  
**MARTIAL PAPILLON** **DE LA MAURICIE**

La pharmacie qui est dès maintenant  
la pharmacie que vous pensiez pour demain...

**OUVERTE TOUS LES DIMANCHES  
DE MIDI À 6 HEURES**

Tél.: 539-5416 PLAZA DE LA MAURICIE

Encore plus de \$109,000 dans les coffres de la municipalité

# Un autre surplus financier à la paroisse de Louiseville

par Berthold LEVESQUE

LOUISEVILLE — Avec un surplus financier durant l'exercice de 1974 pour un montant de \$17,864.43, la paroisse Saint-Antoine-de-la-rivière-du-Loup, à Louiseville, bénéficie maintenant d'un surplus accumulé de \$109,705.45. Ces chiffres ont été rendus publics à la suite du rapport fait par le vérificateur de la municipalité, le comptable public M. Ernest-Lucien Béland de Louiseville.

Au 31 décembre 1974, la paroisse de Louiseville possédait dans ses coffres près de \$110,000.

Les principaux revenus en 1974 ont été la taxe foncière générale pour la somme de \$21,822.63, et un impressionnant montant de \$138,647.64 a été recueilli pour la taxe de vente et les compensations. Le total des revenus pour 1974 s'élevait à \$198,469.79.

Parmi les principales dépenses de la dernière année, mentionnons l'administration (\$24,864.72), les travaux publics pour la voirie, l'enlèvement de la neige, et l'éclairage des rues (\$53,078.21), les services récréatifs, bibliothèques et autres (\$19,028.30). La municipalité prévoyait également des dépenses en immobilisation

qui se sont élevées au montant de \$49,925.28. Ce montant comprend l'achat d'un camion pour les ordures ménagères, la confection des

A Louiseville

## La Fabrique tient à discuter une autre fois de taxation

par Berthold LEVESQUE

LOUISEVILLE — Même si plusieurs rencontres ont eu lieu entre la ville de Louiseville et la Fabrique de l'endroit, on n'a pas encore réussi à régler le litige qui oppose les deux parties concernant la taxation de certains immeubles de la Fabrique. On sait que cette dernière s'est refusée à payer un montant de plus de \$3,000 pour des taxes expédiées par la ville depuis trois ans.

Il y a quelques semaines, les deux parties se nommaient des représentants pour tenter de régler ce problème. Une rencontre des représentants avait lieu dernièrement à Louiseville, et certaines offres ont été faites par la Fabrique. Les représentants de la ville étaient M. Gaston Fleury, maire, le conseiller Fernand Clermont, et le gérant Ghislain Lessard. Ceux de la fabrique: MM. Roger Thidel, Cyrille Frigon, et Norbert Milette.

A cette rencontre, la Fabrique se disait prête à payer 40 pour cent du montant total exigé par la ville. Cette dernière, au moyen d'une réso-

lution, répondait à la fabrique, mais tout cela devrait provoquer une autre rencontre entre les parties.

Dans sa dernière résolution, la ville laisse savoir à la Fabrique qu'elle reconnaît l'effort fait pour rechercher une solution finale dans ce dossier, qu'elle est disposée à reconnaître une diminution du compte et elle recherchera elle-même les moyens légaux de le faire.

La ville précise que la maison sur la rue de la Fabrique demeure taxable. On accepte cependant de ne pas taxer les bâtisses de l'ancien couvent, les écoles Fatima et Notre-Dame. Le terrain situé près de la rue Saint-Laurent et celui de l'école Notre-Dame, ainsi que la partie acquise par la caisse populaire demeureront taxables.

Au lieu de \$3,034.90, le montant que la ville exige maintenant de la fabrique serait de \$2,221.65.

La résolution de la ville se termine ainsi que la partie acquise par la caisse populaire demeurerait taxable.

Au lieu de \$3,034.90, le montant que la ville exige main-

tenant de la fabrique serait de \$2,221.65.

tenant de la fabrique serait de \$2,221.65.

tenant de la fabrique serait de \$2,221.65.

## La situation exige de la pluie à Berthierville

par Pierre BEAULAC

BERTHIEVILLE — Quoi que la situation ne soit pas dramatique, la pluie serait la bienvenue. C'est ce que nous déclarait M. Rénaud Saint-Gelais, responsable du bureau du ministère de l'Agriculture à Berthierville.

Englobé dans la région agri-

meubles qui ont fait et qui feront partie des transactions de vente dans ce secteur".

Rejoint au téléphone, le curé de Louiseville, M. le chanoine Bernard Ferland, nous précisait que la Fabrique n'avait pas encore pris position sur ce dernier développement de la ville, et qu'on suggérerait maintenant une autre rencontre entre les deux parties pour discuter de tout cela.

meubles qui ont fait et qui feront partie des transactions de vente dans ce secteur".

## La situation exige de la pluie à Berthierville

par Pierre BEAULAC

BERTHIEVILLE — Quoi que la situation ne soit pas dramatique, la pluie serait la bienvenue. C'est ce que nous déclarait M. Rénaud Saint-Gelais, responsable du bureau du ministère de l'Agriculture à Berthierville.

Englobé dans la région agri-

meubles qui ont fait et qui feront partie des transactions de vente dans ce secteur".

## Fillette blessée par une auto

BAIEVILLE (JPA) — Une fillette de Baieville, Dominique Lemire, âgée de 6 ans, a été blessée, hier, lors d'un accident survenu à 13 h 10 dans le rang de la Grande-Plaine, non loin de sa demeure.

L'enfant circulait à bicyclette, lorsqu'une voiture conduite par une citoyenne de Baieville l'a happée. Juste derrière suivait une auto-patrouille de la SQ-Nicolet conduite par l'agent Guy Bailly, qui a été témoin oculaire de l'accident.

Souffrant d'une double fracture à la jambe gauche, Dominique Lemire a été conduite à l'hôpital Sainte-Marie de Trois-Rivières.

## Des pensionnaires fort actifs au foyer St-Eusèbe

PRINCEVILLE (GAB) — Le programme des activités des pensionnaires du foyer St-Eusèbe de Princeville est très varié pour la présente saison estivale. Ainsi, un groupe du club d'Age d'or local a été reçu pour une fête champêtre; jeux, compétitions sportives ont procuré beaucoup de plaisir aux participants. Un souper s'est pris en plein air, et malgré la pluie, les groupes ont continué le repas soit au kiosque "Petit prince", soit sur la véranda de l'institution, ce qui a donné une note toute particulière à cette étape finale de la fête champêtre.

Des pensionnaires du foyer St-Eusèbe ont donné suite à un désir exprimé par leur dévouée directrice générale, soeur Rose



Certificats à l'ambulance Saint-Jean

Dans l'ordre habituel, M. Lionel Dicaire, commandant de la brigade latuquoise, M. le maire Lucien Filion et M. Guy Vadeboncoeur, commissaire régional de l'ambulance St-Jean, trois des personnalités présentes pour la remise des certificats et Méritas lors de l'assemblée régionale des ambulanciers St-Jean.

Ils détruisent ce qui leur appartient

## Mlle Garant déplore les actes de vandalisme

par Pierre BEAULAC

LOUISEVILLE — "Je ne comprends pas pourquoi certaines personnes agissent comme elles le font. Elles détruisent ce qui leur appartient et qui a été acheté avec leur argent".

Voici ce que nous déclarait Martine Garant, responsable des loisirs intermunicipaux, après les actes de vandalisme qui ont été perpétrés sur des effets appartenant à la population de la grande région de Louiseville.

"Si ces vandales, de continuer Martine Garant, ne sont pas satisfaits de la façon que nous dirigeons les sports et loisirs,

pourquoi ne viennent-ils pas s'expliquer avec nous? Peut-être pourrions-nous donner suite à leurs doléances?"

En agissant ainsi, ils travaillent à leur détriment et à celui de toute la population. Les sommes que nous sommes obligés de réinvestir pour réparer les dégâts causés pourraient être employées d'une façon plus fonctionnelle.

Nous sommes obligés de faire de la gymnastique avec les chiffres pour étirer notre budget, ceci dans le but évident de donner le plus de service possibles pour chaque dollar dépensé. Or chaque fois que des actes de vandalisme sont commis, il faut faire des dé-

penses improductives. Ce sont donc tous les payeurs de taxes qui subissent les conséquences de ces inconsciences".

Mlle Garant faisait allusion à divers incidents regrettables qui sont survenus au complexe sportif de Louiseville. Entre autres, les graffiti sur les murs intérieurs de l'aréna. Ils ont obligé la ville à rafraîchir les locaux. Encore tout dernièrement, le tennis et la piscine ont été la cible de ces vandales.

Mettant fin à l'entretien, Martine de conclure: "Ces actes inutiles et gratuits causent de sérieux préjudices à ceux qui les commettent, ainsi qu'à tous les contribuables".

## Engagement d'un chef de pompiers à Saint-Cuthbert

par Pierre BEAULAC

SAINT-CUTHBERT — Un chef de pompier est engagé. Un contrat de trois ans a été accordé pour la cueillette des ordures ménagères. Un projet de prolongement du système d'eau a été proposé. Ce sont là les principaux points qui ont été apportés à la table du conseil municipal de sa dernière assemblée.

M. René Lavallée, ancien pompier de la ville de Montréal, maintenant à sa retraite, a été embauché par la municipalité de Saint-Cuthbert pour occuper le poste de chef de pompier.

C'est maintenant lui qui prendra charge de la brigade de pompiers qui compte 17 volontaires. La municipalité veut augmenter ce nombre, c'est pourquoi le mardi soir, 15 juillet, tous ceux qui sont intéressés à se joindre au groupe sont priés de se rendre à la caserne.

Déchets

Les Entreprises de Berthier inc. ont décroché un contrat de trois ans pour la cueillette des

ordures ménagères. Deux autres firmes avaient envoyé des soumissions: M. Jean-Guy Durand et Yolande Beausoleil. La soumission des Entreprises de Berthier inc. a été retenue pour deux raisons en particulier soit la proximité de cette maison avec Saint-Cuthbert et le fait qu'elle possède son propre dépôt. Deux conditions qui manquaient, soit à l'une soit à l'autre.

Réseau d'eau

La localité a déposé un projet

de prolongement pour son réseau d'eau.

L'estimé de ces travaux est de \$26,500. Cette nouvelle artère partira de l'usine de filtration pour se diriger vers Saint-Edmond. D'une longueur approximative de 4,000 pieds, le prolongement desservira une vingtaine de consommateurs. C'est la maison Plurix inc. de Trois-Rivières qui se verra confier la direction des travaux. Une demande de subvention a été adressée au gouvernement provincial.

## Un prêt pour le réseau d'eau à Saint-Ignace

SAINT-IGNACE (PB) — La Société centrale d'hypothèque et de logement accorde un prêt de \$108,707 à la municipalité et ainsi le vieux système d'aqueduc terminera ses jours le 1er septembre.

La demande que l'administration de l'île Saint-Ignace avait faite à la SCHL a été acceptée. Un prêt de \$108,707 lui a été consenti, ceci à un taux d'intérêt de 10 3-8% p.c. et pour une période de 40 ans.

Cet emprunt se situe dans le cadre du nouveau réseau d'eau et d'égouts. Le système fraîchement installé a coûté \$1,400,000. Il est raccordé à l'usine de traitement des eaux de Berthierville.

Les contribuables de l'île seront taxés selon le nombre de gallons qu'ils consomment. Tout d'abord ils doivent défrayer le coût du compteur d'eau, \$42.10. Les premiers 34,000 gallons sont facturés à \$80, par année. Ensuite, ils doivent débours \$0.60 les 1000 gallons additionnels.

Certains conflits existent présentement sur des droits de passage. Ceci à divers endroits de la municipalité. Il arrive que ces différends privent certains contribuables du nouveau réseau d'eau. Ces derniers sont

donc obligés de recourir à l'ancien système.

Ils devront régler leurs divergences d'opinions et trouver une solution rapide à leurs problèmes car le vieux réseau sera tari le 1er septembre.

## Jeune homme tué dans un accident

BÉCANCOUR (JPA) — M. Marcel Robichaud, âgé de 21 ans, a été tué sur le coup lors d'une collision dans le rang du Côtéau à Bécancour. Domiciliée dans cette municipalité, la victime a été impliquée dans un accident avec un camion que conduisait M. Gaëtan Rivard de Saint-Sylvestre.

M. Robichaud était seul dans sa voiture lors de l'impact qui lui a été fatal, et dans le camion, le conducteur n'a subi aucune blessure. Du côté de la police, on a fait appel à l'agent Michael Collen, du détachement de Bécancour, pour noter les détails de l'accident mortel.

vente à 50% D'ESCOMPTE

DERNIÈRE JOURNÉE

ELLE DÉBUTE CE MATIN À 9 HEURES

GALERIES DU CAP

50% d'escompte, des centaines d'appareils électroniques laissés à prix d'aubaines

**Chaîne stéréophonique**

Table tournante - lecteur 8 pistes AM, FM - 2 haut-parleurs - support.

Valeur: \$259.95  
Laisse à: **\$129.95**

**CARTOUCHE 8 PISTES**

Val. \$5.99  
Laisse à: **\$2.97**

N.B. QUANTITÉ LIMITE

**Radio-réveil-matin digital**

Valeur: \$139.95  
Laisse à: **\$69.95**

**Radio portatif Panasonic**

Valeur: \$23.95  
Laisse à: **\$11.95**

Enfin! j'ai mon radio

**"PREMIER ARRIVÉ"**

**"PREMIER SERVI"**

**Stéréo d'auto 8 pistes**

Valeur: \$59.95  
Laisse à: **\$29.95**

**LE PLUS GROS DISTRIBUTEUR EN GROS ET DÉTAIL AU COEUR DU QUÉBEC**

Certains articles sont disponibles à nos 3 magasins

**BIENTÔT 5 MAGASINS pour mieux vous servir**

**PLAN BUDGÉTAIRE "crédit-maison" Laforme**

Tous nos appareils portent la fameuse garantie **LAFORME**. Un an pièces et ouvrage.

**laforme** électronique inc. La différence, c'est notre service

**PLAZA DE LA MAURICIE GRAND'MÈRE - GALERIES DU CAP**

Pour les céréales, le maïs, grain et d'ensilage, le départ a été lent et les pousses inégales. Malgré que la situation se soit rétablie, il faudrait de la pluie pour assurer de bonnes récoltes. Il est encore trop tôt pour parler de bon ou de mauvais rendement.

Les propriétaires de champs de fraises de la région qui n'ont pas de système d'irrigation ont connu une mauvaise saison, les fruits séchaient avant maturité.

Actuellement, aucun avis de dommage n'a été présenté. Avec des pluies abondantes, les fermiers auraient de bonnes récoltes, du moins dans cette région.

Actuellement, aucun avis de dommage n'a été présenté. Avec des pluies abondantes, les fermiers auraient de bonnes récoltes, du moins dans cette région.

Actuellement, aucun avis de dommage n'a été présenté. Avec des pluies abondantes, les fermiers auraient de bonnes récoltes, du moins dans cette région.

Actuellement, aucun avis de dommage n'a été présenté. Avec des pluies abondantes, les fermiers auraient de bonnes récoltes, du moins dans cette région.

Actuellement, aucun avis de dommage n'a été présenté. Avec des pluies abondantes, les fermiers auraient de bonnes récoltes, du moins dans cette région.

Actuellement, aucun avis de dommage n'a été présenté. Avec des pluies abondantes, les fermiers auraient de bonnes récoltes, du moins dans cette région.

Actuellement, aucun avis de dommage n'a été présenté. Avec des pluies abondantes, les fermiers auraient de bonnes récoltes, du moins dans cette région.

## Les hausses des primes d'assurance font rugir les détenteurs de polices

MONTREAL (PC) — Les hausses sans précédent imposées aux primes d'assurances dans le Québec cette année ont fait rugir les détenteurs de polices, et maintenant M. William Tetley, ministre provincial des Institutions financières, fait face à une vague de critiques, car les gens blâment l'inaction de son ministère.

Depuis janvier, les hausses se sont répétées trois fois, et l'assurance d'une voiture coûte maintenant \$100 de plus en moyenne, à ajouter à des tarifs déjà jugés les plus élevés au pays.

A la législature du Québec l'Opposition accuse le ministre d'avoir menti en pleine Assemblée nationale lors de déclarations faites plus tôt cette année, à l'effet que les augmentations d'environ 15 pour cent annoncées par les compagnies d'assurances en janvier dernier seraient les dernières cette année.

Dans le domaine des assurances sur les maisons et appartements, les hausses ont été encore plus fortes.

Entre-temps, le bruit court que le gouvernement provincial va mettre la main sur l'industrie de l'assurance-auto, comme cela a été fait en Colombie-Britannique, au Manitoba et en Saskatchewan. Certains journaux ont annoncé que le cabinet était présentement à discuter de cette possibilité. Mais M. Tetley, à l'Assemblée nationale, a nié la chose, mais d'une façon propre à susciter encore plus de questions. "Aucune décision n'a encore été prise à ce sujet, dit-il en substance. Mais l'Assemblée nationale en sera informée quand on en aura pris une."

Quoi qu'il en soit, le fait demeure qu'un automobiliste de Montréal, âgé de 26 ans et marié, et qui n'a pas présenté de réclamations d'accident récemment, et qui conduit une Chevrolet Biscayne 6-cylindres vieille de deux ans, paiera cette année \$340 en assurances.

Son homologue à Vancouver va payer \$150 pour la même protection. S'il était de Halifax, il paierait \$156, et de Toronto \$147.

Au chapitre des taux d'assurance sur les motocyclettes, une compagnie a annoncé une prochaine augmentation de 200 pour cent, en alléguant la forte incidence des réclamations comme prétexte.

M. Charles Moreau, directeur du Bureau des assurances du Canada, un organisme national, se fait le défenseur de telles hausses de taux en faisant valoir qu'en 1974, l'industrie des assurances a connu sa plus mauvaise année depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale.

### INFLATION

"Notre plus gros problème, dit-il, c'est l'inflation. Tout coûte plus cher, notamment les frais de réparations, à cause de la hausse des coûts de la main-d'œuvre et des matériaux. Il faut également mettre en ligne de compte que les compagnies font face à des accidents plus graves, ce qui leur coûte plus cher."

M. Moreau signale également que le déclin général de l'économie au cours de l'année dernière n'a pas permis aux compagnies de tirer grand profit de leurs investissements. Pourtant c'est de là qu'elles tirent d'habitude des revenus importants pour contrebalancer le coût des réclamations.

Le taux de réclamations par 100 véhicules a été de 10,86, à comparer à 8,32 pour 100 véhicules endommagés en Ontario.

Le coût moyen par réclamation est également plus élevé au Québec qu'en Ontario.

Dans le cas des assurances sur le mobilier ou les objets personnels, l'assurance coûte plus cher à cause du plus grand nombre de vols avec effraction, qui a monté de 17 pour cent en un an.

# La querelle du câble revêt une importance capitale pour Québec

Par PIERRE BELLEMARE  
QUEBEC (PC) — La querelle du câble dans l'Est du Québec revêt une importance capitale dans le cadre du plan de répartition des compétences proposé par le Québec en matière de communications.

Le Québec exige la juridiction exclusive sur la câblodistribution. Le fédéral ne réclame rien de moins et la Constitution canadienne est muette sur cette question des communications modernes.

La bataille de Mont-Joli, où le Québec a pris les devants sur Ottawa, peut être tranchée de

deux façons: par la cour Suprême du Canada ou par une solution politique.

Le ministre québécois Jean-Paul L'Allier, appuyé en cela par le premier ministre Bourassa, cherche d'abord un règlement politique et c'est d'ailleurs dans cet esprit qu'il participera, mardi et mercredi prochains, d'Ottawa, à la conférence fédérale-provinciale des communications.

Comme cela s'est fait dans le secteur des affaires sociales avec l'ex-ministre Claude Castonguay, c'est le Québec qui a

provoqué la mise en place d'un processus de révision des pouvoirs fédéraux et provinciaux en matière de communications.

"Pour une politique québécoise des communications", le livre vert publié en mai 1971, élabore et propose une politique globale qui tiennent compte de l'évolution rapide et récente dans ce secteur d'activité.

C'est ainsi que l'Assemblée nationale était appelée à adopter, en décembre 1972, la trilogie législative qui constitue la base de la politique québécoise: la loi 35 accordant de larges

pouvoirs à la Régie des services publics — pouvoirs contestés actuellement par les tribunaux — la loi 36 sur Radio-Québec et la loi 37 modifiant la loi du ministère des Communications.

Le fédéral et les dix provinces n'avaient pas encore tenu de dialogue de fond sur l'ensemble du secteur complexe des communications, principalement en raison du fait qu'à cette époque, seul le Québec était vraiment en mesure de négocier un nouveau partage de responsabilités.

Interprovincialisme  
C'est pourquoi le Québec a pris l'initiative de favoriser l'in-

terprovincialisme pour amener surtout les Maritimes à s'impliquer dans ce dossier.

Les 11 premiers ministres canadiens, à l'occasion de leur 13e conférence à Halifax en août 1972, ont confié aux ministres des Communications la tâche de procéder à une révision complète du dossier des communications.

Toutes les provinces n'étaient toujours pas prêtes à s'acquiescer immédiatement de ce mandat: trois conférences interprovinciales ont donc été convoquées, à Québec en novembre 1972, à Calgary en juin 1973, et à Mon-

ton durant la campagne électorale d'octobre 1973.

Les positions communes de chaque province ont ainsi été définies: une résolution de Calgary reconnaît à chacune des provinces l'autorité requise pour définir et servir ses priorités spécifiques dans le respect des compétences des autres provinces.

Cependant, le ministre fédéral Gérard Pelletier a rendu public, en mars 1973, son livre vert intitulé "Vers une politique nationale des télécommunications", lequel a vite été perçu comme étant incompatible

avec les objectifs québécois connus deux ans plus tôt.

Ce document réaffirme l'autorité exclusive d'Ottawa dans ce secteur et ne confère qu'un rôle consultatif aux provinces, qui ont rejeté plus tard en bloc cette proposition globale.

Une première conférence fédérale-provinciale a réuni les 11 ministres à Ottawa, en novembre 1973. M. Pelletier s'est alors dit prêt, dans une déclaration plutôt ambiguë, à examiner les propositions du front commun inter-provincial, particulièrement celle du Québec.

Des rencontres de hauts-fonctionnaires des deux ordres de gouvernement ont ensuite permis de déblayer le terrain quelque peu en vue de l'amorce d'un véritable dialogue lors de la deuxième conférence fédérale-provinciale tenue en mai dernier.

### Prolongation

Cette réunion a toutefois donné peu de résultats: un comité fédéral-provincial de hauts-fonctionnaires a été formé pour approfondir la question des rôles et responsabilités, à partir des positions énoncées par le fédéral, d'une part, et les dix provinces, d'autre part.

Ce comité a également été chargé de la préparation d'un projet de mandat pour un éventuel comité ministériel sur la politique des communications.

La conférence de mai a été ajournée aux 15 et 16 juillet qui viennent, où le comité fera rapport aux 11 ministres. Mais on n'a pas réussi à s'entendre sur le mandat qui pourrait être confié au comité ministériel.

On en est rendu là aujourd'hui et la conférence de la semaine prochaine pourrait être déterminante sur l'avenir de ce dossier: à moins de résultats satisfaisants, le Québec et les autres provinces feront rapport aux premiers ministres, en soulignant qu'ils n'auront pu remplir le mandat qui leur avait été confié à la conférence d'Halifax en août 1972.

### Revendications

Lors de la première conférence des communications en novembre 1973, le ministre L'Allier a proposé ce partage dans un plan d'aménagement des juridictions. "Le Québec maître d'oeuvre de la politique des communications sur son territoire".

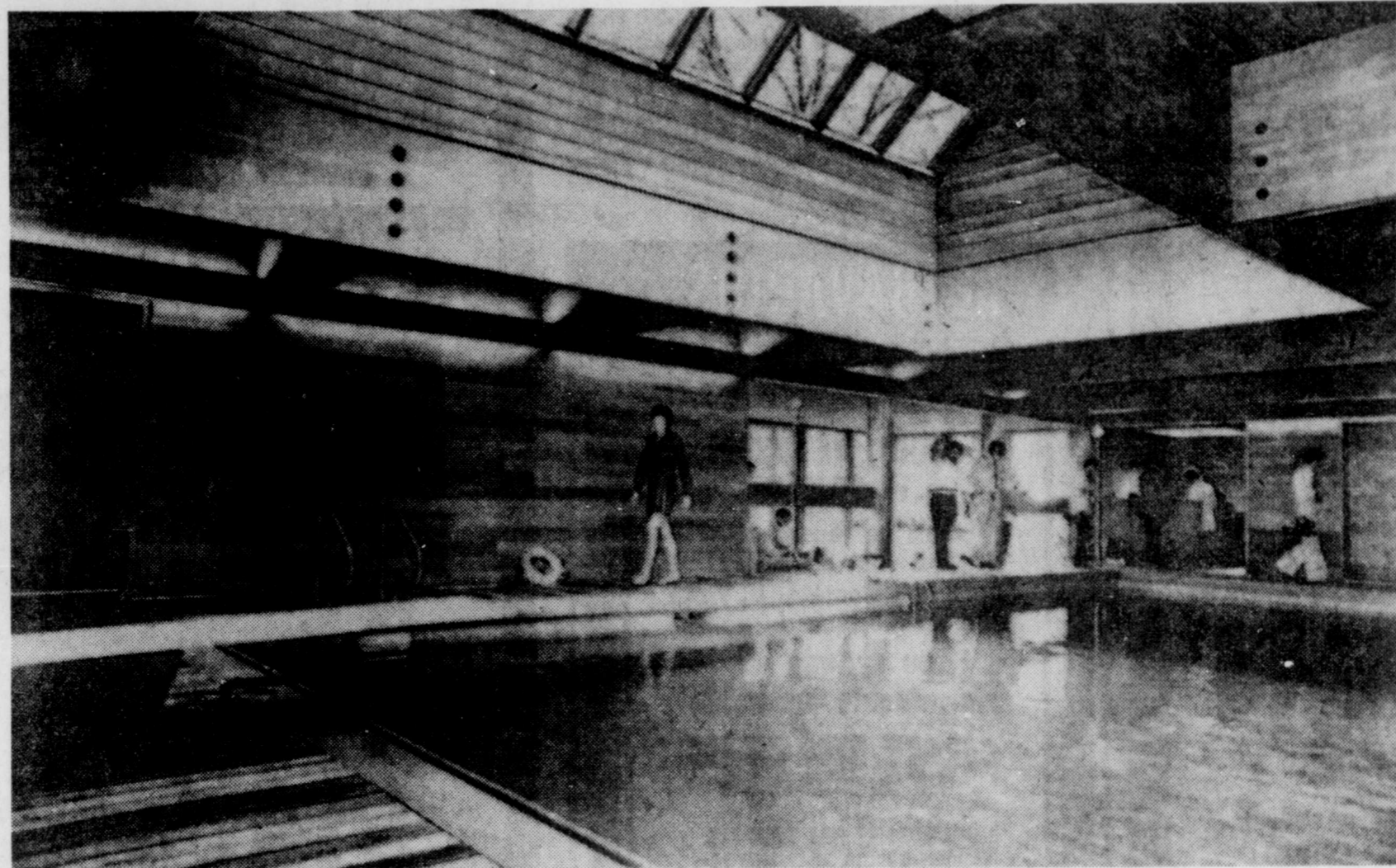
Ottawa conserve une compétence totale sur Radio-Canada, la Société de télécommunications transmarines et sur Téléat.

Québec exerce sa pleine juridiction sur le câble, la radiotélédiffusion privée et sur les sociétés exploitantes de communications, comme Bell Canada et la CN-CP.

Québec participe au conseil d'administration de Radio-Canada et de la SCTT et approuve le plan de développement de Radio-Canada, de la SCTT et de Téléat sur son territoire.

Ni le Québec ni Ottawa n'ont encore bougé quant à leurs positions fondamentales, qui sont diamétralement opposées. Mais le Québec mise beaucoup sur la solidarité provinciale qui semble, à ce jour, inébranlable.

Une première conférence fédérale-provinciale a réuni les 11 ministres à Ottawa, en novembre 1973. M. Pelletier s'est alors dit prêt, dans une déclaration plutôt ambiguë, à examiner les propositions du front commun interprovincial, particulièrement celles du Québec.



Il était une fois un premier ministre du Canada qui désirait se baigner dans une piscine. Alors il en fait construire une pour \$200,000 seulement. Elle sera inaugurée la semaine prochaine... dès que M. Trudeau se sera débarrassé des maux de tête qu'elle lui a causés depuis six mois.

## Fabien Roy veut que Harry Blank démissionne

QUEBEC (PC) — Le député créditiste de Beauce-Sud à l'Assemblée nationale, M. Fabien Roy, réclame la démission du vice-président de l'Assemblée nationale et député libéral de Saint-Louis, M. Harry Blank.

Dans un communiqué remis à la presse, hier, M. Roy dit que "suite aux nouvelles accusations portées à l'endroit du député de Saint-Louis, il est à se demander s'il pourra continuer à occuper son poste avec toute l'intégrité et l'impartialité requises".

M. Blank a été accusé, cette semaine, d'avoir employé une domestique portugaise entrée illégalement au pays. Une telle infraction à la loi de l'immigration est passible d'une amende de \$500.

M. Blank avait été aussi impliqué, il y a quelques semaines, dans une autre affaire d'immigration alors qu'il avait réussi à faire entrer au pays un Vietnamien, M. Nguyen Tan Doi, qui aurait été le personnage central d'un scandale bancaire à Saigon en 1973.

### Personnages douteux

Toujours selon M. Roy, "il est inacceptable que le député de Saint-Louis se permette sur le plan professionnel de plaider contre les autorités de l'Immigration et favorise la venue de personnages douteux sans que le ministère québécois de l'Immigration intervienne, et que, par surcroît, on tolère la violation des lois de l'Immigration."

"Il y a là, a souligné le député de Beauce-Sud, un conflit d'intérêt entre le bureau de l'avocat et le poste de vice-président de l'Assemblée nationale."

## Bell a joué la carte d'urgence devant la CCT

OTTAWA (PC) — Les audiences de la Commission canadienne des transports, relatives à la demande de hausses de tarifs d'urgence ont pris fin, vendredi, et les intervenants n'ont cessé de mettre en doute les motifs et l'urgence invoqués par la compagnie.

Le représentant de l'Association des consommateurs du Canada (ACC), l'avocat Andrew Roman, a mis en question les motifs de Bell pour se présenter devant la commission au moment où cet organisme est sur le point de perdre tout pouvoir régulateur en matière de télécommunications.

Un projet de loi visant à combiner le Conseil de la radiotélévision canadienne et le comité des télécommunications de la Commission des transports a reçu la sanction royale le 16 juin et la proclamation de la loi est imminente.

### Bons rapports

"Bell a toujours maintenu de bons rapports avec cette commission, a affirmé M. Roman au cours d'une interview à sa sortie de l'audience, et la compagnie a toujours eu du succès avec les augmentations tarifaires présentées devant elle."

"Il me semble que Bell, forte du succès qu'elle remporte après de cette commission, a décidé de présenter ses demandes de hausses de tarifs maintenant plutôt que de miser sur la nouvelle commission."

Intervenant au nom de l'Ontario, M. D. W. Bertnick a signalé à la commission que Bell n'avait pas réussi à justifier l'urgence de la hausse au cours des audiences.

La commission a pris en délibéré la demande de Bell Canada, hier, mais a ajouté qu'en accord avec les vœux de la compagnie, elle s'efforcera de rendre un verdict sur la première phase des augmentations aussitôt que possible.

### Syndicat

D'autre part, le Syndicat des travailleurs en communication du Canada (STCC) a publié un communiqué, hier, dans lequel son président, M. Fred Pomeroy, accuse la compagnie Bell Canada d'employer la me-

nace de licenciement de 6.000 employés non seulement avec le dessein d'extorquer ses hausses tarifaires du public mais aussi dans le but d'essayer d'intimider ses employés à ne pas adhérer à son syndicat.

Selon M. Pomeroy, les bénéfices nets de Bell Canada auraient augmenté de plus de \$200

millions entre 1973 et 1974.

"Face à un niveau aussi élevé de profits alors que les employés de Bell sont forcés d'accepter des salaires et des conditions de travail nettement inférieures à ceux des entreprises téléphoniques dans l'Ouest du pays, dit-il, la Commission canadienne des

transports a le devoir de scruter de très près les vraies raisons des hausses tarifaires avant d'autoriser quelque changement que ce soit dans son exploitation".

La compagnie Bell Canada dessert l'Ontario, le Québec et certaines régions des Territoires du Nord-Ouest.

## Pour franciser, il ne suffit pas de traduire seulement des termes anglais

par Bernard Racine

QUEBEC (PC) — La délégation du patronat français en visite au Québec a constaté que la réponse au problème de la francisation des entreprises québécoises ne pouvait être simplement une traduction des termes anglais.

La traduction des termes anglais ne pose aucun problème, a déclaré hier au cours d'une conférence de presse le chef de la délégation M. Yves Corpet.

Un aspect beaucoup plus important et beaucoup plus complexe vient du fait que les habitudes, les législations et les méthodes de fabrication sont souvent très différentes des habitudes, législations et méthodes de France. De sorte que l'emploi d'un seul terme risquerait de déformer la vérité.

Une mission formée de huit hommes d'affaires français ont passé une semaine au Québec au cours de laquelle ils ont visité plusieurs entreprises québécoises afin de voir quelle aide la France pourrait apporter au Québec dans le problème de francisation des entreprises.

Comme exemple de différences dans la législation, M. Corpet, du Centre national du patronat français, a souligné que la législation bancaire québécoise était différente de celle de la France et que certaines opérations sont spécifiques soit à la France soit au Canada.

Sur la qualité du français au Québec, a dit M. Corpet, la mission a eu une surprise très positive en même temps qu'elle a découvert un aspect négatif.

L'état moyen de la francisation ressentie par la délégation a été plus fort que celui qu'elle s'attendait à y trouver. La langue française est utilisée de façon indiscutablement sérieuse dans nombre d'entreprises, a-t-il dit.

### Décalogue

Mais les délégués se sont vite rendu compte que nombre de termes français utilisés ne sont que le décalogue d'une formule anglaise et que l'expression, tout en étant française, la pensée qu'elle exprime ou la syntaxe qu'elle utilise est plus anglaise que française.

Ils ont aussi constaté un rejet systématique de certains

termes anglais couramment utilisés en France, tels que le mot planning.

Le problème d'exprimer en français une pensée technique est difficile mais n'est pas infranchissable, a-t-il dit.

Cette mission prépare la voie à des stages qui pourront faire en France à l'automne certains cadres d'entreprises québécoises.

Le vice-président de la Régie de la langue, M. Jean-Denis Gendron, a expliqué de son côté que le programme de la régie sur la francisation sera prêt d'ici six à huit semaines. D'ici ce temps, on aura déterminé les catégories d'entreprises québécoises appelées à faire partie du programme de francisation.

M. André Dufour, sous-ministre adjoint des Affaires intergouvernementales, a souligné de son côté que le programme de stages en France par des cadres québécois n'était encore qu'au niveau expérimental et ne fonctionnerait pour de bon qu'en 1976.

La durée des stages sera déterminée après les voyages de l'automne prochain, a-t-il dit.

## Anomalies de la nouvelle loi sur la sécurité de vieillesse

QUEBEC (PC) — Le ministre des Affaires sociales du Québec devrait établir une politique complémentaire pour corriger trois situations anormales soulevées par la nouvelle loi fédérale sur la sécurité de vieillesse.

C'est ce que recommande le député unioniste de Johnson Maurice Bellemare, dans une lettre adressée hier au ministre Claude Forget.

Des amendements apportés le 12 juillet à la loi de sécurité de vieillesse prévoient à compter d'octobre prochain une allocation pouvant s'élever jusqu'à \$217 par mois pour le conjoint d'un pensionné ayant droit à la sécurité de vieillesse, pourvu que ce conjoint soit âgé de 60 à 65 ans et n'ait aucune autre sorte de revenu.

Mais cette nouvelle législation, a dit M. Bellemare, soulève trois situations anormales:

— les veuves ne pouvant profiter de cette législation,  
— aucune personne célibataire ne pourra recevoir d'allocation avant d'avoir 65 ans;

— une personne entre 60 et 65 ans dont le conjoint serait pensionné et qui reçoit un maximum de \$217 perdra cette allocation dès le décès de son conjoint.

Ces personnes, a dit M. Bellemare, doivent, aux mêmes conditions "recevoir une allocation mensuelle sans attendre d'être à l'état de mendicité prouvée comme c'est le cas à l'heure actuelle".

## ERRATUM

Dans notre annonce parue dans le journal d'hier, il aurait fallu lire:

MERCURY METEOR  
(Rideau 500)

\$4,990



• 5005, Jean XXIII Trois-Rivières-Ouest  
Tél.: 378-4001

**LA VRAIE PLACE POUR SE DETENDRE...**

☆☆☆  
Salle à manger  
8h00 à 15h30  
Du lundi au vendredi inclus

☆☆☆  
Danse avec  
**JACQUES RICHARD**  
à l'orgue  
de 9h00 à la fermeture

**bar salon**  
**Place du centre**  
950 Royale Trois-Rivières  
AIR CLIMATISÉ



**"Le Sauvage" de Jean-Paul Rappeneau**

Jean-Paul Rappeneau (*La Vie de château*, *Les mariés de l'an II*) est un réalisateur à succès qui tourne rarement. *Le Sauvage*, dont il vient de commencer les prises de vues n'est que son troisième film en dix ans. C'est que Rappeneau est très difficile sur le choix de ses sujets et qu'il ne veut tourner que les histoires qu'il aime.

Celle qu'il a écrite avec Elisabeth Rappeneau et Jean-Loup Dabadie est une comédie. Une sorte de jeu de l'amour et du hasard. Lui (qui incarne Yves Montand) est un homme d'action qui a tout laissé tomber pour vivre en Robinson dans un petit village de pêcheurs du Venezuela. Elle (Catherine Deneuve) est une femme de la nuit qui a eu beaucoup d'aventures à travers le monde, et qui s'apprête à faire une fin en épousant à Caracas un "beau parti". Ils se rencontrent, tombent amoureux, l'un de l'autre, se querellent, et se trouvent réunis au cours d'un voyage forcé qui les mènera du Venezuela à New York, en passant par les Bahamas. Voyage particulièrement mouvementé tant au point de vue sentimental que des incidents et des accidents qui surviennent.

Pour la première fois à l'écran, Yves Montand portera la barbe dans *Le Sauvage*. Son personnage est celui d'un homme décontracté et plein d'humour, qui croit avoir fait le tour de tout. Quant à Catherine Deneuve, on la verra sous les traits d'une "foncéeuse" qui ne s'en laisse pas conter et qui finit toujours par triompher de ses coups de cafard.

Les prises de vues ont commencé au Venezuela (Lira Films)

M. Gérard Fortier, éminent professeur de yoga vient de publier un ouvrage sur cette activité qui vise au développement harmonieux du corps et de l'esprit. Le lancement avait lieu cette semaine à l'imprimerie Lacoursière de Shawinigan en présence de M. Pierre Larochelle, relieur, de l'auteur, M. Gérard Fortier, de M. J.-Albert Landry, maire de Shawinigan-Sud et de M. Normand Désaulniers, imprimeur. (Photo Normand Rheault).

**Friands de bonne chère et de bon vin?**  
Montez au **restaurant du XVe**  
1350 PLACE ROYALE

Vous dégusterez nos flambées délectables et apprécierez nos repas copieux...  
Salle à manger ouverte tous les soirs jusqu'à minuit

Réervations, tél.: 374-3121  
Ajoutez y le plaisir d'une **VUE PANORAMIQUE** merveilleuse et les mélodies de **Michel & Jacques au PIANO BAR**

du mercredi au samedi à compter de \$2.70

**À tous les midis diners d'affaires**  
Soupe, dessert, café inclus à compter de \$2.40

**LE BAVAROIS**  
6800, boul. Des Forges — Trois-Rivières

**JEUDI, VENDREDI et SAMEDI**  
C'est un rendez-vous qui vous est offert avec la détente et la vraie bonne musique de danse au rythme du formidable ensemble **"WEEKEN"**

N'OUBLIEZ PAS TOUS LES VENDREDIS SOIR NOTRE **SOIRÉE BAVAROISE** AVEC TOM ET SES BAVAROIS

Pour renseignements **375-2144**

**L'AUBERGE LE CLAPOTIS**  
ROUTE 138 BATISCAN

**L'ENDROIT IDÉAL POUR LES TOURISTES**  
VOUS PRÉSENTE À SON SALON-BAR NAUTIQUE

Pour la danse **DE LUCE**

**NORMAN KNIGHT**

2 SPECTACLES  
VENDREDI - SAMEDI  
10h00 P.M. — 1h00 A.M.  
DIMANCHE: 9h30 P.M.

• RESTAURANT • SALLE À MANGER  
• MOTEL • SALLE DE RÉCEPTION

**AUBERGE LE CLAPOTIS INC.**  
1010, Principale Batiscan  
Tél.: 362-2080 - 362-9916 - 362-9903

**horaire tv** 2 CBFT—MONTREAL 4 CFCM-TV—QUEBEC 5 WPTZ—PLATTSBURG 6 CBMT—MONTREAL 7 CHLT-TV—SHERBROOKE 8 WMTW—MT-WASHINGTON 9 CASH-TV—SHERBROOKE 10 CFTM-TV—MONTREAL 11 CFCE-TV—MONTREAL 12 13 CKTM-TV—TROIS-RIVIERES **télé-films**

Aujourd'hui (SAMEDI)		matinée		après-midi		en soirée	
7:00	6 ACROS THE FENCE	7:00	6 ACROS THE FENCE	12:00	2 9 LES HEROS DU SAMEDI	18:00	2 UNE FENÊTRE SUR LE MONDE
7:30	5 EDUCATION	7:30	5 EDUCATION	12:30	4 DE TOUT DE TOUS	18:35	2 UNIVERS INCONNUS
8:00	5 THE ADAMS FAMILY	8:00	5 THE ADAMS FAMILY	1:00	5 THE JETSON	19:00	9 13 DAKTARI
8:30	5 WHELIE AND THE CHOPPER BUNCH	8:30	5 WHELIE AND THE CHOPPER BUNCH	1:30	6 KLAHANIE	19:30	2 LE MONDE EN LIBERTÉ
8:45	7 12 INFORM 7	8:45	7 12 INFORM 7	1:45	2 9 13 BASEBALL	20:00	2 9 13 NOUS LES COMIQUES
8:55	10 BIENVENUE CFTM	8:55	10 BIENVENUE CFTM	2:00	5 BASEBALL	20:15	5 EMERGENCY
9:00	2 9 13 GRANGALO ET PETITRO	9:00	2 9 13 GRANGALO ET PETITRO	2:15	5 CBC SATURDAY SPORTS	20:30	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE
9:30	2 9 13 ROQUET BELLES OREILLES	9:30	2 9 13 ROQUET BELLES OREILLES	2:30	12 10 CINE-SAMEDI	20:45	2 9 13 LA PINCE
10:00	2 9 13 TOPINI	10:00	2 9 13 TOPINI			21:00	2 9 13 LE PINK PANTHER SHOW
10:15	2 9 13 FABLIO LE MAGICIEEN	10:15	2 9 13 FABLIO LE MAGICIEEN			21:15	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE
10:30	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE	10:30	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE			21:30	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE
11:00	2 9 13 LA PINCE	11:00	2 9 13 LA PINCE			21:45	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE
						22:00	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE
						22:15	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE
						22:30	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE
						22:45	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE
						23:00	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE
						23:15	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE
						23:30	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE
						23:45	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE
						00:00	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE
						00:15	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE
						00:30	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE
						00:45	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE
						01:00	2 9 13 LE MONDE ENCHANTE D'ISABELLE

**"Les Lumières de la ville" de Charles Chaplin**

L'un des sommets de l'art de Charles Chaplin, *Les Lumières de la ville*, prendra l'affiche à Nous, les comiques, le samedi 12 juillet à 20 heures, à la chaîne française de Radio-Canada.

Charlie Chaplin a écrit, réalisé et incarné le rôle principal, celui de Charlot ou «le petit homme», dans cette oeuvre de grande classe, se présentant comme un savant amalgame de tendresse, de comique, de satire et de critique sociale.

Vagabond, vivant au fond de la condition prolétarienne, Charlot connaît dans *Les Lumières de la ville* des déboires avec un millionnaire, ce qui donne lieu à des scènes inventives soumises à une connaissance parfaite de la mécanique du gag. D'autre part, la présence d'une jeune aveugle, pour qui Charlot a décidé de trouver l'argent nécessaire à une opération, fait alterner le sourire et l'émotion.

Tourné en 1930, au début du cinéma parlant, ce film est cependant muet et Chaplin s'y montre toujours un mime de génie. Les autres interprètes sont Virginia Cherrill et Harry Myers.

*Les Lumières de la ville*

# Le hautboïste Pierre Plante avec l'orchestre mondial des jeunes

SOREL (LB) — Un instrumentiste, membre de l'Harmonie Calixa-Lavallée de Sorel, Pierre Plante, âgé de 19 ans, a été dernièrement choisi pour faire partie de l'Orchestre mondial des Jeunes.

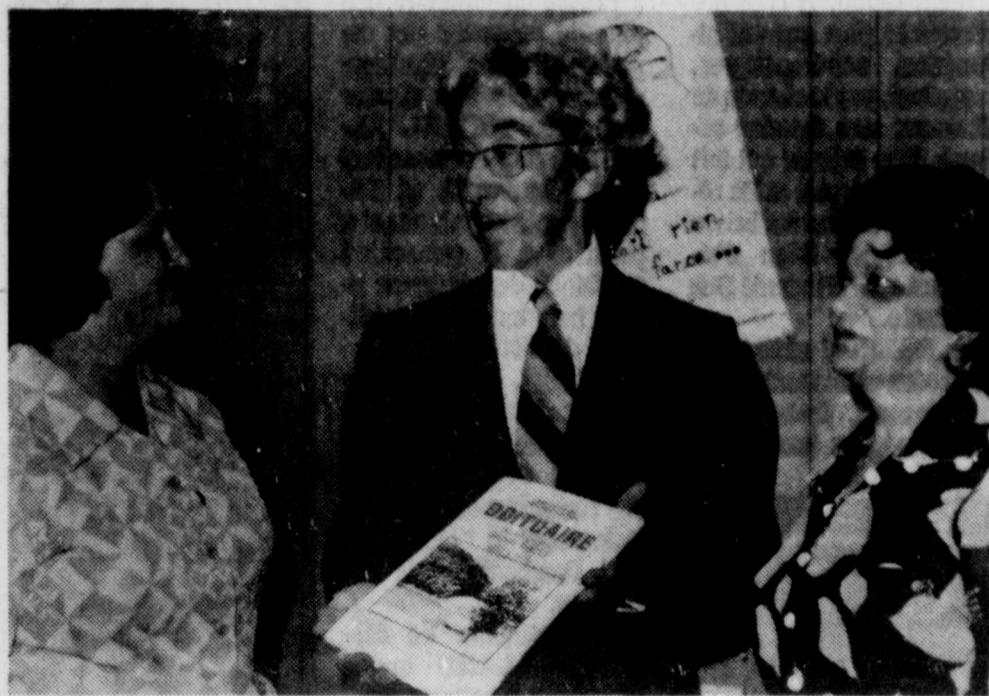
Le jeune Plante est donc présentement en Europe, pour une tournée avec l'orchestre.

au concours solistes, dans le cadre du dernier Festival d'harmonies scolaires du Québec.

D'autre part, une autre jeune instrumentiste de 19 ans, qui joue également du hautbois au sein de l'Harmonie Calixa-Lavallée de Sorel, Claire Tremblay, a obtenu une bourse lui permettant d'aller étudier à Banff, en Alberta, durant l'été. Claire Tremblay est aussi étudiante du Conservatoire de Trois-Rivières.

Sans compter la popularité de plusieurs de ses membres individuellement, l'Harmonie Calixa-Lavallée de Sorel dans son ensemble dégage aussi une renommée nationale et même internationale. En effet, on sait que le 13 juillet prochain, l'harmonie a été invitée à donner un concert au kiosque international de Terre des Hommes à Montréal, et que de plus, nous avons su que des pourparlers se poursuivent avec les dirigeants du COJO à la suite de quoi, le corps musical sorelois sera peut-être appelé à donner un spectacle dans le cadre des Jeux Olympiques de 1976, à Montréal.

Le centenaire de la ville de Sainte-Thècle aura soulevé le plus grand intérêt en Mauricie, chez tous ceux qui s'intéressent à la petite histoire. Une monographie bien documentée de cette municipalité a d'abord paru en 1974, sous la signature du Dr Jean-René Marchand et de M. Charles Magnan. Cette publication fut suivie de celle d'un registre complet des mariages. Et voici que paraît maintenant un "Obituaire 1870-1975 de Lac-aux-Chiots et de Sainte-Thècle". Cette nouvelle oeuvre, agréablement présentée avec abondance de photographies anciennes, fourmille de renseignements historiques sur Sainte-Thècle et ses familles pionnières. Oeuvre de deux citoyennes de cette localité, l'Obituaire apporte de nouveaux éléments d'intérêt sur ce que fut la vie intrépide des fondateurs de paroisse au début de ce siècle. Les deux auteurs ont traité leur sujet dans un livre de 152 pages grand format qui paraît aujourd'hui aux Editions du Bien Public. Sur notre photo, lors de la présentation du nouvel ouvrage: Mlle Geneviève LeBlanc (à droite) et Mme Marie-Ange B. Plamondon (à gauche) co-auteurs, en compagnie de M. Clément Marchand, directeur des Editions du Bien public.



Le centenaire de la ville de Sainte-Thècle aura soulevé le plus grand intérêt en Mauricie, chez tous ceux qui s'intéressent à la petite histoire. Une monographie bien documentée de cette municipalité a d'abord paru en 1974, sous la signature du Dr Jean-René Marchand et de M. Charles Magnan. Cette publication fut suivie de celle d'un registre complet des mariages. Et voici que paraît maintenant un "Obituaire 1870-1975 de Lac-aux-Chiots et de Sainte-Thècle". Cette nouvelle oeuvre, agréablement présentée avec abondance de photographies anciennes, fourmille de renseignements historiques sur Sainte-Thècle et ses familles pionnières. Oeuvre de deux citoyennes de cette localité, l'Obituaire apporte de nouveaux éléments d'intérêt sur ce que fut la vie intrépide des fondateurs de paroisse au début de ce siècle. Les deux auteurs ont traité leur sujet dans un livre de 152 pages grand format qui paraît aujourd'hui aux Editions du Bien Public. Sur notre photo, lors de la présentation du nouvel ouvrage: Mlle Geneviève LeBlanc (à droite) et Mme Marie-Ange B. Plamondon (à gauche) co-auteurs, en compagnie de M. Clément Marchand, directeur des Editions du Bien public.

## tv communautaire

Cap-de-la-Madeleine  
Canal 9

Victoriaville  
Canal 11

RADIO-QUEBEC

PRODUCTION RADIO-QUEBEC:

19 h Bonjour Tambour-major.  
— La fanfare des pompiers de Montréal.  
19 h 30 Aux p'tites vues.  
— (4) La reine de Broadway.  
E.-U. 1945. Comédie musicale.  
21 h 45 Sur deux plans.  
— Les premières lignes aériennes commerciales en Europe.

10 h Cours de yoga avec monsieur Bertrand Gagnon et Marie-Paule Dubé.  
10 h 30 A communiquer.  
11 h Saviez-vous?  
11 h 30 Au 11: Emission d'information locale (no 2).  
12 h Où est-ce qu'on s'en va?  
(reprise du vendredi 20h)  
12 h 30 Rendez-vous 76: (reprise du vendredi 20 h 30)

19 h Bonjour Tambour-major!  
La fanfare des pompiers de Montréal.  
19 h 30 Aux p'tites vues: "La reine de Broadway". — La vie amoureuse et professionnelle d'une danseuse de music-hall. Intrigue mince. Réalisation de qualité. Décors somptueux. Interprètes très à l'aise. Durée: 2 h 15.  
21 h 45 Sur deux plans: Les premières lignes aériennes commerciales en Europe.

**PETER FONDA**  
**SUSAN GEORGE**

**POUR TOUS**

Il s'agit de la vie par les deux bouts...

L'univers leur appartient.

**LARRY LE DINGUE**  
**MARY LA GARCE**

CINÉMA GALA NICOLET  
SAM. DIM. LUN. MAR. 7h30  
Matinée dimanche 1h30

CINÉMA GENTY GENTILLY  
SAM. DIM. MAR. 7h30  
Moins de 14 ans \$1.00

**14 ANS**

Il est mieux valu que la tombe ne se soit jamais réouverte!..

**"LE SPECTRE D'EDGAR ALLAN POE"**

Robert Walker dans le rôle d'Edgar Allan Poe  
Mary Grover dans le rôle de Lenore, la fiancée de Poe

et pour vous déridez un peu, beaucoup

**La GRANDE NOUBA**

avec le nouveau SUPER DUO COMIQUE SIM et DUFILHO  
Samedi 6h30 - 8h  
Dimanche: Continuelle à compter de 1h15

**2e SEMAINE**

CINÉMA DE PARIS  
TROIS-RIVIÈRES  
951 RUE ST-MAURICE TEL. 374-8011

**AIR CLIMATISÉ**

**3 FILMS**

**CLINT EASTWOOD**  
**JOE KIDD**

**APOLLO XVII LA LUNE ET MAINTENANT... l'anti-terre?**

**DANGER PLANÈTE INCONNUE**

**KING KONG vs. GODZILLA**

1 représentation 6h15  
Semaine et dimanche

**POUR TOUS**

CINÉMA CHAMPLAIN  
CAP DE LA MADELEINE  
21 RUE FUSEY  
TEL. 379-8676

## horaire tv 2 CBFT—MONTREAL 5 WPTZ—PLATTSBURG 7 CHLT—SHERBROOKE 8 RADIO-QUEBEC CABLE TROIS-RIVIERES 10 CFTM—MONTREAL 13 CKTM—TROIS-RIVIERES

Demain (DIMANCHE)

**matinée**

6:00 12 THE COMMUNITY  
6:30 12 CROSSROADS  
7:00 12 THE JIMMY SWAGGART SHOW  
7:15 8 BLUE RIDGE QUARTET  
7:30 12 KATHRYN KUHLMAN  
7:45 8 REV. CARL STEVENS  
8:00 5 KATHRYN KULMAN  
12 REX HUMBARD  
8:15 8 REX HUMBARD  
8:30 5 REX HUMBARD  
9:00 2 9 13 YOGI ET COMPAGNIE  
12 ORAL ROBERTS PRESENTS  
9:15 8 THE CATHOLIC MASS  
9:30 2 9 13 LANCELOT, AGENT SECRET  
4 CINE-JEUNES  
5 ORAL ROBERTS PRESENTS  
12 IT IS WRITTEN  
9:55 10 BIENVENUE CFTM  
10:00 2 9 13 LE JOUR DU SEIGNEUR  
5 8 DAY OF DISCOVERY  
7 10 LES P'TITS BONSHOMMES  
12 THE HELLENIC PROGRAM  
10:30 5 8 JERRYFALWEL  
6 THIS IS THE LIFE  
7 10 C'ETAIT L'ON TEMPS  
12 TELEDOMENICA  
11:00 2 9 13 LA FLECHE DU TEMPS  
3 REX HUMBARD  
5 MEETING PLACE  
11:30 2 9 13 PRELUDE  
5 THIS IS THE LIFE  
8 THE GARNER TED ARMSTRONG PROGRAM

**après-midi**

12:00 2 9 13 LA SEMAINE VERTE  
5 EYE WITNESS FORUM  
6 GENERATION  
4 7 10 BON DIMANCHE  
8 OTHER PEOPLE  
OTHER PLACE  
5 MEET THE PRESS  
12:30 6 MONTREAL MOSAIC  
8 MEDIX  
12:45 6 A WAY OUT  
13:00 2 D'HIER A DEMAIN ET L'HOMME  
5 THE GARNER TED ARMSTRONG PROGRAM  
6 PACIFICANADA  
9 13 REX HUMBARD  
8 NEWS CIRCLE  
EXTRA EDITION

Claude Gauvreau — poète le 13, 21 h 30

**Portrait d'un artiste et d'une époque**

Un film de Jean-Claude Labrecque, sur le poète Claude Gauvreau, sera télévisé le dimanche 13 juillet à 21 h 30, à la chaîne française de Radio-Canada. Il s'agit, tant pour le public en général que pour les lettres québécoises en particulier, d'un document du plus vif intérêt, car il constitue à la fois le portrait d'un artiste et d'une époque. — l'artiste dépassant l'époque, et l'époque oubliant ou méprisant l'artiste. Pendant si longtemps on a fait silence autour de Gauvreau, qu'après son suicide il semble surgir du fond d'un abîme comme une étoile inconnue explosive aux frontières de l'espace et du temps.

Le film de Labrecque se divise en quatre parties. D'abord, on retrouve l'écrivain en 1970, au cours de la Nuit de la poésie, à Montréal. Il nous dira cinq poèmes, dont la forme et les mots font une révolution dans le langage. Cette poésie est une pure création; cela n'a rien de commun avec nos habitudes intellectuelles. Les ex-

pressions, les images, le choc des mots vont au-delà du réel, tout en nous faisant soupçonner qu'il n'est qu'apparence.

Puis, avec la poétesse Michèle Lalonde, on entre pour ainsi dire dans l'intimité du poète. Elle nous fait connaître l'homme et l'écrivain. Son amitié pour Gauvreau, «à la fois fervente et prudemment distante», éclaire comme il convient les principaux aspects d'un personnage qui pour beaucoup de gens demeure une énigme.

Nous verrons ensuite Claude Gauvreau dans deux interviews: l'une qu'il a accordée à Jean-Claude Labrecque, l'autre tirée de l'émission *Femme d'aujourd'hui*. Le poète nous parle, dans l'une et l'autre, de ses expériences d'écrivain, de son art, de sa position à l'égard de tel ou tel problème. Son témoignage est inoubliable par la spontanéité et la franchise. Cette partie du film nous fait comprendre que si Gauvreau a été si longtemps méconnu, ce n'était pas à cause d'un manque de simplicité de sa part.

Le film de Labrecque se termine par deux extraits de *la Charge de l'original épomysibla*. Ici, le langage, a-t-on dit, atteint au somptueux, au tragique même.

13:30 4 IL EST ECRIT  
5 CAPITAL WRESTLING  
6 SUMMER COUNTRY CANADA  
7 PASSEPORT  
8 ISSUES AND ANSWER  
10 LE PERE AMBROISE  
12 WORLD CHAMPIONSHIP TENNIS  
14:00 2 9 13 L'UNIVERS DES SPORTS  
4 A L'HEURE OLYMPIQUE  
6 PEOPLE OF OUR TIME  
8 SUNDAY SHOWTIME  
7 10 SPORTS SPEC  
12 CTV SUMMER SPORTS  
14:30 5 SUNDAY MOVIE  
6 CBC SUNDAY SPORTS  
15:00 4 CINEMA  
7 10 CINE-DIMANCHE  
12 QUESTION PERIOD

15:30 5 SUNDAY MOVIE  
12 8 -FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ  
12 THE UNTAMED WORLD  
13 SUNDAY SHOWCASE  
16:00 2 9 13 L'HEURE DES QUILLES  
5 SUNDAY BEST  
12 LABATT'S CUP CPGA  
16:30 5 IPGA BORDEN CLASSIC  
17:00 2 9 13 LES RELIGIONS ET LES HOMMES  
7 MINI-MAG  
10 INFORMATIONS VOYAGES  
12 THE UNTAMED WORLD  
6 MUSIC TO SEE  
17:30 2 9 10 AU ROYAUME DES ANIMAUX  
6 ACCESS  
8 FRIENDS OF MAN  
**en soirée**  
18:00 2 ACTION SANTE  
4 AU ROYAUME DES ANIMAUX  
9 13 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY  
5 FORUM II  
6 THE WONDERFUL WORLD OF DISNEY  
7 10 FLIPPERS  
8 WORLD OF SURVIVAL  
12 THE GARNER TED ARMSTRONG PROGRAM  
18:30 2 LE TELEJOURNAL  
5 NEWS  
4 SAM CADE  
7 10 SHOWBIZZ  
8 THE LAWRENCE WELK SHOW  
12 GOING PLACES  
12 LE 19e, CE ROMANTIQUE  
18:50 2 POLITIQUE FEDERALE  
19:00 2 9 13 LA PETITE PATRIE  
5 MUTUAL OF OMAHA WILD KINGDOM  
6 THE BEACHCOMBERS  
8 BONSAISERS  
12 SUNDAY MYSTERY MOVIE  
8 BONSAISERS  
19:30 2 9 13 LES BEAUX DIMANCHES  
5 THE WONDERFUL WORLD OF DISNEY  
4 7 10 CINE-CHOIX  
6 THE WALTONS  
8 SUNDAY MOVIE  
9 POSTE FRONTIERE

20:30 2 9 13 LES BEAUX DIMANCHES  
5 SUNDAY MYSTERY MOVIE  
8 DANS LA TETE DES HOMMES  
6 A KORDA FESTIVAL  
21:00 12 CARIBE  
8 SI ON S'Y METTAIT  
21:30 2 9 13 LES BEAUX DIMANCHES  
4 AUTO PATROUILLE  
7 10 QUEBEC SAIT CHANTER  
2 9 13 LES BEAUX DIMANCHES  
6 VOULEZ-VOUS DINER AVEC MOI?  
22:00 4 7 10 REGARDS SUR LE MONDE  
12 W-5  
22:30 2 9 13 LE TELEJOURNAL  
4 7 10 LES NOUVELLES TVA  
5 VIEWPOINT  
8 NEWS  
22:45 2 9 13 SPORTS-DIMANCHE  
23:00 2 9 13 MAGAZINE CINE-CLUB  
4 7 10 LA ONZIEME HEURE  
5 8 12 NEWS  
23:15 2 9 13 CINE-CLUB  
6 THE NATION'S BUSINESS  
8 SAMMY AND CO  
23:18 12 PULSE  
23:20 6 MONTREAL TONIGHT  
23:30 8 UNION IN SPACE  
23:35 6 CINE-CAMP  
00:00 12 THE 12 MIDNIGHT MOVIE  
00:00 10 LE 10 VOUS INFORME  
12 THE 12 MIDNIGHT MOVIE  
00:45 8 NEWS

9:30 4 (4) "L'ADMIRABLE CRICHTON" (The Admirable Crichton) G.-B. 1927. Comédie de L. Gilbert avec Kenneth More, Diane Cilento et Sally Ann Howes. — A la suite d'un naufrage un majordome s'prend de la fille d'un lord. — Satire charmante. Réalisation quelque peu théâtrale. Interprétation pleine d'humour.  
15:00 4 (5) "LE FORT DE LA DEFIANCE" (Fort Defiance) E.-U. 1951. Western de J. Rawlins avec Dane Clark, Ben Johnson et Peter Grams. — Un soldat qui a provoqué l'extermination de son peloton est recherché par un survivant. — Film routinier. Interprétation quelconque. Atmosphère brutale.  
(5) "LE CRI DES MARINES" (Then There Were Three) E.-U. 1962. Drame de guerre réalisé et interprété par Alex Nicol avec Frank Latimore. — Pendant la campagne d'Italie, les Allemands introduisent un espion dans un détachement de G.I. — Ensemble modeste. Mise en scène honnête. Interprétation convenable.  
19:00 12 (5) "NIGHT TRAIN TO L.A." E.-U. 1975. Drame policier de L. V. Horn avec Rock Hudson, Paul Brink et Linda Evans.  
19:30 4 7 10 (4) "LE VOYAGE FANTASTIQUE" (Fantastic Voyage) E.-U. 1966. Science fiction de R. Fleischer avec Stephen Boyd, Raquel Welch et Edmond O'Brien. — Un sous-marin miniaturisé avec un équipage de cinq personnes est injecté dans une veine d'un savant blessé. — Scénario fort ingénieux. — Décors impressionnants. Interprétation plutôt terne.  
23:15 2 9 13 "HISTOIRE DU CINEMA FRANCAIS: L'IMAGINATION ET LE FRONT POPULAIRE AU POUVOIR 1925-1936". Fr. Documentaire d'A. Panigel avec Henri-Georges Clouzot, Charles Spaak, Marcel Carné, Yves Allégret, Jean Duvivier, Jacques Feyder, Marcel Pagnol, Jean Renoir et Raymond Bernard. — Vers 1934, le nazisme chasse de l'Allemagne plusieurs cinéastes traités qui gagnent la France et les Etats-Unis. C'est, en France, l'Age d'or du cinéma théâtral et commercial. Puis vint un certain Prévert et le Front Populaire.  
23:35 6 (4) "A MAN'S CASTLE". E.-U. 1933. Drame social de F. Borzage avec Spencer Tracy, Loretta Young et Glenda Farrell.  
00:00 12 (5) "THE DEVIL AT FOUR O'CLOCK". E.-U. 1961. Drame de M. La Roy avec Spencer Tracy, Frank Sinatra et Erwin Matthews.

## télé-fims

**L'ELITE club de danse REAL PAQUET**

- 5 amuseuses en apremant
- Exe le meilleur
- Qual France
- musicale
- Suivre l'change la nature
- Reservent des
- autres club
- avec les
- meilleures
- garni
- à partir de
- 51 00 l'heure

770, Des Forges T.R. 376-3718

# Michel Allard et Germain Bergeron exposent à la Galerie des Deux B

Du 12 juillet au 11 août, la galerie LES DEUX B, Saint-Antoine-sur-Richelieu, présente une exposition de peintures de

MICHEL ALLARD et de sculptures de GERMAIN BERGERON. GERMAIN BERGERON est bien connu du public par ses présences au musée des Beaux-Arts (62, 64, 69) et au musée d'Art contemporain (70). Il a aussi participé à Terre des Hommes en 67 et plus particulièrement en 69 au pavillon de l'Humour. Parmi

ses expositions les plus importantes il faut souligner celle de la galerie l'Apogée (69 et 71) et celle de la Saugarde en 69.

Cet artiste possède un style personnel très nettement défini. Il crée des formes le plus souvent allongées, schématiques, rappelant, par le chemin de l'humour une certaine sagesse. Une sagesse qui fait éclater les utopies et les rêves sans pour autant briser leur poésie. Rien d'étonnant qu'il ait recréé Don Quichotte.

BERGERON utilise des méthodes et des matériaux traditionnels, mais il est peut-être plus connu par

son habileté à recycler les matériaux industriels et à leur donner une noblesse inattendue.

MICHEL ALLARD n'est pas un nouveau venu à la galerie LES DEUX B; il y a exposé en juillet 73. En plus de présenter des expositions assez régulièrement depuis une dizaine d'années, MICHEL ALLARD a dirigé des ateliers d'art (Outremont et Rigaud) pendant trois ans et a participé à la conception graphique de nombreux livres notamment aux éditions du Noroit.

MICHEL ALLARD se défend d'être lié à une école esthétique particulière, il veut poursuivre une recherche qui traduise pleinement sa "façon d'être", l'authenticité de son émotion.

Les tableaux de MICHEL ALLARD manifestent une maîtrise technique nettement plus assurée depuis 1973. Ils expriment à la fois une rigueur relativement austère dans la construction d'ensembles et un certain abandon à la tendresse et à la spontanéité par la subtilité des dégradés et aussi par les coupures gestuelles qui donnent vie aux oeuvres. L'autonomie des oeuvres appartient à cette ambivalence.

L'exposition MICHEL ALLARD et GERMAIN BERGERON se tiendra à la galerie LES DEUX B du 12 juillet au 11 août. Vernissage le samedi 12 juillet à 20 heures. La galerie est ouverte tous les jours de 14 heures à 22 heures, sauf le mardi.

**DISCO-CLUB "AU SABLE FIN"**  
ST-ETIENNE-DES-GRÈS

TOUS LES JEUDIS, VENDREDIS, SAMEDIS ET DIMANCHES  
8h30 p.m.  
MOINS DE 18 ANS, NON ADMIS

**ENTRÉE GRATUITE**

SYSTÈME DE SON PUISSANT "LIGHT SHOW" SPECTACULAIRE  
Salle climatisée

- SALON-BAR
- RESTAURANT
- RÉCEPTION
- VASTE STATIONNEMENT

Yamachiche St-Basile  
St-Thomas  
Sable Fin  
Les Dufferins  
3 R. 55 Nord 4e RANG 5e RANG 6e RANG 7e RANG 8e RANG 9e RANG 10e RANG 11e RANG 12e RANG 13e RANG 14e RANG 15e RANG 16e RANG 17e RANG 18e RANG 19e RANG 20e RANG 21e RANG 22e RANG 23e RANG 24e RANG 25e RANG 26e RANG 27e RANG 28e RANG 29e RANG 30e RANG 31e RANG 32e RANG 33e RANG 34e RANG 35e RANG 36e RANG 37e RANG 38e RANG 39e RANG 40e RANG 41e RANG 42e RANG 43e RANG 44e RANG 45e RANG 46e RANG 47e RANG 48e RANG 49e RANG 50e RANG 51e RANG 52e RANG 53e RANG 54e RANG 55e RANG 56e RANG 57e RANG 58e RANG 59e RANG 60e RANG 61e RANG 62e RANG 63e RANG 64e RANG 65e RANG 66e RANG 67e RANG 68e RANG 69e RANG 70e RANG 71e RANG 72e RANG 73e RANG 74e RANG 75e RANG 76e RANG 77e RANG 78e RANG 79e RANG 80e RANG 81e RANG 82e RANG 83e RANG 84e RANG 85e RANG 86e RANG 87e RANG 88e RANG 89e RANG 90e RANG 91e RANG 92e RANG 93e RANG 94e RANG 95e RANG 96e RANG 97e RANG 98e RANG 99e RANG 100e RANG

Renseignements: 379-6255 ou 379-1056

**Sapin bleu**  
Salle à manger  
Bar Salon  
217, THIBEAU, CAP  
375-6482

**DU JEUDI AU SAMEDI**  
Venez vous divertir au son d'une musique sensationnelle

**POUR LA DANSE**  
3 musiciens extraordinaires

**LES DEM'S**  
Air climatisé tenue de ville appréciée.

Le théâtre des marguerites inc.  
**tm**  
JACQUES GALIPRAU  
CLAUDE PRÉPONTAINE  
**C'EST MALIN**  
COMÈDE DE FILBERT JAHN  
MISE EN SCÈNE DE GERMAIN BERGERON  
COLETTE COURTOIS  
LOUISE RINFRET  
GUY FROVOST  
MARDI-MERcredi  
JEUDI-VENDREDI à 9h00  
SAMEDI (2 spectacles) 7h30 et 10h30  
RELÂCHE DIMANCHE et LUNDI  
ADMISSION: \$4.00 (taxe comprise)  
SAMEDI: \$4.50 (taxe comprise)  
Billets en vente au guichet ou chez SEARS (Les Rivières)  
Pour informations ou réservations 377-3223  
Trois-Rivières

**HENRI**

**BLONDINETTE**

**GIGI**

**MANDRAKE**

**LE FANTÔME**

**JULIE**

LES FILMS MUTUELS présentent

le film le plus vrai et le plus drôle qu'ait inspiré le conflit de générations avec

**Lino Ventura et Annie Girardot**  
et l'extraordinaire révélation du cinéma français  
**Isabelle Adjani**

Le film de l'année prix Louis Delluc 74 Elle 74

**la gifle**  
un film de Claude Pinoteau

**L'ENFANT DE LA SOLITUDE**  
avec Dyan Cannon — Donald Pilon

2 FILMS EN COULEURS

VENDREDI: 6h15 - 8h00  
SAMEDI: Matinée 12h45 Soirée 6h15 - 8h00

Un Cinema Uni  
CINEMA 3  
Les rivières  
4125 DES FORGES, 379-2523

DIMANCHE: Continue des 12h50 L'entant... 12h50 - 4h10 - 7h35 La Gifle... 2h20 - 5h45 - 9h10

### Echo du cinéma

Atmosphère étrange rue Saint-Honoré à Paris, dans un grand hôtel en réfection que Claude Makovski a transformé en studio pour les besoins de son film Il faut vivre dangereusement.

Ce titre emprunté à Nietzsche apparaît au premier coup d'oeil tout à fait justifié puisque la première personne sur qui l'on tombe, Annie Girardot, se traîne sur des béquilles tandis que dans le grand salon, transformé en décor de clinique, Claude Brasseur, les membres chargés de plâtres, repose sur un lit.

Il faut vivre dangereusement évoque l'aventure d'un détective privé (Claude Brasseur, précisément) entraîne dans une gigantesque machination.

"Son enquête court, galope sur des chemins sinueux où l'humour fait office de garde-fou déclare Claude Makovski; l'histoire glisse du quotidien à l'insolite et, je l'espère de manière originale."

Pour écrire son scénario, Makovski s'est assuré le concours de Nelly Kaplan et de Claude Veillot. Annie Girardot tient le rôle de l'amie du détective, lequel de l'aveu même de Claude Brasseur, n'a rien d'un "superman"... Autres vedettes d'Il faut vivre dangereusement: Sydne Rome, dont Polanski, nous révéla le talent dans Quoi? avec Daniel Ivernel et Roland Lesaffre. (Films de la Chouette).

GRAND PRIX d'interprétation féminine FESTIVAL DE CANNES 1974

**POUR TOUS**

**2e SEM.**

un film de MICHEL DRACH

**les Violons du BAL**

MARIE-JOSÉE NAT  
avec la participation de JEAN-LOUIS TRINTIGNANT

**FLEUR DE LYS**  
CENTRE D'ACHATS DE T.R.O.  
375-3277

2e FILM EN COULEUR  
**"ANTOINE ET SÉBASTIEN"**

HORAIRE:  
Samedi: 6h15: Les Violons du Bal  
8h00: Antoine et Sébastien  
10h00: Les Violons du Bal  
Dimanche continué à compter de 1h00

**DÉSHABILÉ PROGRESSIF**

JUDY KELLY  
Assiste à son super spectacle ce soir en exclusivité à la **SALLE DUVERNAY** du Centre d'Achats de Trois-Rivières-Ouest

**Les films à l'écran**

Une appréciation sur la VALEUR HUMAINE ET CHRETIENNE des films, préparée par l'Office des Communications sociales. Les chiffres referent à la VALEUR ARTISTIQUE.  
 (1) chef d'oeuvre (2) remarquable (3) très bon (4) bon (5) moyen (6) mediocre (7) minable

**ANTOINE ET SEBASTIEN** (4) Franco-italien. 1973. Comédie de moeurs réalisée par Jean-Marie Périer. L'accent est mis sur l'affection entre un père et son fils adoptif dans ce film où des indécisions sont présentées avec indulgence.  
**LA GIFLE** (4) Franco-italien. 1974. Comédie de moeurs réalisée par Claude Pinoteau. Cette comédie

de moeurs signale les difficultés d'éducation des adolescents dans le cadre d'une société permissive aux valeurs mouvantes.  
**TREMBLEMENT DE TERRE** (4) Américain. 1974. Drame réalisé par Mark Robson. Ce film spectaculaire met l'accent sur certaines manifestations de solidarité humaine à l'occasion d'une catastrophe naturelle. Une situation irrégulière y est

traîtée avec une relative discrétion.  
**LES VIOLONS DU BAL** (4) Franco-italien. 1973. Chronique autobiographique écrite et réalisée par Michel Drach. Ce film riche en valeurs positives s'attache à un idéal de fraternité humaine. Des éléments délicats s'y glissent en incidence.  
**JOE KIDD** (4) Américain. 1972. Western réalisée par John Sturges. Dans ce western efficacement conduit, le héros fait montre d'un souci de justice en dépit d'attitudes désinvoltes. La violence est contenue dans les limites du raisonnable.  
**L'ENFANT DE LA SOLITUDE**. Canadien. 1974. (5) Drame sentimental réalisé par Georges Bloomfield. Ce film artificiel est centré

sur une liaison adultère présentée avec sympathie. Il comporte quelques passages sensuels.  
**LA NATTE QUI TUE** (5) Chinois (Hong Kong) 1972. Film d'aventures réalisé par Yeo Ban Yee. Ce film se résume à une suite de combats violents et cruels.  
**DANGER. PLANETE INCONNUE** (5) Britannique. 1969. Drame de science-fiction réalisé par Robert Parrish. Au milieu de l'exposé assez peu vraisemblable de découvertes spatiales surprenantes, ce film de science-fiction plutôt moyen comporte une situation conjugale délicate.  
**LA BAIE SANGLANTE** (5) Italien. 1971. Drame policier réalisé par Mario Bava. Ce film présente une suite de meurtres dont les

éléments de violence sanglante sont soulignés à loisir. Des effets érotiques gratuits s'ajoutent à l'ensemble.  
**LE PAYS DU SEXE SAUVAGE** (5) Italien. 1972. Film d'aventures réalisé par Umberto Lenzi. Dans un cadre d'aventures exotiques, le film insiste sur les aspects cruels de coutumes indigènes et s'attarde à des éléments d'exhibitionnisme.  
**LA GRANDE NOUBA** (6) Français. 1973. Comédie réalisée par Christian Caza. Cette comédie comporte quelques vulgarités qui se perdent dans un ensemble loufoque.  
**LE SPECTRE D'EDGAR ALLAN POE** (6) Américain. 1972. Drame d'horreur réalisé par Mohy

Quandour. Ce film d'horreur fonde ses effets de tension sur des éléments d'une brutalité sanglante.  
**LE VENGEUR AUX POIGNETS D'ACIER** (6) Chinois (Hong-Kong). 1972. Film d'aventures réalisé

par Tang Ti. L'accent est mis sur la violence brutale dans ce film dominé par l'esprit de vengeance.  
**KING KONG VS GODZILLA** Japonais. 1962. Film d'horreur réalisé par Inoshiro Honda.

**S** service de la récréation et des parcs  
 VILLE DE TROIS RIVIERES  
**CENTRE CULTUREL**  
**EXPOSITION NORMAND BOISVERT** PEINTRE  
 du 10 juillet au 10 août (tous les jours)  
 13h15 à 16h30 — 19h00 à 22h00  
**THÉÂTRE**  
 la troupe les GODACHES  
**JESUS-FRICK-SUPER-CRAC**  
 Samedi 12 juillet, 20h30  
 adm.: \$1.50  
**MUSIQUE**  
**GRAND MÉNAGE**  
 Jeudi, 17 juillet - 20h30  
**ENTRÉE LIBRE**

**M. SEXE**  
 6 SPECTACLES PAR SOIR  
 Entre les spectacles danseuses serveuses TOPLESS  
 Adm.: \$1.00  
**Bergérac**  
 103, rue Brunelle  
 Cap-de-la-Madeleine

**C'est la fin du festival d'été à Québec ce soir**

Après onze jours de fête, on ne s'arrête pas là! Encore cette année, le goût du "Beau temps à Québec" nous restera. En beauté, le Festival d'été '75, se termine par une grande fête sur le fleuve. Le fleuve, c'est le sang qui coule dans nos veines de Québécois; c'est là que se retrouve toute la dimension de notre ville et sa région.  
 Le 12 juillet, le fleuve aura une nouvelle vie alors que mille feux folâtreront entre ses deux rives, et ce, grâce à la participation de nombreux yachtsmen de Québec et de la région. De la terrasse des Gouverneurs nous viendra un feu d'artifice éblouissant qui illuminera notre ville. Pour souligner les événements heu-

reux, quoi de plus éclatant qu'un feu d'artifice! C'est un rendez-vous pour petits et grands, à 21 h 30, sur les plaines d'Abraham.

Mais ça ne se termine pas là! Ceux qui veulent danser et s'amuser iront rencontrer Guy Simard et ses musiciens à la Tente du Festival.

**1 POUR LA DANSE**  
**PAVILLON MAURICIE**  
 325, BOUL. ST-LAURENT  
 CAP-DE-LA-MADELINE 374-9718  
 Tel. 374-9718 CABARET SALLE DE RECEPTION  
 Ambiance par excellence  
**CE SOIR DANSE** avec  
 Les **S.M.O.**  
 DIMANCHE SOIR: ENTREE LIBRE  
 BAVAROISE  
 TOUS LES  
 JEUDIS ET VENDREDIS  
**VENEZ VOUS RAFFRAÎCHIR À LA MAGNIFIQUE PISCINE DU PAVILLON**  
 OUVERTE AU PUBLIC

**18 ANS Adultes**  
**UNE EXPLOSION DE FURIE PRIMITIVE!**  
**LE PAYS DU SEXE SAUVAGE**  
 IVAN RASSIMOV - ME ME LAY - COULEUR  
**LA BAIE SANGLANTE**  
 un film de MARIO BAVA Couleur  
 CLAUDINE AUGER  
 CLAUDIO VOLONTE  
 LAURA BETTI  
 VENDREDI: 6h20 - 7h50  
 SAMEDI: Matinée 1h00  
 Soirée Le pays... 6h20 - 9h25  
 La Baie... 7h50  
**Un Cinema Uni**  
**LES RIVIERES**  
 4125 DES FORGES, 379-2523  
 DIMANCHE: Continuelle des 1h45  
 La Baie... 1h45 - 4h45 - 7h50  
 Le Pays... 3h10 - 6h15 - 9h20

**LE CABARET RIO**  
 présente en grande vedette directement de BALTIMORE  
**TRANSNATIONAL FUNK COMPANY**  
 Formidable groupe de couleur, vedettes du disque, de la radio et de la télé.

**4e SEM.**  
**TREMBLEMENT DE TERRE**  
 Ce film bénéficie de la stupéfiante et nouvelle technique multidimensionnelle du **SENSURROUND**  
**14 ANS**  
 CHARLTON HESTON  
 ANA GARONER - GEORGE KENNEDY  
 LORNE GREENE - GENEVIEVE BUJOLD  
 RICHARD ROUNDTREE - MAR JOE GORTNER  
 version française (EARTHQUAKE)  
**IMPERIAL**  
 Samedi: 7h05 - 9h20  
 Dimanche: 2h30 - 4h40  
 7h05 - 9h20

**LEUR TECHNIQUE EST MORTELLE!**  
**14 ANS**  
**LE VENGEUR AUX POIGNETS D'ACIER**  
**LA NATTE QUI TUE**  
 2 GRANDS FILMS  
 COULEUR  
 SAMEDI: Matinée 12h45  
 Soirée Le Vengeur... 6h25 - 9h35  
 La Natte... 7h55  
 DIMANCHE: Continuelle dès 1h30  
 La Natte... 1h30 - 4h40 - 7h50  
 Le Vengeur... 3h00 - 6h15 - 9h25  
**Un Cinema Uni**  
**CAPITOL**  
 374 DES FORGES, 374-2459

**il était une fois... le plus grand des AMANTS**  
**18 ANS Adultes**  
 un voyage aux escales étranges...  
**les CHEVAUCHÉES AMOUREUSES de ZORRO**  
**Confession d'une prostituée**  
**COULEUR**  
 LES CHEVAUCHÉES AMOUREUSES DE ZORRO ..... 1h00  
 CONFESION D'UNE PROSTITUÉE..... 2h45  
 ZORRO ..... 4h15  
 PROSTITUÉE..... 5h55  
 ZORRO ..... 7h30  
 PROSTITUÉE..... 9h20  
 DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A..... 7h30  
**Midi-Minuit**  
 323, Des FORGES  
 Tel. 374-9955

# la discothèque

par André GAUDREULT

J'ai rarement été indulgent dans le passé pour Louise Forestier dont je trouvais le talent d'auteur plutôt ordinaire et sa présence sur disque peu convaincante. Il me faut avouer cependant que pour sont tout dernier microsillon enregistré en public, nous avons affaire à une Louise Forestier éclatante de talent et en possession de moyens que nous ne lui connaissions pas. Le disque ne rend pas toujours justice à l'artiste, quand celui-ci est particulièrement doué pour le spectacle. Je pense que c'est le cas pour Forestier.

Les chansons sont variées et merveilleusement agencées. Le "Tango de l'Orénoque" fait une belle fin à la première face du disque alors que la très belle chanson de Luc Granger "Pourquoi chanter" est une véritable apothéose. A travers cela, des chansons déjà connues comme "Les bûcherons", "Aime mon coeur" ou "Au bord de la mer". A travers cela un mordant monologue de Jacqueline Barrette sur "la langue que j'parle" et la chanson de Vigneault "Tout l'monde est malheureux".

Même les accompagnements de ses amis Perron, Lafrance et compagnie m'ont semblé supérieurs, ou tout au moins plus présents qu'en studio.

Et que dire de l'accueil que les spectateurs font à Louise. Celle-ci ne peut faire autrement que de se surpasser. C'est ce qu'elle fait et cela donne un disque réussi comme j'en ai rarement entendu. Je pense évidemment ici à des enregistrements publics.

Je ne voudrais cependant pas faire accroire que tout est génial... si je pense aux chansons par exemple. Dans ses propres oeuvres, Forestier tourne un peu en rond. L'inspiration n'est pas très vaste. De toute manière, si vous aimez Louise Forestier, voilà pour vous ce qu'elle a fait de mieux à mon sens. C'est un disque Gamma. No GS 203.

Daniel Lavoie

Il ne faudrait pas exagérer en nous présentant Daniel Lavoie comme un poète exceptionnel. Son premier 33 tours à ce chapitre est loin d'être révélateur. J'y vois deux ou trois idées originales tout au plus comme "La chasse à

l'original"... au fait j'en vois pas d'autres. La plus jolie musique par ailleurs serait celle de la chanson "Les îles", alors que les paroles ne quittent pas le niveau des redites.

Daniel Lavoie est un jeune Manitobain qui a adopté le Québec comme patrie. Il a déjà gagné un premier prix d'auteur-compositeur-interprète au concours "Jeunesse oblige" de Radio-Canada. Cela lui créait en quelque sorte des obligations, des promesses à remplir. Je ne dis pas qu'il n'y arrivera pas, mais ce sera sûrement pas avec ce premier microsillon. Disque London. LFS-9013.

Quelques autres

Un disque fait avec amour que ce "Great Handel Choruses". On y trouve des extraits du



Ronnie Lane



Louise Forestier

après tous les progrès que nous avons réalisés". Mlle Susan McPhee, de Montréal, a réalisé le dessin du timbre: une variation graphique à partir du symbole de la femme.

L'ONU a proclamé 1975 Année internationale de la



femme et demande de promouvoir plus que jamais l'égalité des sexes. L'Organisation s'efforce de faire accepter la femme comme membre à part entière de l'effort de développement mondial en faisant ressortir avant tout ses apports au progrès économique, social et culturel au niveau régional, national et international. Les Nations unies espèrent qu'on reconnaîtra à sa juste valeur le rôle toujours plus important que joue la femme dans le maintien de la paix et dans l'établissement de rapports amicaux entre les peuples. L'ONU a demandé à tous ses pays mem-

bres et à toutes les organisations intéressées de prendre des mesures afin de faire connaître pleinement les droits de la femme. En 1945, la charte des Nations unies a fixé des objectifs fondamentaux dans ce sens. Il est donc tout indiqué, au cours de l'Année internationale de la femme, de faire le point de la situation et d'évaluer les progrès qui ont été accomplis.

La liberté de choix pour les femmes deviendra réalité dès l'instant où la société leur reconnaîtra le droit de suivre la voie qu'elles ont choisie de leur chef, peu importe que cette dernière soit orientée vers la famille et le foyer, la carrière ou les deux à la fois. L'égalité des chances se concrétisera quand les Canadiens accepteront la

femme comme membre à part entière de leur société, et pas avant. Au cours de l'Année internationale de la femme, nous devons donc reconnaître à sa juste valeur l'apport des femmes à la vie sociale, culturelle, politique et économique du Canada. Il faut abattre les barrières afin que cette contribution puisse continuer.

prêter une oreille plus attentive aux revendications des femmes. Les Canadiennes qui travaillent à plein temps gagnent en moyenne la moitié moins que les hommes. La plupart des femmes occupent des postes inférieurs de secrétaire, de commis ou de vendeuse. Les hommes qui possèdent un diplôme universitaire gagnent plus que les femmes diplômées.

Les conseils d'administration canadiens comptent peu de femmes dans leurs rangs. La plupart des parents n'encouragent pas leurs filles à choisir une profession libérale, en médecine, en droit ou en politique par exemple.

Trop souvent, on tient le rôle traditionnel de la femme en basse estime. Le Canada n'aurait jamais pu naître sans l'obscur contribution des femmes! Ce sont elles qui faisaient la cuisine, nettoyaient, mettaient les aliments en conserve, tenaient le jardin, gardaient le bétail, guérissaient, soignaient, enseignaient, donnaient naissance aux enfants et les élevaient ou, à l'occasion, rapportaient le salaire. Ce travail est tout aussi important que la construction du chemin de

fer, le défrichage et la traite des fourrures.

L'Année internationale de la femme ne doit pas se traduire par de vains slogans, mais par des prises de position. L'attitude des femmes elles-mêmes doit changer. La femme qui dépasse le rôle attribué au sexe faible est plus souvent "critiquée qu'appuyée, même par d'autres femmes..." Il faut d'abord changer d'attitude; ce n'est qu'après que les gens pourront chercher à atteindre la myriade de buts qui transcendent les limites de l'âge et du sexe. Shaw ne disait-il pas: "Vous voyez des choses et vous demandez 'Pourquoi?'. Moi, je vois des choses qui n'ont jamais existé et je demande 'Pourquoi pas?'".

## les timbres

par André Pellerin

Le ministre des Postes, M. Bryce MacKasey, vient de faire part de l'émission d'un timbre de huit cents consacré à l'Année internationale de la femme.

Ce timbre possède une caractéristique spéciale; en effet, pour la première fois depuis deux ans, les Postes canadiennes ont imprimé 100 timbres sur chaque feuillet de timbres commémoratifs, au lieu d'en imprimer 50 comme d'habitude.

"Il nous a fallu du temps pour atteindre cette étape dans l'histoire de la femme", a affirmé M. MacKasey. "Il nous reste encore beaucoup à faire pour atteindre l'égalité complète entre les deux sexes dans toutes les sphères d'activité. Il ne faut donc pas nous reposer sur nos lauriers

## Première exposition de Normand Boisvert au Centre culturel de Trois-Rivières jusqu'au 15 août

par René LORD

On connaît le courage et la détermination du jeune peintre Normand Boisvert du Cap-de-la-Madeleine. Après avoir terminé son bac en arts plastiques à l'UQTR, il décide de vivre exclusivement de la peinture. Alors que plusieurs artistes attendent bêtement les subventions, Normand Boisvert s'est lancé hardiment dans ce monde rude. Pour vivre, il tente toutes sortes de choses: il ouvre deux boutiques coup sur coup; bien que cette aventure se solde par un échec, il continue à travailler de plus belle, à vendre un grand nombre de peintures et à boucler son budget en donnant des cours.

Voilà une attitude combative qui est pleine de mérite. Voilà un artiste qui lutte d'arrachepied pour que son art continue d'occuper la plus grande part de sa vie, sans pour autant devenir lui-même un parasite de l'état. Cela crée toutefois une situation pénible. Forcé de produire, l'artiste doit fournir à ses clients une quantité considérable d'oeuvres qui, pour plaire, doivent toucher plusieurs styles, satisfaire tous les goûts.

La présente exposition de Normand Boisvert au Centre culturel de Trois-Rivières est marquée, et il faut bien le dire, altérée par ces considérations pratico-pratiques. Comme on aurait été en droit de s'attendre normalement à une exposition bien constituée, homogène, comprenant des oeuvres approfondies, choisies pour leur signification en tant qu'ensemble, on ne peut qu'être déçu pour ce montage hâtif d'oeuvres disparates.

Même si l'exposition est consacrée à des toiles figuratives d'allure traditionnelle (Boisvert touche aussi volontiers au surréalisme, au non-figuratif géométrique, au cubisme), on voit quand même l'artiste pirouetter continuellement d'une manière à une autre. Tantôt, c'est un sujet primitif traité d'une façon assez personnelle, mais on saute tout de suite à une reproduction servile d'un paysage réel, et à des variations parfaitement inutiles sur des personnages de Kriehhoff.

Les oeuvres exposées ne recèlent donc aucune profondeur. Elles ont été faites en vitesse par un artiste préoccupé de réaliser la toile suivante, d'une toute autre inspiration. C'est le grand problème de Normand Boisvert que de ne jamais développer au maximum une trouvaille intéressante. Doué d'une vive imagination, et d'une belle aisance technique, il pourrait obtenir des résultats intéressants s'il allait avec intransigeance jusqu'au bout de ses idées.

En courant tous les lièvres à la fois, Normand Boisvert s'égaré et ne réussit jamais à créer une oeuvre vraiment dense et belle. Ce ne sont à la rigueur que des tableaux proprement décoratifs, bien faits, mais sans âme, sans couleur particulière, sans innovation, sans cette authenticité qui font les oeuvres des véritables artistes. Normand Boisvert est placé devant cet important dilemme que personne ne peut résoudre pour lui: produire moins mais avec plus de profondeur, en y mettant beaucoup plus de lui-même et devenir un peintre de valeur; ou bien satisfaire ses clients et demeurer un marchand de tableaux. Normand Boisvert possède en lui tout ce qu'il faut pour devenir l'un ou l'autre.



Normand Boisvert expose au Centre culturel de Trois-Rivières jusqu'au 15 août. (Photo Roland Lemire).

**Dépositaire exclusif pour la Mauricie des fameuses**  
**ORGUES HAMMOND**  
 ainsi que des **PIANOS "Sherlock Manning"**

• PROFESSEURS D'ORGUE À VOTRE DISPOSITION  
 • DE TOUT EN MUSIQUE

**Maurice Grand'Maison**  
 propriétaire

**CENTRE DE PIANOS ET D'ORGUES MAURICHIEN INC.**

1003, St-Maurice Trois-Rivières. Tél.: 374-7222

**EVINRUDE**



EN 75 EVINRUDE POSSÈDE UN ÉCHAPPEMENT SYNCHRONISÉ

**SHAWINIGAN MARINE**  
 de la Montagne SHAWINIGAN 539-5314  
 3303,

VOIL CIRCULAIRE BOIS DE BALSA

**CENTRE DU HOBBY**

MODÈLES TÉLÉGUIDÉS AVIONS • BATEAUX • AUTOS

Centre d'achats Trois-Rivières Ouest

Vaste choix de modèles à coller

378-2662

VENDEUR AUTORISÉ DES RADIOS "KRAFT"

**NOUS AVONS DE TOUT POUR LE "MODELER"**

**NORMAND TESSIER** et AMC vous proposent de venir choisir **VOTRE AUTO RÉVÉE**

**LA PACER HORNET GREMLIN** à prix imbattable vu notre administration minime

**AMC GARAGE NORMAND TESSIER**

605, boul. de la Montagne St-Casimir Tél.: 339-2250

C'est le temps de venir choisir votre maison mobile



**Val-Bar P.M.C.**

Ouvert lundi au vendredi 9h a.m. à 9h p.m.  
 samedi 9h a.m. à 5h p.m.  
 dimanche 1h p.m. à 5h p.m.

**Maison Mobile Bécancour Ltée**  
 1415 boul. BÉCANCOUR Gentilly  
 Tél.: 298-2502  
 M. Therrien, prop. A. Michaud, gérant

le nouvelliste le nouvelliste le nouvelliste le nouvelliste

du 21 avril au 19 juillet

PARTICIPEZ AU CONCOURS

**Chasse au LOGO** le nouvelliste

et gagnez chaque semaine

**\$50 \$20 \$10 10 x \$2**

VOUS TROUVEREZ LA LISTE DES GAGNANTS EN PAGE 5 DU JOURNAL DE VENDREDI

**TOSHIBA**  
 ...En Contact avec l'Avenir

TÉLÉCOULEUR DE 10" à 20"

LAMPE-ÉCRAN BLACK STRIPE 110° DE DÉFLECTION ULTRA-MINCE

GARANTIE COMPLÈTE 30 MOIS PIÈCES ET MAIN D'ŒUVRE

**ST-AMAND AUDIO**  
 553, Place du marché Shawinigan

Pour vos besoins d'éclairage et d'accessoires électriques, consultez des experts



**UNION ÉLECTRIQUE LTÉE**

J. MAGLOIRE MICHAUD, directeur régional des ventes  
 2600, ST-DENIS TROIS-RIVIÈRES  
 TROIS-RIVIÈRES: 374-4671  
 SHAWINIGAN: 537-0631

Le monde de **SUZUKI** c'est notre monde

Nous sommes en affaire depuis 50 ans et on connaît le produit **SUZUKI**

N'achetez pas ta moto avant de voir

**Beliveau & Fils Inc.**  
 205, DESSUREAULT, Tel: 375-2222, CAP-DE-LA-MADELEINE

**LAWN-BOY** de Luxe ENDURANCE TRADITIONNELLE

- capot de moteur, réservoir à essence, tablier avec traitement anti-rouille
- nouveau carburateur à jet pré-régulé
- gros silencieux à cercle complet, plus insonore
- démarrage au toucher du doigt
- dispositifs de sécurité de toutes sortes

À compter de **\$129**

une aubaine des années durant

**BARON MACHINERIE LTÉE**  
 VENTE ET SERVICE  
 Réparation de moteurs de toute marque et de scie à chaîne.  
 1590, rue Lac Caché CHEMIN DES FORGES 378-3472

Gros lot à la fin du concours:

**1 SEMAINE** pour 2 personnes à **Palm Beach FLORIDE** à l'hôtel "COLONNADES BEACH"

COMPRENANT:

- Voyage aller-retour par Boeing 737 de E.P.A. ou Nordair de Montréal.
- Transport entre l'aéroport et les hôtels incluant la manutention des bagages.
- Logement dans une chambre climatisée avec bain privé pour 7 nuits.

+ **\$250** en argent offert par votre journal **le nouvelliste**

Ce voyage **Treasure Tours** INTERNATIONAL INC. est organisé par l'agence de Voyage **Americ** Centre d'Achats de Trois-Rivières-Ouest 4496, boul. Royal Tél.: (819) 379-1940

Pour toute destination, consultez l'agence de voyage AMERIC une agence responsable...

**Le géant du TAPIS**  
 75,000 v.c. de TAPIS et PRÉLARTS en STOCK

- Livraison gratuite et immédiate
- Pose par nos experts
- Service de nettoyage de tapis résidentiel et commercial
- Plan mise de côté • Facilité de paiement

**Monsieur Tapis**  
 CLAUDE HENAIRE, prop.  
 4310, DES FORGES TROIS-RIVIÈRES 379 5077  
 79, ROCHELEAU CAP-DE-LA-MADELEINE 379-2630

VIENS LA VOIR ET L'ESSAYER

**Si T'as TA TOYOTA, T'as TA T'Auto**

MEILLEUR PRIX MEILLEUR SERVICE

**NICOLET TOYOTA Inc.**  
 1353, Louis-Frédette, Nicolet 293-2124

**HITACHI** TÉLÉ STÉRIO



100% transistorisé. Service assuré après garantie. **PRIX SPÉCIAUX**

**R. PROVENCHER TV** Enr.  
 432, Thibeau Cap-de-la-Madeleine  
 Tél.: 374-9612

FILTRES DE PISCINES POMPES À EAU

- VENTE
- SERVICE
- PIÈCES

DE TOUTES MARQUES

**LAUNIER LTÉE**  
 5825, boul. Royal Trois-Rivières-Ouest  
 375-7771 (voisin du pont)

**TV** SUPER SPÉCIAL: CONTRAT DE SERVICE COMPLET 5 ANS SUR TOUT ACHAT DE TV

**LEBEL**  
 17390, Des Acadiens St-Grégoire 223-2606

**PHOTOS Mariages**

Le seul qui n'a pas peur d'afficher ses prix pour 1975 toutes les photos sont en 8" x 10" fini satin

12 photos couleurs \$99.95  
 18 photos couleurs \$134.95  
 24 photos couleurs \$169.95  
 Photos de passe-port \$2.95

**Studio REGENT Photographe**  
 831, RUE ST-GEORGES COIN STE-MARIE TROIS-RIVIÈRES TEL: 378-6695

font de votre bijoutier **PAUL BELLEMARE**

- CHOIX
- QUALITÉ
- SERVICE
- PRIX

l'endroit idéal où trouver des cadeaux pour toutes occasions

VISITEZ NOTRE DÉPARTEMENT DE CADEAUX AU SOUS-SOL ET VOUS RÉALISEREZ DE VRAIES ÉCONOMIES

**PAUL Bellemare INC.**  
 HORLOGER BIJOUTIER  
 396-398, Des Forges Trois-Rivières  
 Tél.: 376-7013

LES EMPLOYÉS DE "LE NOUVELLISTE" ET LEUR FAMILLE IMMÉDIATE NE SONT PAS ÉLIGIBLES

le nouvelliste le nouvelliste le nouvelliste le nouvelliste

CONCOURS CHASSE AU LOGO  
 Case postale 50, Trois-Rivières

Nom.....  
 Adresse.....  
 Ville..... Tél:.....

Lundi	
Mardi	
Mercredi	
Jeudi	
Vendredi	
Samedi	

# travail et vie

## lettre à une québécoise

Chère amie,

Il n'y a malheureusement aucune loi pour changer les mentalités, répétait Coline Campbell, lors de la conférence internationale tenue à Mexico. C'est souvent ce qui bloque une minorité d'obtenir ses droits. Devant la majorité-minorité que sont les femmes, c'est souvent cette impossibilité d'aller plus loin, d'aller plus haut, pas nécessairement à cause des mécanismes en place, mais bien parce que les mentalités sont choquées. Combien de fois, dans des lignes ouvertes, n'entendons-nous pas dire que les femmes ne doivent pas avoir le même salaire que l'homme qui accomplit le même travail et ce, par des femmes. Jusqu'à ce que ces femmes soient mal prises à leur tour, à cause d'un divorce, d'une mortalité qui les laisse sans ressources, elles ne sont pas prêtes à agir...

Un merveilleux volume écrit par Yvette Roudy nous explique comment la femme peut s'allier aux partis de gauche pour gagner la partie. Féminisme et socialisme sont deux combats qui se rejoignent. Vous devriez lire "La femme en marge" d'Yvette Roudy pour voir que notre combat pour l'accès à une liberté d'action n'est pas gagné, mais un espoir demeure... Saviez-vous que de plus en plus d'adeptes

pratiquent une forme ou une autre de méditation pour contrer les effets du monde agressif dans lequel nous évoluons. Que vous appeliez Zen ou méditation transcendente la forme de vide de l'esprit que vous pratiquez, vous en ressentirez les bienfaits.

Une ville entière a dit non à la cigarette apprenons-nous dans la livraison du mois de mars de la revue psychologie. Salers, première cité qui dit "non" au tabac. Une jolie petite ville d'Auvergne participait au plan de cinq jours pour cesser l'usage du tabac et quatre années après, le maire expliquait qu'il tenait toujours sa décision de ne pas fumer. Des pancartes à l'entrée de la ville indiquent: "la première cité qui a dit non au tabac". On ne mentionne toutefois pas si les marchands continuent toujours de vendre tabac et cigarettes...

N'oubliez pas, si vous avez du talent ou une solution à offrir aux femmes du Québec, de participer au concours Yvette Rousseau de la Fédération des femmes du Québec. Ces écrits, nous expliquait le promoteur du concours et responsable du Centre de renseignements et de documentation, Gabrielle Labbé, demeurent à la disposition des femmes du Québec pour d'éventuelles recherches. dix à vingt pages dactylographiées à deux interlignes, c'est la longueur de votre approche positive de ce thème: Promotion de la femme et humanisation de la société.

Amicalement,

doris hamel

## Aucune lotion ne fait bronzer plus rapidement

OTTAWA (PC) — La meilleure façon d'acheter une lotion de bronzage, c'est de lire l'étiquette sur la bouteille ou le tube.

Cet avis sommaire est contenu dans un fascicule publié récemment par le ministère de la Santé. Il est très facile à suivre, pourvu que l'acheteur soit conscient d'un facteur qu'ont en commun toutes les préparations de bronzage.

"Aucune de ces préparations ne vous fera bronzer plus rapidement, ou plus foncé ou plus également que vous ne bronzeriez normalement, dit le ministre. Le bronzage est en fait la façon dont votre peau se protège des brûlures du soleil."

Et c'est le type de peau qui détermine le plus ou moins d'efficacité du bronzage, et la limite de temps qu'un individu peut sans danger s'exposer au soleil.

Les gens à la peau foncée bronzeront plus rapidement et ne brûlent habituellement pas, tandis que les gens à la peau claire bronzeront très lentement et peuvent d'abord brûler. Les personnes rousses brûlent facilement, et bronzent inégalement. Et certaines personnes à la peau très blanche ne bronzent pas du tout.

Les cellules cutanées appelées mélanocytes produisent un pigment brun, appelé mélanine, qui absorbe les rayons solaires et empêche de brûler.

Les lotions et les crèmes de bronzage absorbent ou réfléchissent les rayons du soleil. Les crèmes hydratantes n'offrent qu'une légère protection contre les brûlures du soleil, en augmentant la capacité de la peau de réfléchir la radiation. "Les écrans protecteurs, ou les écrans chimiques très concentrés peuvent absorber ou réfléchir la plupart des rayons nuisibles du soleil."

### LE CENTRE QUÉBÉCOIS DE CARACTÉROLOGIE

met à votre disposition une série d'analyses permettant de vous mieux connaître afin de réussir pleinement votre vie professionnelle et privée.

Pour plus d'informations, écrivez à:

C.Q.C.  
C.P. 473  
Cap-de-la-Madeleine,  
Qué.

**Dr PAUL BOISVERT**  
B. A. O. D.  
EXAMEN DE LA VUE  
LUNETTES  
186, Bonaventure  
Trois-Rivières  
Tel.:  
**375-3434**

### Rapport de l'enquête du CASF

## 2) Solutions aux problèmes

par Michelle GUERIN

**TROIS-RIVIÈRES** — A la suite du volumineux rapport (tome 1) de l'équipe d'enquête du Conseil des Affaires sociales et de la famille, qui a rencontré 127 organismes familiaux, lors d'une vaste tournée provinciale, plusieurs problèmes que doit affronter la famille québécoise ont été identifiés. Ils étaient regroupés sous trois chefs: aspect socio-économique, rapports affectifs au sein de la famille et bien-être physique de la famille. Il est important de reconnaître les problèmes: encore faut-il proposer des solutions.

### Socio-économique

Les organismes ont proposé, concernant le revenu: un revenu annuel garanti, une hausse du salaire minimum, une allocation de salaire unique, une rémunération de la femme au foyer, la création d'un réseau de garderies populaires gratuites, l'instauration d'une prime à la naissance pour chaque nouvel enfant, couverture par l'assurance-maladie des soins dentaires et des prothèses, une politique agricole vigoureuse pour aider à l'établissement de jeunes agriculteurs.

Pour faire face à l'inflation, on propose: le contrôle réel du prix des biens à la consommation et un certain gel des prix; l'aide financière gouvernementale pour les coopératives alimentaires. En ce qui concerne l'endettement: l'éducation à l'épargne, des cours en équilibre budgétaire des services permanents de consultation budgétaire à l'intérieur des CSS ou CLSC, un service de prêts à taux préférentiel pour familles nombreuses; la diminution des facilités de crédit; la disparition par une loi des compagnies de finance, des cartes de crédit, des plans budgétaires, des ventes pyramidales, etc. On dénonce à cet égard "la connivence entre le gouvernement et les profiteurs du peuple". On recommande finalement aux gouvernements de vivre selon leurs moyens.

### Fiscalité et travail

On souhaite voir diminuer le pouvoir de taxation municipal; on veut que la loi de l'impôt soit révisée pour établir l'équité fiscale entre célibataires sans personne à charge et les familles où les deux conjoints travaillent; on réclame le contrôle réel des profits des grosses entreprises.

Au thème emploi et chômage, on demande des investissements supérieurs pour la création d'emplois, le développement du travail à temps partiel, l'humanisation des conditions de travail.

### Au domaine de la sécurité sociale, on réclame une meilleure information, la révision de toutes les mesures sociales, un ministère de la famille, l'indexation au coût de la vie de toutes les mesures de sécurité sociale, une meilleure formation des agents d'aide sociale et l'augmentation de leur nombre.

A la question allocations familiales, on désire que l'impôt n'y touche pas, qu'elles soient applicables à tous les enfants aux études, quel que soit leur âge, que les allocations ne soient pas réduites des prestations d'assistance sociale.

### Rente, publicité...

On veut que le régime des rentes puisse être applicable à la femme au foyer, que les rentes soient indexées au coût de la vie; la révision totale du régime actuel de rentes.

A l'article consommation, on réclame un programme d'éducation à la consommation avec utilisation de méthodes aussi persuasives que celles utilisées par la publicité.

Justement, parlant de publicité, on désire le contrôle et la censure de la publicité et l'abolition de toute publicité s'adressant aux enfants.

**GRANDE VENTE**  
DÉBUTANT LUNDI MATIN 9h00  
POUR COMBATTRE  
L'INFLATION



50% DE RABAIS

1000 UNIFORMES

POUR INFIRMIERS, INFIRMIÈRES  
SERVEUSES DE RESTAURANT



**Salon de couture**  
**ST-PHILIPPE**

1571, St-Philippe Trois-Rivières 379-1788  
(voisin de la Belle Vision)

**SÉDUISEZ-LE...  
ÉCHABILLEZ-VOUS**

VENTE D'ÉTÉ

À LA *Caprice*

**LOT DE ROBES  
MOITIÉ PRIX**

**ROBES** val. \$25 à \$100  
SPÉCIAL **99¢ à \$4.95** Quantité limitée

**GILETS** val.: \$8.95 à \$25.  
SPÉCIAL **99¢ à \$1.95** Quantité limitée

**PANTALONS** val. \$18.95 à \$39.95  
SPÉCIAL **95¢ à \$1.95**

**IMPERMÉABLES** val. jusqu'à \$110  
SPÉCIAL **\$14.95 à \$27.95**

**RABAIS DE 33 1/3%**  
Sur toute la marchandise d'été

POUR DAMES  
*Caprice*

chez  
*Diamond*

**L'ART D'ÊTRE BELLE  
AVEC NICOLE**



**ÉLOGE DU  
MAQUILLAGE (3)**  
(Charles Beaudelaire)

Le rouge et le noir représentant la vie, une vie surnaturelle et excessive; ce cadre noir rend le regard plus profond et plus singulier et donne à l'œil une apparence plus décidée de fenêtre ouverte sur l'infini; le rouge, qui enflamme la pommette, augmente encore la clarté de la prunelle et ajoute à un beau visage féminin la passion mystérieuse de la prêtresse. Ainsi, si je suis bien comprise, la peinture du visage ne doit pas être employée dans le but vulgaire, inavouable, d'imiter la belle nature et de rivaliser avec la jeunesse. On a d'ailleurs observé que l'artifice n'embellissait pas la laideur et ne pouvait servir que la beauté. Qui oserait assigner à l'art la fonction stérile d'imiter la nature?

(suite sur la prochaine chronique)

**SALON D'ESTHÉTIQUE** *Blanche Neige*

490, Bonaventure Trois-Rivières  
Tel.: 378-5778

**UNE ÉQUIPE QUI COUPE**



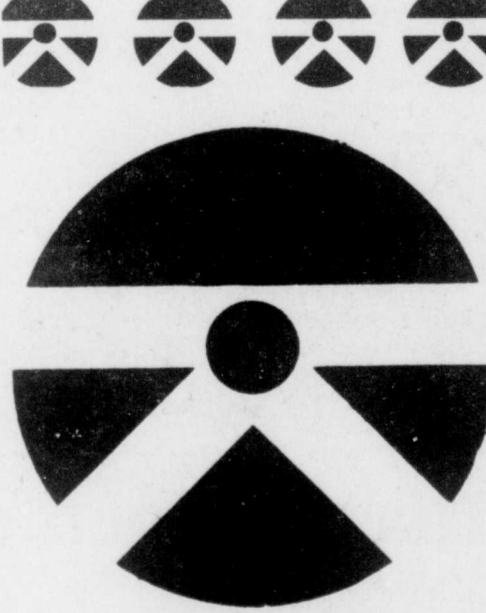
N  
E  
É  
Q  
U  
I  
P  
E  
Q  
U  
I  
V  
O  
U  
S  
T  
R  
A  
N  
S  
F  
O  
R  
M  
E

Une coupe facile à vivre qui se porte sans coiffure, peut donner avec un léger frisure ou fer une allure très féminine et sophistiquée, même comme ci-dessus illustrée. La coupe: très courte à l'arrière comme c'est la mode pour cet été, tout en gardant une certaine épaisseur à la hauteur de l'oreille. Les cheveux assez longs au-dessus de la tête, éliminant la possibilité de volume et s'ajustant à un toupet pleine longueur brosse vers l'arrière afin de dégager une partie de celui-ci. Donc maintenant on ne coiffe plus dans la hauteur, mais bien au contour du visage, c'est là que doit se concentrer le travail de ton artisan en coiffure.

**ALAIN BLANCHETTE**  
votre coiffeur conseil

**SALON COCO CHANELLE**  
HAUTE-COIFFURE

Tel.: 378-2171 Sur rendez-vous  
453 Notre Dame Centre Ville  
Au-dessus de Hollywood



# MANQUE PAS ÇA...

PROCUREZ-VOUS LES

## CHAPEAUX, BAS, GILETS

au sigle des Jeux chez ces marchands:

**WOOLGO**  
Trois-Rivières-Ouest  
et Cap-de-la-Madeleine

**P.A. GOVIN**  
Rue Des Forges, Centre Commercial  
Les Rivières et Shawinigan

**WOOLWORTH**  
Shawinigan


**SIMPSONS-SEARS**  
Centre Commercial Les Rivières

**ANDY BENNY**  
Rue Des Forges

**COMPTOIR D'ESCOMPTE**  
Rue St-Antoine

**BOUTIQUE DU GILET**  
Rue St-Antoine

**UNIFORME SPÉCIALITÉ**  
Rue Des Forges



Faites comme Christine et François, portez le gilet des Jeux pour faire vos courses, votre jogging ou dans vos loisirs.



Dans 33 jours les Jeux... Manque pas ça!



# le nouvelliste sport

À la compétition de l'APNALD- Le Nouvelliste à La Tuque

## Ann Thompson favorite

par Pierre-Paul NOREAU

LA TUQUE — L'inauguration des manifestations du 24-heures de La Tuque coïncide cette année avec le marathon APNALD Le Nouvelliste, qui débute dimanche le 13 juillet à midi après la remise des clés de la ville par le maire Filion à Claude Gingras, président du 24-heures.

Gilles Verreault, président de l'Association provinciale de nage amateur longue distance, nous a promis à l'occasion du 10ième anniversaire de son organisme, une compétition de nage amateur telle qu'on n'en a pas encore vu dans la région.

Jo-Ann Thompson de North Bay, Ontario, constitue le point de mire et l'attraction

pour juger de la valeur de cette jeune athlète que le meilleur tour de Sandra Rucha lors du dernier marathon avait été de 6m.51s. Le record appartient encore cependant à John Kinsella avec 5m.56s. Mlle Thompson fera équipe pour l'APNALD avec Jocelyne Dufort de Montréal.

Autre fait important à signaler: parmi les 50 équipes qui se livreront une chaude lutte pour se classer au championnat du 24-heures, se trouvent des membres de l'école de natation Régent Lacoursière ainsi que d'autres de celle d'Yvon Montpetit. La renommée de ces champions équivaut à celle de leur formation, ce qui porte à croire en la déclaration de M. Verreault. Quelques noms à rete-

l'équipe amateur l'an dernier et qui travaille sous la surveillance de M. Montpetit, Richard Villeneuve, Hugues Poiras, Jean Boudreault, Réjean Lapierre, un autre de l'équipe des quatre du dernier 24-heures Jacques Aubé de La Tuque.

Les représentants de notre région entendent cependant ne pas s'en laisser imposer et sont résolus à bien représenter la Mauricie. Le club de natation longue distance de La Tuque, sous la direction de Edith Verreault-

Tremblay ancienne championne de l'APNALD, est composé chez les seniors féminins, outre Luce Girard, de sa coéquipière, Josée Brulotte, et chez les juniors de Anne Verreault, en équipe avec André Adams. Chez les seniors masculins, Jacques Aubé fera la paire avec Guy Moisan, et Georges Mercier avec Gilles Desrosiers de Sorrel. Au niveau junior, il y a un tandem formé de Daniel Beaudoin et de François Duchesne.

Donc la compétition de

l'APNALD Le Nouvelliste promet d'être un succès et débutera demain à midi. D'autres compétitions amateurs se dérouleront en province pendant la saison estivale, soit à Chicoutimi le 27 juillet, à la traversée du lac St-Jean le 3 août, au Lac Simon le 3 août également, à Laval le 9 août, pour se terminer à la mi-septembre à la polyvalente Félix-Leclerc du pavillon Champagnat à La Tuque. Là également tous nos jeunes nageurs amateurs devraient causer des surprises.



Une fois de plus les Aigles sont tombés à nouveau sur une "mine" hier soir alors qu'ils ont encaissé un revers devant Thetford-Mines. On voit ici une scène de ce match alors que Rick Davis vient de croiser le marbre à la deuxième manche. Un simple regard nous fait voir un Tom Mutz déçu.

## Double demain soir Un mauvais départ

par Pierre DUCHARME

TROIS-RIVIERES — Dans le cas des Aigles de Trois-rivières, il est vrai de dire que les jours se suivent et se ressemblent. Après avoir perdu quatre matches d'affilée aux mains des Red Sox de Bristol, ils ont entrepris, hier soir, une nouvelle série contre les Mineurs de Thetford-Mines mais le résultat ne fut guère heureux. Les hommes de Ron Plaza ont plié l'échine 8-2 et c'est le lanceur partant, Bill Davis qui a été débuté de ce sixième revers consécutif de la formation trifluvienne. La fiche des Aigles est maintenant de cinq gains et 11 revers en cette deuxième position du calendrier, tandis que celle des Mineurs est de cinq victoires et 10 défaites.

Dès le début de la rencontre

on a senti que les Aigles n'étaient pas partis pour décrocher les honneurs. En effet, des quinze premiers frappeurs à faire face aux géants, Sam Hinds (6'7"), seulement un a réussi à atteindre le premier coussin soit Thomas Silicato à l'aide d'un simple chapeau à la quatrième manche. Les Mineurs, de leur côté, y sont allés de 12 coups sûrs aux dépens de Bill Davis et Joaquín Andujar. Thetford-Mines a marqué un point à la deuxième manche, puis en a ajouté un autre à la troisième, avant de connaître une manche explosive à la cinquième où six hommes ont croisé le marbre pour définitivement assurer le triomphe. Dans cette seule reprise dix frappeurs ont défilé au bâton. Le tout a débuté alors que Davis a accordé un but sur balles,

a forcé Mantlo à cogner un ballon au champ gauche avant que Sakata et Danforth ne cognent un simple chacun. Puis après le retrait de Ganther, Davis a alloué une autre passe gratuite qui devait mettre un terme à son séjour au monticule. Ron Plaza a alors fait appel à Joaquín Andujar qui fut accueilli de belle façon. Les trois premiers frappeurs à lui faire face ont claqué des balles en lieu sûr, dont un triple de trois points de Mejias.

Durant tout le reste de la rencontre, Andujar s'est fort bien tiré d'embarras, mais déjà le mal était fait. A la fin de la sixième manche, les Aigles qui, jusque-là, avaient été limités à un seul coup sûr, ont éclaté pour quatre balles en lieu sûr qui résulteront en deux points, les deux seuls enregistrés au cours du match. Bobby Jones a d'abord frappé un double et Silicato a enchaîné avec son deuxième simple de la partie. Puis Lett et Husband ont suivi avec un simple chacun pour faire marquer les deux points. Santo Domingo avec un simple en septième et Jim Lett avec son deuxième en huitième reprise ont complété la soirée offensive de la formation trifluvienne.

Les Aigles tenteront de secouer leur léthargie ce soir alors qu'ils affronteront de nouveau les Mineurs, cette fois à Thetford-Mines. Dave Moore devrait agir comme artilleur partant. Demain soir un programme double est prévu pour 6 h 30 au stade du parc de l'exposition, ce qui mettra un terme à la présente série contre les Mineurs. Au monticule, Mike Armstrong devrait défendre la cause des Aigles dans le premier match, tandis que Dave Overstreet devrait faire de même dans le second.

Maintenant tout ce qu'il faut souhaiter c'est que la formation trifluvienne se retrouve très bientôt, sinon la pente sera difficile à remonter d'ici la fin de la saison.



Mlle Jo-Ann Thompson, jeune prodige de 15 ans, qui a accompli une excellente performance de 6 m. 50 s. pour compléter un tour de lac lors de l'entraînement alors que le meilleur parcours de Sandra Bucha lors du dernier 24 heures avait été de 6 m. 51 s.

no. 1 pour le marathon de demain. Cette jeune fille de 15 ans, qui a réussi à l'entraînement un tour du lac record avec un temps de 6 min 50 s., pratique intensément en vue de l'APNALD depuis déjà une semaine. Il suffit de rappeler

chez les filles - Manon Bergeron et Manon Boulé de l'école Lacoursière, Michèle Clermont de Montréal, Andrée Lavoie de Jonquières et Luce Girard de La Tuque.

Chez les garçons: Robert Leblanc, qui était membre de

## Deux voisins s'affrontent

par Alain LAMARRE

SHAWINIGAN — Les deux voisins de la ligue junior majeure du Québec s'affrontent demain soir dans la ville du Rocher alors que le National recevra la visite des Jets de Shawinigan.

Présentement ces deux formations bataillent pour la troisième ou quatrième position de la division est, et la victoire d'une des équipes lui donnera l'exclusivité au troisième rang.

Dans le camp du National on est confiant de remporter la victoire car depuis quelque temps les protégés de Gilles Malette jouent de l'excellent baseball.

D'ailleurs Richard Jourdain, choisi le joueur du mois de juin dans le camp du National a bien voulu nous expliquer ce regain de vie: "On frappe beaucoup mieux la balle et c'est ce qui fait la différence". "Les gars jouent tous ensemble et on frappe dans les bons moments contrairement au début de la saison".

"Je crois que nous serons difficile à vaincre d'ici la fin

de saison car tous sont confiants de bien figurer." de terminer un Jourdain satisfait de ces résultats depuis quelques joutes.

Gilles Blais pourrait bien débiter la rencontre de demain mais tout dépendra si il sera d'office ce soir lors de la deuxième joute d'étoiles du junior.

Malette devrait faire son choix entre lui et Michel Normandin tandis que Claude Boucher et François Vennes seront prêts à prendre la relève si le besoin s'en fait sentir.

Du côté des Jets, rien ne va plus, l'adversaire cogne la balle solidement et on manque véritablement de lanceurs.

L'instructeur Claude Daneault tente présentement de se dénicher un autre artilleur de grande qualité mais cela ne se trouve pas à tous les coins de rue.

Si rien ne change on devra s'en remettre aux Auger, Bourdeau, Trottechaud et Larivière qui connaissent, à l'exception de Jacques Auger, une période difficile.

## Williams est le héros

ATLANTA (AP) — Earl Williams a cogné un simple bon pour un point durant la dixième manche donnant une victoire de 2-1 aux Braves d'Atlanta sur les Expos de Montréal, vendredi soir.

La sixième erreur des Expos a permis aux Braves de se mettre en position de compter. Marty Perez a obtenu un but sur balles alors qu'il y avait un homme de retiré et a rejoint le troisième but sur un simple de Darrell Evans et une erreur du joueur de champ droit Gary Carter.

Williams a ensuite réussi un simple au champ droit aux dépens de Dale Murray pour le point gagnant.

Aidés par les erreurs des Expos durant la neuvième manche, les Braves ont créé l'égalité 1-1. Dusty Baker a rejoint le deuxième but sur deux erreurs puis a croisé le marbre sur un simple de Larvell Blanks au champ gauche.

Le lanceur partant, Dan Warthen, qui n'avait accordé que trois coups sûrs au cours des huit premières manches a été victime du mauvais travail de ses joueurs de champ.

**AMC Gremlin**  
NOTRE GAGNANTE EN 1975

la Gremlin "X"

**LA PETITE ÉCONOMIQUE!**  
CONSTRUCTION NORD-AMÉRICAINNE

12 mois  
12.000 milles

Garantie 100%  
PLAN PROTECTION DE L'ACHÉTEUR

Sauf "JEEP"

**LA OÙ LE SERVICE N'EST PAS UN OBSTACLE AU BAS PRIX**

**GREMLIN HORNET PACER** **MARINEAU LONGVAL** **MATADOR** **et JEEP 4 X 4**

2530, Royale Tél.: 378-4511 Trois-Rivières

BASEBALL

DIMANCHE SOIR  
6h30 DOUBLE  
Événement No 44

THETFORD-MINES vs AIGLES

Réservations: Les Aigles de Trois-Rivières Inc.  
379-0404

Loges: \$2.25  
Mezzanine: \$2.00  
Général: \$1.75  
Étudiants avec cartes: \$1.25  
Enfants moins de 14 ans: 50¢

TIM DOERR

VENTE D'ÉTÉ

Pas pour les pantouflards...

arrive en ville... ou au Centre Les Rivières!

**COMPLETS et ENSEMBLES SPORT "SEMI READY"**  
Val. jusqu'à \$215  
**SPÉCIAL \$139<sup>50</sup>**

**25% de rabais** sur tous les **TISSUS PROGRESS BRAND**

GROUPES DE **COMPLETS et ENSEMBLES SPORT** coordonnés  
Val. jusqu'à \$145  
**SPÉCIAL \$29<sup>95</sup>**

GROUPES DE **COMPLETS et ENSEMBLES SPORT**  
Val. jusqu'à \$145  
**SPÉCIAL \$39<sup>95</sup>**

GRUPE DE **COMPLETS et ENSEMBLES SPORT**  
**MOITIÉ PRIX**

**30% DE RABAIS** sur tous les **COMPLETS et ENSEMBLES SPORT** d'ÉTÉ

**30% DE RABAIS** sur tous les **ENSEMBLES SAFARI**

Lot de **SOULIERS**  
Val. jusqu'à \$35  
**SPÉCIAL \$4<sup>95</sup> \$9<sup>95</sup>**

**MOITIÉ PRIX** sur lot de **MAILLOTS DE BAIN ENSEMBLES DE PLAGE**

Lot de **GILETS DE PLAGE**

LOT DE **PANTALONS FORTREL**  
Rég. \$24.05  
**SPÉCIAL \$5<sup>95</sup>**

LOT DE **PANTALONS FORTREL**  
Rég. \$35.00  
**SPÉCIAL \$9<sup>95</sup>**

LOT DE **T-SHIRTS**  
Val. jusqu'à \$22.00  
**SPÉCIAL \$5<sup>95</sup>**

LOT DE **JACKETS à la TAILLE**  
Rég. \$25.00  
**SPÉCIAL \$9<sup>95</sup>**

LOT DE **CHEMISES de Toilette M.G.** — Rég. \$12 à \$15  
**SPÉCIAL 3/10**

LOT DE **CHEMISES de Toilette M.G.** — Rég. \$12 à \$24.95  
**SPÉCIAL MOITIÉ PRIX**

DÉBUTANT LE 14 JUILLET

1625, ROYALE 374-2438

Voitures: AUTOMATIQUES MANUELLES

Cours de CONDUITE

PAR ÉDUCATION ROUTIÈRE

C.R.T.

Cours reconnus par MINISTÈRE DES TRANSPORTS

aussi COURS 25 HEURES

16 ans et plus  
Débutant le 15 juillet

REB Diamond

CENTRE COMMERCIAL LES RIVIÈRES

## Louise Mailhot en demi-finale

QUEBEC (Spécial) — Louise Mailhot et Marc Timothy deux raquettes trifluviennes, se retrouvent en demi-finale aujourd'hui au tournoi de tennis junior de Québec qui se joue au Tennis Belvédère de Sainte-Foy. Les deux juniors ont vaincu leurs rivaux hier pour se hisser en demi-finale et ainsi espérer les grands honneurs.

Louise Mailhot affrontera aujourd'hui Audeay Watskin alors que Marc Timothy se mesurera au vainqueur du duel entre Croteau et Léveillé. Marc a vaincu hier Alain Ruelle (par 6-1 et 6-1), ce même joueur qui avait vaincu le favori numéro trois du tournoi, Roger Berthiaume. Marc entreprendra la rencontre de demi-finale à 14 h aujourd'hui. Tous les espoirs lui sont permis.

Un autre Trifluvien, Yves Picard, a subi la défaite aux mains du Québécois Jacques Desjardins par des comptes de

6-4 et 6-4. Il nous a été impossible, même en multipliant les téléphones de rejoindre quelqu'un qui aurait pu nous renseigner sur l'heure à laquelle Louise Mailhot joue aujourd'hui ni même sur les performances d'une de nos raquettes, Francine Black.

### Au Radisson

Dimanche matin, l'équipe Radisson de la ligue junior de tennis intercity recevra la visite du Granby. Le tout débutera à 9 h pour se terminer vers les 11 h 30. L'instructeur Gilles Lajoie mise beaucoup sur ces rencontres en vue de terminer en troisième place.

Une couple de jeunes raquettes comme Marie-Claude Alarie et Jean Gagnon feront leurs débuts chez les 9 et 10 ans. "Si nous voulons remporter les honneurs il faudrait que nos 13 et 14 ans nous décrochent quelques matches", de déclarer Gilles Lajoie.



Voici la jolie Hélène Bettez affairée au choix d'un de ses fers. Un brillant avenir l'attend si elle persévère dans ce domaine.

## Hélène Bettez: un espoir

par Gaston PEPIN

TROIS-RIVIERES — Elle est à la fois gênée et réservée. Elle ne parle pas beaucoup (du moins en ma présence) mais ses bâtons et ses fers parlent pour elle sur le parcours de golf.

Agée de 15 ans seulement, la trifluviennaise Hélène Bettez est vouée à un brillant avenir dans le golf, si naturellement elle en fait une carrière et si

### Carol Mann joue 66

COLOMBUS (AP) — Carol Mann a brisé un record et elle en a égalé un autre hier en tournant une ronde de 66, six coups sous la normale pour prendre les devants à l'issue de la première ronde du tournoi de Columbus de la LPGA offrant une bourse globale de \$65.000.

Mlle Mann a réussi sept birdies d'affilée au retour pour inscrire un compte de 29. Les sept birdies représentaient une nouvelle marque, tandis que le compte de 29 égalait une marque de Marlene Hagge établie il y a quatre ans.

Pam Higgins est seule en deuxième place à 67, un coup de mieux que Gerda Boykin et Sandra Haynie.

Judy Rankin, Jane Blalock, Penny Pulz, Diane Patterson et Marg Masters ont joué 69.

La Canadienne Sandra Poust a joué 71, un coup de mieux que Jocelyne Bourassa.

### Cowan est champion

KITCHENER (PC) — Gary Cowan de Kitchener a tourné la normale 72 du club Westmount de 6.681 verges hier et a remporté le championnat amateur de golf de l'Ontario pour la cinquième fois de sa carrière. Il a totalisé 285, trois coups sous la normale.

Il a triomphé par la marge d'un seul coup sur Mike Mealia de Toronto, qui a joué 69 hier. Rod Spittle, de Fort Erie, a pris la troisième place avec un total de 289, deux coups de mieux que 291.

### Halldorson au 1er rang

TORONTO (AP) — Dan Halldorson de Brandon au Manitoba a pris la première place du tournoi de l'Association canadienne des golfeurs professionnels après la deuxième ronde de vendredi sur un parcours plus difficile que la veille et sous un vent qui venait en bourrasque.

Halldorson a roulé 70, un sous la normale, sur le parcours de 6.445 verges du Bayview Golf and Country Club, pour un total de 137, cinq sous la normale et un coup devant Gar Hamilton de Toronto et Bill Tape de Woodridge en Ontario.

Hamilton a roulé 70 et Tape 71. A un autre coup derrière, soit 139, se trouvait Bob Breen de Brampton qui a également roulé 70.

Bill Wright d'Edmonton, qui menait après la première ronde de ce concours de \$35.000 avec une joute de 66, n'a roulé que 78 pour un total de 144, deux au-dessus du par.

Bill Wakeham de Duncan en Colombie-britannique et le champion de l'an dernier, Moe Norman de Gifford, Ontario, ont roulé chacun 69 à égalité avec George Knudson de Toronto à 140. Knudson a roulé 72.

Plusieurs joueurs ont affirmé, vendredi, que les pointages plus élevés étaient dus surtout au fait que plusieurs marques de départ avaient été reculées. "Et nous avons aussi eu du vent aujourd'hui, ce qui n'était pas le cas hier", a dit Tape.

TORONTO (PC) — Les 20 meneurs à l'issue de la deuxième ronde du championnat des golfeurs professionnels canadiens:

Dal Halldorson, Brandon, Man. 67-70-137
Gar Hamilton, Toronto, Ont. 68-70-138
Bill Tape, Woodbridge, Ont. 67-71-138
Bob Breen, Brampton, Ont. 69-70-139
Moe Norman, Gifford, Ont. 71-69-140
B. Wakeham, Duncan, 71-69-140
George Knudson, Toronto, Ont. 68-72-140
T. McCutcheon, Kitch. 69-72-141
Jack Kay, Toronto, Ont. 72-69-141
W.H. Homenuik, Winnipeg, 70-71-141
Gary Bowerman, Toronto, 71-70-141
D. Garner, Woodbridge, 69-72-141
Brian Kaye, Hornby, Ont. 69-73-142
F. Gallagher, Concord, 69-73-142
S. Homenuik, Dauphin, Man. 72-70-142
Al Paterson, Thornhill, Ont. 70-72-142
Frank Whibley, Toronto, 70-72-142
K. Venning, Richmond Hill, 72-71-143
Gary Pritchard, Toronto, 74-69-143
Bob Rose, Hamilton, 69-74-143
John Service, Toronto, 73-70-143
F. Kobyluk, Kitchener, Ont. 72-71-143
Bob Panoski, Windsor, Ont. 72-71-143
G. Slater, Thornhill, 70-73-143

elle continue sur la voie qu'elle s'est tracée il y a quatre ans seulement.

Pour son père, Robert Bettez, la cour du séminaire de Trois-Rivières servait de champ de pratique et c'est là que la jeune Hélène âgée de 10 ans seulement, eût ses premiers contacts avec le golf. Elle ramassait les balles frappées par son père et les deux étaient suivants, elle lui servait de 'caddy' au Métabéroutin. C'est ainsi qu'elle prit goût au golf. Par ci, par là, elle se permettait de frapper des balles.

A ses première et deuxième années de golf, alors âgée de 12 et 13 ans, elle remporta le championnat junior du Métabéroutin. Cette dernière année et l'année suivante, le champion senior du Métabéroutin lui échappa de justesse puisqu'elle ne perdit qu'au 2e et 3e trou supplémentaire respectivement aux mains de Colette Guilbert qui avait, jusque-là, été le 'coq' de la section féminine du Métabéroutin.

La ronde de 72 qu'elle joua pour le championnat junior du Métabéroutin en '73 est la meilleure qu'elle ait jamais jouée sur ce parcours. Elle inscrit régulièrement des rondes de 77 et 78 au même endroit.

### Jocelyne impressionnée par Hélène

Hélène est heureuse de nous signaler qu'elle a participé à la clinique de golf de la proette Jocelyne Bourassa au club de Shawinigan-Sud, il y a une dizaine de jours. Cathy Duggan et Shelly Hamlin, deux autres proettes, ont également agi comme instructeurs à cette clinique.

### Renommée par sa puissance

Hélène s'est qualifiée l'an dernier pour participer au tournoi des prochains Jeux du Québec qui doit avoir lieu sur le parcours du Du Moulin les 18, 19 et 20 août. C'est là une compétition réservée aux golfeuses de 14 à 18 ans. Sa ronde de qualification au Du Moulin a été de 84 (39-45).

Jusqu'ici, elle a joué les parcours du Ki-8-Eb et du Shawinigan-Sud par des scores identiques de 85.

Elle est renommée par sa

puissance et à l'âge de 15 ans, elle conserve une moyenne de 200 verges environ dans ses 'drives'. Cette saison, elle s'est grandement améliorée dans ses coups roulés et s'arrangerait assez bien dans ses coups d'approche et dans les traps.

A Asbestos, Hélène a terminé au troisième rang avec un score de 252, sur un pied d'égalité avec Elizabeth McDonald, de La Tuque. Elle croit qu'elle aurait mieux fait si la troisième et dernière ronde n'avait pas été interrompue, en deux occasions, par la pluie.

Avec Line Montambeault, âgée de 17 ans, fille de Jérémie 'Jerry' Montambeault, directeur du comité des rencontres au Métabéroutin, Hélène a remporté les honneurs en équipe avec le meilleur score net.

Hélène aimerait faire carrière dans le golf mais n'oublie pas ses études pour autant. En septembre, elle entrera en Secondaire IV à la polyvalente Sainte-Ursule et aimera poursuivre ses études en éducation physique.

Elle est fortement encouragée par ses parents, M. et Mme Robert Bettez, de la rue Desjardins, par ses quatre soeurs sans oublier le 'pro' Clément Ladouceur.

Elle pratique aussi la natation et le tennis. Elle se permet, à l'occasion, de jouer au baseball et au hockey. Difficile à croire pour le baseball et le hockey puisqu'elle est tellement féminine. Aussitôt ses études terminées, elle est accaparée par le golf et quotidiennement elle joue sa ronde de 18 trous en plus de frapper 200 balles de façon à s'améliorer.

Hélène Bettez: un nom à surveiller.



Le style, l'élan et la puissance de la jeune Hélène Bettez ont grandement impressionné la proette Jocelyne Bourassa qui n'eût que des éloges à son égard. La jeune Hélène 15 ans, est un des espoirs les plus prometteurs de la région.

## Elisabeth est prête

par Pierre-Paul NOREAU

LA TUQUE — la jeune golfeuse latuquoise, Elisabeth MacDonald, qui s'est classée troisième au championnat provincial féminin de golf du Québec, a de fortes chances de se tailler une place au sein de l'équipe du Québec pour le championnat national de Nouvelle-Ecosse.

Mlle MacDonald qui a réussi lors du championnat provincial des rondes de 80, 88 et 84 sur le terrain d'Asbestos d'une normale de 73, s'est dite satisfaite de sa première et dernière journée de compétition. La jeune golfeuse de 18 ans a terminé derrière Pamela Jones d'Ontario, invitée au tournoi et derrière Josée Pérusse d'Asbestos qui avait l'avantage de bien connaître le terrain. Elisabeth considère que le parcours d'Asbestos est très beau à jouer malgré ses quelques difficultés sur les verts en deuxième journée.

Ses deux meilleures performances soit 80 et 84, additionnées à la première ronde du tournoi de Montréal le 14 juillet, devraient lui permettre d'accéder à l'équipe provinciale. Elisabeth qui possède un handicap de trois se dit très confiante puisqu'elle joue son meilleur golf depuis ses débuts il y a huit ans.

Lors de la ronde de qualification à Montréal, ses plus sérieuses rivales demeuraient Josée Pérusse d'Asbestos, Denise Cyr de Mont-Joli, Denise Rock de Sherbrooke et Hélène Bettez de Trois-Rivières.

La jeune Latuquoise qui nous confiait devoir énormément à Jean-Marie Laforge, professionnel du club municipal, pour son aide et son encouragement, est prête pour le championnat amateur féminin de Montréal et devrait faire bonne figure en Nouvelle-Ecosse du 11-15 août pour représenter le Québec, de même qu'au championnat d'Ontario où elle est invitée.

## Cole en tête

CARNOUSTIE (AP) — Bobby Cole a tourné une ronde de 66 pour une deuxième journée d'affilée hier à Carnoustie et a pris la tête à l'issue de la troisième ronde de l'Omniun britannique de golf avec un total de 204. Cette troisième journée a encore donné lieu à des comptes fabuleux et à une ronde record.

Le record de 68 établi par Ben Hogan il y a 22 ans, a été égalé ou battu 12 fois depuis le début du tournoi. Les Américains Johnny Miller, Tom Watson, Jack Nicklaus et Hale Irwin se sont tous rapprochés du meneur.

Cole, un Sud-Africain de 27 ans, se retrouve à 12 sous la normale après 54 trous. Il a une priorité d'un seul coup sur l'Australien Jack Newton, qui a brisé le record établi par Cole hier, en jouant 65.

Les Américains Miller, qui est à 206, et Watson, 207, ne semblent pas vouloir se laisser distancer pour autant.

Le parcours de 7.065 verges de Carnoustie, réputé pour être très difficile, a été encore une fois une proie facile pour les golfeurs quand les vents ont encore été inexistant.

### Excellente température

"A cause de la température, je devrai jouer encore une fois une ronde inférieure à 70 si je veux l'emporter, a mentionné

Cole. Le fait d'être le meneur ne signifie rien. Tous les golfeurs qui sont à quatre coups ou moins de la tête, ont de bonnes chances de triompher".

Au sein de ce groupe, on retrouve Nicklaus, Irwin et John Mahaffey, tous stationnés à 208. Nicklaus a joué 68 hier, un coup de mieux que Irwin et un de plus que Mahaffey.

Le Britannique Neil Cole, auteur d'un 67, et le Sud-Africain Andries Oosthuizen totalisent eux aussi 208.

Les allées étaient encore une fois parfaites et les verts ressemblaient à des tables de billard, tant il était facile pour les golfeurs de "lire" leurs coups roulés.

"Dans de telles conditions, il n'est pas surprenant de voir les jeunes golfeurs faire aussi bien, a mentionné Nicklaus. Dans des conditions difficiles, les joueurs plus expérimentés ont l'avantage. C'est pourquoi j'aime jouer dans des conditions atmosphériques défavorables. Nous sommes venus ici pour jouer du golf britannique, non pas du golf américain".

Le champion en titre, Gary Player se retrouve très loin du meneur à 219.

A 215, on retrouve Arnold Palmer, Hubert Green et Tom Weiskopf. Lee Trevino totalise 218.

M.d.  
**Woolco**  
Centre du pneu et de l'auto

## Liquidation d'inventaire

**Pneus à 4 plis de câblé de polyester**  
2 pour **\$36**

Dimension	Flanc noir Prix de vente	Bande blanche Prix de vente
B78 - 13	2 pour \$36.00	2 pour \$38.88
E78 - 14	2 pour \$42.00	2 pour \$44.88
F78 - 14	2 pour \$42.00	2 pour \$44.88
G78 - 14	2 pour \$48.00	2 pour \$50.88
H78 - 14	2 pour \$48.00	2 pour \$50.88
560 - 15	2 pour \$36.00	2 pour \$38.88
G78 - 15	2 pour \$48.00	2 pour \$50.88
H78 - 15	2 pour \$48.00	2 pour \$50.88

- Pas de frais de livraison
- Pose gratuite
- Pas de reprise nécessaire

**Épargnez \$12.00**  
jusqu'à l'achat d'une paire

H78 - 15 bande blanche Prix courant: \$62.88 Prix de vente: \$50.88

**MILLAGE GARANTI 24,000 milles ou 24 mois**

MAGASINS A RAYONS

UNE DIVISION DE F.W. WOOLWORTH CO. LITEE

WOOLCO, Trois-Rivières Ouest  
Centre d'Achats de  
Trois-Rivières-Ouest

WOOLCO, Cap-de-la-Madeleine  
Centre d'Achats  
Les Galeries du Cap

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE  
**SATISFACTION GARANTIE**  
ÉCHANGE DE L'ARGENT REMIS

## GRANDE VENTE DE LIQUIDATION

### SUR MODÈLES PMC

Nos modèles PMC chalet 14 x 54  
salon avant 14 x 54, salon central 14 x 54,  
dinettes avant 14 x 60, salon central 14 x 64  
sont à prix réduits au maximum

Venez vous en rendre compte

invitation aux Futurs mariés

**MAISON MOBILE BÉCANCOUR LTEE**

1415, boul. BÉCANCOUR GENTILLY

Tél.: 298-2502

M. Therrien, prop. A. Michaud, gerant

## Sainte-Cécile est là

TROIS-RIVIERES — « Bienvenue au parc Lemire... et bla bla clamait un haut-parleur lorsque nous sommes passés par là. Cela laissait présager d'un certain dynamisme des loisirs à Sainte-Cécile, quand on sait que certaines organisations brillent par leur platitude.

Même si on leur a coupé les vivres en leur enlevant le bingo en 1971, les responsables du loisir à Sainte-Cécile n'ont pas perdu courage et ont remonté la pente avec force pour redonner à la paroisse une organisation solide et structurée. Un des responsables et non le moindre, Yvan Leclerc, nous disait d'ailleurs que tout allait numéro un là-bas. Si les problèmes de 1971 qui avaient entraîné la démission de plusieurs responsables avaient relativement affaibli l'organisation alors que seuls restaient MM. Ouellette, Ricard et Leclerc, le comité qui compte une douzaine de membres maintenant a repris les rênes avec succès.

Toutes les activités sont en effervescence. Le baseball va bon train, le soccer a démarré, la piscine bat des records, les

Sainte-Cécile avaient raffé bien des honneurs. Cette année le baseball midget va bien, le bantam est en tête et le mosquito fait ses preuves. Le soccer, sous la direction de Guillaume Eymard, est en plein essor. On compte à Sainte-Cécile des équipes junior, bantam, pee wee, mosquito toutes désignées de l'appellation "les Santos".

### Unementalité à part

La paroisse Sainte-Cécile possède une mentalité à part, selon Yvan Leclerc, mais une mentalité qui l'a classée dans les premières positions plus souvent qu'à son tour. Si l'organisation fonctionne si bien aujourd'hui c'est fort probablement qu'elle est sous la juridiction des gens de la place. Ainsi les moniteurs du parc Lemire, payés par la ville, ont été choisis par les loisirs de la paroisse et sont "du coin", ils connaissent ainsi mieux que quiconque les besoins des jeunes de chez eux.

Un problème important cependant se dresse face aux responsables de l'endroit et surtout l'été. Les moyens de transport pour les équipes de



Yvan Leclerc

## "Ca va numéro un" (Leclerc)

par Jacques PRONOVOST

TROIS-RIVIERES — Yvan Leclerc est probablement le doyen des bénévoles dans le domaine sportif. Il compte plus de 17 ans de services dans l'organisation sportive de Sainte-Cécile.

Pour un journaliste qui cherche à rejoindre l'instructeur des Eagles Jr, le responsable et gérant-général des sports à Ste-Cécile, l'instructeur du midget de cette paroisse, il se retrouve toujours au téléphone avec Yvan. Bourreau de travail, dans le domaine sportif, Yvan semble travailler 6 jours et demi par semaine, pour ne pas dire sept.

L'homme à tout faire de l'organisation du Ste-Cécile...a tout fait. Directeur, président, gérant-général, responsable de toutes les équipes de baseball et de hockey, Yvan est omniprésent à Ste-Cécile.

Mais Yvan ne se contente pas que du travail, si énorme soit-il, à Ste-Cécile, mais est aussi responsable des instructeurs de Trois-Rivières à tous les niveaux. Il est d'ailleurs diplômé provincial en baseball après avoir suivi le clinique de Postdam dans l'Etat de New York à laquelle participent chaque année 25 instructeurs du Québec. Yvan unit donc la pratique à la théorie en demeurant lui-même instructeur de deux équipes trifluviennes, tout en occupant

cette fonction de responsable des instructeurs. Il nous parle d'ailleurs des problèmes dans ce domaine. Les instructeurs doivent souvent être recrutés parmi les jeunes joueurs midget et parfois bantam, conséquemment à la difficulté de trouver des instructeurs adultes qui pourraient prendre en charge une équipe qui joue pendant la journée. Mais Yvan donne une clinique préalable au début de chaque année à tous les instructeurs.

Yvan a connu les différentes périodes par lesquelles est passé le sport à Ste-Cécile. Il estime aujourd'hui que l'organisation va "numéro un" avec la répartition des tâches entre les quelques douze membres du comité paroissial. Il n'y a pas si longtemps on passait par une période difficile et les responsabilités échouaient à seulement trois personnes, les surchargeant de travail.

Yvan Leclerc, connu de tous, continue son travail, bénévolement, pour la cause du sport, baseball, hockey et tous les autres, avec toujours autant d'enthousiasme.

## Une nouvelle mentalité

TROIS-RIVIERES — Afin que les cavaliers cessent d'être des utilisateurs de chevaux et deviennent plutôt des dresseurs, la Fédération équestre du Québec, à partir des suggestions du responsable de la finale provinciale, Philippe Forget, a décidé de présenter aux Jeux un concours complet comprenant le saut, le dressage et l'épreuve de fond plutôt que les sauts d'obstacles uniquement.

M. Forget explique que c'est une nouvelle mentalité qui devrait s'installer peu à peu dans le monde du cheval, même si la majorité des cavaliers n'est pas disposée au travail ardu et pénible que le dressage peut exiger. C'est là qu'est, selon M. Forget, l'avenir de l'équitation.

L'équitation est en démonstration à la finale provinciale, c'est le premier handicap que note le responsable. Le deuxième est le fait que le site, le Centre équestre de Trois-Rivières, soit éloigné du centre-ville et finalement que les cavaliers n'aient pas la même mentalité que les autres sportifs. Forget ne veut cependant pas qu'ils soient à part des autres et il serait heureux qu'ils participent à la cérémonie d'ouverture avec leurs chevaux.

Au premier août, toutes les installations devraient être terminées. Elles comprennent les travaux sur l'embellissement, les stationnements, les estrades, les systèmes de son et d'éclairage, les agrandissements des espaces disponibles et les services dans les écuries. Une subvention, au montant de \$17.000 du Haut-Commissariat à la jeunesse, aux loisirs et aux sports, permet les travaux en cours.

La moitié des cavaliers auront été sélectionnés par la Fédération équestre du Québec, dans les concours courants de six régions limitrophes de la Mauricie. Les autres seront les vainqueurs des finales de Shawinigan. 48 juniors, garçons et filles, dans les catégories classique et anglaise seront présents à Trois-Rivières.

Comme l'équitation est un monde de bénévoles, selon l'expression de M. Forget, il lui a été facile de trouver les gens qui travailleront sur le terrain pendant la finale, et ceux-là mêmes qui ont l'habitude des différents concours seront là.

## Une discipline favorisée

par Sylvie HARDY

TROIS-RIVIERES — Le tennis, de l'avis même du responsable du comité, Henri Marois, est une discipline grandement favorisée par la finale provinciale, et cela, au point de vue des installations surtout. Ainsi, sept nouveaux terrains, dont 4 à la place Lambert, et 3 au parc Pie-XII, seront laissés aux villes-hôtes après les Jeux.

Les investissements du Haut-commissariat à la jeunesse, aux loisirs et aux sports ainsi que des villes totalisent environ \$175.000. Les argentés serviront, en plus de l'aménagement des sept courts, à améliorer les terrains existant déjà au club Radisson et au site des Plaines. C'est à ce dernier endroit et au Cap-de-la-Madeleine qu'auront lieu les pratiques.

L'augmentation de terrains devrait, selon Marois, favoriser la participation en sensibilisant les profanes et en "embarquant" encore plus ceux qui sont des mordus de ce sport.

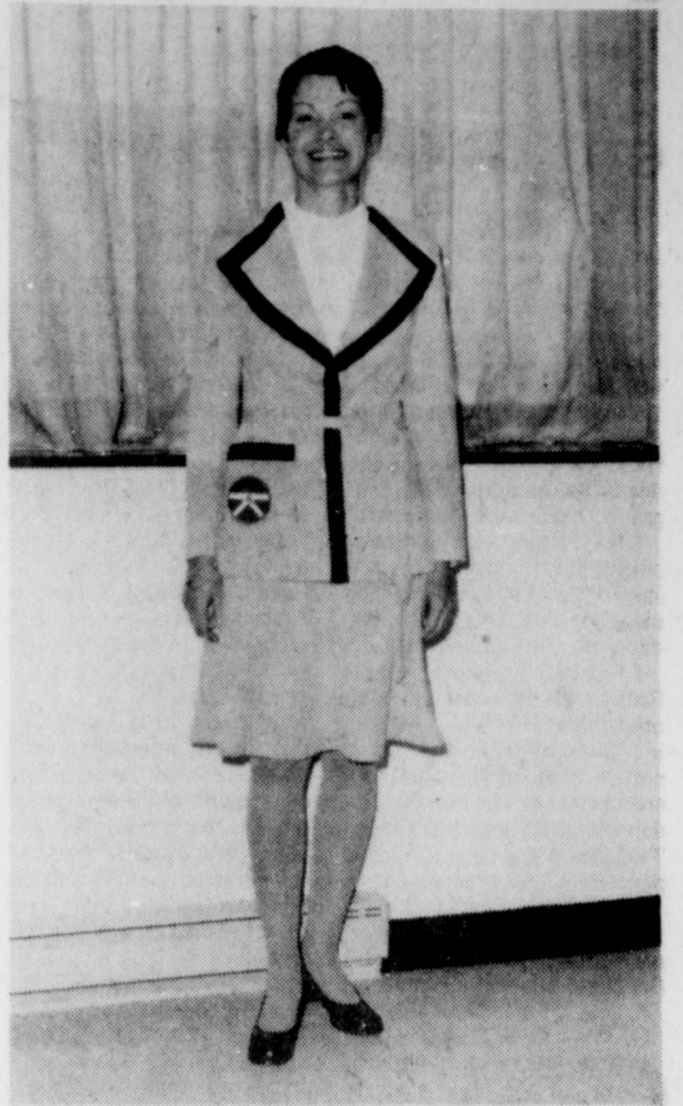
L'Association des arbitres du Québec viendra bientôt donner un stage de formation

dans la région. Une soixantaine de personnes, ayant déjà l'habitude des tournois locaux, seront donc habilitées à officier pendant la finale provinciale.

Quatre catégories (12 à 18 ans), garçons et filles, seront exclus, dans chaque catégorie, sauf si un participant est surclassé et a changé de catégorie.

Depuis la formation de la ligue intercités, les joueurs sont de plus en plus intéressés à participer à des tournois autres que les compétitions locales. Cette nouvelle vogue devrait, selon Henri Marois, favoriser leurs performances aux Jeux du Québec où il est assuré que la Mauricie remportera au moins quelques médailles.

"La préparation de la finale dans le grand Trois-Rivières aide les échanges. Même en hiver, on parlait de tennis, alors qu'habituellement, on parle d'autres sports," de dire M. Marois. Cette finale va aussi, selon lui, aider, ou provoquer, la formation d'instructeurs qualifiés. Ils sont actuellement trois dans la région, sur une dizaine en tout.



Dessiné et réalisé par Esther Morcos et Lorne Pelletier, le costume des hôtes est aux couleurs des Jeux. Ne leur reste plus, comme dirait l'une des maîtres de cérémonies des Jeux, Claudette Lambert, qu'à embarquer dans le bateau des Jeux et, surtout, à avoir le pied marin. (Photo Studio Lemire).

## Le sourire des Jeux

par Sylvie HARDY

TROIS-RIVIERES — Elles seront 75 à accueillir athlètes et visiteurs, 75 à informer la population sur les Jeux et les sites touristiques de la région, elles seront partout, pendant toute la durée de la finale provinciale, été '75. On les nomme déjà "le sourire des Jeux". Ce sont les hôtes dont on a dévoilé hier le costume lors d'une conférence d'information.

Effectuée à la lumière des politiques établies par le Comité organisateur, le choix de l'uniforme s'est arrêté sur un deux-pièces bleu pâle, jupe et veston, agrémenté d'un gilet blanc, d'un chapeau et de souliers marine. La décision n'a pas été facile. Il fallait trouver ce qui irait à toutes, dames et jeunes filles de 18 à 35 ans.

Les hôtes ont été choisies à partir des critères de

personnalité, d'expérience avec le public et de disponibilité. La session de formation comprenait des informations générales sur les Jeux et spécifiques sur chacun des services, des conseils d'esthéticienne et de coiffeurs et des cours de personnalité. 150 demandes avaient été acheminées au comité. La sélection a été faite par un groupe de personnes, dont la responsable, Louise Gabias.

Selon Louise, son équipe est équilibrée et l'expérience devrait être riche et agréable pour toutes. "C'est un défi à relever, affirme-t-elle, car c'est difficile de travailler avec un groupe de femmes et elles le savent".

Quatre hôtes seront aussi de la fête. Ils n'étaient pas présents à la conférence "peut-être par timidité?" demande la responsable...



Les Jeux du Québec sont là pour aider le jeune joueur de tennis comme la jeune débutante qu'est Marie Audrin.

## Les autorités ont peur...

par Sylvie HARDY

TROIS-RIVIERES — "Les autorités de la ville de Trois-Rivières ont peur de prendre leurs responsabilités. Trois-Rivières-Ouest parraine toutes ses écoles estivales sans prétexter que ça coûte trop cher et qu'elle n'a pas les équipements. Qu'on nous donne deux buts et des ballons, on va se débrouiller. Qu'on aménage le colisée comme l'aréna de Trois-Rivières-Ouest".

Ces remarques sont de Daniel Cyrenne, le responsable

du handball aux finales régionales et provinciales des Jeux d'été '75. Cyrenne poursuit en émettant l'idée d'une rencontre entre les villes, l'université, le Cégep et la Régionale, dans le but de signer un vaste protocole d'entente permettant l'utilisation des locaux et des équipements, à des coûts modiques, par les organismes intéressés.

C'est parce que les priorités de la ville sont mal établies que certaines disciplines restent à l'arrière des autres. Ainsi, pendant l'hiver, la pratique du hockey est hautement favorisée, comme celle du baseball en été. Si la situation est telle, c'est que la Régionale ne veut pas s'occuper de l'organisation des loisirs pendant les vacances.

Le problème en handball, selon Daniel Cyrenne, provient des filles elles-mêmes. Celles qui pratiquent ce sport en pratiquent également d'autres. La plupart cependant ne sont pas intéressées et préfèrent "se faire griller". De là la difficulté pour lui de recruter ses filles pour son école estivale. Toutes ces filles seront des finales régionales à Shawinigan, qu'elles soient de bonnes ou moins bonnes joueuses.

La finale provinciale sera disputée dans le deuxième bloc de disciplines, aux arènes de Trois-Rivières-Ouest et du Cap-de-la-Madeleine. On essayait de développer le handball extérieur et Radio-Canada, qui est le grand boss des Jeux, a décidé que la finale provinciale aurait lieu à l'intérieur".

Une quinzaine de régions seront représentées, à raison d'une équipe par région dans la catégorie cadette. Les médailles d'or des Jeux d'été '74 sont exclues de la compétition. Si le handball est réservé aux filles, c'est qu'on veut élever leur niveau de compétition et venir à leur donner, comme aux garçons, des championnats provinciaux.

## La CSRVF y sera

par Sylvie HARDY

TROIS-RIVIERES — Une entente protocolaire est intervenue hier entre la commission scolaire régionale des Vieilles-Forges et le Comité organisateur des Jeux du Québec, été '75. Ce protocole vise à mettre à la disposition du Comité des services, locaux et équipements de la CSRVF nécessaires à la bonne tenue des Jeux.

En plus de maintenir les services réguliers de son personnel d'entretien et de surveillance, la CSRVF fournit les locaux pour l'hébergement des athlètes, leur alimentation et leur entraînement. Il est également entendu, qu'en cas de pluie, les gymnases de différentes polyvalentes seront utilisés pour la tenue des compétitions de tennis.

La CSRVF s'engage à assurer les services de six autobus scolaires avec chauffeurs pour le transport des athlètes. Elle prêter certains équipements audio-visuels utiles au service des Jeux.

En plus de fournir locaux et matériel gratuitement, la Régionale s'engage à assumer certaines dépenses n'excédant pas \$25.000. Les autres dépenses devront être défrayées par le Comité organisateur qui devra s'engager à prendre une police d'assurance pour la période durant laquelle il utilisera les locaux de CSRVF, y compris l'école l'Assomption du Cap-de-la-Madeleine.

Le président de la Régionale, M. Léonce Lafontaine a bien précisé que la Régionale aurait pu faire davantage si elle avait obtenu la piste et pelouse qui lui avait été promise, signifiant que la piste à Sainte-Ursule aurait été une facilité, au niveau du transport des athlètes surtout.

Le président des Jeux d'été 1975, M. Paul Lacoursière, au nom du Comité organisateur, s'est dit entièrement satisfait de "l'entente qui reflète l'harmonie de l'ensemble des institutions. Les Jeux, poursuit-il, seront un succès grâce à la Régionale, au même titre que grâce aux villes et autres institutions".

## La Mauricie sera aux Jeux

TROIS-RIVIERES (JP) — C'est aujourd'hui que nos trente représentants se rendent à Lévis-Lauzon participer aux sixièmes jeux provinciaux pour handicapés.

Plus de 200 participants sont attendus à cette compétition qui est sous la présidence d'honneur de Georges Lachance, président de Centraide-Québec. La Mauricie sera donc représentée de bonne façon aux côtés des autres régions qui sont l'est du Québec, l'Estrie, le Lac-St-Jean, la région de Montréal de l'Outaouais et de Québec. Les handicapés physiques s'aff-

ronteront dans neuf épreuves sportives et cinq à caractère récréatif en plus de participer à divers ateliers d'expression et d'initiation. Les jeux débuteront à 9 h 30 et la cérémonie officielle aura lieu à 13 h 30.

Les handicapés sportifs de la région remportent l'an dernier neuf médailles et il ne fait nul doute qu'ils ramèneront autant sinon plus cette année. Le corps de participants de la région est augmenté cette année à une trentaine de sportifs, alors que seulement une dizaine y participaient l'an dernier.



Yvan Leclerc dans une des mille facettes de ses occupations. Il est ici à son travail à l'épicerie...mais on le voit encore plus souvent à la barre des équipes de baseball. (Photo Roland Lemire)

arts plastiques et les activités récréatives draient pas mal de jeunes. Tout va pour le mieux dans le meilleur des mondes.

Yvan Leclerc nous rappelait que la paroisse Sainte-Cécile voit diminuer lentement sa population et que par conséquent le nombre et la qualité de jeunes sportifs de la paroisse subissent aussi une certaine baisse. De 4.800 personnes il y a quelques années la paroisse est passée graduellement à 4.400 et maintenant à 3.800 personnes, selon Leclerc. Mais les responsables sportifs de la paroisse continuent de miser sur les potentialités des jeunes joueurs de leur paroisse auxquels ils préfèrent donner la préférence. Les succès des équipes de Sainte-Cécile et les vedettes qui en sont issues donnent d'ailleurs souvent raison à l'organisation. Robert Julien, responsable-adjoint à TRO est un de ceux-là tout comme Jacques Vaugois, responsable des parcs à Trois-Rivières.

L'an dernier les clubs de

baseball. La paroisse est constituée d'ouvriers et en tant que tels ils ne peuvent pas quitter leur travail pour aller reconduire des enfants aux terrains éloignés, comme aux Forges où une équipe de baseball évoluait, jeudi. Certaines paroisses peuvent se permettre cette commodité.

Le financement... on se débrouille

Avec le bingo organisé au profit des loisirs en 1971 on arrivait à retirer des sommes de \$12.000 à \$15.000, ce qui naturellement facilitait énormément la tâche des organisateurs de loisirs. On doit maintenant chercher de nouveaux moyens de financement. On a, entre autres, l'octroi de la ville, les cotisations par disciplines et les organisations spéciales durant l'année. Pour le soccer on procédera à la vente de billets pour le tirage d'un téléviseur, et pour le baseball on entend vendre des calottes de baseball. L'hiver dernier un patinthon venait aider aux finances des loisirs. On se débrouille et on arrive, voilà ce qui compte.



MM. Paul Lacoursière (assis à gauche), président des Jeux d'été '75, et Léonce Lafontaine, président de la CSRVF, ont signé hier le protocole d'entente visant à mettre à la disposition du Comité organisateur les services de la Régionale. A l'arrière, MM. Robert Lemieux (à gauche), directeur général de la Régionale et Jean-Paul Rousseau, représentant des Jeux. (Photo Studio Lemire)

## Baseball rural Rivard aide le St-Maurice

par Claude MONGRAIN

SAINT-ADELPHÉ — Si Saint-Adelphe est intéressé à terminer la saison au premier rang, l'équipe devra afficher une excellente tenue jusqu'à la fin du calendrier selon Maurice Duguay des Condors de Saint-Maurice. En effet, ce bénévole et collaborateur précieux des Condors a déclaré que son club a bel et bien l'intention de démontrer son savoir-faire jusqu'à la fin de la saison et d'écarter le Saint-Adelphe.

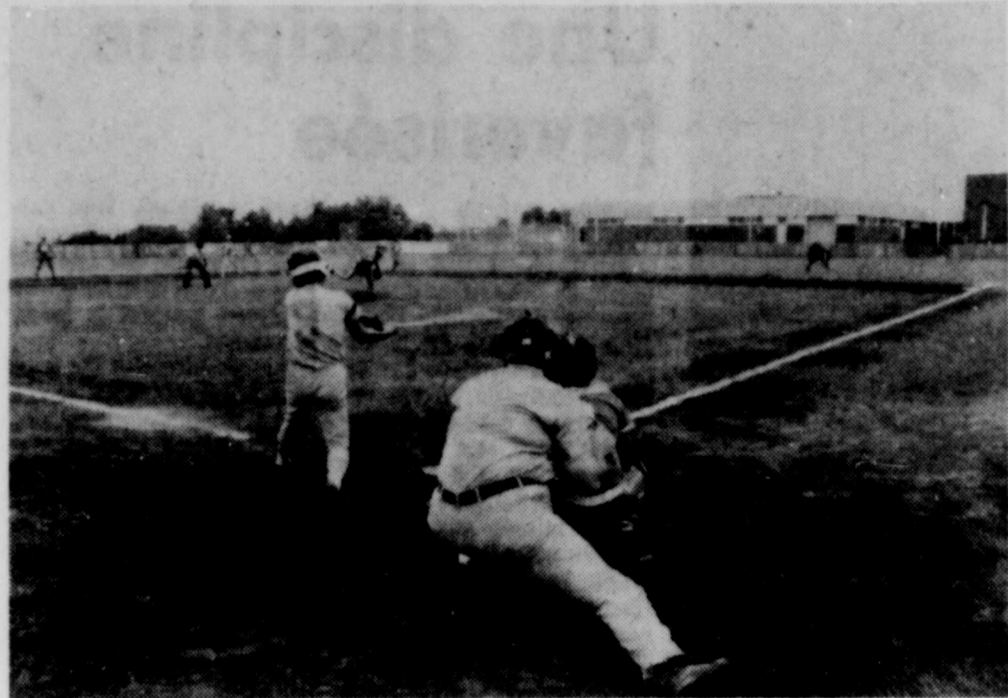
"Nous avons le matériel en main pour mériter les honneurs de l'avis de Maurice Duguay. Chez nous il n'y a pas de gros noms comme Claude Lizotte, un excellent joueur en passant, mais une figure inconnue comme Pierre Rivard a récemment démontré son habileté. Rivard, un athlète du Cap-de-la-Madeleine membre de l'équipe des Mets sénior l'an dernier, évolue au deuxième but. Depuis sa venue le club a remporté cinq victoires. En plus, les amateurs se font un devoir d'applaudir le travail du joueur-gérant Michel Boisvert à l'arrêt-court comme celui de Michel Bergeron au premier but. Bergeron est un "pompiers" dans plusieurs secteurs. Luc

Goyette joue aussi de l'excellent baseball au "coin chaud" soit au troisième but. Le "vétérans" Michel Delage est le receveur du club. Paul Guilbert est maintenant rendu dans le champ extérieur bien secondé par Fred Bruneau et Denis Guilbert. Michel Fontaine et Jean-Pierre Goulet apportent leur expérience au monticule. André Gervais et François Bruneau sont deux recrues qui apportent leur concours lorsqu'ils sont appelés à travailler.

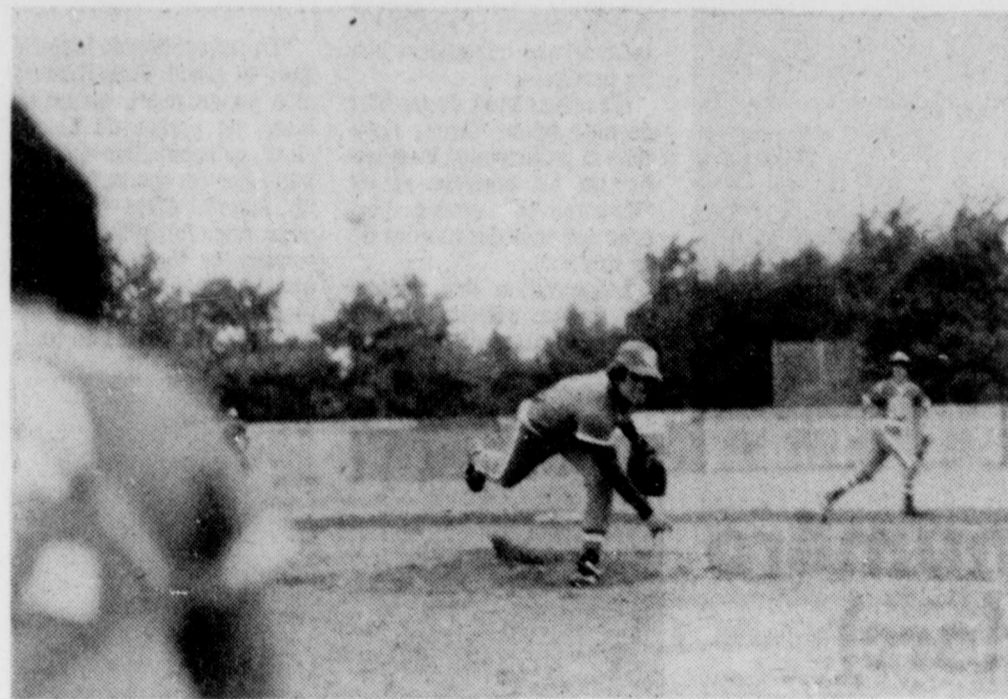
Au cours de la journée de demain une importante commande attend les Condors alors qu'ils disputeront deux joutes. La première sera présentée à Saint-Etienne à 1h et la seconde à 4h30 à Saint-Maurice. Ce sont deux rencontres extrêmement importantes.

Dans les autres joutes Saint-Barnabé se rend à Saint-Adelphe, Saint-Boniface à Saint-Georges-de-Champlain puis Sainte-Anne-de-la-Pérade à Champlain.

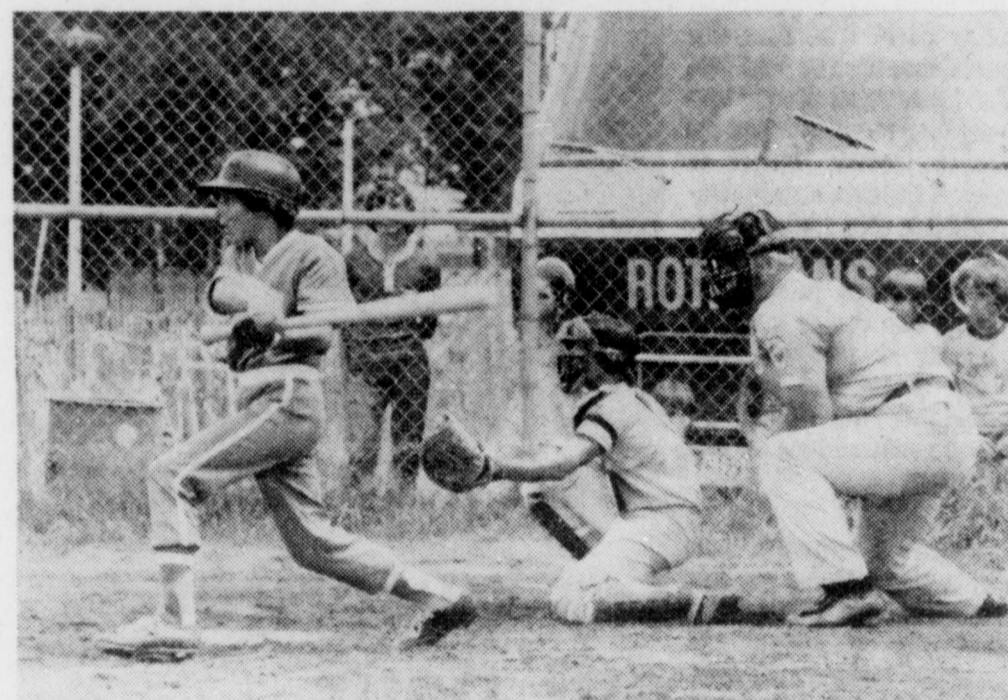
Dans l'Ouest, Yamachiche disputera la victoire à Maskinongé, Saint-Paulin se rend à Sainte-Ursule puis à 1h30 Saint-Alexis visitera Saint-Justin, Louiseville à Saint-Ignace. A 4h30 Maskinongé évoluera à Saint-Paulin.



Le terrain Simon-Larochelle est présentement le théâtre d'une grande compétition régionale bantam, la seule dans la Mauricie cette été. Une telle scène se déroulera à plusieurs occasions au cours de la fin de semaine.



Un style comme les lanceurs professionnels. Ce jeune homme le démontre très bien.



Et voilà...la balle vient d'être cognée par ce jeune athlète. L'arbitre du marbre est Jean-Marc Paradis.

## La Tuque reçoit les espoirs

par Pierre-Paul NOREAU

LA TUQUE — C'est dimanche, le 13 juin, à compter de midi que débutera le marathon de l'Association provinciale de nage amateur longue distance. Cette compétition qui met aux prises les meilleurs nageurs amateurs du Québec est commanditée par le journal Le Nouvelliste.

Une centaine de participants batailleront ferme afin d'accéder à l'équipe amateur qui rivalisera contre des compétiteurs d'envergure internationale. Cette équipe sera formée de quatre jeunes nageurs amateurs seniors choisis selon les performances réussies au cours du marathon de l'APNALD. C'est ainsi que les deux meilleures fiches masculines et les deux meilleures féminines seront groupées pour faire équipe au 24-Heures de La Tuque.

Les critères de jugement sont basés sur le nombre de tours de lac accomplis de même que sur la vitesse moyenne de ces mêmes tours. Chaque nageur a ainsi une chance de faire bonne figure et ce indépendamment de son partenaire, chacun d'eux étant jugé individuellement.

La compétition APNALD Le Nouvelliste est ouverte à deux classes de compétiteurs soit junior et senior. Les juniors, moins de 15 ans, ne peuvent participer à des épreuves

d'une durée de plus de deux heures selon les règlements provinciaux de nage amateur. Le marathon de demain débutera donc à deux heures p.m. pour les jeunes de cette catégorie pour se terminer à 4 h en fin d'après-midi. Les seniors, entre 15 et 20 ans, amorceront leur premier tour du lac à midi pour stopper leur élan en même temps que leurs cadets. Ce mini-marathon constitue une excellente préparation pour les placer en lice dans le cadre du championnat mondial de nage par équipe du 24-Heures de La Tuque.

L'APNALD, qui fête cette année son dixième anniversaire d'activité, offrira à nouveau un spectacle de choix. Roger Lamontagne, relationniste du journal Le Nouvelliste, donnera le signal du départ. Toute l'équipe technique du 24-Heures sera en place pour chronométrer la compétition.

Outre Le Nouvelliste qui commandite le marathon, l'APNALD qui commanditera également l'équipe amateur participant aux 24-Heures de La Tuque, les magasins A.L. Green et F.X. Lamontagne décerneront les prix aux vainqueurs du marathon de dimanche.

Tous ceux qui sont intéressés à compétitionner dans le cadre de l'APNALD de demain, doivent s'inscrire au lac St-Louis avant 10 h a.m.

## Toute une soirée

TROIS-RIVIERES (JP) — Jacques et Pierre Fréchette seront opposés à l'étranger blanc et Bill Hachey ce soir à 20 h au domaine l'évasion de St-Louis-de-France. C'est une finale 2 de 3 à finir. Dans la semi-finale le cruel

despote se mesurera à Paul Bédard. Sylvain Fréchette en viendra aux prises avec Réjean Plante et Rey Desaulniers affrontera le très connu Yvan Papette dans les préliminaires. Cette soirée de lutte à St-

Louis-de-France est une commandite de Emile Genest Jr. L'invité d'honneur au programme de lutte Labatt's sera nul autre que le très célèbre Jean Godon de CHLN, et comme l'autre "Godon qui va être là".

# Huet en vedette

par Alain LAMARRE

SHAWINIGAN — Mario Huet, un jeune joueur du Centre Landry de Trois-Rivières, s'est mis en évidence au 5e tournoi bantam de Shawinigan-Sud alors qu'il a frappé deux coups de circuit et fait produire 5 points pour conduire son équipe à une victoire facile de 23 à 6 aux dépens des Dodgers du Christ-Roi.

Huet a démontré beaucoup de puissance dans cette rencontre d'une durée de quatre manches seulement alors que Denis Déglise a remporté la victoire et Jean Rivard a essuyé la défaite.

René Kégle avec un circuit a également contribué à l'offensive des siens.

Dans une joute très excitante, la formation Les Rivières a remporté une difficile victoire de 10 à 8 face aux Aigles de Trois-Rivières-Ouest.

L'équipe gagnante a causé une certaine surprise, alors que les experts prévoyaient un triomphe des Aigles.

André Beauchamp avec 3 coups sûrs en autant d'apparitions, a conduit l'offensive des siens pour permettre à Michel Lesage de remporter la victoire.

Yves Buisnière de son côté, a subi une amère défaite même si il s'est bien comporté au monticule.

Les Pirates de St-Eugène et les Aigles de Shawinigan-Sud se sont livrés un excellent duel dans la troisième joute de la journée remportée par les Pirates au compte de 5 à 4.

Yves Duchemin a remporté la victoire, tandis que Charles Caron subissait la défaite.

Pierre Aubry avec deux points produits a été le meilleur des vainqueurs tandis que Denis Doyon avec 8 assistances sur des retraits a été la vedette défensive de la partie, en stoppant toutes les balles dirigées dans sa direction.

Dirigés par Guy Villemure autant à la défensive qu'à l'offensive, les Phillies de Grand'Mère ont facilement battu le St-Etienne 10 à 1. En plus de frapper 3 coups sûrs et faire produire 3 points, Villemure a officié-une très bonne partie au monticule en retirant 9 retraits au bâton.

Les hommes de Denis Gariépy ont démontré une nette supériorité et ils pourraient bien se retrouver dans la finale de la classe "B". Enfin, dans la dernière rencontre, les Dodgers de Christ-Roi, battus en matinée, se sont retrouvés pour vaincre les Aigles de Trois-Rivières-Ouest 10 à 8.

Mario Bellemare a remporté la victoire pendant que Michel Marchand encaissait la défaite.

Jean-Pierre Ayotte avec 4 points produits sur 3 coups sûrs a été le héros de cette victoire surprise.

Au cours de la fin de semaine, les parties finales auront lieu et selon nous, les Padres de St-Croix dans la division "A" et les Olympiques de St-Sacrement dans la classe "B" pourraient bien mériter les honneurs de la cinquième édition du tournoi de Shawinigan-Sud qui procédera à une soirée dansante ce soir dans la cour de la polyvalente Val-Mauricie après la dernière joute.

## 4 joueurs expulsés

TROIS-RIVIERES (JP) — Le soccer est-il un jeu rude par essence? Du moins, il laisse une large place à la rudesse lorsqu'on assiste à une partie où quatre joueurs doivent être expulsés par l'arbitre. Les Albatros jr de Trois-Rivières rencontraient hier les Bisons de Mont-Carmel. Or, ceux-ci ont plutôt dû se comporter en "taureaux" qu'en bisons et trois des leurs se sont retrouvés hors de la partie: Guy Sévigny, Claude Pronovost et Denis Godin; le quatrième joueur privé de jouer dans cette partie est Daniel Bégin des Albatros.

Parlant soccer, les albatros ont vaincu les Bisons au compte de 8 à 2. Le capitaine André Carle a marqué deux buts alors que son frère Jean en enfilait trois. Les trois autres buts des Albatros sont allés à l'assistant-capitaine, André Bellemare et à ses coéquipiers Daniel Pronovost et Daniel Bégin.

Shawinigan omettant de se présenter au Cégep de TR hier soir, les Bagards de Normanville ont remporté la partie... facilement... par défaut.

## Golf

par Gaston PEPIN

TROIS-RIVIERES — Le tournoi annuel de golf des officiels de courses de l'hippodrome de Trois-Rivières doit avoir lieu mardi. La compétition sera disputée de plus sur le parcours du club "Le Domaine" de St-Boniface.

Les concurrents pourraient être près de 60. Le départ s'effectuera à 10h, de l'avant-midi. Il s'agit d'un départ "shot gun", c'est-à-dire que tout le monde commence et termine en même temps.

Un buffet froid sera de plus offert aux participants et à leur escorte à 6h, au "club house" de la piste de courses où de nombreux prix de présence seront remis aux participants.

On sait que ce tournoi, qui a toujours remporté un éclatant succès, met en jeu le trophée perpétuel Jean-Paul Trudel.

Paul Beaulieu et Guy Lavrière sont les organisateurs de ce tournoi.

## GOLF SAINT-GERARD-DES-LAURENTIDES

TOURNOI INTERJURISINES MOLSON

Résultats bruts:  
Bruno Demontigny (DuPont)..... 38  
Michel Boisvert (Alcan)..... 38  
H. Paul Doucet (DuPont)..... 39  
Dionis Morand (Gelgo)..... 39  
Laurent Gagnon (Alcan II)..... 40

Résultats nets:  
Jean-Paul Brunelle (Alcan)..... 34 1/2  
Lionel Veillet (Belgo)..... 34 1/2  
Raymond Vincent (Alcan II)..... 35  
Pierre Racine (Belgo)..... 35  
Gaston Perreault (Goodrich)..... 35 1/2

# Les Draveurs sont vivants

par Gaston PEPIN

TROIS-RIVIERES — Même si nous sommes en pleine saison de baseball, les dirigeants des Draveurs de Trois-Rivières sont loin de chômer. Au contraire, les préparatifs du prochain camp d'entraînement sont complétés les préparatifs la même période pour compléter les préparatifs de la prochaine saison.

Le gérant général, Sylvain Cinq-Mars, nous annonçait, ces jours derniers, que les portes du camp d'entraînement en vue de la prochaine saison s'ouvriront avec le jour de la fête du Travail, le 1er septembre. On sait, par contre, que la saison '75-76 doit être inaugurée le 28 septembre prochain. Ce qui veut

dire que le camp d'entraînement sera près d'une durée de quatre semaines.

Et le calendrier pour la prochaine saison comprend 72 parties pour chacune des dix équipes, de la ligue Junior majeure de hockey du Québec.

Cinq-Mars nous a de plus laissés savoir que les Draveurs disputeront neuf parties hors-concours dans le cadre de la période d'entraînement, cinq sur la scène locale et quatre à l'extérieur. Les Draveurs joueront des séries "home and home" contre les Royaux de Cornwall, le National de Laval, les Dynamos de Shawinigan et les Castors de Sherbrooke. Ils disputeront de plus une partie aux Remparts de Québec sur la glace du Colisée de Trois-Rivières.

# MONT-CARMEL SPEEDWAY

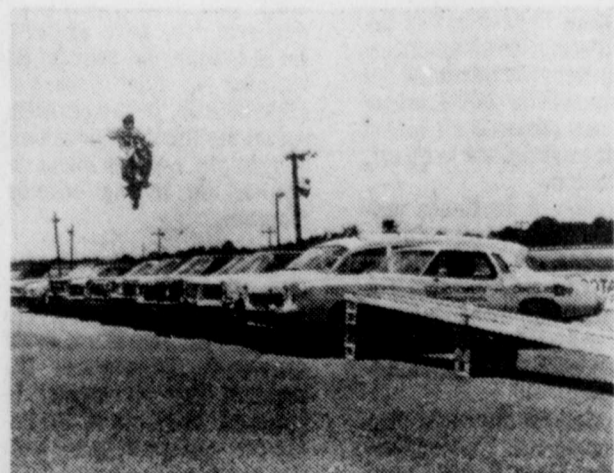
RUSSEL DESY PROMOTEUR

VOUS EN PROMET DE TOUTES LES COULEURS PENDANT L'ÉTÉ  
DIMANCHE 13 JUILLET 8h00

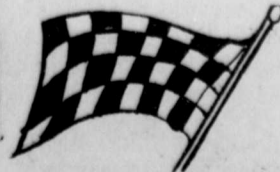
## COUREURS

Pierre Champoux  
Réjean Doucet  
Roger Doucet  
Roger Brière  
Jean-Guy Roy  
Michel Paquin  
Gilbert Carbonneau

André Paillé  
André Laporte  
Fernand Bournival  
Marcel Darcy  
Bob Bousquet  
Roger Brouillet  
Marcel Déglise



40 COUREURS  
EN PISTE  
STOCK CAR



## ADMISSION

ADULTES ..... \$4.50  
ÉTUDIANTS ÂGÉS DE 12 À 16 ANS  
SUR PRÉSENTATION DE CARTE ..... \$3.50  
ENFANTS 12 ANS ET MOINS  
NON ACCOMPAGNÉS ..... \$2.50  
aux enfants de 12 ans et moins  
accompagnés de leurs parents ..... 50¢

## \* JOSE CANUC \*

QUI EFFECTUERA LE  
SAUT PÉRILLEUX  
AU-DESSUS DE  
10  
AUTOMOBILES



## ATTRACTION SPÉCIALE

RUSSEL DESY EN COLLABORATION AVEC  
LA BRASSERIE MOLSON

présente

LE SPECTACULAIRE  
MEXICAIN



Michel Méthot et Dominique Desmet, deux espoirs pee-wee dans le domaine cycliste. Les jeunes cyclistes de la région participeront demain à la compétition "clitérium de la Cantine mobile" à Sainte-Foy (Québec). Les protégés du président Bernard Méthot rivaliseront de vitesse pour remporter les honneurs de la course. (Photo Roland Lemire)

### Au golf junior

# La finale des Jeux à Shawinigan-Sud

par Michel SAINT-AMANT

SHAWINIGAN — Même si les Jeux régionaux du Québec à Shawinigan ne débutent officiellement que le 17 juillet, la finale régionale de golf sera disputée dès lundi sur le parcours du club de Shawinigan-Sud. De plus, cette finale sera jumelée à la troisième tranche du championnat junior de la Mauricie.

Tel que le précisait le coordonnateur des Jeux ré-

gionaux, "L'association de golf de la Vallée du Saint-Maurice a un calendrier d'activités plutôt chargé et la seule façon de tenir une finale régionale en golf était de la faire en même temps que le tournoi junior d'autant plus que la clientèle est à peu près la même".

"Suis-moi aux Jeux du 17 au 27 juillet"



gionaux. "L'association de golf de la Vallée du Saint-Maurice a un calendrier d'activités plutôt chargé et la seule façon de tenir une finale régionale en golf était de la faire en même temps que le tournoi junior d'autant plus que la clientèle est à peu près la même".

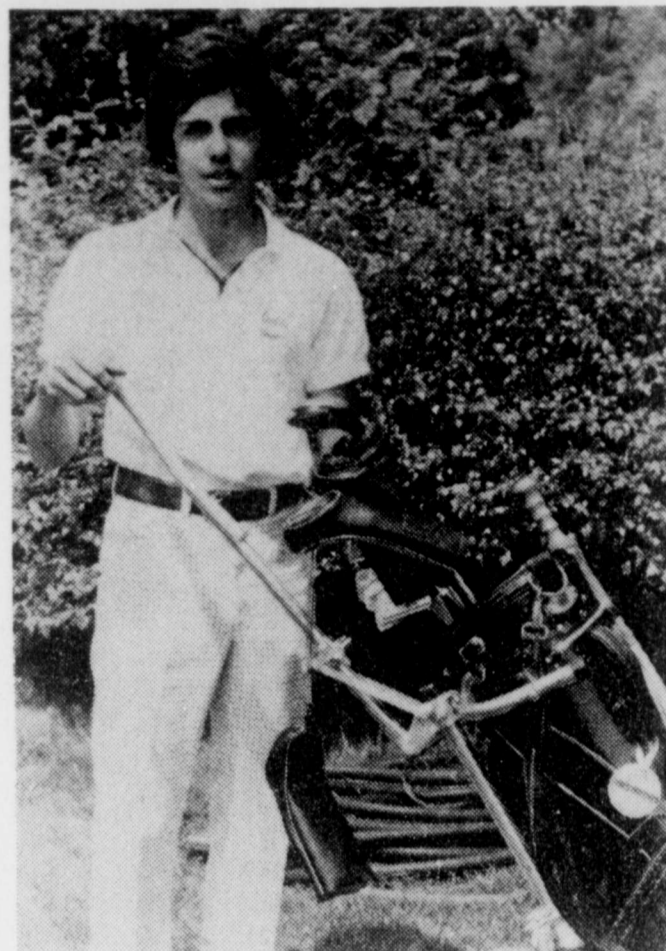
Ainsi, les quelque 150 golfeurs, qui prendront le départ à compter de 9 h, lundi matin, à Shawinigan-Sud, compétitionneront à la fois pour le championnat junior et pour se tailler une place sur l'équipe de la Mauricie à la finale provinciale des Jeux du Québec qui sera présentée au club Du Moulin.

Poirier, Charles Pellerin, Claude Bazin, Denis Lafrenière et quelques autres excellents jeunes prospects qui commencent sérieusement à s'affirmer sur les divers parcours de la région.

Denis Lafrenière de Grand'Mère a gagné, lundi dernier, le deuxième tournoi junior régional. Claude Bazin, du Ki-8-Eb, pour sa part, avait enlevé les honneurs du premier tournoi, deux semaines plus tôt.

Pour le tournoi de Shawinigan-Sud, nous pouvons publier la liste des heures de départ. C'est plutôt rare que nous ayons une telle chance et le mérite en revient

au pro Gilles Bourassa...il faut presque penser qu'il croit au calibre junior dans le golf et c'est tout à son honneur.



Charles Pellerin du Ki-8-Eb qui a obtenu un excellent pointage de 75 pour mériter la palme chez les garçons de 16 ans, lors de la compétition à Grand'Mère. (Photo Normand Rheault).

TOURNOI JUNIOR		10 h 12	
CLUB DE GOLF SHAWINIGAN		L. Frenette (La Tuque)..... 14-18	
Age-HDCP		Chantal Lafrenière (Ki-8-Eb)..... 17-17	
9 h		L. Vachon (La Tuque)..... 14-22	
Daniel Asselin (La Tuque).....	14-8	Christiane Thellend (Show.)..... 16-21	
Pierre Roiche (G'Mère).....	16-6	10 h 20	
Denis Poirier (V-Forges).....	17-2	L. Gilbert (Met.)..... 15-25	
Jean Beland (Ki-8-Eb).....	18-4	Marie F. Morand (Show.)..... 17-21	
9 h 08		Lise Montambault (Met.)..... 17-20	
Michael Johnson (La Tuque).....	16-7	S. Guilbeault (La Tuque)..... 15-	
Luc Richard (Shawinigan).....	14-6	10 h 28	
Charles Pellerin (V-Forges).....	16-5	Philippe Pellerin (Ki-8-Eb)..... 14-14	
Gino Cecchini (Montreal).....	16-6	D. Allen (La Tuque)..... 16-15	
9 h 16		Yves Lafrenière (G'Mère)..... 15-15	
Laurent Girard (Du Moulin).....	18-5	Claude Marinneau (Show.)..... 15-15	
Claude Bazin (Ki-8-Eb).....	17-6	10 h 36	
Bertrand Gignac (La Tuque).....	15-10	Jean-P. Tardif (Met.)..... 17-16	
Jim McKean (Vaudreuil).....	17-10	André Dallaire (Ki-8-Eb)..... 14-14	
9 h 24		S. Deslères (Du Moulin)..... 18-17	
Louis Gervais (Grand'Mère).....	16-12	Alain Chesnevert (Ki-8-Eb)..... 15-17	
Eric Bergeron (La Tuque).....	14-13	10 h 44	
Claude Desbiens (Ki-8-Eb).....	15-11	Bruce Delley (G'Mère)..... 14-18	
Jean A. Pellerin (Ki-8-Eb).....	17-13	Yves Desjardins (Bois Missisquoi)..... 14-19	
9 h 32		Benoit Page (Shawinigan)..... 13-17	
Paul Goyette (G'Mère).....	18-3	D. Taupin (Du Moulin)..... 18-19	
Daniel Prince (La Tuque).....	17-9	10 h 52	
André Royer (Shawinigan).....	17-10	F. Fex (Met.)..... 15-16	
André Labonté (Ki-8-Eb).....	15-13	André Massicotte (Shawinigan)..... 15-16	
9 h 40		André St-Louis (Du Moulin)..... 18-21	
Louis Lafrenière (G'Mère).....	18-7	Guy Bélanger (G'Mère)..... 16-23	
Jean Marchand (Shawinigan).....	17-10	11 h	
Leo Messier (La Tuque).....	14-13	G. Pilon (Met.)..... 15-20	
René Paquet (G'Mère).....	17-7	Charles Marchildon (Ki-8-Eb)..... 15-24	
9 h 48		J.-F. Morand (Shawinigan)..... 14-23	
Denis Lafrenière (G'Mère).....	18-9	Pierre Laboulet (Shawinigan)..... 15-20	
Glen Collins (Du Moulin).....	18-12	11 h 08	
Stéphane Pellerin (Ki-8-Eb).....	15-13	Gino Tarlano (Shawinigan)..... 15-22	
Pierre Houde (G'Mère).....	16-14	Claude Veillette (G'Mère)..... 15-23	
9 h 56		M. Beaubien (Met.)..... 14-23	
Jean Beliveau (Met.).....	17-12	Christian Daneault (Ki-8-Eb)..... 14-21	
François Gabbias (Ki-8-Eb).....	15-13	11 h 16	
Denis Lachapelle (Shawinigan).....	15-15	Jacques Royer (Shawinigan)..... 13-24	
Dan Talbot (Du Moulin).....	18-15	Guy Veillette (G'Mère)..... 14-25	
10 h 04		B. Mercier (Met.)..... 13-24	
Hélène Bettez (Met.).....	15-14	Claude Martin (Ki-8-Eb)..... 14-27	
Elisabeth McDonald (La Tuque).....	17-4	11 h 24	
Diane Plante (La Tuque).....	17-8	B. Beaupré (Met.)..... 13-25	
Renée Bazin (Ki-8-Eb).....	17-17	Robert Cantin (G'Mère)..... 14-26	
		J. Aré (Met.)..... 16-20	
		Marc Lafrenière (G'Mère)..... 14-24	

## A Grand'Mère Plein air et soccer.....

GRAND'MÈRE (MSA) — Les jeunes de Grand'Mère, garçons et filles âgés de 10 à 17 ans, auront l'occasion de s'initier à diverses activités de plein air cet été, à savoir le cyclotourisme, l'orientation et le canot-camping. Pour un, le canot-camping sera offert sous la forme de deux stages de 2 à 3 jours dans le parc National de la Mauricie.

Les jeunes seront partagés en 2 groupes de 20 et les intéressés peuvent encore s'inscrire à la commission des loisirs de Grand'Mère. Luc Asselin et Normand Lefebvre, deux éducateurs physiques du Cégep de Shawinigan et spécialistes des activités de plein air seront en charge de ces

stages de canot-camping qui auront lieu au lac Wapizagonque dans le parc National.

### Soccer

La commission des loisirs de Grand'Mère accepte encore les inscriptions pour le soccer du moins dans les catégories des 6 et 7 ans et celle des 13-14 ans. Les instructeurs Alain Héon (atome) et Paul-André Potvin (bantam) désirent avoir encore plus de joueurs pour rehausser le calibre de jeu.

Aux finales régionales des Jeux du Québec à Shawinigan, la ville de Grand'Mère sera représentée par la formation pee wee de l'instructeur Michel Gariépy.

## Sports mineurs

SAMEDI 12 JUILLET 1975

### BASEBALL MINEUR

Pee Wee 1—St-Philippe - Ste-Marguerite, 17 h 30.

### SOCCER MINEUR

Mosquito—St-Louis - Ste-Marg., 9 h, Pie-XII  
Mosquito—St-Philippe - St-J.-Bapt., 9 h, Cégep.  
Mosquito—T.-R.-O. - St-J.-Brébeuf, 14 h 30, Cégep.  
Mosquito—Ste-Cécile - St-Sacrement, 15 h, High School.  
Pee Wee—C. Landry - Ste-Marg., 10 h 30, Pie-XII.  
Pee Wee—St-Philippe - St-J.-Bapt., 10 h 30, Cégep.  
Pee Wee—Ste-Cécile - St-Sacrement, 16 h 30, High School.  
Bantam—St-J.-Bapt. - Ste-Marg., 13 h, Pie-XII.  
Bantam—Ste-Cécile - St-J.-Brébeuf, 13 h, Cégep.  
Bantam—T.-R.-O. - St-Sacrement, 13 h, High School.

Résultats de vendredi 11 juillet 1975:  
Cap 52, Papineau 25  
STR 8, St-Philippe 6

DIMANCHE 13 JUILLET 1975

### BASEBALL MINEUR

Midget—Pirates - Pinsons, 20 h  
Midget—Expos - Aigles, 20 h

### SOCCER MINEUR

Mosquito—St-J. Bapt. - n St-Sacrement, 9 h, High School.  
Mosquito—T.-R.-O. - Ste-Marg., 9 h, Pie-XII  
Mosquito—St-J.-Brébeuf - Ste-Cécile, 14 h 30, High School  
Pee Wee—St-J.-Bapt. - St-Sacrement, 10 h 30, High School  
Pee Wee—T.-R.-O. - Ste-Marg., 10 h 30, Pie-XII  
Bantam—St-Jean-Brébeuf - St-J.-Bapt., 13 h, Cégep.  
Bantam—Ste-Cécile - St-Sacrement, 13 h, High School  
Bantam—Ste-Marg. - T.-R.-O., 13 h, Pie-XII.

### BANTAM A-1, éligibilité : 10 manches lancées

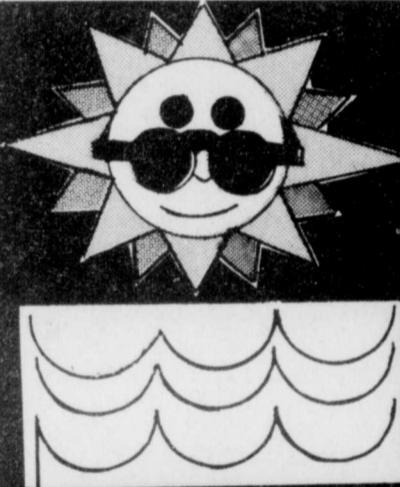
Marchand, R.....	12	56	5	0.46
Germain, C.....	19	13	2	0.93
Rochefort, N.....	8	23	2	1.50
Lesard, C.....	14	44	3	1.20
Milot, J.....	19	19	2	1.30

### BANTAM A-2, éligibilité : 8 manches lancées

Rabin, A.....	4	17	2	1.61
Binaut, D.....	9	22	2	2.00
Lesage, M.....	19	25	3	1.35
Chartray, G.....	16	10	1	2.40
Nault, A.....	11	15	2	1.70

### PEE WEE A-1, éligibilité : 11 manches lancées

Nault, M.....	18	12	4	2.28
Robert, M.....	12	30	4	2.60
Pélissier, G.....	27	11	2	1.378
Black, R.....	14	13	3	4.12



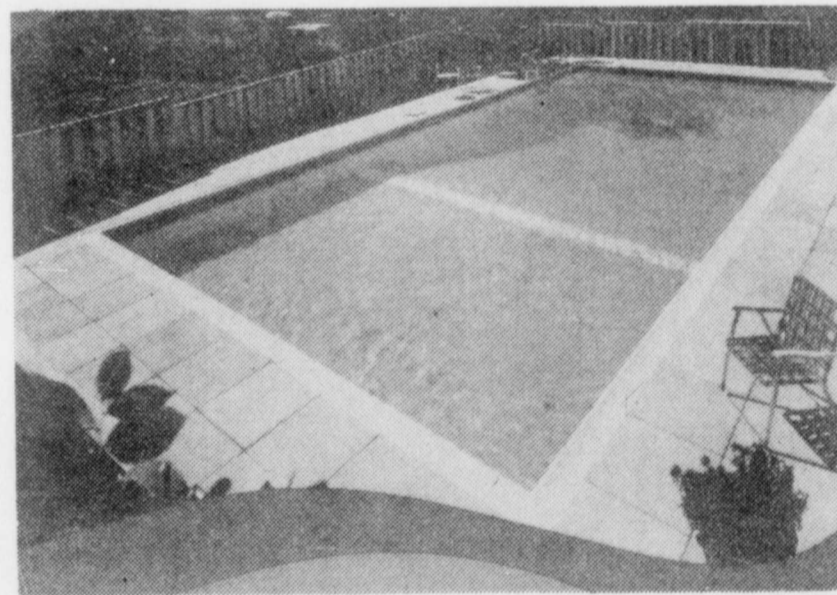
Soyez heureux chez vous avec une piscine signée L'HEUREUX

## LES PISCINES L'HEUREUX INC.

6935, BOUL. JEAN-XXIII  
TROIS-RIVIÈRES-OUEST  
TÉL.: 377-1417

Spécialiste dans le béton et vinyle (13 ans d'expérience)

Produits chimiques  
Vente et Service



pour  
**\$3,200<sup>00</sup>**  
piscine vinyle creusée

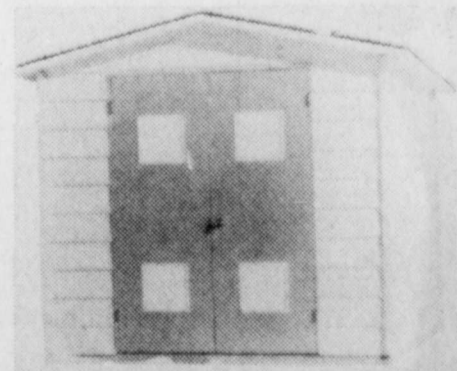
**16' x 32'**

incluant excavation

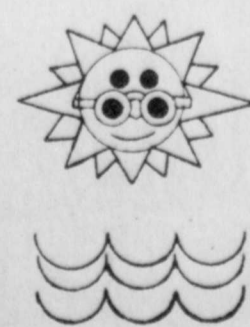
Comprenant: filtreur au sable, revêtement intérieur de 30 mm., matériel traité anti-bactéries, pompe I.T.T. Marlow, écumeuse, retour d'eau, trousse d'entretien comprenant: aspirateur, manche télescopique, boyau 1 1/2", presse à feuilles, trousse d'analyse d'eau, thermomètre, échelle d'accès, câble de sécurité et ancrage. On peut vous l'installer moyennant supplément.

Voilà la réponse au manque d'espace

**REMISE**



Nous avons aussi une succursale au 9552 des Hêtres



SHAWINIGAN

Tél.: 539-6233

LES PISCINES L'HEUREUX INC.

## Crédit Foncier

Fondé en 1880  
Société de prêt sur premières hypothèques  
Actif \$665 millions  
Capital et réserves \$63 millions

**9 3/4%**

Obligations 5 ans

Intérêts semi-annuels  
Montant minimum \$500

Contactez

LASSÉ & ASSOCIÉS, Ltée

1350 PLACE ROTALE  
TROIS-RIVIÈRES  
TÉL.: 379-4069

Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec

# Baseball majeur

## Ligue nationale

Montreal	000 000 100 0— 1 5 6
Atlanta	000 000 001 1— 2 6 1
Warthen, Murray (2-3) (10) et Foote, P. Niekro, Sosa (8), Leon (10), House (3-2) (10) et Correll.	

San Fran	010 030 200— 6 8 4
Chicago	010 002 23x— 8 11 0
Halicki, Lavelle (6), Moffitt (3-3) (8), Williams (8) et Rader, Bonham, Frailing (5), Solomon (6), Detmore (3-2) (7), Knowles (9) et Swisher. Cs. SF—Speier (3); Chi—Morales (8), Monday (9).	

San Diego	000 001 010— 2 9 1
Pittsburgh	110 100 12x— 6 12 1
Folks (3-7), Spillner (5), Frisella (7), Tomlin (7) et Kendall, Rooker (7-4), Guist (8) et Sanguillen.	

New York	002 000 100— 3 5 1
Cincinnati	010 003 00x— 4 8 1
Matlack (10-7) et Grote, Norman (5-3), Eastwick (7), McEnaney (9) et Plummer. Cs. NY—Staub (10); Cin—Perez (13).	

New York	000 000 010— 1 4 0
Cincinnati	300 000 01x— 4 6 1
Tate (3-8), Hall (6), Sanders (8) et Stegura, Kirby (7-3), McEnaney (8) et Bench. Cs. Cin—Bench (19), Driessen (3).	

Phila	010 001 000— 2 8 1
Houston	000 000 100— 1 5 0
Christenson (4-1) et Boone, Koniczky (4-10), Granger (8) et May. C. Phila—Luzinski (24).	

## Ligue américaine

Minnesota	233 000 300— 11 12 1
New York	010 000 000— 1 6 4
Blyleven (7-4) et Borgmann, Roof (8); Medich (7-11), Pagan (2), Tidrow (8) et Munson, Dempsey (6). Cs. Min—Oliva (9), Briggs (8).	

Minnesota	200 010 000— 3 11 0
New York	020 020 00x— 4 8 0
Wiley (1-2), Burgmeier (5) et Borgmann; Gura (3-2) et Herrmann. C. Min—Ford (11).	

Texas	201 200 102— 8 10 0
Boston	100 123 04x— 11 16 0
Hands, S. Thomas (4-2) (5), Umbarger (6), Foucault (8) et Kekich (8) et Sundberg, Drago, Burton (1-2) (5), Segui (7) et Blackwell. Cs. Tex—Bourroughs (18), Cabbage (4), Harrah (10), Bos—Carbo (14).	

## Classement

### Ligue Nationale

	G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	52	32	.619	—
Philadelphie	47	39	.547	6
New York	43	38	.531	7
St. Louis	40	43	.482	11
Chicago	40	47	.460	13
Montréal	34	45	.430	15

### Section ouest

Cincinnati	57	29	.663	—
Los Angeles	48	40	.545	10
San Francisco	40	45	.471	16
San Diego	40	46	.465	17
Atlanta	36	48	.429	20
Houston	32	57	.360	26

### Ligue américaine

#### Est

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	47	37	.560	—
Milwaukee	45	40	.529	2
New York	44	50	.524	3
Baltimore	40	42	.488	6
Cleveland	37	46	.446	9
Détroit	37	46	.446	9

#### Ouest

Oakland	53	31	.631	—
Kansas City	46	39	.541	7
Texas	41	46	.471	13
Chicago	38	44	.463	14
Californie	40	48	.455	15
Minnesota	38	47	.447	15

# Balle lente

TROIS-RIVIERES — Le tournoi de balle-lente organisé par Adrien Plante en collaboration avec la ligue des amis Dantor, débutera le lundi soir 14 juillet 75. La rencontre aura lieu au terrain Dantor situé à Trois-Rivières-Ouest. On peut s'attendre à des rencontres éblouissantes.

Voici le programme de la semaine:

**Lundi 14 juillet, 6:15 h.**  
Hôtel Windsor vs Marché Père Daniel  
7 h 15: Bob Héroux Moto vs J.C. Fortin Boucherie

**Samedi 19 juillet**  
11 h: Cantine Mobile vs Baptist Transport  
19 h: Brasserie Madelon 9  
Restaurant Madelon 2

**Mardi 15 juillet**  
9 h a.m.: Brasserie Madelon vs Association Reynolds  
10 h a.m.: Marché Sans-Prix vs Trois-Rivières Ready Mix

**Mercredi 16 juillet**  
20 h: Le Nouvelliste 2  
Tav. Chez Noé 0  
L.G. Marcel Charette  
L.P. André Aubry

**Jeudi 17 juillet**  
21 h: Tav. du Frère Toc 2  
Caron et Gagnon (Louisville) 3  
L.G. Robert Lessard  
L.P. Marcel Rheault

**Vendredi 18 juillet**  
22 h: Matte Auto 10  
Marché Père-Daniel 0  
L.G. Denis Lessard  
L.P. Gaëtan Allaire

7 h 15: Cantine Petit-Bedon vs Les Tigres de Shawinigan  
**Samedi 19 juillet**  
9 h a.m.: Brasserie Madelon vs Association Reynolds  
10 h a.m.: Marché Sans-Prix vs Trois-Rivières Ready Mix  
**Mardi 15 juillet**  
6 h 15: Abenakis plastic vs Cap Rouge

Tournoi de balle-lente  
Molson-Laurentides

19 h: Brasserie Madelon 9  
Restaurant Madelon 2  
L.G. André Leduc  
L.P. Maurice Arsenault

20 h: Le Nouvelliste 2  
Tav. Chez Noé 0  
L.G. Marcel Charette  
L.P. André Aubry

21 h: Tav. du Frère Toc 2  
Caron et Gagnon (Louisville) 3  
L.G. Robert Lessard  
L.P. Marcel Rheault

22 h: Matte Auto 10  
Marché Père-Daniel 0  
L.G. Denis Lessard  
L.P. Gaëtan Allaire

**baseball**  
Mineurs 8 Aigles 2  
Theftford-Mines

Erreurs: Gantner. Doubles: Davis, Danson, Mantlo, Jones. Bats volés: Silicato. Triples: Metias. Laissés sur les buts: Theftford 5, Aigles; 6. Double-jeu: Theftford 1% Aigles; 0.

Theftford	011	060	000—8
Trois-Rivières	000	002	000—2

	Ab	pts	cs	pp
Sakata, 2b	5	1	1	1
Danforth, ac	3	1	2	1
Gantner, 3b	4	0	1	1
Davis, fd	4	2	1	0
Essy, 1b	4	1	1	1
Metias, cc	4	1	2	4
Danson, cd	4	0	3	1
Pagnotta, cg	3	1	0	0
Mantlo, r	4	1	1	0
Hinds, l	0	0	0	0
Totaux	37	8	12	8

	MI	cs	pts	pm	bb	rb
Hinds	9	7	2	2	1	4

**Aigles**  
Davis.....4 1/2 8 6 6 2 2  
Andujar.....0 1/2 4 2 2 1 6  
Lanceur gagnant: S. Hinds  
Lanceur perdant: B. Davis  
Durée: 2 h 15  
Assistance: 469

**Agiles**  
Jones, cc.....4 1 1 0  
Silicato, 2b.....4 1 2 0  
Ward, 1b.....4 0 0 0  
Leff, 3b.....4 0 2 1  
Husband, cg.....4 0 1 1  
Nina, cd.....4 0 0 0  
Mutz, r.....4 0 1 0  
S. Domingo, ac.....1 0 0 0  
Davis, l.....1 0 0 0  
Andujar, l.....2 0 0 0  
Totaux.....34 2 7 2

Ligue Baribeau  
Saint-Sébastien 21  
Batiscon 6  
L.G. André Dessureault.  
L.P. Bernard Dusseault.  
En vedette: Roger Dessureault 2 circuits 4 en 4.

Saint-Prosper 6  
Hôtel Brunelle 5  
L.P. Marcel Gravel.  
L.P. Denis Trothier.  
En vedette: Pierre Cossette 2 en 3, 4 pp.

Saint-Stanislas 14  
Champlain 7  
L.G. Jeanne Lafontaine.  
L.P. Alain Barnes.  
En vedette: Jean-Louis Marchand 1 slam.

**Dimanche**  
Saint-Stanislas Sainte-Geneviève.  
Saint-Prosper Champlain.  
Saint-Narcisse Hôtel Brunelle.  
Coisse pop Saint-Luc-de-Vincennes.

# Les inscrits à Trois-Rivières

## Samedi

- | PREMIERE COURSE   | SIXIEME COURSE   | PREMIERE COURSE  | SIXIEME COURSE   |
|---|--|--|--|
| TROT: \$525   | TROT: \$425  | TROT: \$650  | AMBLE: \$575   |
| 1. Golden R Scott<br>2. Becwith Prince<br>3. Bert Pars<br>4. Super Duper<br>5. Sand Dollar<br>6. Jamba Banker<br>7. Smokerise<br>8. Jean Legend | G. Surp.<br>R. Perreault<br>P. Brochu<br>J.C. Corbin<br>C. Chabot<br>A. Doré | 1. Worthy Clay Boy<br>2. Shadyale Roxy<br>3. Ringo Star<br>4. Trader Sunshine<br>5. Cheer Indeed<br>6. Speed Indeed R. Dutil 7. Top Lady J.<br>8. Lucky Friday | R. Lachance<br>R. Perreault<br>J.C. Corbin<br>G. Smith<br>C. Chabot<br>A. Doré |

- | DEUXIEME COURSE   | SEPTIEME COURSE  | DEUXIEME COURSE   | SEPTIEME COURSE   |
|---|--|---|---|
| AMBLE: \$475  | AMBLE: \$525   | AMBLE: \$650  | AMBLE: \$6000   |
| 1. Big Bunk<br>2. Fresh Up Freddi<br>3. Olympic Star<br>4. Mr. Gra Bel<br>5. Bouffon<br>6. Suzie Carol<br>7. Pier Alez<br>8. Sorry Miss | C. Nadeau<br>C. Chabot<br>R. Laroche<br>R. Paquin<br>R. Grimard<br>J.C. Corbin<br>L. Fugère<br>H. Lepage | 1. Hello Roger<br>2. Dancing Delight<br>3. Nico Boy<br>4. Ray Stone<br>5. Tristan Jule<br>6. Trovwood<br>7. N.R. Adios<br>8. Nancy Thoughts | P. Courteau<br>A. Lavallée<br>P. Brochu<br>R. Quessy<br>D. Jean<br>C. Chabot<br>N. Richard<br>J.P. Courchesne |

- | TROISIEME COURSE   | HUITIEME COURSE  | TROISIEME COURSE   | HUITIEME COURSE   |
|--|--|--|---|
| AMBLE: \$525   | AMBLE: \$575   | AMBLE: \$600   | AMBLE: \$1100   |
| 1. Mac's Special<br>2. Raider Ranger<br>3. Super Sweet<br>4. Counsel Bunter<br>5. Southern Blazer<br>6. Mail Freight<br>7. Jaco Chap<br>8. Capri Adios | J.P. Cour.<br>M. Pelle.<br>L. Fugère<br>R. Perreault<br>G.S. Guay<br>J.C. Corbin<br>C. Chabot<br>P. Dufresne | 1. Curley Ferland<br>2. Maple Mail Mermoid<br>3. Tuffy C. Bunter<br>4. Mr. Wklo<br>5. Petit Prince<br>6. K.F. Merrimaid<br>7. Adios Kisko<br>8. Mighty Kent<br>E.I. Romeo Flicka | C. Grenier<br>D. Dup.<br>G.S. Duguay<br>J. Lord<br>M. Chaine<br>R. Lamy<br>W. Plourde<br>R. Blais |

- | QUATRIEME COURSE  | NEUVIEME COURSE   | QUATRIEME COURSE   | NEUVIEME COURSE  |
|---|---|--|--|
| AMBLE: \$475  | AMBLE: \$450  | AMBLE: \$6000  | AMBLE: \$6000  |
| 1. Spanish Gold<br>2. Kimolee Brewster<br>3. Stella Freehall<br>4. Chou Pette<br>5. Mr Farvel<br>6. Mia | I. Duquette<br>J.C. Corbin<br>J.P. Courchil<br>S. Normand.<br>D. Boisclair<br>R. Quessy | 1. La Belle Isabelle<br>2. Quint's Ideal<br>3. Sky's The Limit<br>4. Scenic Lobell<br>5. Bossy Helen<br>6. Lindy's Dream<br>7. Perfect Painting<br>8. First Strike | B. Côté<br>S. Boucher<br>Y. Desjardins<br>Y. Poirier<br>A. Hanna<br>C. Bouvrette<br>F. Grant<br>Y. Plouffe |

- | CINQUIEME COURSE   | DIXIEME COURSE   | CINQUIEME COURSE   | DIXIEME COURSE  |
|--|--|--|---|
| AMBLE: \$500   | AMBLE: \$450   | AMBLE: \$800   | AMBLE: \$650  |
| 1. Duke Of Iron<br>2. Schiffl Sue<br>3. Two Mountains Peak<br>4. Leon Dawn<br>5. April Fool<br>6. Dart Donut<br>7. Tom Tar<br>8. MrVinnedy | R. Bobbin<br>A. Bellevil.<br>C. Cha.<br>C. Grenier<br>W. Plourde<br>J. Beausol.<br>B. Norman.<br>R. Quessy | 1. Super Stone<br>2. Mighty Combat<br>3. Meadow H Peg<br>4. Remmie Bunter<br>5. Jeppers Minbar<br>6. Dolly Chief<br>7. Shadyale Air Step | S. Boucher<br>L. Dubé<br>R. Quessy<br>J.C. Corbin<br>L. Hébert<br>D. Dupont<br>S. Normandin<br>R. Lizotte |

Les choix de Roger Levasseur

## Samedi

- | PREMIERE COURSE                         | Son rival      | PREMIERE COURSE                                 |
|---|----------------|---|
| Galden R. Scot<br>Pourrait bien répéter | Becwith Prince | Josie's Spencer<br>Keystone Strata n'y est pas. |

- | DEUXIEME COURSE                 | Son rival | DEUXIEME COURSE                       |
|---------------------------------|-----------|---------------------------------------|
| Fresh Up<br>Conducteurs éveillé | Bik Bunk  | Alvin Byrd<br>Une triomphée de suite? |

- | TROISIEME COURSE                        | Son rival | TROISIEME COURSE                     |
|---|-----------|--------------------------------------|
| Mac's Special<br>Sur le point d'écarter | Jaco Chap | Right Style<br>Soirée Simon Boucher. |

- | QUATRIEME COURSE             | Son rival        | QUATRIEME COURSE                     |
|------------------------------|------------------|--------------------------------------|
| Chou Pette<br>A impressionné | Kimalee Brewster | Sky's the Limit<br>Au septième ciel. |

- | CINQUIEME COURSE                         | Son rival    | CINQUIEME COURSE                         |
|--|--------------|--|
| Leon Dawn<br>A rate de peu à sa dernière | Duke of Iron | Shadyale Air Step<br>Retrouve sa classe. |

- | SIXIEME COURSE                            | Son rival     | SIXIEME COURSE                                    |
|---|---------------|---|
| Trader Sunshine<br>Pas réclamé pour rien. | Shadyale Roxy | Janet Barmin<br>Si le conducteur ne s'énerve pas. |

- | SEPTIEME COURSE                 | Son rival       | SEPTIEME COURSE                         |
|---------------------------------|-----------------|---|
| Roy Stone<br>Finira par gagner. | Dancing Delight | Jovial C.G.<br>Excellent chronométrage. |

- | HUITIEME COURSE                | Son rival   | HUITIEME COURSE                                    |
|--------------------------------|-------------|--|
| K.F. Merrimaid<br>Rôle inversé | Adios Kisko | Royal Reply<br>Profitera de sa position de départ. |

- | NEUVIEME COURSE                      | Son rival | NEUVIEME COURSE                     |
|--------------------------------------|-----------|-------------------------------------|
| Timothy Adios<br>A beaucoup de cœur. | Ned Folly | Never Better<br>Porte bien son nom. |

- | DIXIEME COURSE   | Son rival     | DIXIEME COURSE   |
|--|---------------|--|
| Runnings Stone<br>Avec l'aide de la chance<br>Le meilleur: Trader Sunshine<br>Le négligé: Fresh Up Freddie | Mac Red Fanie | Fashion Duke<br>On fêtera à la 50.<br>Le Meilleur: Never Better.<br>Le Négligé: Janet Barmin.<br>Moyenne à ce jour: 75 premiers choix sur 280. |

## Dimanche

- | PREMIERE COURSE   | SIXIEME COURSE  | PREMIERE COURSE  | SIXIEME COURSE |
|---|---|--|----------------|
| TROT: \$650   | AMBLE: \$575  | TROT: \$650  | AMBLE: \$575   |
| 1. Keystone Dean<br>2. Mix And Mingle<br>3. Reddy Camp<br>4. Hemp Tona<br>5. Josie's Spencer<br>6. Pedrito<br>7. Lincoln's Fury<br>8. Caporal Fleurie | Y. Plouffe<br>G.S. Guay<br>L. Hébert<br>R. Quessy<br>S. Boucher<br>J.C. Corbin<br>S. Normandin<br>M. Frenette | 1. Peter Magic 22501<br>2. Windover Bo Carter<br>3. Robert Barmin<br>4. Janet All Bris<br>5. Uncle Ben's Billy<br>6. Matchless Pick<br>7. Petre Irish 2500<br>P. Courchesne<br>R. Blais<br>A. Lavallée<br>J.C. Corbin<br>L. Hébert<br>D. Boisclair<br>C. Grenier |                |

- | DEUXIEME COURSE  | SEPTIEME COURSE   | DEUXIEME COURSE   | SEPTIEME COURSE  |
|--|---|---|--|
| AMBLE: \$650   | AMBLE: \$6000   | AMBLE: \$650  | AMBLE: \$6000  |
| 1. Mc Dido<br>2. Adios Mantez<br>3. Tardios Bomb<br>4. Parker Bars<br>5. Scarlie Tartan<br>6. Hoat Barrn<br>7. Ohio Kay<br>8. Alvin Byrd | M. Héroux<br>V. Gagnon<br>P. Courteau<br>J.C. Corbin<br>D. Jean<br>O. Lord<br>J.P. Courchesne<br>S. Boucher | 1. Sharp Cookie<br>2. Caroline Hanswick<br>3. Hickory Leader<br>4. M.S. Molly<br>5. Pile<br>6. Dorie O'Brien<br>7. Jovial C.G.<br>8. Lady Carol | A. Lachance<br>R. Pantan<br>A. Bedard<br>P. Grenier<br>C. Côté<br>A. Jean<br>J.P. Charon<br>Y. Gamache |

- | TROISIEME COURSE  | HUITIEME COURSE   | TROISIEME COURSE  | HUITIEME COURSE   |
|---|---|---|---|
| AMBLE: \$600  | AMBLE: \$1100   | AMBLE: \$600  | AMBLE: \$1100   |
| 1. Reba Lobell<br>2. Gem Mame<br>3. Dream Worthy<br>4. Sikkem<br>5. Heritage Gold<br>6. Some Trick<br>7. Right And Style<br>8. Bourbon County | D. Normandin<br>D. Plouffe<br>A. Bourassa<br>G. Gndron<br>A. Hanna<br>S. Bouvrette<br>S. Boucher<br>B. Côté | 1. Royal Reply<br>2. Super Caussal<br>3. Ben Argenteuil<br>4. J.J.S. Newsweek<br>5. Pine's Best<br>6. Abe Cadet | S. Boucher<br>R. Quessy<br>A. Bedard<br>Y. Plouffe<br>C. Côté<br>A. Jean<br>D. Dupont |

- | QUATRIEME COURSE   | NEUVIEME COURSE  | QUATRIEME COURSE   | NEUVIEME COURSE  |
|--|--|--|--|
| AMBLE: \$6000  | AMBLE: \$6000  | AMBLE: \$6000  | AMBLE: \$6000  |
| 1. La Belle Isabelle<br>2. Quint's Ideal<br>3. Sky's The Limit<br>4. Scenic Lobell<br>5. Bossy Helen<br>6. Lindy's Dream<br>7. Perfect Painting<br>8. First Strike | B. Côté<br>S. Boucher<br>Y. Desjardins<br>Y. Poirier<br>A. Hanna<br>C. Bouvrette<br>F. Grant<br>Y. Plouffe | 1. Betty Super Star<br>2. Dream Danut<br>3. Never Better<br>4. Early Victory<br>5. Farrior Virginia<br>6. Gem Princess<br>7. Inventory<br>8. Winnie Lobell | Y. Desjardins<br>A. Bourassa<br>D. McTavish<br>S. Boucher<br>R. Pagné<br>D. Plouffe<br>B. Côté<br>G. Gendron |

- | CINQUIEME COURSE   | DIXIEME COURSE  | CINQUIEME COURSE   | DIXIEME COURSE  |
|--|---|--|---|
| AMBLE: \$800   | AMBLE: \$650  | AMBLE: \$800   | AMBLE: \$650  |
| 1. Super Stone<br>2. Mighty Combat<br>3. Meadow H Peg<br>4. Remmie Bunter<br>5. Jeppers Minbar<br>6. Dolly Chief<br>7. Shadyale Air Step | S. Boucher<br>L. Dubé<br>R. Quessy<br>J.C. Corbin<br>L. Hébert<br>D. Dupont<br>S. Normandin<br>R. Lizotte | 1. Fashion Duke<br>2. Petite Blonde<br>3. Timely Angel<br>4. Keystone Ideal<br>5. Dale Scot<br>6. Cyrus Carotaker<br>7. Shadowed<br>8. Roy's Dan<br>E. I. Outerail | S. Boucher<br>L. Dubé<br>R. Quessy<br>J.C. Corbin<br>L. Hébert<br>D. Dupont<br>S. Normandin<br>R. Lizotte |

**CET ÉTÉ**  
**PROFITEZ DU GRAND AIR**  
**AU MAXIMUM AVEC UNE DE**  
**NOS ROULOTTES ET**  
**MAISONS MOBILES**



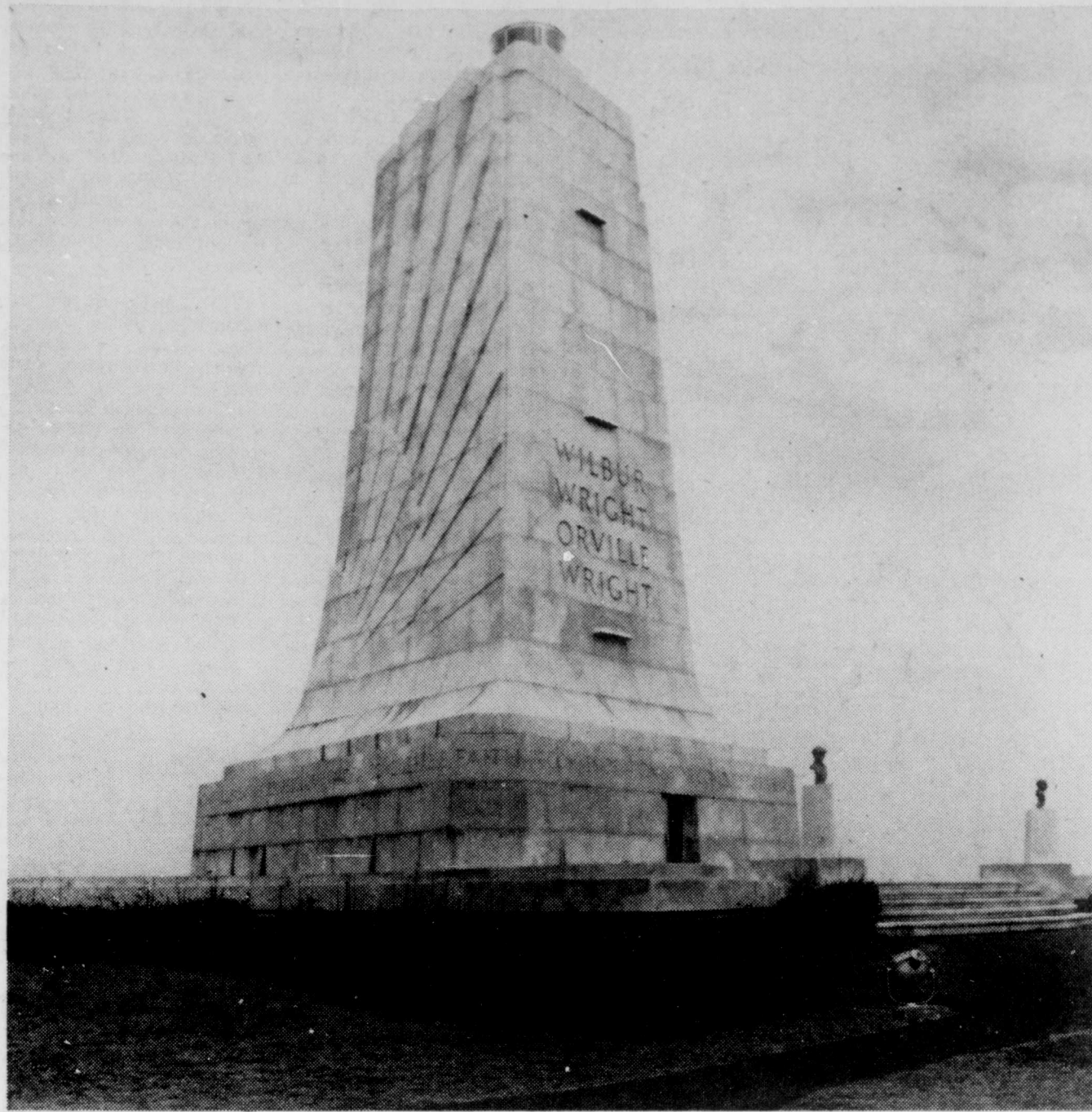
Voyez notre expo permanente sur notre terrain à Nicolet où vous pourrez examiner à votre aise et faire votre choix plus facilement.

**CHAMPIGNON**  
**maisons mobiles INC**  
ROUTE MARIE-VICTORIN (les 40)  
**NICOLET**  
VENTE ET SERVICE 293-5950

# Dimanche soir Super gala à l'hippodrome

par Roger LEVASSEUR

TROIS-RIVIERES — C'est un super gala que l'hippodrome de Trois-Rivières offre à sa



Près de Kill Hills, en Caroline du nord, le monument élevé aux frères Orville et Wilbur Wright, précurseurs de l'aviation moderne. C'est en Caroline du nord, plus précisément à partir de la dune de Kitty Hawk, que les frères Wright firent leur premier vol en avion.

# Kitty Hawk doit sa renommée aux frères Wright L'aviation est née en Caroline du nord

par Monique NUYTEMANS  
collaboration spéciale

KITTY HAWK, Caroline du nord — Kitty Hawk, ce sont des dunes, un endroit de villégiature et un site situé sur les "Bancs extérieurs" de la Caroline du nord, ces "Outer Banks" constitués par une île sablonneuse longeant toute la côte de la Caroline.

Mais Kitty Hawk est avant tout une curiosité de la nature, à cause de sa dune de sable, la plus énorme que l'on puisse imaginer. En fait, c'est une montagne de sable dont l'aspect change de jour en jour, à cause de sa conformation géologique et des vents constants qui soufflent sur l'île.

On l'appelle "Jockey's Ridge", cette dune, et rien ne peut y être planté, même pas de l'herbe pour la consolider. La Commission américaine des Parcs tient à conserver cet aspect "changeant", tel que la nature l'a voulu.

Par jours de grands vents, le sable tourbillonne sur le sommet de la dune et on croirait assister à une tempête de neige, tandis qu'en bas des nuées de sable balaient la route telles les rafales d'un poudrière.

## Les vendeurs de bicyclettes

Mais Kitty Hawk ne doit pas seulement sa renommée à une dune. Elle doit principalement à Wilbur et Orville Wright qui, le 17 décembre 1903, firent — pour la première fois dans l'Histoire — voler l'homme

dans un engin plus lourd que l'air.

Les frères Wright étaient originaires de l'Ohio où ils vendaient des bicyclettes. Mais la science de l'aéronautique les avait toujours intéressés. Ils étaient inspirés par les maîtres planeurs allemands, mais aspiraient à faire davantage.

Orville et Wilbur Wright voulaient voler!

A Washington où ils s'informèrent afin de savoir où prévalaient les vents les plus constants en Amérique, on leur répondit: "Allez à Kitty Hawk, en Caroline du nord".

En effet, les vents violents qui y soufflent de toutes parts en faisaient le terrain d'expérience idéal pour tenter l'aventure du siècle.

Les Wright se construisirent une cabane et un hangar près de Jockey's Ridge. Ils y vivent pendant plusieurs mois en ermites. Ils étudient la vitesse des vents, les effets de la gravité, la conformation des dunes. Ils bâtissent un tunnel à vent, assemblent leur aéroplane, y posent un moteur.

Le 17 décembre 1903 ils sont prêts. Beaucoup de gens sont venus assister à ce qu'ils croient devoir être un fiasco total de la part de ces deux "faucheurs de marguerites".

L'un des frères s'embarque dans l'engin. L'autre fait démarrer le moteur. L'avion roule, puis s'élève. Il ne vole que pendant quelques secondes. Il ne vole que sur quelques centaines de mètres. Mais il vole! Et l'aviation est née en ce frigid

jour de décembre du début du siècle.

Depuis l'homme et la machine, poursuivent la voie des frères Wright, ont fait des progrès qui les ont menés sur la lune.

## Des avantages sérieux

Au jour d'hui les touristes viennent à Kitty Hawk pour y jouer au golf et au tennis dès le mois de mars, pour s'y baigner, y faire de la pêche et de la voile. Et pour y voler en cerf-volant humain sur Jockey's Ridge.

On y trouve une paix inespérée, l'air le plus salubre en Amérique et un intéressant éventail d'hôtels, de motels et de chalets à louer.

Les prix y sont plus raisonnables et hors-saison, c'est-à-dire avant le 15 mai et après le 1er septembre, ces prix sont encore coupés de moitié.

D'agréables randonnées occuperont les vacanciers quand la plage ou la pêche les auront lassés.

A Wanchese, sur l'Orénoque, ils s'arrêteront au "Fisherman's Wharf". Là, pour \$3.50, ils dégusteront un repas de fruits de mer pêchés le matin même.

De là ce n'est qu'un pas pour se rendre visiter les jardins élizabéthains de la "Colonie perdue" de Manteo.

Chemin faisant ils s'arrêteront au "Christmas Store", établissement célèbre dans toute la Caroline. Ce magasin a été créé par un chorégraphe newyorkais qui imagina d'ouvrir un commerce qui ne vendrait que des décorations d'arbres de

Noël. En saison, bien entendu.

L'idée connut un tel succès qu'au lieu d'ouvrir son magasin pour six semaines, il dut bientôt le tenir ouvert pendant deux mois, puis, six, puis neuf. Finalement il quitta New York complètement pour s'occuper de son magasin à l'année longue.

C'est toute une maison dont chaque pièce contient non seulement des décorations de Noël, mais aussi des cadeaux, de la bijouterie, de la sculpture. Des cadeaux pour tous et pour toutes les bourses, à partir de 50c. jusqu'à \$500, et qu'on vous emballera aux couleurs de Noël.

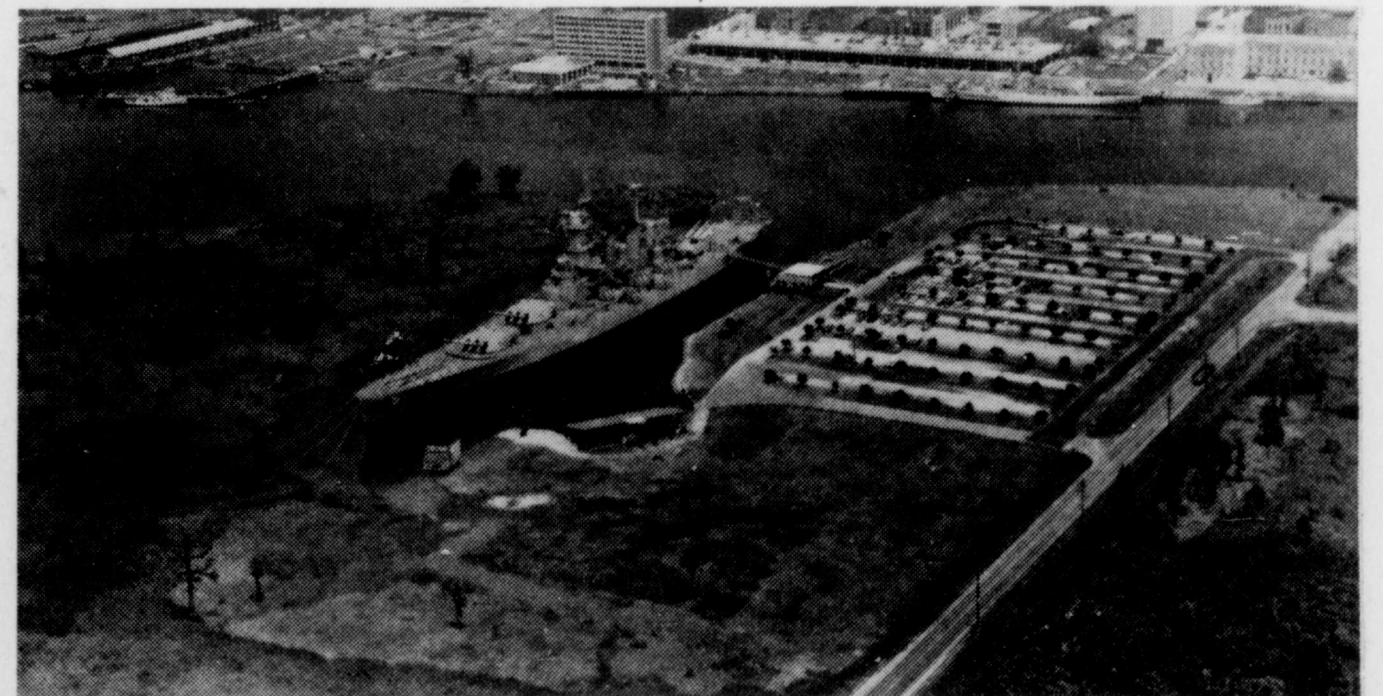
## La SS North Carolina

Plus tard au sud de l'état, mais toujours sur la côte, on aura l'occasion de visiter l'un des plus grands navires de la dernière guerre: le SS North Carolina.

Deux mille hommes faisaient partie de l'équipage de ce cuirassé qui est devenu aujourd'hui un musée dédié aux 10.000 Caroliniens tombés durant la guerre.

En été, un spectacle de "Son et lumière" relate les faits d'armes de ce vaisseau qui fut le héros de nombreuses batailles navales.

Kitty Hawk n'est qu'à une centaine de kilomètres au sud de Virginia Beach, en Virginie. Même en route pour la Floride, n'hésitez pas à vous y arrêter et à faire connaissance avec ses dunes accueillantes, peu coûteuses et trop peu connues.



Le SS North Carolina, vaillant cuirassé de la dernière guerre et l'une des attractions de Wilmington, en Caroline du nord.

# La route des pionniers

Sur la Route des Pionniers, là où le Saint-Laurent se rétrécit entre deux hautes falaises, se dresse une ville à nulle autre pareille! Ses fortifications, ses portes, ses rues abruptes, ses édifices des 17e et 18e siècles en font un coin de la vieille Europe au cœur de l'Amérique. Québec!

Québec se découvre lentement, au rythme d'une promenade dans ses rues pavées d'histoire. Cartier, Champlain, Mgr de Laval, Marie de l'Incarnation, Montcalm... on les rencontre dans les parcs et sur les grandes places, immortalisés par leurs monuments. Les vieilles pierres chantent la mélodie de l'artisan, du marchand, de l'homme d'Etat, du guerrier et du poète qui, au fil des siècles, modelèrent la ville aux formes de la France et d'un pays tout neuf.

De vénérables institutions, toujours bien en place, témoignent de la vocation culturelle, religieuse et humanitaire de Québec en Nouvelle-France: le monastère des Ursulines (1641) le Grand (1663) et le Petit (1668) Séminaire, l'université Laval (1852); la basi-

lique (1647) V l'église Notre-Dame-des-Victoires (1688) L'Hôtel-Dieu (1644), l'hôpital Général (1671).

La ville à la couleur d'antan vit au pas de son siècle! Québec l'hiver, c'est le fameux carnaval qui attire en une ronde folle cent mille visiteurs. Ce sont les grandes stations de ski, à moins d'une heure du centre-ville: Stoneham, Lac-Beauport, et le merveilleux mont Sainte-Anne, en voie de devenir un parc toutes-saisons. Par beau temps, les rues de la vieille capitale font place aux cafés, les cafés-terrasses s'animent, une foule jeune et colorée envahit les parcs, les plaines d'Abraham la terrasse Dufferin. Fêtes de la Saint-Jean et festival culturel, Québec l'été!

Québec s'est acquis une réputation d'hospitalité qui ne se dément jamais! En tout temps, elle fait honneur aux grandes cuisines françaises et québécoises, dans ses restaurants où l'ambiance dispute à la saveur des mets la palme de l'excellence. Dans les auberges, hôtels et motels, l'accueil est chaleureux, le service impeccable.

Québec est le siège de l'Assemblée nationale. Dans la cité parlementaire des édifices à l'architecture ultra-moderne, surgis au cours des dernières années, côtoient le vieux hôtel du gouvernement, bâti en 1886 dans le style Renaissance. Tout

près se dresse le Grand Théâtre de Québec, magnifique maison de spectacles dont la ville est fière à juste titre!

Sur la Route des Pionniers une étape et bien plus... un vivant symbole du passé... Québec!



IL EST ENCORE TEMPS DE PENSER À VOS VACANCES D'ÉTÉ

BANAMAS	1 semaine à partir de \$199.00
FLORIDE	1 semaine à partir de \$209.00
	2 semaines à partir de \$259.00
JAMAÏQUE	1 semaine \$243.00
	2 semaines \$339.00
HAÏTI	1 semaine \$379.00
	2 semaines \$363.00
CUBA	1 semaine \$339.00

CEs TARIFS INCLUENT AVION - TRANSFERTS - HÔTELS - OCCUPATION DOUBLE

Nous prenons les enregistrements pour toutes destinations pour Noël.

Nous sommes à votre service même le samedi.

Renseignements: **Tel.: 379-1940**

Agence de Voyages

**Americ INC**

Centre d'achat Trois Rivières Ouest

Succursales: Sorel: 742-7822, Shawinigan: 536-4078  
Victoriaville: 752-7211 - Longueuil: 651-4620

**Le Grand STOWE, Vermont**

Special Vacances

**2 JOURS 19.50**

PAR PERSONNE - REPAS EXTRA

Excepé vendredi et samedi soirs

ENFANTS MOINS DE 12 ANS DANS CHAMBRE DES PARENTS - GRATUITS

sauf 9.50 par pers. par jour additionnel

**Grand Motor Inn**

STOWE, VERMONT 05672

From Montreal, 1000 2400

(802) 253-7796

OU MONTRÉAL (514) 731-7851

**B.M. MOTEL**

ST-GABRIEL-DE-BRANDON



Situé face au lac Maskinonge

- 52 unités des plus modernes avec douche et bain, tapis mur à mur, radio et téléviseur.
- Tous les motels donnent accès directement à la piscine ouverte à l'année à l'intérieur.
- Espace salle à manger.
- Magnifique cocktail lounge.
- Salon Colonial
- Aussi discothèque "O Gavo chez Danielle".
- Chambre et pension si desiré.

Pour informations, réservations, demandez un dépliant en écrivant à Bruno Myre, prop., ou téléphoner: (514) 835-4744, St-Gabriel-de-Brandon ou à votre bureau de tourisme local.



## Surveillant à la Bourse de Winnipeg

OTTAWA — L'utilisation croissante de la Bourse de marchandises de Winnipeg par les vendeurs et les acheteurs d'oléagineux et de céréales fourragères produits au pays a amené la Commission canadienne des grains à désigner un surveillant du commerce des céréales.

Le ministre de l'Agriculture, M. Eugène Whelan, a annoncé la nomination de M. W.R. Foliott, négociant principal de grains à la Louis Dreyfus Canada Ltd. au poste de surveillant, sous le régime de la Loi sur les marchés de grain à terme.

M. Whelan a déclaré que l'utilisation considérablement accrue du commerce à terme par les producteurs, les marchands, les transformateurs et les spéculateurs, tant au Canada que dans les autres pays, a rendu cette mesure nécessaire.

"L'intérêt public, a-t-il précisé, exige que ces marchés fonctionnent sous une surveillance étroite afin de remplir leur rôle légitime de commercialisation."

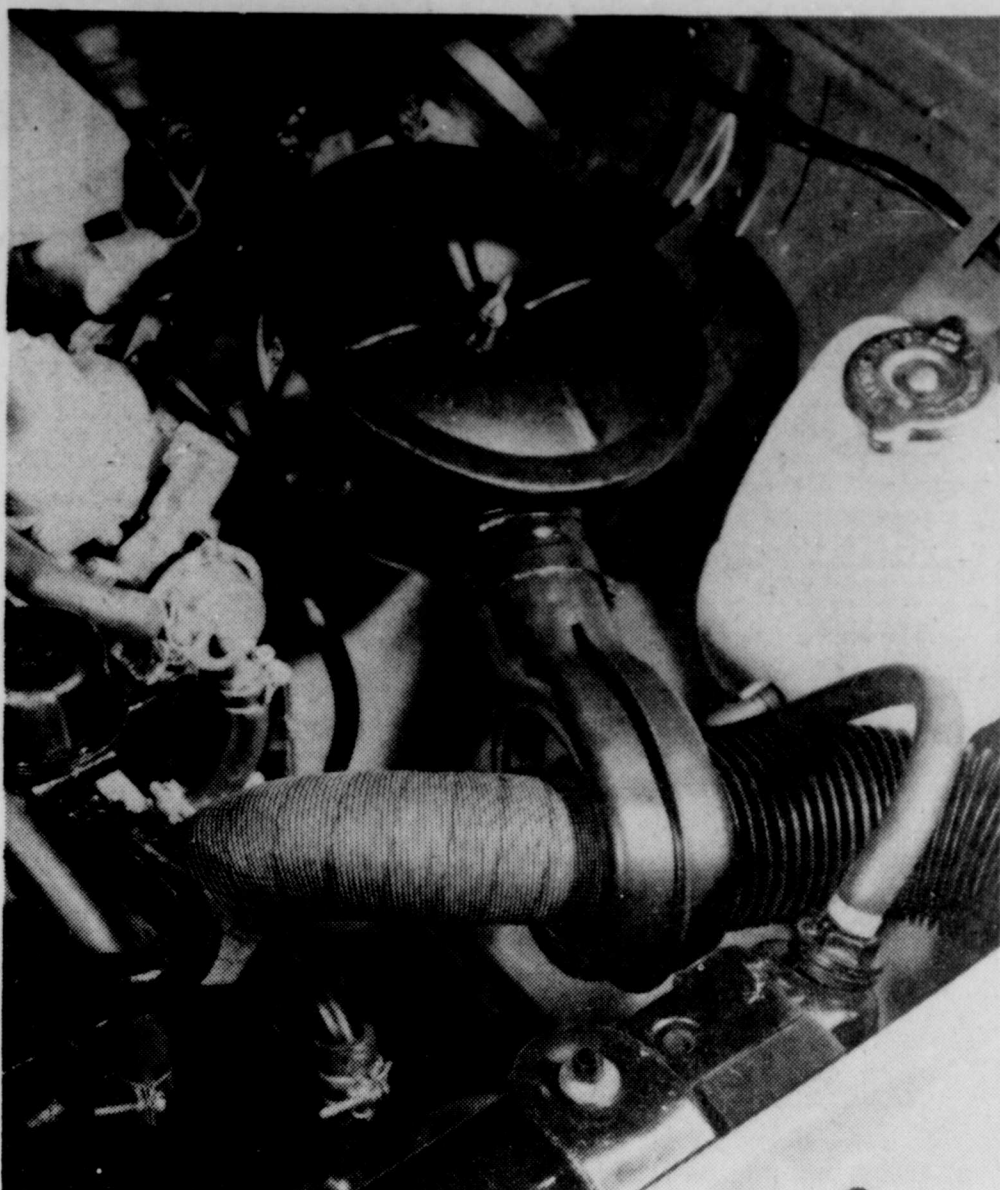
"En réalité, on aurait pu nommer un surveillant dès 1939 lorsque la Loi sur les marchés de grain à terme a été promulguée. Toutefois, à cause de la guerre, le niveau d'activités des marchés à terme étant plutôt limité, les responsables n'ont pas éprouvé le besoin de créer ce poste."

"Dorénavant, le surveillant verra au bon fonctionnement du libre marché et on espère qu'il rendra ses activités plus acceptables aux agriculteurs."

La Loi sur les marchés de grain à terme a été adoptée par le Parlement en 1939, surtout pour répondre aux recommandations de la Commission royale d'enquête sur les grains commencée en 1936, sous la direction de M.W.A. Turgeon. La réglementation et la surveillance de la Loi, aux termes de celle-ci, seront sous la responsabilité de la Commission canadienne des grains.

M. Whelan signale que le nouveau surveillant, M. Foliott, possède une riche expérience dans le secteur des grains.

Après avoir servi dans la Marine royale canadienne durant la guerre, M. Foliott a exploité un silo de céréales à Fanystelle (Man.). En 1956, il passa à l'emploi de la Louis Dreyfus Canada Ltd. à titre de négociant en grains. Après avoir travaillé à Vancouver et à New York, M. Foliott retourna à Winnipeg en 1969 pour se charger de toutes les transactions du marché à terme et des ventes de céréales au comptant de la société.



Le dispositif de contrôle de température et d'air installé sur la Marina destiné à l'exportation. Le boyau (à gauche) tire l'air chaud qui circule autour du collecteur d'échappement. Le boyau de droite reçoit l'air froid et les deux courants d'air se mélangent automatiquement pour former une température constante.

### Le contrôle de dépollution de l'essence

## Mise au point d'un nouveau dispositif

MONTREAL — Un dispositif de contrôle de dépollution de l'essence, lequel prit naissance au Canada et fut testé dans le nord de l'Ontario, vient de mériter à la section automobile de British Leyland un prix important de design.

Ce dispositif de contrôle thermique (ATC) — qui répartit automatiquement d'une façon homogène l'air réchauffé et l'air frais qui entre dans le carburateur — offre les caractéristiques suivantes:

- La possibilité d'une mise au point de l'automobile afin d'économiser l'essence, d'émettre un minimum de gaz polluants et d'en obtenir le meilleur rendement possible.
- Démarrage en hiver plus rapide et plus souple.
- Un design qui requiert un entretien minimum et qui ne comprend qu'une seule pièce mobile.

D'autres manufacturiers d'automobiles ont fabriqué des dispositifs ATC mais personne n'a inventé un design aussi simple que celui conçu par British Leyland.

Les recherches débutèrent, il y a cinq ans, à Burlington, Ontario, mais la solution fut trouvée en Grande-Bretagne alors qu'une équipe travaillant à ce projet réalisa qu'il n'était pas essentiel qu'une unité de con-

trôle d'air et de température renferme une série complexe de thermostats, volets, etc.

En d'autres mots, cette équipe conçut un thermostat — une sorte de sandwich en métal, ou composée de deux feuilles de métal très sensibles à la température — qui fait toute l'opération.

Les feuilles de métal gonflent au contact du courant d'air chaud ou froid et par le fait même agissent comme volet qui empêche ou permet l'air chaud d'entrer dans le carburateur.

Ce dispositif fut d'abord créé pour la version canadienne de la Austin Marina et par la suite fut utilisé sur d'autres automobiles de British Leyland vendues ici, aux Etats-Unis, en Grande-

Bretagne et en Europe. Ce nouvel ATC perfectionné est muni d'un étrangleur avec mécanisme automatique — il est maintenant installé sur la berline Marina et la MGB sport.

Brian Green de Dundas, Ontario, fut étroitement lié au premier projet canadien sur ATC; il fut en charge de l'équipe qui faisait les tests de cette invention dans le nord de l'Ontario, l'hiver dernier.

Monsieur Green — gérant général de service pour British Leyland au Canada, commente ainsi sur ce nouveau dispositif:

"La Marina a toujours bien démarré en hiver mais maintenant, avec un appareil ATC combiné d'un étrangleur automatique, sa performance est tout simplement sensass!"

## La livre réalise des gains

LONDRES (AFP) — La livre accélère vivement sa progression. Alors que le premier ministre, M. Harold Wilson, présentait le livre blanc de lutte contre l'inflation à la Chambre des communes, le taux moyen

de dépréciation de la livre s'inscrit à 26,9 pour cent contre 27,1 hier soir, en clôture, peu de temps après l'ouverture du marché des changes.

La progression est particulièrement remarquable à l'égard

# le monde des affaires

Selon l'industrie manufacturière canadienne

## Une politique vigoureuse de libre échange ferait perdre beaucoup d'emplois

MONTREAL (PC) — Les porte-parole de l'industrie manufacturière canadienne craignent que le chômage n'atteigne des proportions "astro-nomiques" si le gouvernement adopte une politique de libre échange, tel que recommandé par le Conseil économique du Canada dans un rapport rendu public jeudi.

Ce rapport suggère que le Canada entame une politique vigoureuse de libre échange avec tous les pays, y compris les Etats-Unis.

Mais d'après M. Harry Lautman, vice-président canadien des Travailleurs unis du vêtement d'Amérique, cette politique ferait perdre énormément d'emplois aux Canadiens dans le secteur manufacturier.

Les manufacturiers canadiens ne pourraient tout simplement pas concurrencer les prix des produits étrangers, dont l'industrie manufacturière jouit d'une main-d'oeuvre à bon marché. Une telle politique profiterait donc aux pays plus pauvres, mais au détriment du Canada.

"Le Canada n'aura alors plus rien à exporter, sinon des matières premières telles que le charbon et les minerais", souligne M. Leitman.

Pour sa part, M. George Hanna, président de l'Association des fabricants de chaussures du Canada, est persuadé que le rapport économique du Canada va créer un véritable remous.

Parce que l'industrie de la chaussure exige une nombreuse main-d'oeuvre, elle ne peut se passer des quotas et des tarifs gouvernementaux. "Si notre industrie avait à subir la concurrence de pays où les travailleurs ne sont payés que quelques sous par jour, de poursuivre M. Hanna, ce serait réellement pénible".

Pour M. Philip Wright, président de l'Association de l'industrie canadienne de l'électronique, le libre échange signifierait la fin de l'industrie canadienne des appareils électroniques.

Investissements Pour créer de nouveaux emplois, a poursuivi le président, il faut augmenter la production, mais il faut aussi augmenter les capitaux pour les investissements, sinon l'Amérique risquerait de voir sa capacité industrielle devenir insuffisante pour fournir du travail à tous les Américains.

"Créer un nouvel emploi coûte en moyenne \$40,000 et dans les 10 ans qui viennent, l'industrie américaine aura besoin pour ses investissements d'une somme "fantastique" de

Royale du Canada, est d'avis que le gouvernement devrait aller de l'avant avec une politique de libre échange s'il veut que lui soient ouvertes plus grandes les portes des marchés européen et japonais.

Le libre échange, selon lui, n'éliminerait que les industries domestiques inefficaces, ce qui permettrait en même temps au pays de développer ses véritables capacités.

Un autre économiste, M. Carl Beigie, directeur de l'Institut de recherche C.D. Howe, tout en admettant que le libre échange créerait probablement du chô-

mage, croit que cette situation serait temporaire et limitée.

Enfin, M. Henry Mhun, économiste en chef à la Banque Provinciale du Canada, a déclaré qu'il était personnellement en faveur d'un allègement des barrières tarifaires, tout en craignant qu'une politique trop libérale dans ce domaine ne nuise aux industries québécoises protégées par ces barrières.

Ces trois économistes s'entendent toutefois sur le fait que l'adoption par le gouvernement des propositions du CEC ne devrait pas se faire rapidement.

### Economistes

Toutefois des économistes montréalais se sont montrés moins critiques à l'endroit du rapport du CEC.

M. Robert Bagulay, économiste en chef de la Banque

### Le président Ford

## L'Amérique sur la voie de la reprise économique

CHICAGO (AFP) — Tous les indices montrent que l'Amérique est sur la voie de la reprise économique, a déclaré le président Ford dans un discours prononcé, vendredi, devant un groupe d'hommes d'affaires, à Chicago.

"Nous devons prendre toutes les mesures nécessaires pour faire en sorte que cette reprise économique se poursuive", a ajouté M. Ford.

Pour cela, a-t-il dit, il faut juguler l'inflation, donner des emplois à tous les Américains, dans la liberté et l'initiative pour chacun.

Après avoir rappelé que l'Amérique avait vécu trop longtemps au-dessus de ses ressources et qu'elle avait été prise dans "les flammes de l'inflation", M. Ford a affirmé que les Américains comprennent maintenant la nécessité de la modération et de certaines restrictions.

Investissements Pour créer de nouveaux emplois, a poursuivi le président, il faut augmenter la production, mais il faut aussi augmenter les capitaux pour les investissements, sinon l'Amérique risquerait de voir sa capacité industrielle devenir insuffisante pour fournir du travail à tous les Américains.

"Créer un nouvel emploi coûte en moyenne \$40,000 et dans les 10 ans qui viennent, l'industrie américaine aura besoin pour ses investissements d'une somme "fantastique" de

\$45 trillions," a souligné le président.

M. Ford a noté que son gouvernement avait déjà soumis au Congrès des mesures fiscales et économiques pour développer les investissements et la création de nouveaux capitaux.

Ce qu'il faut, surtout, a-t-il dit, c'est que la classe moyenne fasse des économies dans ses investissements productifs.

En conclusion, M. Ford a réaffirmé la valeur des vertus traditionnelles américaines et en particulier du Middle West où il parlait.

"La responsabilité de chacun est le prix de notre indépendance, le prix de la liberté économique, politique et personnelle", a dit le président dans son premier discours depuis qu'il s'est déclaré officiellement candidat aux élections de 1976.

### Les taux d'intérêt

## Tendance à la hausse

NEW YORK (AFP) — La First National City Bank a de nouveau, vendredi, décidé de hausser de un quart de point son taux d'intérêt privilégié qui atteint ainsi 7 1/4.

La City Bank fixe ce taux en fonction de l'évolution des taux de l'argent à court terme, qui avait progressé au début de la semaine. Il est vraisemblable que les autres grandes banques suivront l'exemple montré par la banque de New York.

La reprise de la hausse des

taux d'intérêt aux Etats-Unis, où ils avaient régulièrement baissé après avoir atteint le taux record de 12 pour cent en octobre, reflète la politique de restriction du crédit amorcée, le mois dernier, par la Réserve fédérale pour freiner la croissance de la masse monétaire. Les efforts de la réserve semblent avoir été positifs puisque la masse monétaire vient de décliner au cours des deux dernières semaines après avoir fortement augmenté auparavant.

## Dividendes

Dividendes annoncés vendredi. Ils sont trimestriels, à moins que le contraire ne soit précisé.

Corporate Foods Ltd., 15 cents, le 11 août aux actionnaires inscrits le 28 juil.; le dividende précédent avait été versé le 4 oct. 1974 et il avait été de 10 cents; priv. à \$2,75, 68,75 cents, le 1er oct. aux actionnaires inscrits le 16 sept.

Denison Mines Ltd., 50 cents, le 12 sept. aux actionnaires inscrits le 29 août.

Fireco Sales Ltd., classe A, cinq cents US; classe B, 4,25 cents; les deux le 15 août aux actionnaires inscrits le 31 juil.; les dividendes précédents avaient été payés en fonds canadiens.

Hollinger Mines Ltd., classe A, 40 cents; classe B, 34 cents; les deux le 29 août aux actionnaires inscrits le 1er août.

IU International Corp., 21,25 cents US, le 2 sept. aux actionnaires inscrits le 8 août.

Labrador Mining and Exploration Co. Ltd., 45 cents, le 22 août aux actionnaires inscrits le 25 juil.

Lake Ontario Cement Ltd., 7,5 cents, semestriel, le 15 oct. aux actionnaires inscrits le 19 sept.

## Le prix des autos Ford augmentera à l'automne

DETROIT (AFP) — Ford Motor a laissé entendre, vendredi, que le prix de ses voitures pourrait augmenter de 6 p.c. à l'automne, au moment où sortiraient les modèles 1976.

Une augmentation similaire est envisagée par General Motors, qui a prévenu ses distributeurs à titre indicatif. La hausse de prix pourrait cependant être inférieure, à un niveau compris entre 3 et 6 p.c. (de \$150 à \$300 par voiture en moyenne) estimant les spécialistes.

## CARRIÈRES et PROFESSIONS

LA CITÉ DU CAP-DE-LA-MADELINE (Population 35,000 h) OFFRE D'EMPLOI

## GREFFIER

QUALIFICATIONS: Le candidat possède un diplôme universitaire de premier ou deuxième cycle ou une expérience exceptionnelle.

CONDITIONS: Salaire: à définir selon les qualifications. Bénéfices marginaux accordés à tous les employés municipaux. Faire parvenir curriculum vitae et le salaire désiré à:

Le Gérant municipal (ROLAND DESAULNIERS), C.G.A. Case Postale 220 Cap-de-la-Madeleine, Qué. G8T 7W4

## CARRIÈRES et PROFESSIONS



SIDBEC-FERUNI  
USINE  
À FERRAILLE  
de Contrecoeur  
requiert les services de

CONTREMAÎTRES ET OPÉRATEURS  
OPÉRATION ET ENTRETIEN  
POUR LES DÉPARTEMENTS SUIVANTS

- DÉCHIQUEUSE À FERRAILLE AUTOMOBILE (hammermillis fragmentizer)
- CISAILLE HYDRAULIQUE DE 1350 TONNES (Logemann baler-sheer)
- ATELIER DE PRÉPARATION DE FERRAILLE (Briège, triage et cisaille)
- OPÉRATION DE LA COUR (Grues, camions, wagons, etc...)

Les départements ci-haut mentionnés représentent les principaux secteurs de l'opération et de l'entretien d'une cour à ferraille de plus modernes actuellement en voie de construction à Contrecoeur. Nous sollicitons les offres de services de candidats ayant l'expérience et la compétence pour prendre charge de l'opération ou de l'entretien d'un des départements ci-haut mentionnés.

Les candidats doivent posséder un minimum de cinq ans d'expérience dans l'opération ou l'entretien de la grosse machinerie pour l'industrie lourde telle que: mines, carrières, bois de pulpe, mécanique, de navires. Dans le cas du contremaître de la cour, une expérience des opérations de réception, d'inspection et d'entreposage de la ferraille ou de matériel semblable est requise.

Comme nous recherchons des candidats ayant une compétence exceptionnelle, nous offrons une rémunération au-dessus de la moyenne, en plus de la gamme complète des bénéfices sociaux du groupe Sidbec.

S.V.P. faire application par écrit seulement, en mentionnant formation et expérience, à:  
BUREAU D'EMPLOI, SIDBEC-FERUNI INC. CASE POSTALE 638, CONTRECOEUR, P.Q.

## CARRIÈRES et PROFESSIONS



LE COLLÈGE  
D'ENSEIGNEMENT  
GÉNÉRAL ET  
PROFESSIONNEL  
DE TROIS-RIVIÈRES

## POSTE DISPONIBLE

TITRE: Technicien de travaux pratiques.

DÉPARTEMENT: Physique (Services pédagogiques)

ÉCHELLE DE SALAIRE: de \$6,949.00 à \$11,360.00 (sujet à révision)

NATURE DU TRAVAIL:

Le technicien de travaux pratiques de cette classe assiste le personnel enseignant dans la préparation, la présentation, la surveillance et l'évaluation des travaux de laboratoire et de stage.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Posséder un diplôme d'études collégiales avec champ de spécialisation en électronique.

Toute demande d'emploi devra être faite au moyen de la formule officielle du Collège.

Les formules sont disponibles au bureau du personnel du:

CEGEP DE TROIS-RIVIÈRES  
3500, De Courval Trois-Rivières  
Local 154 — Tél.: 378-9171  
Poste 246

et devront être remises au même endroit avant le 17 juillet 1975 à 5:00 heures p.m.

## CARRIÈRES et PROFESSIONS

CEGEP DE TROIS-RIVIÈRES

## APPEL D'OFFRES

SUJET: Peinture-Corniches, Réfection Couverture Pavillon des Humanités  
ARCHITECTE: Reynald Juneau, 240 Bonaventure, Trois-Rivières, Qué.

OBTENTION DES DOCUMENTS DE SOUMISSION:

Les documents sont maintenant disponibles au Bureau de l'Architecte, au 240 Bonaventure, Trois-Rivières, Qué. et peuvent être obtenus moyennant dépôt d'un chèque visé de \$100,00 fait à l'ordre de l'Architecte Reynald Juneau. Le dépôt sera remboursé aux soumissionnaires sur remise de tous les documents en parfait état au plus tard 15 jours après l'entrée des soumissions.

SOUMISSIONS:

Les soumissions seront faites en trois (3) copies sur les formules de soumission préparées par l'architecte; Elles seront présentées dans une enveloppe cachetée et scellée portant le nom du projet de construction et le nom du soumissionnaire; Elles seront adressées comme suit: CEGEP de Trois-Rivières, c/s M. MARCEL BORNAIS, Directeur de l'Équipement, 3500 De Courval, Trois-Rivières, Qué. Elles devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé d'une valeur de \$20,000.00 fait au nom du Cégep de Trois-Rivières. Elles seront valides pour une période de 30 jours à partir du jour de l'entrée des soumissions; Les soumissions seront ouvertes publiquement à 11h00, heure en vigueur localement, vendredi le 1er août 1975 au C.E.G.E.P. de Trois-Rivières. Le cautionnement de soumission ou le chèque doivent être accompagnés d'une lettre d'intention d'une compagnie acceptant de fournir les garanties d'exécution et de paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux. L'entrepreneur-général soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants, qu'il a choisis dans les spécialités ci-dessus mentionnées, lui fournissent un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour 50% du prix de la spécialité. L'attestation de ces garanties sera valable pour 30 jours.

SOUS-TRAITANTS:

— couverture, isolant et tôle  
— peinture  
Seuls sont autorisés à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Le C.E.G.E.P. de Trois-Rivières ne s'engage pas à accepter l'une quelconque des soumissions reçues.

(Version officielle) MARCEL BORNAIS, Directeur de l'Équipement.

# ANNONCES CLASSÉES

## trois-rivières 378-6116 shawinigan 537-1801 grand'mère

### CONVOICATIONS

Samedi 12 juillet 1975

#### TROIS-RIVIÈRES

9 h - Légion canadienne - 505, rue Des Volontaires - Soirée de danse.

Pour acheter, vendre, louer ou échanger, il n'y a vraiment rien de mieux que les

#### ANNONCES CLASSÉES

2- CARTES D'AFFAIRES

#### PARQUETERIE

POSE sablage finition plastique. S'adresser: Jean-Claude Prince, 378-4288. D 2 T 197-226  
MENUISIER ferait réparation de toutes sortes, aussi construction nouvelle. 379-0479. B 2 T 193-222

#### PÉPIN TRANSMISSION AUTOMATIQUE

946, Thibeau  
Cap - 375-9991  
Le docteur de la transmission.  
A 2 T 44654

#### MACONNERIE

• BRIQUE  
• PIERRE  
• BLOC  
SPÉCIALITÉ  
• PLATRAGE  
• STUCCO DE TOUS GENRES  
GARANTIE 5 ANS  
**ANDRÉ LAGACÉ**  
130, St-André  
Cap-de-la-Madeleine  
379-6096  
D 2 T 44889

#### SERVICE COMPLET D'ASSURANCES

Jean Gravel  
C.D.A. Ass. 378-4564  
Real Ravary  
C.D.A. Ass.  
902, rue St-Maurice (angle Laviolette)  
A 2 T 44669



### Vous désirez une première hypothèque? Nous sommes là pour ça.

Songez-vous à acheter une maison?  
Appelez-nous ou, mieux, venez nous voir.  
Premières hypothèques.  
**Trust Royal**  
1300, NOTRE-DAME TROIS-RIVIÈRES  
378-4545  
D 2 T 44888

Pour la VENTE ou L'ACHAT d'une propriété, fiez-vous à un COURTIER compétent et "bien de chez-nous".  
De plus, Nous évaluons gratuitement votre propriété. Nous offrons le financement hypothécaire.  
**FIDUCIE PRÊT ET REVENU**  
940, Notre-Dame, Trois-Rivières  
374-6289  
D 2 T 44562

#### PROPRIÉTÉS À VENDRE

#### TROIS-RIVIÈRES-OUEST

(Voisin Castel-des-Prés) Maison à prix modique avec garage chauffé ou boudoir et 4e chambre.  
Comptant minimum  
**\$1,200.00**  
Remboursement C.T. 22% du salaire redressé, en plus éligible au \$500 fédéral.  
Terrain 75' x 110'  
374-1386 - 375-2943

LAURENT J. DESHAIES INC.  
ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION  
B 4 T 440324

#### PROPRIÉTÉS À VENDRE

#### MAISONS

prêtes à être habitées  
et  
MAISONS MODELES  
rue Laforest, secteur Lambert  
Si illigible, vous pourriez bénéficier de toutes les ristournes fédérales.  
VISITE SUR RENDEZ-VOUS:  
CONSTRUCTION  
**REAL BARIL**  
405 DESILLES, TROIS-RIVIÈRES  
376-2184 - 379-4312  
M 4 T 44942

#### A PRIX MODIQUE

**\$24,000 INCLUANT**  
FRAIS DE NOTAIRE ET PELOUSE  
COMPTANT MOINS \$1,200.00  
500.00 de rabais Fédéral SI ÉLIGIBLE  
CHOIX DE COULEUR SUR:  
• ARMOIRES • BRIQUES  
• TAPIS • TUILES  
• ALUMINIUM

#### TROIS-RIVIÈRES

Près centre "Les Rivières"  
CAP-DE-LA-MADELINE  
Face aux "Galeries du Cap"  
**PRUDENT DARGIS INC.**  
Construction Renseignements:  
379-0432  
F 4 T 44502

#### Près Centre les Rivières

4342, Place Dargis, maison jumelée 40 x 26. Magnifique site, grand terrain. Construction 4 ans. Très propre. Vente: cause de transfert.  
**218, 220 St-Paul**  
Duplex à prix modique, solide bâtisse, prix d'abaime à \$8,500.  
**134, Beauchemin Cap**

#### Près du Cégep

Bungalow en pierre 50 x 28 plus garage attaché. Chauffage air chaud. Foyer naturel au salon. 5 1/2 pièces. Planchers bois franc. SS 8 pieds de hauteur. La répartition d'église entièrement payée. Intérieur fini plâtre, peinture entièrement refaite.  
**1072, St-Paul**  
4 logements. Extérieur brique. Solide bâtisse rentable. Bon placement.  
J. TRAHAN 376-2555  
**JACQUES TRAHAN, COURTIER**  
D 4 T 44925

#### PROPRIÉTÉS À VENDRE

#### HENRY DERY

concessionnaire  
**Désourdy**  
Trois-Rivières, Cap, Gentilly et les environs  
375-4537  
M 4 T 44949

#### MAISON USINÉE BO-PLEX

Maison de luxe  
Ristorne \$500  
Paiement \$160 mois  
\$1,200.00 comptant  
**376-3573**  
Concessionnaire  
TROIS-RIVIÈRES MÉTROPOLITAIN BÉCANOUR  
**CONST. RENÉ PICHÉ Inc.**  
maison modèle  
337, Aubuchon Cap  
A 4 T 44657

#### LES TOURELLES Inc.

Maurice Dargis, prés.  
Entrepreneur général  
**MAISONS**  
• Secteur Rosemont  
Coin Grenoble, Marseilles, Trois-Rivières-Ouest.  
• Secteur Lambert  
Près Centre Les Rivières  
Ristorne fédérale \$500, si éligible  
**\$24,000.00 5% comptant**  
Réservez dès maintenant  
Vendeur: **LÉO LÉGARÉ**  
378-5159  
375-2108  
Entrepreneur général  
F 4 T 45743

#### ROUTE 19

VILLAGE ST-LOUIS-DE-FRANCE  
Maison rénovée  
• Pouvant servir pour fins commerciales ou résidentielles.  
• Grandeur: 32 x 32  
• Terrain de 120 x 200  
Idéal pour dépanneur, discothèque, brasserie, grossiste, etc...  
**ABAINE POUR ACHETEUR SÉRIEUX**  
Information: (819) 376-6987  
M 4 T 45501

#### Fiducie du Québec

le "Trust" des Caisses populaires  
courtier

#### ST-GRÉGOIRE: luxueux bungalow

5 1/2 pièces, brique et stécco. Planchers bois franc et tapis. Sous-sol semi-fini. Abri d'auto. Information: J.P. PAQUET. Rés.: 379-3924.  
PROPRIÉTÉ COMMERCIALE: A vendre centre-ville. Prix réduit à moitié de l'évaluation municipale. Possibilité de bons revenus. Libre immédiatement. Hypothèque 7 1/2%. Idéal pour restaurant et brasserie. Pour renseignements LIANE TESSIER. Rés.: 379-3924.  
STE-BERNADETTE: Choix de bungalows à vendre dans Ste-Bernadette et St-Odilon. Toute offre sera considérée. Information: LIANE TESSIER. Rés.: 379-3924.  
CHALET SUISSE: Meublé à neuf. Beau terrain paysager. Information: MARC LAURENDEAU. Rés.: 376-6837.  
PRÈS DE L'UNIVERSITÉ: Bungalow 5 1/2 pièces. Pierre et brique. Sous-sol fini. Magnifique terrain paysager. Très propre. Information: MARC LAURENDEAU. 376-6837.  
TERRAINS: A vendre ou à louer. Situé St-Grégoire, Batican et Cap-de-la-Madeleine, commerciaux ou résidentiels. Différents grands. Pour plus de détails: J.P. PAQUET. Rés.: 379-3924.

#### MAISON J.G. DARGIS INC.

Rue Chauveau - Cap  
paroisse Ste-Bernadette  
près école,  
église, piscine  
rue Talbot Trois-Rivières  
Ristorne fédérale  
**\$500.00**  
**\$24,000 5% COMPTANT**  
Réservez dès maintenant  
Vendeur autorisé:  
Léo Legaré: 378-5159  
375-0055 - Constructeur  
375-7574  
M 4 T 44850

#### MAISONS MODELES

situées  
Rue Savard  
Place Lambert  
Rue Landerneau  
et Clermont  
Terrasse Duvernoy  
Plus de 15 maisons  
en construction  
**MARCEL HOUDE**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
3640, DES ÉRABLES  
TROIS-RIVIÈRES, Qué.  
374-1764  
Soir. frais vivés  
537-1322  
M 4 T 44851

#### ROUTE 19

VILLAGE ST-LOUIS-DE-FRANCE  
Maison rénovée  
• Pouvant servir pour fins commerciales ou résidentielles.  
• Grandeur: 32 x 32  
• Terrain de 120 x 200  
Idéal pour dépanneur, discothèque, brasserie, grossiste, etc...  
**ABAINE POUR ACHETEUR SÉRIEUX**  
Information: (819) 376-6987  
M 4 T 45501

#### PROPRIÉTÉS À VENDRE

#### ST-TITE. Maison à vendre.

2 logements avec grand terrain, rénovée à neuf. Située centre-ville. 251, Notre-Dame-St-Tite. 365-7250 (418).  
F 4 T 198-219  
D 4 T 196-225

#### SPLIT niveau pierre des champs.

7 1/2 pièces, sous-sol fini avec foyer, garage chauffé, grand terrain, 90 x 120, clôture, paysager et jardin. Nouvelle supérieure. Prix exceptionnel. 374-6127.  
F 4 T 198-219

#### MAISONS à revenus.

3 de 5 1/2 pièces. Chauffage eau chaude. Prés centre-ville. Prix d'abaime. Coût transfert. 374-5607 ou 418-843-9477.  
B 4 T 198-227

#### SECTEUR Lambert, rue Talbot.

bungalow en construction, choix de couleur, brique et accessoires de plomberie. 378-1833, 378-4290.  
L 4 T 204-233

#### DAVELUYVILLE, maison de campagne canadienne.

9 pièces. Grand terrain paysager. Après 5 heures 742-8913 (514).  
D 4 T 206-217

#### SPLIT LEVEL 7 1/2 pièces.

extérieur pierre des champs, garage chauffé, sous-sol fini avec foyer, grand terrain 90 x 120 clôture et jardin. Qualité supérieure, prix exceptionnel. 374-6127.  
D 4 T 207-218

#### MAISON J.G. DARGIS INC.

Rue Chauveau - Cap  
paroisse Ste-Bernadette  
près école,  
église, piscine  
rue Talbot Trois-Rivières  
Ristorne fédérale  
**\$500.00**  
**\$24,000 5% COMPTANT**  
Réservez dès maintenant  
Vendeur autorisé:  
Léo Legaré: 378-5159  
375-0055 - Constructeur  
375-7574  
M 4 T 44850

#### MAISONS MODELES

situées  
Rue Savard  
Place Lambert  
Rue Landerneau  
et Clermont  
Terrasse Duvernoy  
Plus de 15 maisons  
en construction  
**MARCEL HOUDE**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
3640, DES ÉRABLES  
TROIS-RIVIÈRES, Qué.  
374-1764  
Soir. frais vivés  
537-1322  
M 4 T 44851

#### ROUTE 19

VILLAGE ST-LOUIS-DE-FRANCE  
Maison rénovée  
• Pouvant servir pour fins commerciales ou résidentielles.  
• Grandeur: 32 x 32  
• Terrain de 120 x 200  
Idéal pour dépanneur, discothèque, brasserie, grossiste, etc...  
**ABAINE POUR ACHETEUR SÉRIEUX**  
Information: (819) 376-6987  
M 4 T 45501

#### Fiducie du Québec

le "Trust" des Caisses populaires  
courtier

#### ST-GRÉGOIRE: luxueux bungalow

5 1/2 pièces, brique et stécco. Planchers bois franc et tapis. Sous-sol semi-fini. Abri d'auto. Information: J.P. PAQUET. Rés.: 379-3924.  
PROPRIÉTÉ COMMERCIALE: A vendre centre-ville. Prix réduit à moitié de l'évaluation municipale. Possibilité de bons revenus. Libre immédiatement. Hypothèque 7 1/2%. Idéal pour restaurant et brasserie. Pour renseignements LIANE TESSIER. Rés.: 379-3924.  
STE-BERNADETTE: Choix de bungalows à vendre dans Ste-Bernadette et St-Odilon. Toute offre sera considérée. Information: LIANE TESSIER. Rés.: 379-3924.  
CHALET SUISSE: Meublé à neuf. Beau terrain paysager. Information: MARC LAURENDEAU. Rés.: 376-6837.  
PRÈS DE L'UNIVERSITÉ: Bungalow 5 1/2 pièces. Pierre et brique. Sous-sol fini. Magnifique terrain paysager. Très propre. Information: MARC LAURENDEAU. 376-6837.  
TERRAINS: A vendre ou à louer. Situé St-Grégoire, Batican et Cap-de-la-Madeleine, commerciaux ou résidentiels. Différents grands. Pour plus de détails: J.P. PAQUET. Rés.: 379-3924.

#### MAISON J.G. DARGIS INC.

Rue Chauveau - Cap  
paroisse Ste-Bernadette  
près école,  
église, piscine  
rue Talbot Trois-Rivières  
Ristorne fédérale  
**\$500.00**  
**\$24,000 5% COMPTANT**  
Réservez dès maintenant  
Vendeur autorisé:  
Léo Legaré: 378-5159  
375-0055 - Constructeur  
375-7574  
M 4 T 44850

#### MAISONS MODELES

situées  
Rue Savard  
Place Lambert  
Rue Landerneau  
et Clermont  
Terrasse Duvernoy  
Plus de 15 maisons  
en construction  
**MARCEL HOUDE**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
3640, DES ÉRABLES  
TROIS-RIVIÈRES, Qué.  
374-1764  
Soir. frais vivés  
537-1322  
M 4 T 44851

#### ROUTE 19

VILLAGE ST-LOUIS-DE-FRANCE  
Maison rénovée  
• Pouvant servir pour fins commerciales ou résidentielles.  
• Grandeur: 32 x 32  
• Terrain de 120 x 200  
Idéal pour dépanneur, discothèque, brasserie, grossiste, etc...  
**ABAINE POUR ACHETEUR SÉRIEUX**  
Information: (819) 376-6987  
M 4 T 45501

#### Fiducie du Québec

le "Trust" des Caisses populaires  
courtier

#### ST-GRÉGOIRE: luxueux bungalow

5 1/2 pièces, brique et stécco. Planchers bois franc et tapis. Sous-sol semi-fini. Abri d'auto. Information: J.P. PAQUET. Rés.: 379-3924.  
PROPRIÉTÉ COMMERCIALE: A vendre centre-ville. Prix réduit à moitié de l'évaluation municipale. Possibilité de bons revenus. Libre immédiatement. Hypothèque 7 1/2%. Idéal pour restaurant et brasserie. Pour renseignements LIANE TESSIER. Rés.: 379-3924.  
STE-BERNADETTE: Choix de bungalows à vendre dans Ste-Bernadette et St-Odilon. Toute offre sera considérée. Information: LIANE TESSIER. Rés.: 379-3924.  
CHALET SUISSE: Meublé à neuf. Beau terrain paysager. Information: MARC LAURENDEAU. Rés.: 376-6837.  
PRÈS DE L'UNIVERSITÉ: Bungalow 5 1/2 pièces. Pierre et brique. Sous-sol fini. Magnifique terrain paysager. Très propre. Information: MARC LAURENDEAU. 376-6837.  
TERRAINS: A vendre ou à louer. Situé St-Grégoire, Batican et Cap-de-la-Madeleine, commerciaux ou résidentiels. Différents grands. Pour plus de détails: J.P. PAQUET. Rés.: 379-3924.

#### MAISON J.G. DARGIS INC.

Rue Chauveau - Cap  
paroisse Ste-Bernadette  
près école,  
église, piscine  
rue Talbot Trois-Rivières  
Ristorne fédérale  
**\$500.00**  
**\$24,000 5% COMPTANT**  
Réservez dès maintenant  
Vendeur autorisé:  
Léo Legaré: 378-5159  
375-0055 - Constructeur  
375-7574  
M 4 T 44850

#### MAISONS MODELES

situées  
Rue Savard  
Place Lambert  
Rue Landerneau  
et Clermont  
Terrasse Duvernoy  
Plus de 15 maisons  
en construction  
**MARCEL HOUDE**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
3640, DES ÉRABLES  
TROIS-RIVIÈRES, Qué.  
374-1764  
Soir. frais vivés  
537-1322  
M 4 T 44851

#### ROUTE 19

VILLAGE ST-LOUIS-DE-FRANCE  
Maison rénovée  
• Pouvant servir pour fins commerciales ou résidentielles.  
• Grandeur: 32 x 32  
• Terrain de 120 x 200  
Idéal pour dépanneur, discothèque, brasserie, grossiste, etc...  
**ABAINE POUR ACHETEUR SÉRIEUX**  
Information: (819) 376-6987  
M 4 T 45501

#### Fiducie du Québec

le "Trust" des Caisses populaires  
courtier

#### PROPRIÉTÉS À VENDRE

#### ST-TITE. Maison à vendre.

2 logements avec grand terrain, rénovée à neuf. Située centre-ville. 251, Notre-Dame-St-Tite. 365-7250 (418).  
F 4 T 198-219  
D 4 T 196-225

#### SPLIT niveau pierre des champs.

7 1/2 pièces, sous-sol fini avec foyer, garage chauffé, grand terrain, 90 x 120, clôture, paysager et jardin. Nouvelle supérieure. Prix exceptionnel. 374-6127.  
F 4 T 198-219

#### MAISONS à revenus.

3 de 5 1/2 pièces. Chauffage eau chaude. Prés centre-ville. Prix d'abaime. Coût transfert. 374-5607 ou 418-843-9477.  
B 4 T 198-227

#### SECTEUR Lambert, rue Talbot.

bungalow en construction, choix de couleur, brique et accessoires de plomberie. 378-1833, 378-4290.  
L 4 T 204-233

#### DAVELUYVILLE, maison de campagne canadienne.

9 pièces. Grand terrain paysager. Après 5 heures 742-8913 (514).  
D 4 T 206-217

#### SPLIT LEVEL 7 1/2 pièces.

extérieur pierre des champs, garage chauffé, sous-sol fini avec foyer, grand terrain 90 x 120 clôture et jardin. Qualité supérieure, prix exceptionnel. 374-6127.  
D 4 T 207-218

#### MAISON J.G. DARGIS INC.

Rue Chauveau - Cap  
paroisse Ste-Bernadette  
près école,  
église, piscine  
rue Talbot Trois-Rivières  
Ristorne fédérale  
**\$500.00**  
**\$24,000 5% COMPTANT**  
Réservez dès maintenant  
Vendeur autorisé:  
Léo Legaré: 378-5159  
375-0055 - Constructeur  
375-7574  
M 4 T 44850

#### MAISONS MODELES

situées  
Rue Savard  
Place Lambert  
Rue Landerneau  
et Clermont  
Terrasse Duvernoy  
Plus de 15 maisons  
en construction  
**MARCEL HOUDE**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
3640, DES ÉRABLES  
TROIS-RIVIÈRES, Qué.  
374-1764  
Soir. frais vivés  
537-1322  
M 4 T 44851

#### ROUTE 19

VILLAGE ST-LOUIS-DE-FRANCE  
Maison rénovée  
• Pouvant servir pour fins commerciales ou résidentielles.  
• Grandeur: 32 x 32  
• Terrain de 120 x 200  
Idéal pour dépanneur, discothèque, brasserie, grossiste, etc...  
**ABAINE POUR ACHETEUR SÉRIEUX**  
Information: (819) 376-6987  
M 4 T 45501

#### Fiducie du Québec

le "Trust" des Caisses populaires  
courtier

#### ST-GRÉGOIRE: luxueux bungalow

5 1/2 pièces, brique et stécco. Planchers bois franc et tapis. Sous-sol semi-fini. Abri d'auto. Information: J.P. PAQUET. Rés.: 379-3924.  
PROPRIÉTÉ COMMERCIALE: A vendre centre-ville. Prix réduit à moitié de l'évaluation municipale. Possibilité de bons revenus. Libre immédiatement. Hypothèque 7 1/2%. Idéal pour restaurant et brasserie. Pour renseignements LIANE TESSIER. Rés.: 379-3924.  
STE-BERNADETTE: Choix de bungalows à vendre dans Ste-Bernadette et St-Odilon. Toute offre sera considérée. Information: LIANE TESSIER. Rés.: 379-3924.  
CHALET SUISSE: Meublé à neuf. Beau terrain paysager. Information: MARC LAURENDEAU. Rés.: 376-6837.  
PRÈS DE L'UNIVERSITÉ: Bungalow 5 1/2 pièces. Pierre et brique. Sous-sol fini. Magnifique terrain paysager. Très propre. Information: MARC LAURENDEAU. 376-6837.  
TERRAINS: A vendre ou à louer. Situé St-Grégoire, Batican et Cap-de-la-Madeleine, commerciaux ou résidentiels. Différents grands. Pour plus de détails: J.P. PAQUET. Rés.: 379-3924.

#### MAISON J.G. DARGIS INC.

Rue Chauveau - Cap  
paroisse Ste-Bernadette  
près école,  
église, piscine  
rue Talbot Trois-Rivières  
Ristorne fédérale  
**\$500.00**  
**\$24,000 5% COMPTANT**  
Réservez dès maintenant  
Vendeur autorisé:  
Léo Legaré: 378-5159  
375-0055 - Constructeur  
375-7574  
M 4 T 44850

#### MAISONS MODELES

situées  
Rue Savard  
Place Lambert  
Rue Landerneau  
et Clermont  
Terrasse Duvernoy  
Plus de 15 maisons  
en construction  
**MARCEL HOUDE**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
3640, DES ÉRABLES  
TROIS-RIVIÈRES, Qué.  
374-1764  
Soir. frais vivés  
537-1322  
M 4 T 44851

#### ROUTE 19

VILLAGE ST-LOUIS-DE-FRANCE  
Maison rénovée  
• Pouvant servir pour fins commerciales ou résidentielles.  
• Grandeur: 32 x 32  
• Terrain de 120 x 200  
Idéal pour dépanneur, discothèque, brasserie, grossiste, etc...  
**ABAINE POUR ACHETEUR SÉRIEUX**  
Information: (819) 376-6987  
M 4 T 45501

#### Fiducie du Québec

le "Trust" des Caisses populaires  
courtier

#### ST-GRÉGOIRE: luxueux bungalow

5 1/2 pièces, brique et stécco. Planchers bois franc et tapis. Sous-sol semi-fini. Abri d'auto. Information: J.P. PAQUET. Rés.: 379-3924.  
PROPRIÉTÉ COMMERCIALE: A vendre centre-ville. Prix réduit à moitié de l'évaluation municipale. Possibilité de bons revenus. Libre immédiatement. Hypothèque 7 1/2%. Idéal pour restaurant et brasserie. Pour renseignements LIANE TESSIER. Rés.: 379-3924.  
STE-BERNADETTE: Choix de bungalows à vendre dans Ste-Bernadette et St-Odilon. Toute offre sera considérée. Information: LIANE TESSIER. Rés.: 379-3924.  
CHALET SUISSE: Meublé à neuf. Beau terrain paysager. Information: MARC LAURENDEAU. Rés.: 376-6837.  
PRÈS DE L'UNIVERSITÉ: Bungalow 5 1/2 pièces. Pierre et brique. Sous-sol fini. Magnifique terrain paysager. Très propre. Information: MARC LAURENDEAU. 376-6837.  
TERRAINS: A vendre ou à louer. Situé St-Grégoire, Batican et Cap-de-la-Madeleine, commerciaux ou résidentiels. Différents grands. Pour plus de détails: J.P. PAQUET. Rés.: 379-3924.

#### MAISON J.G. DARGIS INC.

Rue Chauveau - Cap  
paroisse Ste-Bernadette  
près école,  
église, piscine  
rue Talbot Trois-Rivières  
Ristorne fédérale  
**\$500.00**  
**\$24,000 5% COMPTANT**  
Réservez dès maintenant  
Vendeur autorisé:  
Léo Legaré: 378-5159  
375-0055 - Constructeur  
375-7574  
M 4 T 44850

#### MAISONS MODELES

situées  
Rue Savard  
Place Lambert  
Rue Landerneau  
et Clermont  
Terrasse Duvernoy  
Plus de 15 maisons  
en construction  
**MARCEL HOUDE**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
3640, DES ÉRABLES  
TROIS-RIVIÈRES, Qué.  
374-1764  
Soir. frais vivés  
537-1322  
M 4 T 44851

#### ROUTE 19

VILLAGE ST-LOUIS-DE-FRANCE  
Maison rénovée  
• Pouvant servir pour fins commerciales ou résidentielles.  
• Grandeur: 32 x 32  
• Terrain de 120 x 200  
Idéal pour dépanneur, discothèque, brasserie, grossiste, etc...  
**ABAINE POUR ACHET**



Le service d'immeuble de demain... aujourd'hui

Immeubles **WESTGATE** Realities

**SERVICE D'ORDINATEUR GRATUIT**

Voici quelques-unes des milliers de propriétés que nous offrons. Si vous n'y trouvez pas votre compte, donnez-nous une description de ce que vous cherchez et en quelques secondes, l'ordinateur sortira une liste des propriétés appropriées.

**YVON MORIN**  
UN AGENT BON À CONNAÎTRE



YVON MORIN  
Agent immobilier

Yvon travaille pour Westgate et voici ce qu'il en pense en tant qu'agent

"Ce qui compte chez Westgate, ce sont les clients et je suis persuadé qu'ils s'en rendent compte. Il nous importe beaucoup de rendre nos clients heureux et chez Westgate, cela est plus facile que vous le pensez. L'ordinateur nous aide à localiser la maison appropriée et en un rien de temps, maison et client sont appareillés. Ainsi, nos clients sont satisfaits et reviennent nous voir toutes les fois qu'ils désirent vendre ou acheter. C'est un vrai compliment pour Westgate et on ne veut rien y changer".

**WR** Immeubles **WESTGATE** Realities Inc.  
Centre d'achats  
Trois-Rivières-Ouest  
379-4994 - 379-9111



OCCUPATION IMMEDIATE. Coquet bungalow, 4 c.c. Abri d'auto. Grand terrain paysager, 10,800 p.c. Hypothèque à 6% fixe. M.L.S. Mme Hilary Dufour: 379-9111 - 377-3293. #303



CHARMANT CHALET: 5 1/2 pièces, isolé, chauffé, meublé. Bien situé, endroit tranquille, au bord d'un petit lac. Très propre. Excluf. Mme Hilary Dufour: 379-9111, 377-3293. #290



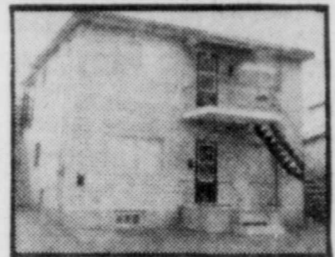
TRES BEAU CHALET: style colonial; pin, 5 1/2 pièces, foyer intérieur, immense terrain 380 x 400. Au bord de deux rivières. \$13,600. M.L.S. Mme Hilary Dufour: 379-9111 - 377-3293. #489



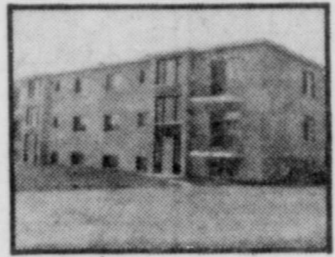
OCCUPATION IMMEDIATE. Spacieux bungalow brique "Split Level", 30 x 42, 7 pièces. Salon, salle à manger, foyer, chauffage, eau chaude. Terrain paysager. Excluf. faut voir. Pour informations: 379-9111 #291



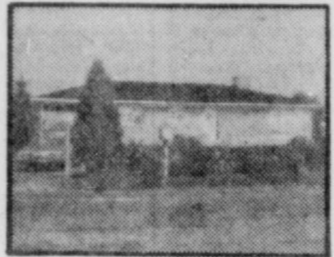
ST-GABRIEL CAP. Construction brique 30 x 40, 2 spacieux 5 pièces - salle séjour sous-sol. Plancher bois franc. Inclus lave-vaisselle. Prix réduit. M.L.S. Pour informations: 379-9111. #509



STE-MADELEINE. CAP, 4 logements pierre, 1 x 5 pièces + 1 x 4 + 2 bachelors. Chauffage eau chaude. Avenu entretien, stationnement. Revenu annuel. \$3,160. M.L.S. Pour informations: 379-9111. #759



TROIS-RIVIERES: 6 logements pierre et brique, très propre. Chauffage individuel. Grand terrain bien situé. Facilité location. Excluf. M. Maurice Arsenault: 379-9111, 378-5289. #273



TROIS-RIVIERES: Bungalow pierre et brique, 5 pièces. Abri d'auto, foyer salon. Terrain 120 x 600 très bien paysager. M.L.S. M. Maurice Arsenault: 379-9111, 378-5289. #551



POINTE-DU-LAC: Joli cottage canadien, 5 pièces, foyer salon, Grand terrain situé endroit tranquille. Chauffage électrique. M.L.S. M. Maurice Arsenault: 379-9111 - 378-5289. #667



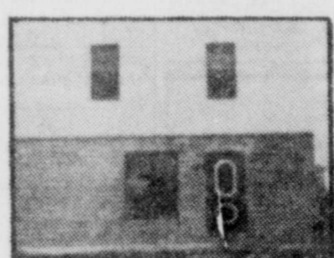
TROIS-RIVIERES: Bungalow neuf 30 x 40, 2 spacieux 5 pièces - salle séjour sous-sol. Plancher bois franc. Inclus lave-vaisselle. Prix réduit. M.L.S. Pour informations: 379-9111. #509



TROIS-RIVIERES, PLACE LAMBERT: Joli bungalow 1974, 5 pièces, chauffage élec. belle qualité, tapis nylon. Entree asphaltée, etc. Excluf. Paul-Emile Piché. 379-9111, 379-3037. #831



ST-SYLVÈRE: Ferme 98 arpents dont 11 x 7 pièces, 1 x 5 pièces 1 x 4 pièces + maison de 10 pièces - bâtiment et grange. Prix raisonnable. Excluf. Paul-Emile Piché. 379-9111, 379-3037. #818



CHAMPLAIN: Joli cottage au centre du village. Remis à neuf l'an dernier. Très propre, 4 ch. à coucher. Très bas prix. M.L.S. Muriel Lanctot, 379-9111, 379-8054. #810



CHAMPLAIN: Cottage de 7 pièces sur route 138. Très grandes pièces, très propre avec garage. M.L.S. Muriel Lanctot. 379-9111, 379-8054. #788



TROIS-RIVIERES-OUEST: Bungalow presque neuf près du fleuve. Très belle division, 3 ch. à coucher. Venez le voir. M.L.S. Muriel Lanctot, 379-9111, 379-8054. #824



ST-TITE: Domaine boisé en montagne, 164 arpents, 2 pavillons à traites, plantation de pins, jabane à sucre, chalet neuf 3 pièces, chasse gros gibier, ski pêche, etc. M.L.S. Claude Giroux, 379-9111, 374-5278. #814



CO. CHAMPLAIN: Motel Bar-salon, très bien situé, clientèle établie, salle à manger, grande salle 45 tables, financement intéressant. Excluf. Claude Giroux: 379-9111, 374-3278. #815



TROIS-RIVIERES: Quadruplex brique; 3 logements 5 pièces avec baux, 1 local commercial. Le tout très propre et à prix très bas. M.L.S. Claude Giroux, 379-9111, 374-3278. #771



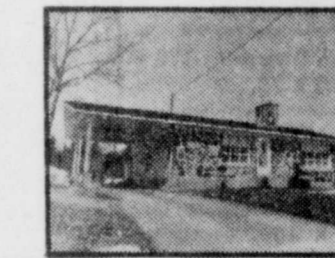
CAP: 3 logements brique + bachelors, 1 x 7 pièces, 1 x 5 pièces 1 x 4 pièces + 2 1/2 pièces rénové. Maison à revenus: \$5,000 approx. par année. Très bien située. Excluf. Catherine Lazoif, 379-9111, 377-4829. #682



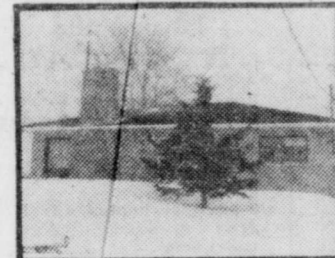
STE-GERTRUDE: Poste d'essence et restaurant, construction 1972. Aussi pit pour réparations. Pas cher pour un commerce, beaucoup de terrain 162 x 288. Excluf. Catherine Lazoif, 379-9111, 377-4829. #809



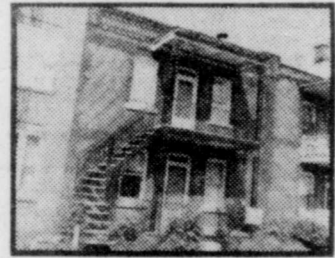
STE-BERNADETTE: Bungalow style espagnol, 5 1/2 pièces, sous-sol fini, salle séjour, piscine de surface, remise le tout à \$30,000. Excluf. Pierre Leclerc: 379-9111, 379-9316. #636



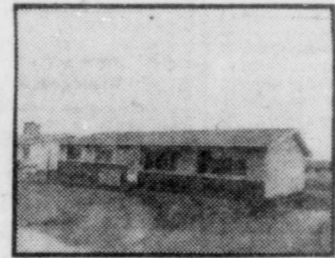
BUNGALOW pierre des champs, car-por + foyer intérieur et extérieur, remise, construction 1968. Terrain 107 x 120, 5 1/2 pièces. Secteur St-Odilon. Excluf. Pierre Leclerc: 379-9111, 379-9316. #635



MONT-CARME: Bungalow 30 x 40. Construction 1968. Sous-sol fini, piscine creusée 15 x 36, foyer, 5 chambres, remise 10 x 11, terrain paysager. Excluf. Pierre Leclerc: 379-9111, 379-9316. #531



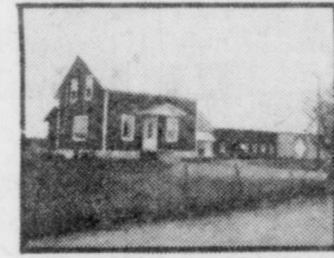
TROIS-RIVIERES: Secteur Ste-Cécile. Duplex 5 1/2 pièces brique, bien situé. Une Aubaine. Faites vite moins de \$15,000. Excluf. Solange Gagnon: 379-9111, 379-8185. #795.



TROIS-RIVIERES-OUEST: Attention, bungalow 1973, chauffage élec. Accepterait échange pour roulotte ou \$23,500. M.L.S. Solange Gagnon, 379-9111, 379-8185. #699.



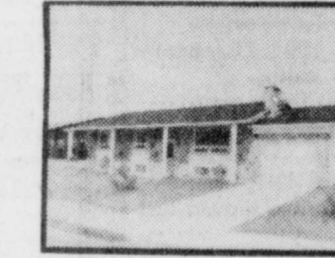
Cet espace est réservé pour la vôtre



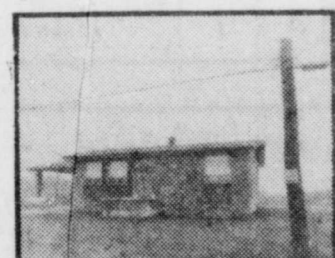
STE-FRANÇOISE: Ferme, maison, grange et roulant, 220 arpents carrés; moitié culture, moitié bois, rivière passant sur le terrain. Excluf. Solange Gagnon: 379-9111, 379-8185. #736



STE-MARGUERITE: Duplex bonne condition, 1 x 7 pièces, 1 x 5 + 1 ch. à coucher au sous-sol, toilette, lavabos. Chauffage eau chaude. On demande \$33,000. M.L.S. Céline Arsenault: 379-9111, 374-5256. #769



NORMANVILLE: Très belle propriété en pierre et brique + garage. Salle à manger + 5 ch. à coucher. Foyer naturel au sous-sol. Chauffage élec. Tapis m/m. Planchers chêne. Excluf. Céline Arsenault: 379-9111, 374-5256. #797



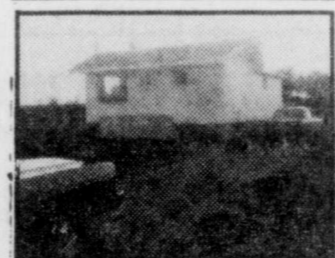
TROIS-RIVIERES-OUEST: Coquet bungalow, palier divisé 7 pièces + abri d'auto. Grand terrain. Office chauffé. Sous-sol fini. Endroit paisible. Faites une offre. M.L.S. Céline Arsenault: 379-9111, 374-5256. #709



TROIS-RIVIERES: 2 étages, 7 pièces, intérieur rénové, chauffage air chaud, taxes minimales. M.L.S. Arnold Alphonse: 379-9111, 379-9623. #783



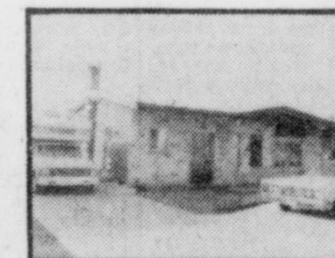
TROIS-RIVIERES-OUEST: Bungalow 6 pièces, terrain 75 x 100, Hysp. 100%. Financement facile. M.L.S. Arnold Alphonse: 379-9111, 379-9623. #690



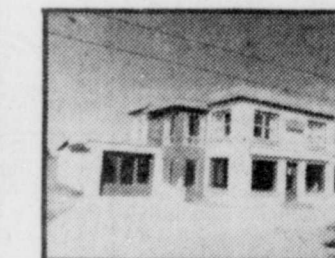
STE-MARTHE: Petite maison de campagne, terrain 129,000 p.c., sous-sol 8 pieds. Taxes minimales. Prix: \$18,000. Excluf. Arnold Alphonse: 379-9111, 379-9623. #802



CAP: Duplex bien situé, rapporte \$1,080 par année, terrain paysager, foyer libre à l'acheteur. M.L.S. Serge Bouchard: 379-9111, 375-5385. #498



CAP: Vous voulez vivre dans quartier résidentiel près de tous les services? J'ai pour vous un bungalow 9 pièces, sous-sol fini; hâtez-vous. M.L.S. Yvon Morin: 379-9111, 379-4994. #714



ST-LUC: Vous voulez un commerce + résidence en pierre on-dehors de la ville, j'ai pour vous. Aubaine. Appelez-moi. M.L.S. Yvon Morin: 379-9111, 379-4994. #820



TROIS-RIVIERES: Duplex très propre, situé près du centre d'achats Les Rivières, beau terrain. Aubaine. Hâtez-vous. M.L.S. Yvon Morin: 379-9111, 379-4994. #828



STE-GERTRUDE: Terme de 63 arpents - bâtiments et granges - maison 5 pièces style canadien, 3 chambres. Avis aux intéressés; prix raisonnable. Excluf. Paul-Emile Piché. 379-9111, 379-3037. #817



POINTE-DU-LAC: Pour \$10,800.00, petit cottage très propre, 2 x 2 1/2; meubles, construction 2 ans, finition aluminium et colorlock. Terrain 120 x 120. Excluf. Paul-E. Piché. 379-9111 - 379-3037. #740



GRAND BUNGALOW construction 1973, pour famille nombreuse; chauffage élec. - 2 garages sur grand terrain. Aucune offre raisonnable refusée. M.L.S. Maurice Boudreau: 536-2691, 537-6737. #204



OCCUPATION IMMEDIATE: Ce style canadien demeurera l'envie de certains. Magnifiquement situé, longeant le St-Maurice. Cause transfert. M.L.S. Maurice Boudreau: 536-2691, 537-6737. #462



\$18,000 seulement. Excellente rénovation, chauffage eau chaude 100 emp. 220. Endroit tranquille, près du centre-ville. M.L.S. Maurice Boudreau: 536-2691, 537-6737. #739



CHALET GRAND LAC LONG: Hiverneuse, grand terrain bord du lac, int. préfini, meuble, fenêtre panoramique, sous-sol garage, 2 quai, bateau avec moteur. M.L.S. Contactes Gilles Trépanier: 536-2691, 536-2344. #789



MONT-CARME: (Route 19) Beau bungalow fini bardoux d'amiante, terrain 155 x 600, piscine, remise, balançoire, table à picnic inclus. Sous-sol fini. 4 c.c. tapis m/m. Gilles Trépanier, 536-2691, 536-2344. #792



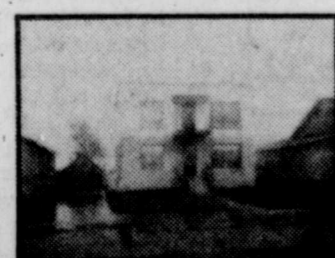
SHAWINIGAN-SUD: près Hydra; beau cottage, coin de rues, rénové à neuf, comprenant 3 c.c., 1 salon, 1 salle à manger, 1 cuisine, tapis m/m. Excluf. Gilles Trépanier: 536-2691, 536-2344. #599.



GRAND-MERE: URGENT cause transfert. 2 logements 5 1/2 pièces, bon revenu près du centre-ville. Aucune offre refusée. M.L.S. Christiane Mangrain, 536-2691, 536-2344. #734



GRAND-MERE: A qui la chance? Bungalow en brique 5 1/2 pièces, sous-sol fini, propriété en excellente condition. Elle est pour vous. M.L.S. Christiane Mangrain: 536-2691, 536-2344. #777



SHAWINIGAN-EST: Duplex des plus attirants entièrement remis à neuf. C'est un placement à ne pas manquer. M.L.S. Christiane Mangrain, 536-2691, 536-2344. #751



MONT-CARME: Joli petit bungalow de 5 pièces brique et aluminium. Construction neuve. Chauffage électrique. M.L.S. Nelson Vincent: 536-2691, 539-2968. #745



SHAWINIGAN-NORD: Magnifique bungalow briques, 8 pièces + garage, sous-sol fini. Terrassement paysager. Construction supérieure, secteur résidentiel. M.L.S. Nelson Vincent, 536-2691, 539-2968. #731



CAP: Split Level en pierre de 6 1/2 pièces avec foyer. Grand terrain sur coin de rues. Bachelors au sous-sol. M.L.S. Nelson Vincent, 539-2968, 536-2691. #642

**ARNOLD ALPHONSE**  
UN AGENT BON À CONNAÎTRE



ARNOLD ALPHONSE  
Agent immobilier

Arnold travaille pour Westgate et voici ce qu'il en pense en tant qu'agent

"Quand on travaille pour une compagnie du calibre de Westgate, c'est difficile de manquer son coup. J'ai toute la collaboration dont j'ai besoin et l'ordinateur m'aide à localiser rapidement la maison que cherchent mes clients. Ainsi, ils voient d'emblée toutes les propriétés offertes et cela leur épargne des fins de semaines et des soirées passées à visiter différentes maisons. Je suis fier de travailler pour Westgate qui prend à coeur l'intérêt de ses clients".



Immeubles **WESTGATE** Realities Inc.  
Centre d'achats  
Trois-Rivières-Ouest  
379-9623 - 379-9111

Ouvert 7 jours  
par semaine de 9h a.m.  
à 9h00 p.m. Samedi et  
dimanche de 9h a.m. à 5h p.m.

**WR** Immeubles **WESTGATE** Realities  
Courtiers: Membre de la Chambre d'immeuble  
de Trois-Rivières.

**CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIERES-OUEST**  
**SHAWINIGAN, 794, 5e RUE**

**379-9111**  
**536-2691**

14- LOCAUX A LOUER

SHAWINIGAN Local commercial, centre-ville, 1,123 piés carrés, 603, 5e Rue, 378-4545. Frais virés acceptés.

D 14 T 44892

16- CHALET

GRANDE-ANSE chalet-maison, sur les bords du St-Maurice. Appelez pour visiter, 1-819-523-2684.

E 16 T 201-230

LAC des Piles, chalet 20 x 28, construit sur terrain 190 pi. façade sur lac à 490 pi. profondeur, aussi terrain paysager 170 x 595 et 140 x 350.

D 16 T 212-218

CHALET canadien neuf, chauffage électrique, plage privée, située bord du lac Maskinongé, 13, 34e Avenue, St-Charles-de-Nandeville.

D 16 T 212-218

BATISCAN pres fleuve, joli chalet Cosmair, 418-339-2875 ou 418-339-2876.

B 16 T 212-218

LUXUEUX chalet à louer, 4 chambres, coin-à-coin, vaste salle à manger, commodités, sur domaine et lac privés.

D 16 T 212-218

CHALET à louer et tente-roulotte installée sur terrain à la semaine ou au mois. Tél. 375-1569.

M 16 T 212-221

CHALET à vendre St-Basile, chemin Bellevue, avec lac alimenté par source.

M 16 T 212-220

ST-ETIENNE chalet à vendre, grand terrain, possession immobilière, 61, Rang des Grés, 539-9574 ou 535-5852.

M 16 T 212-217

PETIT chalet fini pour hiver, terrain 100 x 40 arpent, partie boisée lac Percheville, St-Tite, 1-418-365-6254.

M 16 T 212-219

CHALET à vendre, Lac Percheville, St-Tite, 4 pi. pièces, fondation blocs de ciment, fini hiver-été, 1-418-365-7270.

M 16 T 212-219

LAC-A-LA-TORTUE

TRES BEAU CHALET MEUBLE, 5 1/2 piéces, bord du lac, terrain paysager 73 x 185, avec garage et quai.

151, 178e Rue. Chalet meublé, 5 1/2 piéces, terrain 75 x 120, habitable hiver-été. Prix: \$7,500.00

142e Rue: 2 terrains 123 x 75 et 150 x 75.

LAC-DES-PILES

Luxueux chalet meublé, avec foyer, boat-house, terrain 85 x 150, accessible par auto.

CHALET MEUBLE, 6 1/2 piéces, chauffage, hivernisé, magnifique terrain 800 x 300.

TERRAIN 100 x 200, accessible par auto. Prix: \$4,000.00

LAC LONG

CHALET MEUBLE, hiver-été, 5 1/2 piéces, grand terrain 100 x 180. Prix: \$13,000.00

16 G 42351

DESAULNIERS ROGER COURTIER 538-9643

17- TERRAINS A VENDRE

TERRAINS secteur résidentiel, cadastres, plan d'urbanité, Sites 22, 23e Rue, Ste-Marthe, 379-0197.

F 17 T 198-227

COIN boul. Mauricie et Ierville, magnifique terrain, prêt à construire. Bon prix 377-4038.

D 17 T 214-217

RUE Bourassa, St-Louis-de-France, terrain 150 x 145, dans secteur résidentiel, à 2 minutes du Cap, 379-3410.

E 17 T 214-217

TERRAIN rue Lafrenière Cap, 75 x 90, \$900, 379-6384.

E 17 T 214-217

TERRAINS cadastres sur projet domiciliaire Des Cormiers, rang St-Malo, Ste-Marthe. Prêts pour construction, 10,000 pi. car, prix avantageux. Informations: Philippe Hayes, 374-3232.

M 17 T 215-217

PREs autoroute Pointe-du-Lac, terrain 100 x 200, 377-3813.

E 17 T 215-217

TERRAIN 125 x 100, site banlieue côté fleuve 100 de la greve avec droit de passage pour accès à la greve, 376-7378.

E 17 T 216-219

2 magnifiques terrains de 85 x 190 ou 1 seul terrain de 170 x 190. Situé dans le village de Champlain bordé au fleuve et à la route 2. Anc mur de soutènement en béton au fleuve. Prix \$9,000. Chacun ou \$17,000 pour l'ensemble des 2 terrains, 379-3482.

B 17 T 216-218

TERRAIN superficie 3,200 pi. car. Rive sud, face au fleuve, embouchure rivière Nicolet. Près de l'eau. Endroit privé. Vue exceptionnelle. Service d'électricité et d'aqueduc. Idéal pour roulotte. Pour visiter, se rendre à la "Pointe du Hameau" 2,000 piés passe le club Nautique de Nicolet.

M 17 T 217-218

CHAMPLAIN. Près fleuve, terrain gazon, mur soutènement béton, avec 8 chalets meublés, 332 Notre-Dame-Champlain.

F 17 T 217-223

TERRAIN à vendre à St-Louis-de-France, 100 x 125, \$1,000.00, 374-9584.

L 17 T 217-223

TERRAIN 110 x 200, arpenté, situé à Mont-Carmel, prêt à construire, près de la route nationale, \$1,600.00, Tél. 1-514-348-6940.

F 17 T 217

17- TERRAINS A VENDRE

17- TERRAINS A VENDRE

17- TERRAINS A VENDRE

17- TERRAINS A VENDRE

17- TERRAINS A VENDRE

17- TERRAINS A VENDRE

17- TERRAINS A VENDRE

17- TERRAINS A VENDRE

17- TERRAINS A VENDRE

17- TERRAINS A VENDRE

17- TERRAINS A VENDRE

17- TERRAINS A VENDRE

17- TERRAINS A VENDRE

17- TERRAINS A VENDRE

17- TERRAINS A VENDRE

17- TERRAINS A VENDRE

17- TERRAINS A VENDRE

17- TERRAINS A VENDRE

NOUVEAU développement à St-Basile, 120 terrains de 75 x 115. A qui la chance! 10 marchés en rouge sont offerts à prix d'outback. Situé 5 miles de Shawinigan, dans un merveilleux bocage. L'offre est pour 2 semaines seulement. 535-3615.

17 S 217-223

LAC Mondor, Cité de Grand-Mère, Situés 5 miles de Shawinigan. Plusieurs magnifiques terrains à vendre, 100 x 200, bord du lac, aussi terrain éloigné du lac. S'adresser directement au propriétaire: M. Jacques Renaud, Lac Mondor.

17 G 214-225

18- TERRAINS DEMANDÉS OU A LOUER

TERRAIN demandé. Amateur de sport désire acheter un terrain convenable à la chasse ou à la pêche. S'intéresse à acheter des terrains d'une superficie petite ou grande, sans bâtiment. S.V.P. envoyez les détails concernant dimension et autres informations à J. Jones, B.P. 652, Station 10 Toronto, Ontario. AV T 18 T 217

19- TERRES OU FERMES DEMANDÉES

ACHETERAIS surface de terre, situées en Tris-Rivières, T.R.O. et Cap. 375-7679. F 19 T 199-228

19- TERRES OU FERMES A VENDRE

A vendre terre de 2 1/2 arpents de large par 1 mille de profondeur avec bonne petite maison, située à 3 miles du centre Les Rivières, 6905 boul. St-Jean, Tris-Rivières. Informations: 7446 St-François-Xavier. M 20 T 215-217

BON bangalow neuf, 1972, 8 arpents de terrain dont 5 peuvent servir à la culture ou autres. 296-3821, 210 Principale, St-Thomas-de-Caton. D 20 T 216-221

PETITE ferme luxueuse, 25 miles de Tris-Rivières, grande maison, site agréable, roulant, 6 bâtiment, 819, 263-2570. M 20 T 216-217

TERRRE de 105 acres, située moins d'un demi-mille de l'aéroport de Tris-Rivières. Renseignements: A. Moten, 1740 Decari, app. 37, Ville St-Laurent, H4L 3C3. M 20 T 217

TERRRE à vendre, St-Grégoire, Boul des Académis, avec bassins, sans maison. Tél. 223-2734. F 20 T 217-220

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

23- LOGEMENTS A LOUER

2 piéces, douche, très propre, 2ème étage, 31 St-Laurent, Trois-Rivières, 376-3658. B 23 T 217

5 piéces, ménage fait à neuf, visible samedi 1 à 6 heures, 861 St-Honoré, Trois-Rivières. M 23 T 217

LOGEMENT 5 1/2 piéces, meublé, non chauffé, libre 1er août, suite 1634-676, Rue, Shawinigan Est. 23 S 211-218

SHAWINIGAN-NORD, logement à louer, 5 piéces, libre 1er août, \$70 mois, pas chauffé, 539-9878, Rue, Shawinigan Est. 23 S 214-217

3 1/2 piéces, chauffé, sur 127e Rue, Shawinigan, douche, tapis, annexe, meublé, 2e étage, coin rue, galerie, \$120.00 mois, 536-5631. L 23 T 216-217

SHAWINIGAN, Centre-ville, 5e Rue, 5 1/2 piéces, chauffé, libre, Tél. 378-4545. M 23 S 211-217

LOYER à louer 3941 Des Hérités, Shawinigan, meublé, 4 1/2 piéces, chauffé, 4 1/2 piéces, non meublé, chauffe, 728 Blvd. St-Maurice, Shawinigan, 537-1244. 23 S 217-218

SHAWINIGAN, 4 1/2 piéces, 2ème étage, Eau chaude fournie. Près école, 539-2027 (reservé) B 23 S 217-220

SHAWINIGAN-SUD, 2 1/2 piéces, meublé, non tapis mur à mur, lessiveuse, sècheuse, 537-9885. 23 S 217-220

GRAND MÈRE, 5 1/2 piéces, chauffé, entrée lessiveuse-sècheuse, eau chaude, libre immédiatement 538-4163, 538-5818. 23 G 210-221

GRAND MÈRE, Logement à louer, 3 piéces, meublé, chauffé, libre immédiatement. S'adresser: Bernard Couthier, 538-3379. 23 G 213-217

GRAND MÈRE, Centre-ville, logement meublé, 4 1/2 piéces, chauffage électrique, stationnement. Libre immédiatement. (\$135) mois, 538-6318. 23 G 214-220

GRAND MÈRE, logement 2 1/2 piéces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée lessiveuse, libre immédiatement. S'adresser 850, 12e Rue, 538-3157. 23 G 214-217

GRAND MÈRE, 4 1/2 piéces, chauffé, eau chaude fournie, entrée lessiveuse-sècheuse, tapis, libre 1er août, 538-3148. 23 G 216-218

GRAND MÈRE, 4 1/2 piéces, chauffé, eau chaude fournie, entrée lessiveuse-sècheuse, tapis, libre 1er août, 538-3148. 23 G 216-218

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20- TERRES OU FERMES A VENDRE

20-

59- PRELATS TUILLES-TAPIS MAURICE Enr. sablage de plancher et pose de varanahon. 374-4359. D 59 T 215-221

63- LINGERIE GRANDE vente à la Boutique Antoinette, 99, 10e Avenue, Grand-Mère. Réduction jusqu'à 60%. 538-3577. 63 G 215-221

64- ROBES DE MARIÉE ROBE mariée modèle 1975 avec perle et chapeau, grandeur 7-8 ans. Tél. 374-3415. M 64 T 217-222

66- VÊTEMENTS VENTE APRÈS INVENTAIRE au magasin de la manufacture. RÉDUCTION sur toute la marchandise

AVIS: Le magasin sera fermé durant les vacances du 13 au 28 juillet. Une visite à notre magasin vous fera épargner jusqu'à 50%.

MANUFACTURE DE BAS DU CAP 175 DESSUREAULT COIN ST-LAURENT TEL.: 376-4816 CAP-DE-LA-MADELEINE

68- BOULANGERS PATISSIERS Spécialités Pâtisserie Française Gâteau de Fête Charcuterie Fromage Epicerie Fine Pain Finais

74- NETTOYAGE ET PRESSAGE TAPIS: Nettoyage à sec, faites-le vous même. Location de machines. Tapis Laurentien, 5545, Jean-XIII, Trois-Rivières-Ouest. 379-5106. D 74 T J.N.O.

76- FRUITS ET LEGUMES AVIS aux clients, belles fraises de jardin à vendre, récolte plus hâtive cette année. Léon Buisson Route 19 Mont-Carmel. E 76 T 204-233

81- PAYSAGISTES IMMEDIATEMENT tourbe Mériion Kentucky, tourbe de champs lère qualité, terre à pelouse. 375-7679. D 81 T 197-226

PAUL CHARLAND PAYSAGISTE COMMANDEZ maintenant arbres, arbrisseaux, conifères, plants de haie. Pose de pelouse cultivée. Garantie d'un an. Estimation sur demande. 7500, boul. des Forges, 374-7277. M 81 T 203-232

J.M.A. BEGIN fils feu Dominique. Spécialité terrassement, tourbe, arbutus. Maitre. Expérience à votre service. 375-8825 ou 379-1894. B 81 T 204-233

93- OBJETS PERDUS ET RETROUVES PERDU lunettes le 8 juillet aux environs de l'hôpital Coak, modèle aviateur. Tél.: 376-4219. M 93 T 215-217

98- DIVERS VENTE pose tapis, prélat, nettoyage tapis, divan (vapeur), 25 ans d'expérience. Jean-Paul Hénaire. 379-6369. M 98 T J.N.O.

98- DIVERS MUSKIN • COLECO • HAUGH'S • VOGUE VENTE D'ENTREPÔT NOUS LIQUIDERONS TOUT AU PLUS BAS PRIX.

98- DIVERS REMISE DE JARDIN EN BOIS

98- DIVERS MOQUEZ-VOUS DES JOURNEES FRAICHES DE L'ETE NOTRE CHAUFFE-EAU VOUS PERMETTRA DE PROFITER DAVANTAGE DE VOTRE PISCINE.

98- DIVERS SERVICE PAYSAGISTE DE LA MAURICIE Enr. 663, 4e Rue Shawinigan 536-5505

98- DIVERS CHAUSSURES collection printemps-été North Star, toutes couleurs, souliers sports, toilette, bourses, baffes sécurité, femme peinture 4 à 11, homme 2 à 15, enfants. Prix incroyables. Conservez nouvelle adresse: 4310, boul. des Forges, autresfois 620, Papineau. M 98 T 188-217

LAVAGE de murs, plafonds, planchers, place publique et résidentielle. Estimation gratuite. Prix raisonnable. 379-2739, 376-6674. L 98 T 213-220

NETTOYAGE de tapis, divan, à la vapeur, pose tapis, prélat, ouvrage garanti. Marcel Hénaire, 379-8350. D 98 T 199-228

98- DIVERS C'EST NOTRE SPÉCIALITÉ Traitait et piscine, Installation de piscine hors terre de toutes sortes.

98- DIVERS PISCINE Produits chimiques Sable et accessoires Pièces Jacuzzi Coleco - H.P.E.

98- DIVERS LAUNIER LÉE 5825, boul. Royal Trois-Rivières-Ouest (Voisin du pont) 375-7771

98- DIVERS PENSE-Y C'EST LE TEMPS! Venez nous voir immédiatement au centre

98- DIVERS PLANCHE DE PLONGEON

98- DIVERS SI VOUS DESIREZ DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS AU SUJET DE CES PISCINES OU DE L'EQUIPEMENT, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC NOUS

98- DIVERS SYSTEME congélateur moteur 2 forces, avec ventilateur et porte panneaux électriques, cubaine. 374-7297. D 98 T 210-239

POELE à hot-dog et hamburger, à patate frite. Tous en stainless steel. Aubaine. 374-7297. D 98 T 210-239

TONDEUSE à gazon Lambony, pneus radiaux Good Year, C 70-15, outobus scolaire, piquets de cadre. Inf. 378-6538. F 98 T 214-217

98- DIVERS A vendre: linges pour homme, pantalon grandeur 34-36, chemise 15-15 1/2, veston. Tél.: 374-4353. M 98 T 214-218

98- DIVERS CAMERA GAF ST-111E et projecteur Argus 2902 le tout \$175. Tél.: 375-2735, 667 Lanctôt. M 98 T 215-217

98- DIVERS DISCOTHEQUE mobile pour toutes occasions. Musique caribéenne, en stéréo de haute qualité. 375-4782, 294-2402. M 98 T 217-246

98- DIVERS DEUXIEMES HYPOTHEQUES Jusqu'à \$10,000 pour: rénover la maison consolider les dettes réaliser des achats importants

98- DIVERS CEGEP de Victoriaville COORDONNATEUR DE L'EDUCATION PERMANENTE

POUR INSERER UNE annonce classée SIGNALÉZ: TROIS-RIVIÈRES 378-6116

98- DIVERS PEINTURE et débousselage pour auto. 295-3722 Champlain. D 98 T 215-218

TAPIS de turquie 10 x 11. Piscine d'enfant neuve. Un Hamack. Tondeuse électrique. 378-5895. B 98 T 216-218

98- DIVERS A vendre: parcs de maison, moulinet, grand lavabo de cuisine, toilette avec siège, tondeuse à gazon, pompe à piscine, balayeuse de piscine; 2 têtes de lit 39". 374-5759. F 98 T 217

98- DIVERS TABLE de pool à vendre, Brunswick 5 x 9, ardoise, accessoires complets. \$375. 374-6610. D 98 T 216-217

98- DIVERS BALANCOIRE et table à pique-nique à vendre. Idéal caribéen solide. S'adresser: 8875 boul. des Forges. M 98 T 217

98- DIVERS DISCOTHEQUE mobile pour toutes occasions. Musique caribéenne, en stéréo de haute qualité. 375-4782, 294-2402. M 98 T 217-246

98- DIVERS EQUIPEMENT terrassement: camion, tondeuse gazon, remorque et divers autres articles à vendre. 537-9799. F 98 T 217

98- DIVERS DEUXIEMES HYPOTHEQUES Jusqu'à \$10,000 pour: rénover la maison consolider les dettes réaliser des achats importants

98- DIVERS POUR INSERER UNE annonce classée SIGNALÉZ: TROIS-RIVIÈRES 378-6116

104- OCCASIONS D'AFFAIRES Si votre revenu est de \$15,000 par année nous aimerions vous rencontrer

104- OCCASIONS D'AFFAIRES Si votre revenu est moindre vous devriez communiquer avec nous. Opportunité exceptionnelle pour jeune homme de 24 à 30 ans.

104- OCCASIONS D'AFFAIRES Si votre revenu est moindre vous devriez communiquer avec nous. Opportunité exceptionnelle pour jeune homme de 24 à 30 ans.

104- OCCASIONS D'AFFAIRES Si votre revenu est moindre vous devriez communiquer avec nous. Opportunité exceptionnelle pour jeune homme de 24 à 30 ans.

104- OCCASIONS D'AFFAIRES Si votre revenu est moindre vous devriez communiquer avec nous. Opportunité exceptionnelle pour jeune homme de 24 à 30 ans.

104- OCCASIONS D'AFFAIRES Si votre revenu est moindre vous devriez communiquer avec nous. Opportunité exceptionnelle pour jeune homme de 24 à 30 ans.

104- OCCASIONS D'AFFAIRES Si votre revenu est moindre vous devriez communiquer avec nous. Opportunité exceptionnelle pour jeune homme de 24 à 30 ans.

104- OCCASIONS D'AFFAIRES Si votre revenu est moindre vous devriez communiquer avec nous. Opportunité exceptionnelle pour jeune homme de 24 à 30 ans.

104- OCCASIONS D'AFFAIRES Si votre revenu est moindre vous devriez communiquer avec nous. Opportunité exceptionnelle pour jeune homme de 24 à 30 ans.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION DÉBOSSÉLEUR Roger Poirier Automobile Inc. est à la recherche d'un débosseleur de classe A ou B.

105- CARRIÈRE ET PROFESSION

105- CARRIÈRE ET PROFESSION

50 ÉLECTRICIENS LICENCE "C" Entrepreneur électricien d'envergure Travail pour un an et plus à Montréal Appelez entre 9 et 17 heures 514-332-2213

ACHETEUR Notre entreprise de fabrication établie depuis quelques années est à la recherche d'un acheteur avec au moins 5 ans d'expérience pour l'usine des Trois-Rivières. C.P. 160 Cap-de-la-Madeleine

CONSEIL RÉGIONAL DES LOISIRS DE LA MAURICIE requiert les services d'un DIRECTEUR-GÉNÉRAL FONCTIONS: Sous l'autorité du Conseil d'Administration, planifie, dirige et contrôle l'ensemble des activités de l'organisme.

109- FEMMES-FILLES DEMANDÉES 109- FEMMES-FILLES DEMANDÉES GENI DIVISION DES PRODUITS AVON VOUS INVITE

Mme Joan MacDonald, C.P. 9, 500, Pointe-Claire, Qué. 1-514-697-9565

ON DEMANDE DÉBOSSSELEURS et PEINTRES TEMPS PLEIN MINIMUM 5 ANS D'EXPÉRIENCE SALAIRE AU-DESSUS DE LA MOYENNE PLUS BONI

112- ON DEMANDE 112- ON DEMANDE VOYAGEURS demandés. Petit capital, station-wagon ou Econoline commission. Robert Héroux, 11,405 St-Réal, Montréal. F 112 T 214-217

110- HOMMES DEMANDÉS 110- HOMMES DEMANDÉS Commis demandé Quincaillerie - Matériaux de construction - Renovation - Plus haut salaire payé à la personne compétente et ayant de l'expérience comme commis au comptoir. Travail immédiat - Position permanente

117- VENDEURS DEMANDÉS Nous annonçons seulement quand nous avons un poste vacant Nous recherchons les services d'un vendeur pour cette ouverture, à temps plein ou partiel, vendant sur une base de salaire à commission

121- GARDERIES D'ENFANTS CENTRE de jour éducatif l'Éveil (jeune pour enfants) centre-ville. Climat épanouissant. 378-5064. B 121 T 204-233

125- AUTOS-CAMIONS A VENDRE PONTIAC 1970, 2 portes, hard-top, parfaite condition. S'adresser: 1690 Maurice de Beaucares. M 125 T 214-217

MAZDA 1975 808 Spécial \$3,199 GARAGE GERVAIS ET TOUPIN 3035, boul. Royal Trois-Rivières. Tél.: 375-4711

125- AUTOS-CAMIONS A VENDRE CADILLAC 1969, Fleetwood, peinture métal. Flaké, parfait état.

125- AUTOS-CAMIONS A VENDRE PONTIAC 1970, 2 portes, hard-top, parfaite condition. S'adresser: 1690 Maurice de Beaucares. M 125 T 214-217

125- AUTOS-CAMIONS A VENDRE PLYMOUTH 1966, 318, très propre, en bonne condition. Tél.: 374-8885

126- AUTOS-CAMIONS DEMANDÉS ACHAT-VENTE-ECHANGE. Voitures usagées, achat voitures "Scrap". Prix à discuter. Tél.: 375-3993.

ATTENTION VENTE de VACANCES ROULOTTES Sunset 18 pieds équipée \$3295 Sunset 21 pieds équipée \$4895

129- ACCESSOIRES D'AUTOS A vendre 4 pneus d'été Général G70-14 avec roues rallye, 8,000 milles. \$200.00 378-1670. M 129 T 216-217

129- ACCESSOIRES D'AUTOS A vendre 4 pneus d'été Général G70-14 avec roues rallye, 8,000 milles. \$200.00 378-1670. M 129 T 216-217

142- ENCAN KAWA 900, 1975, 2,000 milles, équipé, vendrais ou échangeais pour auto 4 ou 6 cylindres. 374-5110. B 142 T 216-217

142- ENCAN Vous qui désirez faire: -Encan de troupeaux -De roulant de ferme -De boutique de forge -De ménage de maison -Liquidation de magasin

Une auto POUR VOUS Vous en avons une... BELIER (21 mars - 20 avril): Bonnes influences pour les activités personnelles mais précisez bien votre pensée si vous avez à discuter des projets.

avis légaux appels d'offres soumissions Avis de demande d'abandon de charte Prenez avis que la compagnie "Troffier Lumber Inc." demandera au Ministre des Institutions Financières, Compagnies et Coopération, la permission d'abandonner sa charte.

AVIS DE QUÉBEC VILLE DE SHAWINGAN-SUD AVIS PUBLIC est par les présentes donné, par le sous-secrétaire-trésorier, que le Conseil de cette municipalité, à une séance tenue le 7 juillet 1975 a adopté le règlement No 324, concernant les chiens.

AVIS PUBLIC est aussi donné que ledit règlement est actuellement déposé au bureau du secrétaire-trésorier, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures de bureau.

PUBLIC NOTICE PROVINCE OF QUEBEC TOWN OF SHAWINGAN-SUD PUBLIC NOTICE is by these presents given that by-law No 324 of the Town of Shawingansud concerning dogs has been passed and adopted by the council of the town, on July 7, 1975.

LOCAIRES vous cherchez une... MAISON Voyez la rubrique 4 des annonces classées

# JAB AVIS JAB

## RE: GÉRARD NOLIN LTÉE

Par ordre du Trust Général du Canada en sa qualité de Fiduciaire et avec l'accord de Grégoire Bellavance, en sa qualité de syndic  
 Re: Gérard Nolin Ltée, Perron Transport Ltée, avons reçu instruction de procéder par

### ENCAN PUBLIC

LA VENTE DES ACTIFS SUIVANTS: CAMIONS — TRACTEURS DIESEL — REMORQUES-CITERNE EN ALUMINIUM OU EN ACIER — EPANDEURS-CITERNE DE CALCIMUM — CAMIONS A PLATE-FORME — FOURGONS — REMORQUES POUR MAISONS PRÉ-FABRIQUÉES — CAMIONS PICK-UP — CHARIOTS ÉLEVATEURS A FOURCHE — BOÎTE POUR CAMION — PNEUS, PIÈCES ET OUTILLAGES — ÉQUIPEMENT DE GARAGE — MOBILIER DE BUREAU — TERRAIN ET BÂTISSE A SAINT-JEAN-CHRYSOSTOME, QUÉBEC, 2 TERRAINS A BERNIÈRES, QUÉBEC, 1 TERRAIN A QUÉBEC.

## TROIS JOURS D'ENCAN

SUR LES LIEUX

rue du Parc Industriel,  
 Saint-Jean-Chrysostome, Québec  
 MARDI, MERCREDI, JEUDI, 15, 16, 17 JUILLET 1975, à 10h30  
 TÉLÉPHONE SUR LES LIEUX: 418 - 839-0351

Pour s'y rendre:  
 Partant de Montréal (150 milles) prendre la Transcanadienne 20 jusqu'à la sortie 196, c'est à ¼ de mille de cette sortie.  
 Partant de la ville de Québec (3 milles) prendre le sud du pont Laporte ou du pont de Québec.

### 1er JOUR D'ENCAN MARDI 15 JUILLET 1975 à 10:30 A.M. SERONT VENDUS LES ARTICLES SUIVANTS:

**CAMIONS TRACTEURS DIESEL:**  
 Veuillez noter que tous les camions sont de 1972 et au-dessous (6) Dodge C-800 moteur Cummins V8 210, 10 vitesses avec essieu arrière "Eaton" de force 23,000 livres, 4 pneus 1000 20 — (2) camions de transport "White" avec couchette moteur Cummins N.T.C. 335, 15 vitesses essieu arrière "Rockwell" S.S.H.D. de force 44,000 livres système de frein Jacob, 10 pneus 1000 20 — (7) camions de transport "White" avec couchette, moteur Cummins N.T.C. 335, 15 vitesses, système de frein Jacob, 10 pneus 1100 20 — "Autocar" moteur Cummins N.T.C. 335, 15 vitesses avec essieu arrière Rockwell S.S.H.D. de force 44,000 livres, 10 pneus 1100 20 — "Mark R600 E.N.D." moteur 864 avec essieu arrière de force 44,000 livres, 10 pneus 1100 20 — "Autocar" moteur Cummins N.H. 250, 15 vitesses, essieu arrière "Rockwell" S.S.H.D. de force 45,000 livres et un système de freinage Jacob, 10 pneus 1100 20 — "Autocar" moteur Cummins N.H. 250, 15 vitesses, essieu arrière "Rockwell" S.S.H.D. de force 44,000 livres, 10 pneus 1100 20 — "Autocar" moteur Cummins N.T.C. 290, 15 vitesses, essieu arrière "Rockwell" S.S.H.D. de force 44,000 livres système de freinage Jacob, 10 pneus 1000 20 — "Autocar" moteur Cummins N.H. 250, 15 vitesses, essieu arrière "Rockwell" S.S.H.D. de force 44,000 livres, 10 pneus 1000 20 — "White" modèle C.M., moteur Cummins N.H. 250, 15 vitesses, essieu arrière "Rockwell" S.S.H.D. de force 44,000 livres, 10 pneus 1000 20 — "Autocar" moteur Cummins N.H. 250, 15 vitesses, essieu arrière "Rockwell" S.S.H.D. de force 44,000 livres, 10 pneus 1000 20 — "Autocar" moteur Cummins N.H. 250, 15 vitesses, essieu arrière de force 38,000 livres, 10 pneus 1100 20 avec une citerne de 3 compartiments de 3,000 gallons de capacité avec une pompe de déchargement "Vicking" et aussi système de raccordement pour une autre remorque — "Autocar" conventionnel moteur N.H. 250, 10 vitesses, essieu arrière de force 38,000 livres, 10 pneus 1000 20 — "Autocar" moteur N.H. 200, essieu arrière, 6 pneus 1200 20 avec prise neige, système d'attaches pour remorque, frein à air —

**CITERNES EN ALUMINIUM:** Les modèles sont de 1972 et au-dessous  
 3 citernes E.G.W., 96" entre les essieux 8 pneus 1100 20, système de pompage "Columbia", 7250 gallons de capacité, 50" entre les essieux, 8 pneus 1100 20 avec système de pompage — 2 citernes E.G.W., 8,000 gallons de capacité, 96" entre les essieux, 8 pneus 1100 20 avec système de pompage — "Fruehauf" 4,800 gallons de capacité, 96" entre les essieux avec un système de pompage et 8 pneus 1100 20 — 5 Fruehauf, 9,000 gallons de capacité, 96" entre les essieux avec les tuyaux et éléments de chauffage, 8 pneus 1000-1100 20 "Fruehauf" 7,400 gallons de capacité, 52" entre les essieux, tuyaux, système de chauffage, 8 pneus 1100 20 — "Fruehauf" 9,200 gallons de capacité, 48" entre les essieux avec les tuyaux, système de chauffage, pompe, 8 pneus 1000 20.

**CITERNES EN ACIER:**  
 "Fruehauf" 4,800 gallons de capacité, 54" entre les essieux avec les tuyaux et ligne de chauffage, 8 pneus 1000 20 — "Fruehauf" 5,000 gallons de cap., 54" entre les essieux avec les tuyaux et ligne de chauffage, 8 pneus 1100 20 — 3 Fruehauf, 5,000 gallons de capacité, 48" entre les essieux, ligne de chauffage, 8 pneus 1100 20 — (2) Fruehauf, 5,000 gallons de capacité, 48" et 50" entre les essieux, système de chauffage, attaches pour une autre citerne, 8 pneus 1100 20 — (3) Fruehauf, 6,000 gallons de capacité, 52" entre les essieux, système de pompage et de chauffage, 8 pneus 1100 20 — (4) Fruehauf, 6,000 gallons de capacité, 50" entre les essieux, système de pompage et de chauffage, attaches pour une autre citerne, 8 pneus 1100 20 — (5) Fruehauf, 6,000 gallons de capacité, 50" entre les essieux, système de chauffage, 8 pneus — "Fruehauf", 5,000 gallons, 52" entre les essieux avec système de chauffage, 8 pneus 1100 20 — "Heil" 6,850 gallons de capacité, 2 compartiments, 52" entre les essieux, 8 pneus 1100 20 — "Fruehauf" 5,200 gallons de capacité, 52" entre les essieux, système de chauffage, 8 pneus 1100 20 — "Fruehauf" 6,000 gallons de capacité, 54" entre les essieux avec système de pompage et de remorque, 8 pneus 1000 20 — "Fruehauf" 6,500 gallons de capacité, 50" entre les essieux, système de chauffage et pompes intérieures, 8 pneus 1100 20 — "Fruehauf" 6,000 gallons de capacité, 2 compartiments, 60" entre les essieux, 2 pompes devant, 2 lignes de déchargement, système de chauffage, attaches pour une autre citerne, 8 pneus 1100 20 — "Fruehauf" 4,200 gallons de cap., 54" entre les essieux, 8 pneus 1000 20 — "Fruehauf" 5,000 gallons de cap., 50" entre les essieux, 8 pneus 1010 20 — "Fruehauf" 4,200 gallons de cap., 54" entre les essieux, 8 pneus 1000 20 — avec système de chauffage — "Fruehauf" 4,800 gallons de capacité, 52" entre les essieux, 8 pneus 1100 20 — avec système de chauffage — "Fruehauf" 6,400 gallons de capacité, 2 systèmes de chauffage, 8 pneus 1000 20 — "Fruehauf", 6,400 gallons de capacité, 2 systèmes de chauffage, 8 pneus 1000 20, 96" entre les essieux, attaches pour une autre citerne — (2) "Fruehauf", 4,000 gallons de capacité, 50" entre les essieux, système de chauffage, attaches pour une autre citerne, 8 pneus 1100 20 — Camion à plateforme, citerne F.W.D., modèle 3250, moteur Cummins 6T175 avec pompes, 10 pneus 1100 20 — Camions F.W.D., modèle 325D avec citerne Fruehauf, moteur Cummins N.H. 250, essieu arrière avec une force de 38,000 livres, la citerne 3,200 gallons de capacité, 2 valves, 2 pompes, 2 compartiments, 10 pneus 1100 20 — (3) Fruehauf tandem citerne, 48" entre les essieux, système de chauffage, 12 pneus 1100 20 — "Fruehauf" 6,400 gallons de capacité, 96" entre les essieux, système de chauffage intérieur et extérieur, 8 pneus 1100 20 —

**CITERNES EN ACIER AVEC EPANDEUR DE CALCIMUM:**  
 (2) Fruehauf, 4,800 gallons de capacité, 54" entre les essieux, 5 compartiments, 8 pneus 1100 20 — (5) Heil 3' x 8' x 4,800 gallons de capacité, 2 essieux, 54" entre les essieux avec pompes diesel, 8 pneus.

**CAMIONS A PLATE-FORME:**  
 (4) Ford F 700, moteur Cummins V6 155 "Spicer", 5 vitesses, essieu arrière Eaton avec une force de 32,000 livres, 6 pneus 1000 20. Ford F 700, moteur Cummins V-6, essieu arrière Eaton avec une force de 22,000 livres, 6 pneus 1000 20. Ford Custom F 700, moteur Cummins V6 L555, 5 vitesses avec essieu arrière Eaton de force 23,000 livres. Ford F 700, moteur 360 Spicer, 5 vitesses, essieu arrière Rockwell, 8 pneus. Fruehauf 41' x 8', 96" entre les essieux avec un treuil, 2 essieux, 8 pneus, 1000 15.

**SUPPORTS POUR REMORQUES:**  
 (14) Fruehauf Reyco Propar Jeep Dollies 1100 20.

**REMORQUES SERVANT A TRANSPORTER DES HABITATIONS PRÉ-FABRIQUÉES**  
 (8) remorques de 56 pieds, 60 pieds et de 102 pieds.

**VANS:**  
 Rom, 50 pieds, 50" entre les essieux, 8 pneus 1100 20 — HTC, 45 pieds, 50" entre les essieux, 8 pneus 1000 20 — Fruehauf, 35 pieds, 50" entre les essieux, 8 pneus 1000 20 — Fruehauf, 30 pieds et (2) Fruehauf de 20 pieds.

**CAMIONNETTES DE LIVRAISON:**  
 Ford 1972 Econoline — Ford 1970 Pick-Up — Chevrolet 1970 — Ford 1970, modèle 250 — Chevrolet 1966 — Mercury 1966 — Chevrolet 1972 Blazer K5 avec treuil — Nashwell Personnel Carrier R.N. 110 avec treuil et câbles.

**CHARIOTS ÉLEVATEURS:**  
 Clark 4,000 livres de capacité.

**AUTOMOBILES:**  
 Mercury 1972 Marquis Brougham — Capri 1973 — Mercury 1971 Comet G.T.

**MATÉRIEL ET MOBILIER DE BUREAUX:**  
 Bureaux et chaises exécutifs — Bureaux et chaises de secrétaire — Machines à calculer électriques et électroniques — Machines à additionner — Dactylos — Machines pour chèques — Machine à photocopier — Fichiers — Armoires — Chaises — Tables de bois — Porte-manteaux — Filières pour cartes — Filières pour papier — Accessoires pour bureaux — Chaises pliantes — Armoires en métal — Étagères en bois — Système alphabétique — Systèmes portatifs pour la comptabilité — Tapis moquette — Protecteurs caméra Polaroid — Tables de téléphone — Tables roulantes en métal — Filières 2 tiroirs — Armoires 4 tiroirs — Tables — Cendriers — Tableaux — Sculptures — Plaques murales — Bas pour lettres — Etc.

**ARTICLES DIVERS:**  
 Véhicule tout terrain Terra Jet 1972 — Motoneige Arctic Cat — Tondeuse à gazon — 12 réservoirs (200 gallons de capacité) 72" x 6" x 30" — 7 boîtes de 12 pieds et de 14 pieds.

**EMPLACEMENT POUR REMPLIR LES CAMIONS:**  
 9 compteurs enregistreurs (assortis) classe 1 et D groupe modèle B1 10.

**LIGNE DE CHAUFFAGE POUR L'ASPHALTE:**  
 Fournisse à l'huile "Hoeterway" — Pompe circulaire — Brûleurs "Johnson" — Tuyaux en acier — Tuyaux — Réservoirs pour diesel, 1,000 gallons de capacité — Système d'alarme — Etc.

### 2e JOUR D'ENCAN MERCREDI 16 JUILLET 1975 à 10:30 A.M. SERONT VENDUS LES ARTICLES SUIVANTS:

**\$340,000.00 EN PIÈCES ET ACCESSOIRES:**  
 Moteurs — Pneus — Transmissions — Arbres de commandes — Engrenages — Volants — Roues et volants assemblés — Pompes — Anti-gel — Compteurs — Moteurs Cummins — Tête et pièces — Boîtes Jacob — Un grand nombre de moteurs tels que: Cummins — Leyland — Ford — P.W.P. — White — Fruehauf — Vicking — B.W.P. — Can Car — Auto Car — Dom Auto — Dodge — Eaton — Mack — Etc. — Transmission S.Q.H.D. et P.T.Q. — Moteurs diesel 12 C.V. 1000 RPM — Réservoirs "Freight" — Tuyaux — Valves 1", 2", 3" — Treuils 1500, 2000, 3000 et 4000 livres de capacité — Engrenages — Dispositifs — Coussinets — Dispositifs à huile — Nécessaire de verrous — Engrenages de transmission — Interrupteurs — Jauges à température — Verrous — Chânes pour camions — Contracteurs disjoncteurs — Serre-câbles — Vérificateurs de valves — Radiateurs — Générateurs — Large quantité de Delco — Ressorts — Batteries pour câbles et dispositifs de drainage — Clous à grosse tête — Joints — Freins — Rondelles d'espacement — Pièces — Colosses — Chevilles — Coudes de tuyaux — Survolants — Diaphragmes — Rondelles — Courroies en "V" — Clignotants — Lumières — Supportes — Lentilles — Goupilles — Leviers Autocar et Ford — Radiateurs — Transmissions — Embreyages — Fermetures de distributions — Calboteurs — Soupapes — Rhéostats — Volants amovibles — Roues de direction — Servo-direction — Valves de 12", 3", 4" — Moteurs pour essie-glaces — Interrupteurs pour clignotants — Vérificateur pour le voltage — Alternateurs — Frein d'alignement — Prises — Pompes — Pompes à essence — Armatures de démarreurs — Filtres — Tubes — Valves — Rotors — Contrôleurs — Rivets — Robinets — Régulateurs pour le voltage — Avertisseurs — Pompes à eau — Cric hydraulique — Régulateurs — Absorbeurs — Poulies — Triangles — Triangles de connexion — Engrenages de distribution — Réservoirs à essence — Engrenages de distribution — Appareil de levage hydraulique — Chaînes d'assemblage — Paliers de butées — Coussinets de bielle — Prises d'appel — Plaques chauffantes — Tiges poussières — Pompes compresseurs — Pompes à eau — Garnitures de pompes de Cummins — Coussinets de Jacob — Freins à main — Tubes en aluminium — Tubes en acier — Balais — Câbles en acier — Silencieux — Égaliseurs — Têtes de raccord — Bielles de pompe — Freins — Silencieux — Nettoyeurs à air — Boîtes de contrôle — Batteries — Supports de moteurs — Freins de stationnement — Tambours — Cylindres — Vis — Clous — Essie-glaces — Goupilles — Collets — Boulons — Prises — Ecrous — Rétroviseurs — Leviers — Joints — Tuyaux — Acides — Pincettes — Huile — Peinture — Collets — Etc.

### 3e JOUR D'ENCAN JEUDI 17 JUILLET 1975 à 10:30 A.M. SERONT VENDUS LES ARTICLES SUIVANTS:

**ÉQUIPEMENT, OUTILLAGE ET MACHINERIE:**  
 Fraiseuse "Medley" — Presse hydraulique "Draht" — Air compresseurs 5 HP — Air compresseur Rusella Hipwell 12 1/2 H.P. monté avec une remorque 5 KW — Générateur d'urgence 120,240 volts avec un moteur à essence et air compresseur et accessoires — Générateur "Caterpillar" 41; Bore 51; Stroke 1200, 1236 RPM — Air compresseurs 2 litres — Soudeuse électrique "Miller" 200 A.M. monté sur remorque — Soudeuse Miller 200 amp — Soudeuses Morelisse 295 amp. — Set de clés anglaises "Ratch" 7/8", 2" — Pallon à chaîne hydraulique — Générateur "XB" 5 KW moteur 120 volts — (3) pompes à huile électriques — Système pneumatique à graissage avec 5 tuyaux et pompes — Pompes à huile "National" 45 H.P. moteur 323 RPM — Une très grande quantité d'étagères en acier —

## avis légaux appels d'offres soumissions

## avis légaux appels d'offres soumissions

### AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faillite de:  
**JACQUES ET PAUL ATTALA INC.**,  
 opérateurs de restaurants  
 357, rue Des Forges  
 Trois-Rivières, Qué.

Des soumissions cachetées, accompagnées d'un dépôt par chèque visé, représentant 15% du montant de la soumission, seront reçues au bureau du syndic soussigné jusqu'à 10 heures de l'avant-midi, MARDI, le 22 juillet 1975, pour l'achat des actifs suivants, en bloc ou séparément:

#### DESCRIPTION DES ACTIFS

**LOT NO 1** - Ameublement et équipement du bar-salon "Le Grenier", comprenant frigidaire 5 portes, frigidaire 3 portes, machine à glace (icemaker), 135 chaises, 27 tables, etc., évalués à..... **\$4,368.00**

**LOT NO 2** - Ameublement et équipement de restaurant, comprenant laveuse à vaisselle Hobart, 1,000 morceaux à l'heure, électrique et au gaz, poêle à potates frites, poêle à gaz propane, 39 loges fines cuirrette, réchauds, poêle à steak, etc., évalués à..... **\$5,825.00**

#### INSPECTION DES ACTIFS

Le lot No 1 pourra être examiné, MERCREDI, le 16 juillet 1975, entre 1h00 et 3h00 de l'après-midi, à 357, rue Des Forges, Trois-Rivières, Québec.

Le lot No 2 pourra être examiné le même jour, entre 3h00 ET 5h00 de l'après-midi, au 309, rue St-Laurent, Cap-de-la-Madeleine, Québec.

#### CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES ACTIFS

- Les soumissions doivent être scellées et doivent porter au recto de l'enveloppe et lisiblement inscrit: "SOUMISSION - JACQUES ET PAUL ATTALA INC."
- Aucune garantie sous quelque forme que ce soit ne sera fournie aux acquéreurs par le syndic. Les quantités en plus ou en moins seront ajustées au prorata, en prenant pour base les prix indiqués aux listes d'inventaires.
- Tout adjudicataire devra, dans les sept (7) jours suivant la date de l'acceptation de sa soumission, prendre possession des biens qui lui ont été attribués, à ses propres frais.
- Le dépôt de 15% sera remis au soumissionnaire si sa soumission est rejetée. Le dépôt sera confisqué à titre de dommages-intérêts payés au syndic par le soumissionnaire, si ce dernier retirera sa soumission avant qu'il est reçu l'avis dont il est question au paragraphe 6 de l'article 109 des Règles régissant la faillite. Le soumissionnaire dont la soumission a été acceptée perdra son dépôt à titre de dommages-intérêts, s'il ne conclut pas la vente.
- Tout adjudicataire devra, sur acceptation de sa soumission par le syndic, payer immédiatement à ce dernier le solde exigible. Lorsqu'elles sont applicables, les diverses taxes découlant de la vente de l'actif ou d'une partie des biens en question, seront à la charge de l'acquéreur, en sus du montant soumis.
- Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit de rejeter toutes les soumissions.
- Des listes détaillées des biens offerts en vente seront disponibles le jour de l'inspection, aux frais des intéressés.

#### OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes au bureau du syndic soussigné, à 142 est, rue Notre-Dame, Victoriaville, Qué., MARDI, le 22 juillet 1975, à 10 heures de l'avant-midi. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

Daté de Victoriaville, Qué., ce 8e jour de juillet 1975.  
**JEAN ROY, C.A.**  
 Syndic.

Bureaux du syndic:  
 142 EST, RUE NOTRE-DAME  
 VICTORIAVILLE, QUÉ.  
 Tél.: (819) 758-0538

F. Avis T. 45700

### ADMINISTRATION ORDINAIRE

CANADA  
 DISTRICT DE LA  
 PROVINCE DE QUÉBEC  
 No: 400-11-000033-75  
 Q-47924

LOI DE 1949  
 SUR LA FAILLITE  
 DANS L'AFFAIRE  
 DE LA FAILLITE  
 DE:

REJEAN GAGNON, commerçant domicilié à 745, 9e Avenue, Grand'Mère, faisant affaires sous la raison sociale de "La Bergerie Grand'Mère Enr.", à 644, 4e Rue, Grand'Mère, district des Trois-Rivières,  
 Failli,

&  
 ROSAIRE DROLET, Syndic licencié de Shawinigan, district des Trois-Rivières,  
 Syndic.

#### Journal local

### AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Avis est par les présentes donné que Réjean Gagnon 745, 9e Avenue, Grand'Mère, Québec, a fait cession de ses biens le 4e jour de juillet 1975 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 25e jour de juillet 1975 à 2h45 de l'après-midi, sous la présidence du Séquestre-Officiel, à 1300 Notre-Dame, 2e étage, Trois-Rivières.  
 Shawinigan, ce 9e jour de juillet 1975.

ROSARE DROLET, Syndic,  
 103, 5e Rue, Shawinigan, P.Q.  
 195 S 42189

PROVINCE DE QUÉBEC  
 VILLE DE GRAND'MÈRE

### AVIS PUBLIC

Est donné par les présentes que le Conseil de la Ville de Grand'Mère, à sa séance régulière du 7 juillet 1975, a adopté un règlement portant le numéro 417-A.

Ce règlement a pour objet d'autoriser la construction de trottoirs:  
 a) Sur la 15e Avenue, entre la 15e Rue et la 16e Rue, sur les deux côtés;  
 b) Sur le côté Sud-Ouest de la 16e Rue, entre la 14e Avenue et la 15e Avenue.

Le dit règlement est déposé au bureau du Greffier ou tous les intéressés peuvent en prendre communication.  
 Le présent règlement entrera en vigueur le jour de sa publication.  
 Donné à Grand'Mère, ce 9e jour de juillet 1975.

**Jean Trussart**  
 GREFFIER

PROVINCE OF QUÉBEC  
 CITY OF GRAND'MÈRE

### PUBLIC NOTICE

is hereby given that a by-law bearing number 417-A has been adopted by the Council of the City of Grand'Mère, at a regular sitting held on the 7th day of July 1975.

The object of the said by-law is to authorize the construction of pavements:  
 a) On the 15th Avenue, between the 15th and 16th Street, on both sides;  
 b) On the South West side of the 16th Street, between the 14th and 15th Avenue.

The said by-law is deposited in the office of the City Clerk where all interested parties may take communication thereof.

This by-law will come into force the day of its publication.

Given at Grand'Mère, this 9th day of July 1975.

**Jean Trussart**  
 CITY-CLERK  
 Avis G 42393

Poinçonneuse électrique — Réservoirs à propane — Fils de rallonge — Tuyaux flexibles — Enclumes — Tringles portatives — 3 tonnes de chaîne — Pont hydraulique pour transmission — Appareil de levage hydraulique — Tourne rétractable — Réservoir oxygène — Etablis en acier — Moteurs électriques — Plaques pour camions — (19) crics hydrauliques 20 tonnes — (35) crics hydrauliques 12 tonnes — (2) crics hydrauliques pour 50 tonnes — (78) extracteurs à feu — (76) lampes de sécurité — Système d'alarme lumineux — Peinture — (8) pompes portatives — (2) pompes manuelles — Pompes manuelles "Rotary" — (3) pompes pneumatiques — 13 planteaux mécaniques — Générateur à essence 2,75 KVA 130 V 50CY — Tubes portatifs pour nettoyage — Chauffage "Kelly" 300,000 BTU — Échafaudage mobile en acier — Graisseur pneumatique portatif — Pompes à huile manuelles — Contrôleur de voltage — Chargeur de batteries — Changeur de pneus — Étagères en bois — Machine pour gonflage à pneu — Ciseau de planchers — Armoires 2 portes — Etablis portatifs en acier — Pallon de chaîne 5 tonnes — Filières en métal — Système de contrôle électrique — Pompes à huile — Pompes à essence — Pallon à chaîne 1 tonne — Divers moteurs électriques — (10) supports pour gros travaux — Chaînes à camions — Masques à gaz — Accessoires électriques — Générateurs de contrôle — Coupe-tuyaux — Un grand assortiment de clés anglaises — Boutelles — Pallier en deux pièces de 6" — Démonte-soupape — Pincettes — Un grand nombre d'outils — Jauges — Souppes — Marteaux — Coupeurs — Riveurs manuels — Chargeurs de batteries — Rectificateurs — Percuses électriques — Scie électrique BD portative — Percuse pneumatique — Scie électrique — Marteau — Tous les genres de fraises — Couple de clés anglaises — Indicateurs — Armatures de vérificateurs — Micromètres — Synchronisateurs pour moteurs — Indicateurs de combustion — Pelles — Etc.

## Bienvenue à tous !

### BÂTISSES ET TERRAINS:

Le terrain et la bâtisse sont situés sur la rue du Parc Industriel St-Jean-Chrysostome, Qué. La superficie de terrain est de 587,371 pieds carrés. L'édifice situé sur ce terrain est d'une superficie de 26,415 pieds carrés avec 15 portes de service mesurant 14' x 14' de 16' x 16' et de 12' x 14'. Au 2e étage vous trouverez des bureaux modernes — Sujet à une mise à prix de \$500,000.00

2 terrains situés à Bernières, Qué.:  
 La première parcelle de 104,920 pieds carrés se trouve sur la route sud 9 du pont de Québec à l'intersection de la route 20 adjacente au garage Texaco dont l'entrée se trouve sur la route 9 (superficie 261,9 pieds carrés), lot 457, subdivision 4.  
 La deuxième parcelle de 187,267 pieds carrés est située à l'arrière de la première parcelle lot 456, subdivision 3 — Sujet à une mise à prix de \$100,000.00.  
 Un terrain est situé sur la rue d'Estimaville, Québec, entre le boulevard Ste-Anne et la rivière St-Laurent; il est d'une superficie de 28,900 pieds carrés. Lot 373 — Pneu — Sujet à une mise à prix de \$50,000.00.

Seuls les terrains et bâtisses sont sujets à des mises à prix — Voix explication plus haut  
 Participation financière de \$25,000.00 dans l'Association du Hockey Mondial (W.H.L.)

Nous vous prions de bien vouloir noter que des arrangements financiers pourront être effectués sur les lieux de l'encan à St-Jean-Chrysostome, Qué., les jours d'inspection et d'encan les lundi et mardi, 14 et 15 juillet 1975. Des personnes de Traders Group Ltd., de Laurentide-Union, de CAC et IAC seront à votre disposition.

Les lieux seront ouverts pour inspection — lundi 14 juillet 1975 de 9h a.m. à 6h p.m.  
 UN SERVICE POUR MANGER SERA DISPONIBLE SUR LES LIEUX

JAB

J.-ARMAND BLAIS INC.

306, rue FRANCOIS-SÉGUIN, Boucherville. Tél.: 655-4156  
 LIQUIDATEURS, ENCANTEURS LICENCIÉS, ÉVALUATEURS

Conditions de vente: un dépôt de 25% à l'adjudication — Le solde à la livraison par chèque certifié ou comptant.

### avis légaux appels d'offres soumissions

#### Règlement concernant les chiens

A cause des très nombreuses plaintes reçues des contribuables, le conseil de ville a retenu les services de Monsieur André Laurent afin de faire respecter le règlement de façon plus sévère. Les chiens errants seront ramassés et leurs propriétaires devront appeler à 537-6955 pour les récupérer.

AVIS 5 42176

### ENCAN public sans réserve AVIS

Par l'action d'une banque à charte et d'une institution financière, tous les actifs de la Compagnie

#### CAUSAPSICAL MACHINE SHOP

seront vendus par encan public en lot détaillé sans réserve. Sur les lieux de l'entrepôt de machinerie de la CIE ROUSSILLE TRANSPORT.

Endroit: 8490, 10e AVE, MONTRÉAL VILLE ST-MICHEL

Date: mardi le 15 juillet à 11h a.m.

INSPECTION: Lundi 14 juillet  
TERMES: Chèque visé ou équivalent  
INFORMATION: Bureau de l'encanteur

Tours — Fraiseuses — Laminoir — Cisailleuse — Freins — Equipement de soudure — Perceuse radiale — Presse d'atelier — Scie à ruban — Presse à poinçon — Outillage — Compresseur — Monte-charge — Chalumeau coupeur "Pantograph" — Presse d'atelier Blis 195 de 110 tonnes 55" x 36" à course de 12" — Laminoir 3 x 3 x 3/8 — Tour TOS74" x 22" d'envergure — Tour Wilson — Salle d'outils 20 x 36" — Tour automatique Warner & Swasey, équipé de mandrin de 3 1/8 — Tour extra robuste McDougal 24" x 100" — Tour Nordini 300 avec équipement récent — Tour automatique de production Hestia — C I N — Tour de chantier — Couteau Pearson 8' x 1/4 récent — Frein de 300 tonnes 12' x 1/2" — Presse à poinçon Alceco de 15 tonnes à gorge profonde — Presse Naho à l'air à course ajustable, cap. 110 tonnes — Scie à ruban MEBA — Façonneuse Dormag avec équipement — Machine Beaver Bridgeport de style récent — Compresseur Airtex de 15 forces — Perceuse radiale Mecof (E.G.) récente — Carroyeur Imperial à long bâti — Milling Milwaukee — Treuil Morris 3,000 à 6,000 lb — Planeur de siège de valves B & D — Meuble — Soudeur — Machine à souder Progress "Weld-O-Matic" — Appareil à souder Canu — Grue à palan de 10 pi., cap. 5,000 — Meule de surface Nyberg Westberg 8' x 18" — Perceuse d'atelier 1/2" et 3/4" — Chalumeau coupeur à 4 têtes "Pantograph" — Table H pour feuilles de 6' x 12" — Presse à mandrin — Camion grue — Matrices — Quantité d'autres items.

ENCAN PAR

#### ALEX DAVIS & ASSOCIÉS INC.

3300, boul. Cavendish, Suite 290 Montréal, Québec, H4B 2M8  
Tél.: (514) 482-3875

SERVICE D'ENCAN COMPLET POUR INDUSTRIES ET COMMERCE

### Bénéfices nets

Bad Boy Appliances and Furniture Ltd., pour l'année qui s'est terminée le 5 avril dernier, \$1,190,006 cents l'action, contre \$1,884,000 cents, pour les 13 semaines qui se sont terminées le 26 avril, \$109,479, perte 14.8 cents l'action, contre \$76,650, bénéfice 10.4 cents.  
Gaspé Copper Mines Ltd., pour les six mois qui se sont terminés le 30 juin dernier, \$6,230,000, perte par des chiffres pour l'action, contre \$2,838,000, bénéfices \$1.07.  
Lake Ontario Cement Ltd., pour les six mois qui se sont terminés le 30 juin dernier, \$861,000 18.6 cents l'action, contre le 26 avril, \$109,479, perte 14.8 cents l'action, contre \$898,000 20.9 cents.

### avis légaux appels d'offres soumissions

Dossier No 2-A595-1  
Numéro au rôle: 2778

#### Commission Canadienne des Transports

REQUÊTE PRÉSENTÉE PAR ROBERT ÉTHIER, PETER S. WHITE ET LYNDA ÉTHIER, QUI ONT L'INTENTION DE CONSTITUER UNE SOCIÉTÉ SOUS LA DÉNOMINATION DE AVIATION LES ILES LÉEE, EN VUE D'OBTENIR L'AUTORISATION D'EXPLOITER UN SERVICE AÉRIEN COMMERCIAL.

Robert Ethier, Peter S. White et Lynda Ethier, qui ont l'intention de constituer une société sous la dénomination de Aviation Les Iles Léee, ont demandé l'autorisation d'exploiter depuis la base Sainte-Anne-de-Sorel (Québec), un service aérien commercial spécialisé (classe 7) - entraînement au vol - au moyen d'aéronefs à voilure fixe du groupe A.

Le Comité fournira, sur demande, de plus amples renseignements concernant la requête.

Tout intéressé peut intervenir pour appuyer la requête, s'y opposer ou en réclamer la modification, conformément aux règles générales de la Commission canadienne des transports. Toute intervention doit porter le nom et l'adresse de l'intervenant ou de son avocat et doit être expédiée par la poste ou remise, accompagnée des pièces justificatives, au secrétaire du Comité des transports aériens, 275, rue Slater, Ottawa, Ontario K1A 0N9, le 6 août 1975 ou plus tard. Copie de l'intervention et des documents à l'appui doit également être envoyée, dans le même délai, aux requérants ou à leur avocat.

L'adresse des requérants est la suivante:

2786, Chenal du Moyné  
Sainte-Anne-de-Sorel (Québec)

Il est loisible aux requérants ou à leur avocat de faire opposition à l'intervention en niant ou éventuellement en admettant, en totalité ou en partie, les faits qui y sont allégués. Cette opposition, appelée réplique, est un document signé par les requérants ou leur avocat qui doit être envoyé au secrétaire du Comité des transports aériens, 275, rue Slater, Ottawa, Ontario, K1A 0N9, et dont copie doit être signifiée à l'intervenant ou à son avocat dans les dix (10) jours de la réception de l'intervention. Une attestation sous serment de signification doit être déposée auprès du secrétaire.

#### COMITÉ DES TRANSPORTS AÉRIENS

OTTAWA, CANADA  
le 2 juillet 1975.

File No: 2-A595-1  
Docket No: 2778

#### Canadian Transport Commission

ROBERT ÉTHIER, PETER S. WHITE AND LYNDA ÉTHIER PROPOSING TO INCORPORATE A COMPANY TO BE KNOWN AS AVIATION LES ILES LÉEE. - APPLICATION FOR AUTHORITY TO OPERATE A COMMERCIAL AIR SERVICE.

Robert Ethier, Peter S. White and Lynda Ethier proposing to incorporate a company to be known as Aviation Les Iles Léee, have applied for authority to operate a Class 7 Specialty Flying Training commercial air service, using fixed wing aircraft in Group A from a base at Ste-Anne-de-Sorel, P.Q.

On request to the Committee, further particulars of the application will be provided.

Any person interested may intervene to support, oppose or modify the application in accordance with the Canadian Transport Commission General Rules. An intervention, if made, shall be endorsed with the name and address of the Intervenor or its Solicitor, and shall be mailed or delivered together with any supporting documents to the Secretary, Air Transport Committee, 275 Slater Street, OTTAWA, Ontario K1A 0N9 with copy of the intervention and documents served upon the applicant or its Solicitor not later than August 6th, 1975.

The applicant's address is:

2786 Chenal du Moyné,  
Ste-Anne-de-Sorel, P.Q.

The applicant or its Solicitor may, by a Reply, object to an intervention or may admit or deny any or all of the facts alleged in the intervention. A Reply, if made, shall be signed by the Applicant or its Solicitor, and shall be mailed or delivered to the Secretary, Air Transport Committee, 275 Slater Street, OTTAWA, Ontario K1A 0N9, with copy of the Reply served on the Intervenor or his Solicitor, within ten (10) days after receipt of an intervention.

Proof of service shall be made by Declaration under Oath and filed with the Secretary.

OTTAWA, CANADA,  
July 2nd, 1975.

F Avis T 45699

## La présence du Atlanta a rappelé des souvenirs

TORONTO (PC) — Quand le schooner Atlanta est arrivé dans le port de Toronto, vers la mi-juin, 18 de ses anciens amis sont venus à sa rencontre, certains avec les larmes aux yeux.

En 1948, l'Atlanta avait emmené au Canada 42 réfugiés estoniens, après un voyage mouvementé à travers l'Atlantique. Le 19 juin de cette année-là, le schooner de 87 pieds, surchargé, partait du port de Stockholm. Les réfugiés, fuyant les harcèlements soviétiques, ne se sentaient pas en sécurité en Suède, parce que certains membres de leur groupe avaient mystérieusement disparu.

Karl Aaspere, de Sutton, Ontario, qui avait organisé l'évasion, s'est assis à la poupe de l'Atlanta et a raconté le voyage, qui avait duré 61 jours.

"L'Atlanta pouvait accommoder 12 personnes, mais nous étions 42 à bord, en plus des bagages, dit-il. Le bateau enfonçait dans l'eau beaucoup plus qu'il enfonçait maintenant.

"Nous avons traversé un ouragan, et nous avons échoué sur un récif aux Bermudes, mais

l'Atlanta nous a amenés à destination", de dire M. Aaspere.

#### DE HAUTES VAGUES

Au lieu de tenter d'aller aux Bermudes pendant l'ouragan, ils se dirigèrent vers le Nouveau-Brunswick, luttant contre des vagues hautes de 20 pieds, et subsistant avec des croûtes de pain et de l'eau de pluie.

"Nous étions partis sans papiers, sans passeports, dit M. Aaspere. Nous étions des gens sans pays, mais quand nous sommes arrivés, les autorités canadiennes nous ont permis de rester, et nous y sommes encore aujourd'hui."

Le schooner de 37 tonnes, construit originellement à l'in-

tention de la famille royale de Suède, avait été vendu à perte par les réfugiés à un homme d'affaires du Nouveau-Brunswick.

Depuis, l'Atlanta a changé de mains plusieurs fois, et il a été découvert il y a deux ans dans les Caraïbes, par deux hommes d'affaires de Toronto, Mel Welsh et Wayne Anderson.

Le navire était dans un état pitoyable. Les hommes d'affaires l'ont remis en état et ont l'intention de l'utiliser à Toronto, comme bateau d'excursion.

Sept des réfugiés sont morts depuis le voyage, et d'autres se sont installés dans diverses parties du Canada.

### Lourd déficit budgétaire en Australie

CANBERRA (Reuter) — Le déficit du budget fédéral australien s'est élevé à \$2,561 millions au cours de l'exercice 1974-75, soit \$1,900 millions de dollars au total marquant une augmentation de 46 pour cent par rapport aux dépenses de l'exercice précédent.

M. Hayden a précisé que les dépenses budgétaires s'étaient élevées à près de 18 milliards de dollars au total marquant une augmentation de 46 pour cent par rapport aux dépenses de l'exercice 1973-74.

Ce déficit résulte des mesures qui commencent à faire sentir leurs effets, a souligné le ministre.

## Les Indiennes aussi aiment "jouer" avec le téléphone!

par RAM SUNDAR  
BOMBAY (PC) — Navin Maniar, homme d'affaires fortuné

qui a des correspondants dans de nombreuses villes occidentales, coupe son service téléphonique de 23h à 6h le lendemain matin. Cela, évidemment, a pour effet de déplaire à ses collègues de Hong-Kong, Tokyo, Paris et New York. Mais il n'a pas le choix, car il est victime de chantage de la part de certaines "dames".

Maniar avait coutume d'être dérangé tous les soirs vers minuit. Parfois son téléphone sonnait vers trois heures du matin, et une douce voix de femme lui demandait: "Est-ce qu'on se rencontre cet après-midi pour le lunch au Taj?"

D'autres hommes d'affaires ont reçu des invitations plus audacieuses. Certaines des "dames", comme les appelle un journal, utilisent un langage dont un homme d'affaires a déclaré qu'il n'aimerait pas l'entendre sur sa ligne privée, où il

est toujours possible que son fils ou sa fille écoute sur un autre téléphone.

Un professeur de l'Université de Bombay a déclaré avoir été réveillé à plusieurs reprises par une voix de femme qui disait: "Professeur, j'aimerais une leçon passible, ce soir."

Jusqu'à tout récemment, on croyait que ce n'étaient que les hommes qui s'amusent à faire des appels téléphoniques de ce genre. Personne n'aurait pu croire que les Indiennes, qui ont toujours été réservées et timides, auraient osé faire une chose pareille.

"Mais les temps ont changé, dit Dinsha Bharucha, restaurateur de 56 ans. Les femmes sont devenues plus audacieuses."

#### UN APPEL A SA FEMME

Quand Bharucha travaillait dans son restaurant, une de ces "dames" avait pris l'habitude de téléphoner à Mme Bharucha, à la maison. Ce qu'elle lui disait donnait à celle-ci l'impression que son mari avait une liaison. Ce n'est qu'avec la plus grande difficulté que Bharucha a réussi à convaincre sa femme de sa fidélité.

Qui sont ces "dames" qui s'amusent à ce chantage téléphonique? La police soupçonne "quelques riches étudiantes".

"De toute façon, nous n'avons certainement ni le temps ni les moyens de les repérer, a déclaré un porte-parole officiel de la police. Jusqu'à maintenant, nous n'avons été avertis d'aucun cas grave de chantage de la part de ces dames."

Mais nombreux sont les hommes d'affaires qui disent que leur tranquillité avait été troublée, et que même leur vie conjugale avait été menacée par ces "dames". Dans certains milieux, on croit que les "dames" en question sont à l'emploi d'un groupe d'hommes d'affaires qui souhaitent harasser des concurrents.

### les devises étrangères

MONTRÉAL (PC) — Voici les taux des devises tels qu'ils sont fournis par la Banque de Montréal. Les cotes sont en monnaie canadienne.  
Afrique du Sud roud 1.4700  
Allemagne de l'Ouest mark 4.325  
Australie dollar 1.3850  
Autriche schilling .0620  
Belgique franc convertible .2070  
Bermudes dollar 1.0450  
Brésil cruzeiro 1313  
Bulgarie lev 1.0247  
Chine yuan .5900  
Danemark couronne .1875  
Espagne peseta .0189  
États-Unis dollar 1.0340  
France franc 24.90  
Grèce drachme .0350  
Hongrie forint .0207  
Inde roupie .1275  
Italie lire .001540  
Japon yen .003540  
Mexique peso .0840  
Norvège couronne .2070  
Nouvelle-Zélande dollar 1.3575  
Pays-Bas florin .4180  
Pologne zloty .0497  
Roumanie leu .2089  
Royaume-Uni livre sterling 2.09  
Suède couronne .2595  
Suisse franc .4075  
Tchécoslovaquie couronne 1925  
Union soviétique rouble 1.4881  
Venezuela bolivar libre .2410

GRILLE No 158 9 lettres cachées

1	T	E	V	A	N	O	I	T	A	R	E	P	O	O	C
2	R	R	M	O	A	S	L	T	A	T	N	E	T	O	P
3	O	I	I	D	T	E	L	R	U	O	T	O	N	N	E
4	U	R	S	E	U	G	E	O	A	R	E	T	A	T	S
5	S	O	N	U	R	N	G	U	A	P	R	O	S	E	A
6	S	N	O	R	E	O	A	V	R	A	I	R	S	M	T
7	E	C	I	A	E	S	L	E	I	C	N	P	I	O	I
8	A	E	T	I	M	N	T	R	V	T	E	E	A	I	S
9	U	S	A	D	I	E	E	O	A	E	R	U	N	G	F
10	I	L	T	E	R	M	S	N	U	S	F	R	N	N	A
11	P	A	N	N	E	N	T	T	X	T	S	E	O	A	C
12	O	N	E	N	R	E	D	N	A	M	M	O	C	G	T
13	R	A	T	T	E	N	T	I	O	N	S	I	E	E	I
14	T	O	U	S	E	C	N	E	R	E	F	E	R	R	O
15	E	U	O	R	U	E	R	R	E	T	S	A	F	E	N

Attention: plaie torpeur  
perte tour  
Commander: potentat tous  
contrepartement: prêtre troussseau  
coopération: prose trouveront

Entériner: Raide  
états: reconnaissant  
références: MENTENIR

Illégal: rime REPONSE IS  
rire

Mensonges: rivaux  
ronces: rone

Nature: Satisfaction  
navet  
néfaste: Satisfaction  
nerfs  
noirs: Tâtera

Odeur: témoignage  
tentations: tentations  
terreur: terreur  
Pactes: test  
panne: tonne

Rose Kennedy



Le temps  
du  
souvenir

Stock  
ALBIN MICHEL

## Le feuilleton du Nouvelliste

est de rétablir la vérité. On a écrit des pages sans fin sur ma famille dans son ensemble, ou sur chacun de ses membres. Si je devais porter un jugement sur cette montagne d'imprimés, je dirais que la plus grande partie est pour le moins chargée d'inexactitudes, de méprises, d'incompréhension, sinon souvent mensongère, volontairement trompeuse ou même complètement farfelue: en un mot, digne d'un roman-feuilleton, qui n'a rien à voir avec la réalité. Pendant nombre d'années, j'ai tenté de ne prêter aucune attention à ces racontars, fussent-ils écrits de bonne foi, car c'eût été me laisser noyer dans ce flot, ou en perdre la raison. Je ne le crois pas, du moins tant qu'il y aura des Kennedy dans la vie politique ou, en tout cas, dans la vie publique et je ne peux rien contre les erreurs et les mensonges dont se rendent coupables la presse et la littérature actuelles. Encore moins contre ce qui a été imprimé dans le passé. Mais, dans ce livre, du moins puis-je rétablir la vérité sur les points principaux et, de ce fait, rendre service à la fois à ma famille et aux historiens.

Quant à la seconde question, j'étais dans l'expectative, ne sachant trop sous quelle forme présenter cet ouvrage, quand, par extraordinaire, la réponse s'est imposée d'elle-même. J'avais tenu un journal assez précis depuis l'époque où mon mari avait été ambassadeur, lequel, ajouté à des liasses de correspondance et autres témoins du passé, m'apportait des éléments assez sûrs.

Il y avait aussi les cahiers reliés de cuir noir où, depuis des années, je notais des citations tirées de mes lectures, des paroles intéressantes, des phrases mémorables, des sermons, des remarques, des réflexions philosophiques et des aphorismes sur toutes sortes de sujets, destinés à servir peut-être aux campagnes électorales, aux discours en public et Dieu sait quoi encore. Ce n'est pas tout: une collection de coupures de journaux, de photos, et une bibliothèque pleine de livres appartenant aux Kennedy ou encore écrits par eux. Eh bien, malgré cette abondance de documents, il me semblait ne pas en avoir assez pour me montrer à la hauteur de mon sujet! Ni mon époux ni aucun de mes enfants n'avaient écrit de véritables Mémoires au sujet de la famille, ce livre serait donc le seul écrit par un Kennedy au sujet des Kennedy: quelle responsabilité!

J'ajouterai pour rendre justice à une rumeur tout à fait véridique, cette fois, et qui me fournira une plaisante conclusion pour mon premier chapitre, que les Kennedy sont liés par une profonde solidarité, et que l'entreprise de l'un d'entre eux devient une entreprise commune où chacun met la main à la pâte. J'ai reçu de ma famille une aide massive et nul n'a compté son temps, son énergie, ses recherches (souvent fastidieuses), ses soins, ses encouragements et tout ce que l'affection et la fidélité peuvent inspirer. Cela parce que je les avais tous informés de mon projet, de mes difficultés; que je leur avais demandé de me communiquer la correspondance, les notes et autres documents susceptibles de combler les lacunes et d'ajouter de la variété et de la vie à ce que je racontais sur les uns ou les autres; et aussi parce que je leur avais demandé de parler de moi et de notre vie de famille, tandis que je les enregistrerais au magnétophone.

Comme je l'ai déjà dit, je prenais de l'âge et je trouvais difficile d'évoquer les plus anciens de mes souvenirs, mais pourtant, il le fallait. (« Mon Dieu, s'exclama ma belle-fille Ethel, comment peut-on se rappeler les événements d'il y a vingt ou trente ans? Moi, la plupart du temps, je ne me rappelle pas la moitié des choses que j'ai faites hier après-midi! »)

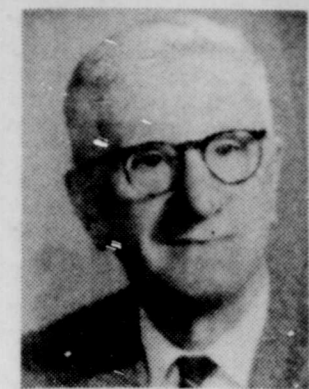
C'est alors que se manifesta d'extraordinaire façon la solidarité des miens. Je demandais si on avait conservé des lettres? J'en reçus des centaines, et, en plus, des quantités de souvenirs d'enfance dans le genre cartes de Noël, cartes de la Saint-Valentin, poèmes maladroits de classes enfantines et réussites littéraires de grandes classes, que j'avais oubliés bien qu'ils m'aient tant émue autrefois.

Je demandais qu'on m'enregistre des souvenirs de famille au magnétophone? Mais comment donc, avec plaisir, ou tout au moins sans déplaisir excessif. Et voilà que j'ai à ma disposition des quantités de bandes enregistrées dont le texte a été tapé à la machine, de sorte que je possède une source précieuse de renseignements, une sorte de mémoire annexe, ou plutôt des « contre-mémoires ».

— A suivre —

# nécrologie

Les avis de décès, services anniversaires, messes anniversaires et remerciements ne sont pas acceptés par téléphone et sont payables avant publication.



**BARIL, M. Arthur** — A Trois-Rivières le 10 juillet 1975 est décédé à l'âge de 88 ans M. Arthur Baril époux de Rachel Poisson, demeurant à 1555, Jean-Nicolet.

Les funérailles auront lieu le 14 courant, en l'église Notre-Dame-des-Sept-Allègres à 11 heures.

La dépouille mortelle est exposée au centre funéraire Rousseau et Frère Ltée, 445 des Volontaires. Salon fermé de 5 à 7 h.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Louis.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse, ses enfants: Fernande B. Verrette, Benoit marié à Madeleine Maher, Alice mariée à Conrad Bazin, Françoise mariée à René Dorval, Richard marié à Louise Levasseur, Bernard marié à Yvette Larouche, Madeleine, Cécile mariée à Charles Gagnon, Gabrielle mariée à Gérard Poisson, Marguerite, Marie-Paule, Pierre marié à Réjean Dauphin, plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants; son beau-frère Ernest Poisson; ses belles-sœurs: Concorde Poisson, Rose Charland Poisson, Mme Yvonne Baril.

Des dons au Monastère du Précieux-Sang de Nicolet ou des Trois-Rivières seraient appréciés.

**BARIL, M. Edgar** — A Shawinigan le 11 juillet 1975 est décédé subitement à l'âge de 49 ans 10 mois M. Edgar Baril époux de Marie-Thérèse Gingras demeurant à 524, 4e Rue, Shawinigan.

Les funérailles auront lieu le 14 courant en l'église St-Pierre à 11 heures a.m.

La dépouille mortelle sera exposée à compter de 7 heures ce soir au centre funéraire Germain Carboneau, 343, 4e Rue, Shawinigan.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse, ses fils: Patrick marié à France Thibodeau de Shawinigan, André-Roger marié à Carole Cloutier de Montréal, Richard, Daniel-Arthur, Alexandre-Philippe de Shawinigan; ses filles: Francine, Lucille, toutes de Shawinigan; son petit-fils: Jean-Pierre Baril; sa sœur et son beau-frère: M. et Mme Jean-Claude Thibault née Victoire de Grand-Mère; ses beaux-parents: M. et Mme Roger Fleury de Montréal; beau-frère et belle-sœur: M. et Mme Albert Savard de Montréal; ainsi que plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines.

**BELIVEAU M. Bruno** — A Trois-Rivières le 11 juillet 1975 est décédé à l'âge de 69 ans M. Bruno Beliveau époux de Marcelle Côté demeurant à Trois-Rivières.

Les funérailles auront lieu le 14 courant, en l'église St-François-D'Assise à 3 heures p.m. La dépouille mortelle est exposée

aux salons funéraires Garneau, rue Ste-Cécile, Trois-Rivières.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse, ses fils: Pierre marié à Nicole Desjats, François marié à Danielle Rioux; sa fille: M. et Mme Serge Perreault (Christiane); ses petits-enfants: Serge et Roxane Bellevue, Patrick et Stéphane Perreault; son frère: Wilfrid Bellevue (Janette Tremblay); ses sœurs: Eva, Aldéa, Marie, Mme Aram Lefrançois (Cécile), M. et Mme Emile Barbeau (Emma); ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Laurent Côté (Lucienne Thérien), M. et Mme Bertrand Desrochers (Lucienne Charron), M. et Mme Simon Morin, M. et Mme Jean-Louis St-Louis, M. et Mme Claude St-Louis, Mlle Elisabeth St-Louis, M. Benoit St-Louis, Mme Nérée St-Louis.

**BOURQUE, Mme Philippe** — A St-Gregoire, le 10 juillet 1975, est décédée à l'âge de 75 ans 10 mois, Mme Philippe Bourque, née Juliette Leduc, demeurant à 1775 rue Thibodeau, St-Gregoire.

Les funérailles auront lieu dimanche le 13 courant, en l'église paroissiale à 14 h.

La dépouille mortelle est exposée: aux salons funéraires L. Gaston Gaudet, à St-Gregoire.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son époux, sa fille Lise mariée à Robert Gauthier, St-Gregoire, son fils Louis-Philippe, marié à Thérèse, Ville d'Anjou, ses petits-fils, Guy et Daniel Gauthier, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, Mlle Marguerite Leduc, Trois-Rivières, Père Grégoire Leduc, Ste-Angele, Louis-Philippe Leduc marié à Antoinette Montette, de Detroit, Maurice Leduc, Ste-Angele, André Leduc marié à Françoise Desjats, Ste-Angele, Claire Leduc mariée à Tony Konalesky, North Brookfield, Mass., Yvonne Bourque, mariée à Welly Beaudet, St-Gregoire, Roméo Bourque, marié à Yvonne Auger, de Verdun, Lucien Bourque, marié à Gertrude Thibodeau, St-Gregoire, Mlle Blanche Bourque, St-Gregoire, Sr. Lucienne Auger, ASV, St-Gregoire, Père Noël Bourque, SJ, Verdun, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

**MARTIN, Louis-Philippe** — A Trois-Rivières, le 11 juillet 1975 est décédé à l'âge de 65 ans M. Louis Philippe Martin époux de Simone Dupont demeurant à 614 St-Roch.

Les funérailles auront lieu le 14 courant, en l'église St-Philippe à 3 heures.

La dépouille mortelle est exposée au centre funéraire Rousseau et Frères Ltée, 445 Des Volontaires.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse, ses enfants: Mme Lionel Fortin (Hélène Martin), M. et Mme Jean Jules Martin (Angèle Desjats), M. et Mme André Dubois (Louise Martin) de Québec, M. et Mme Pierre Martin (Cécile Houle), M. et Mme René Martin (Gaétane Pepin), M. et Mme Jean Marceau (Ginette Martin); sa belle-mère: Mme Willie Dupont; son beau-frère et sa belle-sœur: M. et Mme Jean-Louis Dupont (Mabel Parent); sa belle-sœur: Mme Dionis Fortin (Murielle Dupont); sa sœur: Françoise Martin; ses frères et belles-sœurs: M. et Mme Robert Martin (Thérèse Boisclair), M. et Mme Charles A. Martin (Pauline

Bellevue), M. et Mme Jacques Martin (Pauline Dufresne), M. et Mme Guy Martin (Marguerite Roberts), M. et Mme Roland Martin (Françoise Martin), ainsi que plusieurs oncles et tantes neveux et nièces, petits-enfants ainsi que cousins et cousines.

Salon fermé de 5 à 7 h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Lépina à Québec.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse, ses fils: Claude marié à Hélène Guillemette de Québec; sa fille: Lise d'Ottawa; son frère: Roger marié à Annette Juane de Shawinigan; ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, oncles, tantes, cousins et cousines.

**LAMY M. Ernest** — A Shawinigan le 10 juillet 1975 est décédé à l'âge de 66 ans et 11 mois, M. Ernest Lamy, époux de Eva Boisvert demeurant à 1534 rue Frigon.

Les funérailles auront lieu le 14 courant en l'église Christ-Roi à 8 heures p.m.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Oscar St-Ours, 2203 Champlain, Shawinigan.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse, ses fils: Jean-Guy marié à Thérèse Lemay; ses filles: Cécile mariée à Marcel Tiffault de Shawinigan, Lise mariée à Normand Loranger de Shawinigan-Sud, Yvette de Shawinigan; ses petits-enfants: Sylvie Lamy, Alain, Denis, René et Gaetan Tiffault, Daniel, François, Raymond et Jacques Loranger; ses frères: Elzéar marié à Marie-Anne Gélinas de Yamachiche, Roland marié à Yvette Lafrenière de Shawinigan; ses sœurs: Marie mariée à Alexandre Grenier de Watertown, Jeannette mariée à Jacques Boisvert de Saint-Jacques-des-Piles, Magella mariée à Claude Aytte de Shawinigan; sa belle-mère: Mme Arthur Boisvert; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Lorenzo Lamy de Shawinigan-Sud, M. et Mme Frédéric Leblanc de Shawinigan, M. et Mme Henri Melançon de Saint-Etienne, M. et Mme Hermel Gélinas de Shawinigan, M. et Mme Marcel Paquin de Shawinigan-Sud, M. et Mme Lucien Paquin de Shawinigan-Sud; ainsi que plusieurs neveux et nièces dont sœur Anita Lamy, s.j., de Grand-Mère, cousins et cousines.

**PELLETIER, Mme Géraldine** — A Trois-Rivières le 11 juillet 1975 est décédée à l'âge de 40 ans Mme Géraldine Pelletier née Christiane Cadotte demeurant à 1163 Montcalm.

Les funérailles auront lieu le 14 courant, en l'église St-Jacques à 1 heure.

La dépouille mortelle est exposée au centre funéraire Rousseau et Frère Ltée, 445 des Volontaires.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son époux, ses fils: Jacques, Maurice, Robert; ses filles: Denise, Hélène, Francine, I. petit-fils: Steve; sa mère: Mme Henri Cadotte; beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Jack Pelletier (Florence), M. et Mme André Pelletier (Irène Melançon), M. et Mme Emile Pelletier (Yvette Belanger), M. et Mme Marcel Pelletier (Angeline Roy), M. Georges Johnson; plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces, et une de ses bonnes amies Cécile et plusieurs autres.

**PHILIBERT M. Raymond** — A Shawinigan le 11 juillet 1975 est décédé à l'âge de 53 ans 9 mois M. Raymond Philibert époux de Irène Breton demeurant à 763, 5e Rue, Shawinigan.

Les funérailles auront lieu le 14 courant, en l'église St-Pierre de Shawinigan à 9 h 30 a.m.

La dépouille mortelle sera exposée à compter de 3 heures au centre funéraire Germain Carboneau et Fils Inc., 343, 4e Rue, Shawinigan.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse, ses fils: Jean marié à Louise Guillemette de Montréal; sa fille: Françoise de Shawinigan; ses frères: Georges-Etienne marié à Gisele Deschênes de Tracy, Léon de Shawinigan; ses sœurs: Blanche, Alice épouse de feu Geoffroy Richard, Liliane mariée à Gabriel Rivest de Shawinigan, Florence mariée à Aurélien Philibert de Montréal, Liette de La Tuque; ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, oncles et tantes, cousins et cousines.

**PORTELANCE Louis-Régis** — A Grandpré le 11 juillet 1975 est décédé à l'âge de 64 ans 5 mois M. Louis-Régis Portelance époux de Dame Gertrude Gendron demeurant à Grandpré, Côté Portneuf.

Les funérailles auront lieu le 14 courant, en l'église St-Philippe à 3 heures.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse, ses enfants: Mme Lionel Fortin (Hélène Martin), M. et Mme Jean Jules Martin (Angèle Desjats), M. et Mme André Dubois (Louise Martin) de Québec, M. et Mme Pierre Martin (Cécile Houle), M. et Mme René Martin (Gaétane Pepin), M. et Mme Jean Marceau (Ginette Martin); sa belle-mère: Mme Willie Dupont; son beau-frère et sa belle-sœur: M. et Mme Jean-Louis Dupont (Mabel Parent); sa belle-sœur: Mme Dionis Fortin (Murielle Dupont); sa sœur: Françoise Martin; ses frères et belles-sœurs: M. et Mme Robert Martin (Thérèse Boisclair), M. et Mme Charles A. Martin (Pauline

Bellevue), M. et Mme Jacques Martin (Pauline Dufresne), M. et Mme Guy Martin (Marguerite Roberts), M. et Mme Roland Martin (Françoise Martin), ainsi que plusieurs oncles et tantes neveux et nièces, petits-enfants ainsi que cousins et cousines.

Salon fermé de 5 à 7 h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse, ses fils: Pierre; son frère: Alphonse; son beau-père: M. Edmond Gendron; ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces.

**POTHIER, M. Russell** — A Shawinigan-Sud, le 9 juillet 1975, est décédé accidentellement à l'âge de 40 ans 6 mois M. Russel Pothier, époux de Renée Laneville, demeurant à 1157, 5e Ave, Shawinigan-Sud.

Les funérailles auront lieu samedi le 12 courant, en l'église Ste-Jeanne-d'Arc à 5 h p.m.

La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire Germain Carboneau & Fils, 2200, 5e Ave, Shawinigan-Sud.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse, son fils: Stéphane; sa mère: Mme Georges Pothier (née Angeline Comtois); de Shawinigan est; ses frères et belles-sœurs: M. et Mme Réal Pothier de Shawinigan-Sud, M. et Mme Denis Pothier de Québec, M. et Mme René Pothier de St-Boniface; ses sœurs: Dorothee mariée à Léonard Paquin de Baie Shawinigan, Georgette mariée à Edouard Plamondon de Donnacona; ses beaux-parents: M. et Mme Albert Laneville de Shawinigan-Sud; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Jean-Paul Laneville, M. et Mme Gaston Perron, M. et Mme Sylvio Laneville, M. et Mme Gaetan Laneville, M. et Mme Paul-Emile Lamothé, M. et Mme John Varaska, M. et Mme Jean-Guy Laneville, M. et Mme Louis-Georges Laneville, M. et Mme Yvon Laneville, M. et Mme Alfred Paquet, M. et Mme Michel Laneville, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

**VALIERES, David** — A St-Alexis-des-Monts le 10 juillet 75 est décédé accidentellement à l'âge de 8 ans M.

David Valières, fils de Ubald Valières et Denise Giguère demeurant à St-Alexis-des-Monts.

Les funérailles auront lieu le 14 courant, en l'église de Grandpré à 3 heures p.m.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Guy Denis Ltée, 455 rue Principale, Grandpré.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse, son fils: Pierre; son frère: Alphonse; son beau-père: M. Edmond Gendron; ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces.

**DAUPHINAIS, Epiphane** — Le 19 juillet à 7h30 p.m. en l'église de Maskinonge sera chantée la messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. Epiphane Dauphinais décédé le 19 juillet 1974. Parents et amis sont priés d'y assister.

**ROBERT, Jacques** — Le 13 juillet 1975 à 11h30 en l'église St-Philippe de Trois-Rivières sera chantée la messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. Jacques Robert décédé le 13 juillet 1974. Parents et amis sont priés d'y assister.

**MONGRAIN, Mlle L.-P.** — Le 13 juillet à 8 heures p.m. en l'église Ste-Catherine-de-Sienne sera chantée la messe anniversaire pour le repos de l'âme de Mme L.-P. Mongrain née Alice Pothier, décédée le 13 juillet 1974. Parents et amis sont priés d'y assister.

**PERRON, Mme Joseph** — Le 13 juillet 1975 à 10 heures a.m. en l'église St-Philippe de Trois-Rivières sera chantée la messe anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Joseph Perron née Cécile Dubé décédée le 4 juin 1974. Parents et amis sont priés d'y assister.

**LACOURSE, Marie-France** — A Repentigny le 20 juin 1975 est décédé accidentellement Marie-France Lacourse 5 ans fille du Dr et Mme Marcel Lacourse de Repentigny.

Elle laisse dans le deuil outre son frère et sa sœur, ses oncles et tantes, Ses grands-parents M. et Mme Armand Pellerin de Yamachiche, M. et Mme Jules Lacourse de Maskinonge.

Sincères remerciements à tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathies lors du décès de Marie-France soit par des tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

**M. William Lupien** remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathies lors du décès de Mme William Lupien soit par des offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles.

Remerciements à la Ste-Vierge et à Jean XXIII pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier G.G.

**MANIFESTEZ** votre sympathie aux familles éplorées. Faites-le avec des fleurs.

**APPELEZ 539-6429**

**FLEURISTE ARNECH**

2592, Des Hêtres (coin Giguère) Shawinigan

Livraison gratuite à tous les salons funéraires de la région

**NÉCROLOGIE**

Décès ..... \$12.50

(suivant la formule)

Avec photo ..... \$22.50

Remerciements ..... \$ 5.00

Avec photo ..... \$15.00

Anniversaires, service ou messe ..... \$ 5.00

Avec photo ..... \$15.00

Les avis de décès sont acceptés jusqu'à 9h p.m. (payables avant publication) Se présenter à nos bureaux

**LES MONUMENTS BOUCHER et LEFEBVRE INC.**

EMILIE BOUCHER J.B. LEFEBVRE JEAN BOUCHER

275, rue Dessureault, Parc Industriel Cap-de-la-Madeleine

**La Fondation du Québec des Maladies du Cœur**

CHAPITRE TROIS-RIVIERES METROPOLITAIN

C.P. 623, Trois-Rivières G9A 5J3

accepte les dons "IN MEMORIAM"

Un accusé de réception des dons reçus sera envoyé à la famille éprouvée et aux donateurs.

**le nouvelliste**

500, St-Georges Trois-Rivières 376-2501

ABONNEMENT PAR LA POSTE

Partout au Canada ..... 55.00

Autres pays ..... 70.00

1 an 4 mois 3 mois 1 mois

376-3459 376-3559

376-3251 376-2323

**BUREAUX RÉGIONAUX:**

Nicolet ..... 293-5849

Victoriaville ..... 758-8255

Louisville ..... 228-4792

Centre Mauricien ..... 537-1801

La Tuque ..... 523-4547



**LEMAY, M. Armand**

Le 12 juillet 1975 à 7 heures p.m. en l'église St-Pierre de Shawinigan sera chantée la messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. Armand Lemay, décédé le 14 juillet 1974.



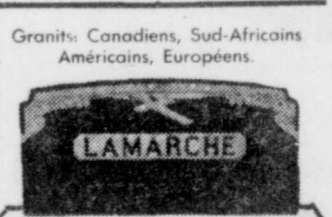
**Mme GEORGES ST-PIERRE et ses enfants**

M. Mme Jean-Louis Cadorette (Yvette) M. Mme Réginald Deschamps (Georgette) et Louise

remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathies soit par des offrandes de messes, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles lors du décès de

**M. GEORGES ST-PIERRE survenu le 13 juin 1975**

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.



**M. RÉAL PHILIBERT**

MME GISELE PHILIBERT ET SES ENFANTS remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, dons à la Fondation des maladies du cancer, visites ou assistances aux funérailles.

À tous, un cordial MERCI. Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

198 5 42172

Sears

AUJOURD'HUI JUSQU'À 5h P.M.

1/2 PRIX ET PLUS

Ou jusqu'à épuisement du stock s'il y a lieu avant cette heure!

Pas de téléshopping\* ou de commandes postales s.v.p.

VENEZ NOMBREUX

PROFITER DES AUBAINES ALLÉCHANTES

 <p><b>GROUPE DE POLOS POUR HOMMES</b> Rég.: \$16. <b>SPÉCIAL: \$8.</b> ch. 70% acrylique, 30% polyester ou 100% polyester, laver et sécher à la machine, sans repassage. Couleurs variées. Grandeurs: P. M. G. TG dans le groupe. Quantité: 50. SEARS - Rayon 33 - Accessoires pour hommes</p>	 <p><b>SABOTS POUR HOMMES</b> Rég.: 13.98. <b>SPÉCIAL: 6<sup>99</sup></b> poi. Dessus en cuir ou denim, semelle de bois moulé, tons: tan ou denim bleu. Pointures: 7 à 12. Similaire à l'illustration. Quantité: 100. SEARS - Rayon 67 - Chaussures pour hommes</p>	 <p><b>JEANS POUR HOMMES</b> Rég.: 9.98. <b>SPÉCIAL: 4<sup>99</sup></b> poi. 100% denim de coton, 2 poches à l'avant et 2 à l'arrière, lavables à la machine, couleur: bleu, tailles: 28 à 38. Longueur de jambes: 31, 33, 35. SEARS - Rayon 41 - Vêtements pour hommes</p>	 <p><b>LUSTRE ESPAGNOL</b> Rég.: 62.98. <b>SPÉCIAL: 31<sup>49</sup></b> ch. Monture aspect "fer forgé" et épaisse tige en bois teint noyer foncé. Excellente finition, avec 4 fous bougies, diamètre 22" hauteur 32". SEARS - Rayon 34 - Accessoires électriques</p>	 <p><b>SAGS À POUBELLES</b> Rég.: 4.49. <b>SPÉCIAL: 2<sup>24</sup></b> pqt. Paquets de 40, attaches incluses, grandeur: 26" x 36". Quantité: 100. Limite 2 par clients. SEARS - Rayon 11 - Articles ménagers</p>	 <p><b>BLAZERS POUR HOMMES</b> Vol. \$50 à \$60. <b>SPÉCIAL: 9<sup>99</sup> et 19<sup>99</sup></b> ch. 100% polyester, couleurs: brun, bleu, bourgogne. Grandeurs: 36 à 44. SEARS - Rayon 45 - Vêtements pour hommes</p>
 <p><b>POUR JEUNES HOMMES PANTALONS SPORT</b> Rég.: \$25. <b>SPÉCIAL: 12<sup>49</sup></b> poi. Très belle coupe, tons: bleu, marine, beige, brun, etc. Grandeurs: 28, 30, 32, 34. SEARS - Rayon 48 - Boutique Action</p>	 <p><b>TERRARIUM</b> Valeur: 24.98. <b>SPÉCIAL: 6<sup>99</sup></b> ch. Choix de 2 modèles: sur pied ou à suspendre. Quantité: 6 sur pied, 9 à suspendre. SEARS - Rayon 71 - Coin du jardin</p>	<p><b>ENS. PANTALON POUR DAMES</b></p>  <p><b>Rég.: 12.99 SPÉCIAL 6<sup>49</sup></b> l'ens. Double maille polyester, veste cardigan à maille côtelée ou blazer et pantalons à carreaux, couleurs: bleu, jaune. Grandeurs: 8 à 18 ans. SEARS RAYON 17 Vêtements pour dames</p>		 <p><b>BOÎTES À FLEURS</b> Modèles carrés, Rég.: 3.19. <b>SPÉCIAL: 1.59</b> ch. Modèles rectangulaires, Rég.: 2.99. <b>SPÉCIAL: 1.49</b> ch. Choix de plusieurs modèles à suspendre en "redwood". Quantité: 36 carrées, 8 rectangulaires. SEARS - Rayon 71 - Coin du jardin</p>	 <p><b>PYJAMAS EN RATINE</b> Rég.: 7.99. <b>SPÉCIAL: 3<sup>99</sup></b> ch. Pyjamas une seule pièce avec pieds, couleurs: bleu, rose, jaune. Grandeurs: P. M. G. SEARS - Rayon 38 - Lingerie pour dames</p>
 <p><b>COUVERTURES D'ACRYLIQUE</b> Rég.: 16.99. <b>SPÉCIAL: 8<sup>49</sup></b> ch. Lavable à la machine, grandeur: 72" x 90", couleurs: rose, vert, bleu. SEARS - Rayon 96 - Literie</p>	 <p><b>TISSUS D'ÉTÉ</b> Rég.: 2.99 à 5.99. <b>SPÉCIAL: 1<sup>49</sup> à 2<sup>99</sup></b> ver. Largeurs: 45" x 60", choix de denim extensible, tricot de coton, double maille polyester. SEARS - Rayon 36 - Tissus à la verge</p>	<p>Double maille polyester, veste cardigan à maille côtelée ou blazer et pantalons à carreaux, couleurs: bleu, jaune. Grandeurs: 8 à 18 ans.</p>	 <p><b>TUNIKES POUR ADOLESCENTES</b> Rég.: \$12. <b>SPÉCIAL: \$6</b> ch. Polyester et coton non blanchi, imitant tissus indien, encolure ronde avec fente et attaches de fantaisie, laver et sécher à la machine. Grandeurs: 10 à 14X. SEARS - Rayon 77 - Vêtements pour fillettes</p>	 <p><b>COORDONNÉS POUR FILLETES</b> Rég.: 3.98 à 14.98. <b>SPÉCIAL: 1<sup>99</sup> à 4<sup>49</sup></b> ch. Comprenant: pantalons, jupes, vestes avec manches et blouses. Modèles variés. Couleurs: orange, rouge, marine. Grandeurs: 8 à 14 ans. SEARS - Rayon 77 - Vêtements pour fillettes</p>	
 <p><b>Foyers en acier</b> - Rég.: 109.98. <b>SPÉCIAL: 53.99</b> ch. Fini noir mat, dimension: 34 1/2" x 24 1/2" x 15". Quantité: 20. Foyers coniques 36" - Rég.: 139.98. <b>SPÉCIAL: 69.99</b> ch. Marque "Campfire". Quantité: 2 seulement. SEARS - Rayon 42 - Plomberie et chauffage</p>	 <p><b>RAMPES DE FER FORGÉ</b> Exemple, rampe de 4' - Rég.: 12.49. <b>SPÉCIAL: 6<sup>24</sup></b> ch. Modèles variés. No 52601. Quantité limitée. Stock seulement. SEARS - Rayon 64 - Matériaux de construction</p>	<p>Double maille polyester, veste cardigan à maille côtelée ou blazer et pantalons à carreaux, couleurs: bleu, jaune. Grandeurs: 8 à 18 ans.</p>	 <p><b>FLASH ÉLECTRONIQUE</b> Rég.: 13.98. <b>SPÉCIAL: 6<sup>99</sup></b> ch. Flash "Strobalite 18", fonctionnant sur piles "AA". Quantité: 10. 1 par client. SEARS - Rayon 39 - Caméras</p>	 <p><b>COUSSINS EN VELOURS CÔTELÉ</b> Rég.: 3.98. <b>SPÉCIAL: 1<sup>99</sup></b> ch. Choix de couleurs SEARS - Rayon 24 - Couvre-lits et tentures</p>	
 <p><b>MATELAS DE CHAISES DE PANTERRES</b> Rég.: 5.99. <b>SPÉCIAL: 2.99</b> ch. Chaise longue, Rég.: 18.98. <b>SPÉCIAL: 9.99</b> ch. Rembourré de foam, fond vinyle, dessus coton. Quantité limitée. SEARS - Rayon 24 - Couvre-lits et tentures</p>	 <p><b>FOULARDS</b> Rég.: \$3. et \$4. <b>SPÉCIAL: 1<sup>49</sup> et 1<sup>99</sup></b> ch. Choix de polyester, acétate, coton, motifs variés, teintes unies. Quantité: 100, limite 2 par client. SEARS - Rayon 88 - Accessoires pour dames</p>	 <p><b>MAILLOTS POUR DAMES</b> Rég.: \$11. à \$25. <b>SPÉCIAL: 5<sup>49</sup> à 12<sup>49</sup></b> ch. Modèle chemisier, manches longues, bouton-pressions à l'entre-jambe, teintes unies et à motifs. Grandeurs: M. G. SEARS - Rayon 75 - Bas pour dames et fillettes</p>	 <p><b>CHAÎNES EN OR 10K</b> Rég.: 18.50 à 63.50. <b>SPÉCIAL: 9<sup>25</sup> à 31<sup>75</sup></b> ch. Longueurs: 18" à 24". Quantité: 75. SEARS - Rayon 4 - Bijouterie</p>	 <p><b>PARCS POUR ENFANTS</b> Rég.: 44.99. <b>SPÉCIAL: 22<sup>49</sup></b> ch. Grandeur: 36" x 36", en filet, monture chromée, se plie très facilement, vinyle fleuri. Quantité: 9. SEARS - Rayon 29 - Vêtements pour bambins et bambines</p>	 <p><b>SIÈGE D'AUTOMOBILE</b> Rég.: 19.99. <b>SPÉCIAL: 9<sup>99</sup></b> ch. Modèle construit d'une pièce, en polyéthylène, siège matelassé sur tout le tour d'une cellule de mousse qui protège l'enfant. Pour enfants d'une taille maximale de 45" et minimale de 30". Poids maximum de 50 lb, minimum 21 lb. Quantité: 10. SEARS - Rayon 29 - Vêtements pour bambins et bambines</p>
 <p><b>TOILE À BRODÉN "PARAGON"</b> Rég.: \$6. à 23.98. <b>SPÉCIAL: \$3. à 11<sup>99</sup></b> ch. Comprenant: toile imprimée et laine. SEARS - Rayon 25 - Menus articles</p>	 <p><b>SERVICE DE VAISSELLE "STONEWARE"</b> Rég.: \$65. <b>SPÉCIAL: 32<sup>50</sup></b> ch. Modèle "Montezuma", 40 pces, comprenant 8 tasses, 8 soucoupes, 8 assiettes à pain, 8 assiettes à diner, 8 bols à soupe. Motif: vert sur fond jaune. Quantité: 15. 1 par client. SEARS - Rayon 21 - Cadeau</p>	 <p><b>Robes de tennis</b> - Rég.: \$26. <b>SPÉCIAL: 12.99</b> ch. Ton blanc, boutons à l'avant, jupe par plis, grandeurs: 8 à 18. No 72324. Pulvé de tricot côtelé - Rég.: \$10. <b>SPÉCIAL: 4.99</b> ch. Garniture bleu et rouge, 4 boutons à l'avant. Tailles: P. M. G. No 72307. Shorts pour dames - Rég.: \$10. <b>SPÉCIAL: 4.99</b> ch. Confection entièrement extensible, tailles: 8 à 16. No 72323. Pulvé de tennis pour hommes - Rég.: \$10. <b>SPÉCIAL: 4.99</b> ch. Modèle long, tenant bien dans le short, tailles: P. à TG. No 72306. Shorts pour hommes - Rég.: \$11. <b>SPÉCIAL: 5.49</b> ch. Taille réglable, blanc, grandeurs: 28 à 40. No 72322. SEARS - Rayon 6 - Articles de sport</p>	 <p><b>ACCESSOIRES POUR FUMEURS</b> Rég.: .05 à \$2. <b>.02 à .99</b> ch. Articles tels que: fume-cigare, filtre à pipe, cure-pipe, adoucisseur de pipe, etc. SEARS - Rayon 87 - Tabagie</p>	 <p><b>ENSEMBLE DE BROSSES ET PEIGNES</b> Rég.: 2.98 à 4.98. <b>SPÉCIAL: .99</b> l'ens. Choix varié d'ensembles. Quantité: 60. 2 par client. SEARS - Rayon 8 - Produits de beauté</p>	